Pedían disminuir los subsidios:

MEDICOS QUERIAN REAJUSTE A COSTA DE ASEGURADOS



ASI LO REVELO ANOCHE AL PAIS EL PRESIDENTE ALESSANDRI

El Presidente de la República hizo anoche, a las 22.30 horas, una exposición al país sobre el problema de los médicos funcionarios.

El siguiente es el texto de dicha exposición, que fue radiodifundida por una red nacional de emisoras:

"Conciudadanos: ante el cúmulo de versiones incompletas e inexactas acerca del conflicto médico que ha presenciado el país en diversas oportunidades he querido dirigirme a vosotros porque comprendo que la opinión pública y aún gran parte de los médicos se encuentran desorientados.

Prefiero no comentar la gravedad de estos hechos que, como bien sabéis, no afligen a la gente pudiente, sino a los más necesitados de nuestros compatriotas y, entre ellos a quienes sufren o cuya vida está en peligro.

He guardado silencio con el ánimo de no ahondar dificultades, pero ha llegado el momento de decir la verdad acerca de lo ocurrido con la franqueza que acostumbro, a fin de que la

(PASA A LA PAGINA 6)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, ligero aumento en la temperatura.
TEMPERATURA MAXIMA: 18 grados, a las 15 horas. Mínima, 2,5 grados, a las 7.30 horas.
APRECIACION GENERAL: Cielos cubiertos y nubosidad baja en el Norte Chico e interior, aunque se espera que mejore en este último sector, al mediodía. Tiempo despejado en el norte, con bancos en la costa, solamente.

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 17 DE MAYO DE 1962 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 16.234

Antes del Campeonato Mundial:

KARLSRUHE SERA ULTIMA PRUEBA PARA CHILE

El partido con los alemanes inaugurará oficialmente el Estadio Sausalito de Viña del Mar

La Asociación Central de Fútbol, por intermedio de su gerente Mario Acevedo, nos informó anoche que la Selección Nacional enfrentará, el sábado y lunes próximos, al equipo alemán Karlsruhe. El primer encuentro se disputará en Viña del Mar, en la inauguración del Estadio Sausalito, de la Ciudad Jardín, y la revancha en Santiago. Las gestiones para concertar un partido con Torino o Atlético de Bilbao fracasaron. Los encuentros con los germanos serán los últimos amistosos internacionales que sostendrá la Selección Nacional, en sus preparativos para el Campeonato Mundial. En el primer match con Karlsruhe, el equipo rojo se hará representar por su escuadra titular. Y en el segundo partido por los jugadores suplentes.

Luego de estos encuentros, el entrenador Riera procederá a designar a los veintidós jugadores que defenderán a Chile en el torneo. Ayer, la Selección entrenó, como de costumbre, en la Escuela Juan Pinto, destacando la participación que tuvieron en el amistoso con Green Cross, los jugadores Eladio Rojas y Raúl Sánchez, quienes habían estado ausentes de la cancha, por operación y lesión, respectivamente. Asimismo, estuvo presente Luis Eyzaguirre —el otro operado de apendicitis—, a quien en la mañana de ayer le sacaron los puntos de su herida; hoy activará la reanudación de su training. El plantel "A" sostendrá esta mañana un match de práctica con el equipo de San Bernardo Central.

ITALIA, SUIZA Y HUNGRIA LLEGAN MAÑANA

Los primeros en llegar para la disputa de la rueda final del Campeonato Mundial de Fútbol serán los conjuntos de Hungría, Italia y Suiza. Su arribo está anunciado para mañana.

El cuadro suizo lo hará en vuelo de Swissair, a las 16.15 horas, y las selecciones italiana y húngara viajarán en aeronave de Alitalia, que llegará a Los Cerrillos a las 17.10 horas. (AMPLIA INF. EN PAGINA 17.)

BRASIL GANO A GALES 3 POR 1

SAO PAULO, 16 (UPI). — En partido de fútbol disputado esta noche el seleccionado de fútbol del Brasil derrotó al de Gales, por tres goles

(PASA A LA PAGINA 14)

ULTIMOS ENTRENAMIENTOS

La Selección Nacional está efectuando, en la cancha de la Escuela Juan Pinto, sus últimos entrenamientos para el Campeonato Mundial. En la escena, un pasaje del training de ayer del equipo titular. Carlos Contreras (defensa) trata de eludir a Leonel Sánchez (delantero). Observa el entrenador Riera.

ROJAS HIZO FUTBOL



Enorme preocupación ha habido en el ambiente futbolístico con relación al estado de Eladio Rojas (considerado "clave" del equipo chileno), luego de la operación de apendicitis a que fue sometido. Felizmente, ya no hay dudas. Rojas estará bien para el Mundial. Como que ya jugó durante 30 minutos en un match de entrenamiento. En el grabado, en un grupo familiar, Raúl Sánchez, Juan Soto, Bernardo Bello y Eladio Rojas.

FILIGRANA SOBRE HIELO



...s ocho años de ejercicios diarios sobre la pista de patinaje en el hielo cumplió en Chile la hermosa "girl skating" Topsy, una de las figuras centrales del maravilloso espectáculo "Arco Iris sobre el Hielo", que lleva más de cuatro semanas de exitosas presentaciones en el Teatro Caupolicán. Topsy hace pareja con Steve, sueco como ella. La maestría, el sentido profesional, el colorido del vestuario y la armoniosa composición coreográfica de todos los cuadros han convertido este espectáculo en una atracción de categoría mundial a la cual ha sabido responder el público santiaguino. EN EL GRABADO, Topsy, en una de sus características poses finales.

Federación Médica quiere desconocer su referéndum

Profundo desaliento existía entre la directiva de la FEMECH y los médicos partidarios del rechazo de la fórmula del Gobierno ante la derrota clara que sufrieron en su referéndum sobre el conflicto económico planteado. El resultado final de los escrutinios del país entregados por la FEMECH a través de sus conductos oficiales, fue de 3.852 votantes, pronunciándose por la aceptación de las proposiciones del Gobierno 1.911 sufragantes y por su rechazo 1.923, escrutándose 5 votos nulos que

(PASA A LA PAGINA 6)

Chile reiteró rechazo a Academia Militar de Defensa Interamericana

Junto con Brasil, México y Venezuela, le niegan valor legal

WASHINGTON, 16. (UPI).— Brasil, Chile, México y Venezuela se negaron hoy a aprobar el presupuesto de la nueva Academia de Defensa Interamericana.

Las delegaciones de esos países se abstuvieron de aprobar el proyecto de presupuesto por 307.947 dólares, correspondiente al primer año de operaciones.

Es ésta la segunda vez que los cuatro países se oponen abiertamente a la creación de esa escuela militar, cuyo establecimiento fue aprobado por el Consejo de la OEA (Organización de los Estados Americanos) el 11 de abril último.

La escuela funcionará a cargo de la Junta Interamericana de Defensa, organismo especializado y autónomo de la OEA. La sede estará en Fort Belvior (Virginia), cerca de esta capital.

Brasil, Chile, México y Venezuela insisten en que la Junta de Defensa carecía de atribuciones para crear el colegio militar y que su constitución no es legal.

Las funciones del establecimiento serán instruir a oficiales militares de alta graduación de América Latina sobre estrategia militar y cuestiones políticas, económicas y sociales.

El Consejo de la OEA volvió a pasar por alto las objeciones

(PASA A LA PAGINA 6)

Préstamo de US$ 16 millones hizo el BID a Chile

WASHINGTON, 16 —(UPI) — El Banco Interamericano de Desarrollo firmó hoy cuatro préstamos por un total de 16.380.000 dólares para obras de agua potable, irrigación y agricultura en Chile.

Los préstamos, con fondos de la "Alianza para el Progreso" y otros recursos del Banco habían sido aprobados en diciembre y febrero.

Dos de ellos, por valor de 3.520,000 dólares, se emplearán en obras de agua potable en Concepción y Talcahuano. Un tercero, de 2.860.000 dólares, será para obras de irrigación en Talca.

El cuarto préstamo, y el mayor de todos, hecho con fondos de la Alianza, será usado por el Consejo de Fomento de Investigación Agrícola.

Debut del Ballet "Berioska"



Con éxito debutó anoche en el Teatro Municipal, el ballet soviético Berioska, dirigido por Alexei Ilhin, el cual obtuvo cerradas ovaciones por la calidad de sus interpretaciones.— En el grabado, un aspecto de uno de los bailes folklóricos presentados por el conjunto soviético que permanecerá hasta el sábado en la capital.

CON PILOTO DE LA "BUENA SUERTE" VIAJAN BRASILEÑOS

Se trata del mismo que piloteó el avión que condujo a Brasil a Suecia en 1958. El presidente de la delegación lucirá el mismo traje que vistió en el Mundial de Estocolmo

La pasión, el fervor y el entusiasmo con que se han movilizado las organizaciones y todo el pueblo brasileño, en torno al Campeonato Mundial de Fútbol, posiblemente no se ha producido en ningún otro país del mundo.

No han dejado nada sin ser previsto, calculado y organizado minuciosamente. Nada ha quedado al azar, ni el azar mismo.

Para evitar cualquier desengaño, tropiezo imprevisible o contratiempo, para conjurar un eventual maracanazo, han recurrido a todo un amplio bagaje de amuletos y talismanes para la suerte, para el triunfo, contra las desgracias, etcétera.

Pero como esto no fuera suficiente, la Confederación Brasileña del Deporte ubicó al piloto de la Línea Aérea Panair do Brasil, que condujo al equipo brasileño a Suecia en 1958, donde conquistaron el título de Campeones del Mundo, con el fin de que el 20 del presente mes maneje el avión que los traerá a Chile. La Panair do Brasil, accedió de inmediato a dicha petición.

Pero el presidente de la delegación brasileña que llegará a Chile, y vicepresidente de la Confederación Brasileña del Deporte, señor Carvalho Pinto, para no ser menos y con un amplio sentido de la previsión del futuro, guardó el terno que vistió en Suecia el día de la última partida, en que Brasil se consagró campeón. Ahora, según lo informó, viajará a Chile guardando en su maleta dicho traje, que lucirá cada vez que el equipo carioca deba enfrentar a un rival, y si las cosas apuran, vestirá el mismo terno todos los días.

Ayer HOY y Mañana

Homenaje a Glorias de la Marina

A las 21.45 horas de hoy se efectuará la sesión-comida mensual de la Asociación Chilena de Periodistas Relacionadores Públicos, en el Club de La Unión. En esta ocasión se rendirá un homenaje a las glorias de la Marina de Guerra, en las personas de los almirantes Hernán Cubillos Leiva y Jacobo Neumann Etienne.

Charla sobre Relaciones Públicas

Hoy viajará a Concepción el Jefe de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, Ramón Cortez Ponce, acompañado del Relacionador de este Servicio, Agustín Oyarzún. Cortez dará dos charlas en esa ciudad, sobre "Relaciones Públicas y el Periodismo", en un foro público sobre esta especialidad.

Vence prórroga para pagar impuestos

Hoy vence la prórroga —para los agricultores— para que cancelen los impuestos de compraventas. Así lo expresa el decreto N.o 2.697 publicado en el Diario Oficial del 12 de mayo en curso. Estos pagos corresponden al segundo semestre de 1961 y que debieron cancelarse el 17 de abril último.

Ascenso en la Fuerza Aérea

A General de Brigada Aérea ascenderá el Coronel de Aviación, Carlos Guerraty, quien se desempeña como Secretario General de la Fuerza Aérea de Chile, según lo dispone un Mensaje del Ejecutivo recientemente aprobado por el Senado.

Diapositivas sobre reconstrucción

Para las 19 horas de hoy fue postergada la proyección de diapositivas, en colores, sobre la Reconstrucción del Sur. La proyección se hará a insinuación del Ministro de Obras Públicas, quien invitó a presenciarlas a los parlamentarios ingleses que se encuentran en el país. La muestra gráfica se realizará en el auditórium del Ministerio mencionado.

Reunión de la Asociación de Escritores

La Asociación Chilena de Escritores (SIDE) anunció que efectuará la "Lectura de Cuentos", mañana, a las 18 horas, en el Salón de Conferencias del Museo Histórico Nacional, Moneda 610, interior. Intervendrán los siguientes escritores: Carmen de Alonso, Nicomedes Guzmán, Francisco Canessa y Juan Chávez. Hará la presentación de los mismos el escritor y crítico literario Francisco Santana.

Homenaje a don Pedro Aguirre Cerda



El Ministro de Salud, Benjamín Cid, habló, ayer, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile en el acto de celebración del aniversario de la Facultad de Ciencias Económicas. Se rindió especial homenaje al fundador de la Facultad, Pedro Aguirre Cerda.

EN VELADA SOLEMNE:

HOMENAJE A AGUIRRE CERDA RINDIO FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Presidieron el acto en el Salón de Honor de la "U", el Rector y el Ministro de Salud

Con un significativo homenaje al ex Presidente Pedro Aguirre Cerda, la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile celebró ayer una velada solemne en el Salón de Honor de la Universidad, bajo la presidencia del Rector, Juan Gómez Millas, y del Ministro de Salud, Benjamín Cid. Ofreció el acto el presidente de la Asociación de Ingenieros Comerciales, Carlos Ibarra, y luego se procedió a la entrega de insignias y premios a los profesionales y alumnos más destacados del año.

Se incorporó oficialmente como miembro honorario de la Asociación de Ingenieros Comerciales al Dr. Herman Max.

Obtuvo la insignia de oro como el ingeniero comercial más sobresaliente, Carlos Massard, y luego se entregaron diplomas especiales a alumnos de las Escuelas de Economía, Escolatina y Contadores Auditores.

Especial homenaje se rindió a la señora Juanita de Aguirre, quien excusó su asistencia junto con enviar sus agradecimientos, y a la esposa del Dr. Max, a quien la Reina de la Semana del Ingeniero Comercial, Zita Hossman, le entregó un canastillo de flores. También envió sus excusas por no concurrir al acto, el Ministro de Economía y Decano de la Facultad, Luis Escobar Cerda.

El vicepresidente de la Asociación de Ingenieros Comerciales, Sergio Ceppi, señaló el significado de los premios entregados y la trascendencia de las Escuelas que agrupa la Facultad.

El Ministro Cid, fundador de la Facultad, hizo uso de la palabra y en forma de charla amena e íntima, recordó aspectos desconocidos, detalles humanos de la vida del ex Primer Mandatario Aguirre Cerda.

Contó de la oficina que Aguirre Cerda tenía en los altos del Antiguo Teatro Imperio, donde también estaba la del actual Ministro.

—Como político, dijo, don Pedro siempre tuvo ideas para organizar congresos mineros y agrícolas y estudiar la realidad económica de Chile. Los suyos eran días, a veces, de zozobra, a veces llenos de júbilo. Una tarde recibió un ejemplar de "Desolación", de Gabriela Mistral, con una dedicatoria: "A Pedro Aguirre Cerda, a quien le debo las horas de paz en que vivo".

—Para mí, dijo Cid, es el Maestro. El significado de esta palabra viene del latín y significa "lo más grande". En cambio, Ministro, en la misma lengua, significa "lo más pequeño".

Como marco de la velada, actuó el Coro de la Escuela de Economía, dirigido por el profesor Werner Arias.

Recital de poesía inaugurará el martes próximo Grupo "ORBITA"

El grupo "Orbita" inaugurará el martes pxmo. en la Sala "Decor", ubicada frente a la Plaza Vicuña Mackenna, recital de poesía, con la participación de los siguientes poetas: Braulio Arenas, Abraham Pinstein, René Bernau, Sofía Cáceres y Luis Eduardo Délano.

Hará la presentación el decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún.

EN LA MONEDA.

EL 21 A LAS 15.30 HORAS S. E. INAUGURA LEGISLATURA

Ministro del Interior lo comunicó ayer a los Presidentes de la Cámara y del Senado

El lunes, a las 15.30 horas concurrirá el Presidente de la República a la apertura del período ordinario de sesiones del Congreso, ocasión en que dará lectura al mensaje sobre la marcha administrativa y política de la nación.

El Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, así lo comunicó ayer a los Presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado, en sendos oficios. Las invitaciones protocolares para la concurrencia al acto del Cuerpo Diplomático, altas dignidades eclesiásticas, militares y civiles, ya fueron cursadas.

Invitación al Dr. Del Río a concurrir a exposición mexicana

Para invitarlo a la inauguración de la exposición mexicana, que permanecerá abierta en la Biblioteca Nacional, durante el desarrollo del Campeonato Mundial de Fútbol, visitó al Ministro del Interior el Embajador de México Gustavo Ortiz Hernán.



Gustavo Ortiz

Viajaron a la capital Intendentes de Aisén y Malleco

Por razones de servicio se encuentran en Santiago los Intendentes de Aisén, Atilio Cosmelli; y de Malleco Carlos Jarpa Bisquert, y el Gobernador de Traiguén, Omar Dib.

Saludos en el Día Nacional de Noruega

Con motivo de celebrarse hoy el Día Nacional de Noruega, la Cancillería enviará una nota de saludo al Embajador de ese país, Jorgen Magnus Finne-Gronn. En Oslo, el Encargado de Negocios de Chile, Carlos García de la Huerta, presentará las congratulaciones oficiales del Gobierno al Rey Haakon IV y al Canciller.

Embajador de Francia visitó al Canciller

Sobre la situación en Argel conversó con el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, el Embajador de Francia, Bernard Dufournier.

El diplomático visitó al Ministro en la mañana de ayer.

Directiva radical entregó conclusiones de Asamblea a S. E.

Un resumen de las conclusiones de la Asamblea Nacional celebrada por esa colectividad entregó ayer al Presidente de la República la directiva radical. A las 16.15 horas llegaron a la Moneda Jaime Tormo, Julio Sepúlveda y Emilio Molina, y abandonaron Palacio a las 17 horas. El señor Tormo informó a los periodistas del objeto de la visita, agregando que el Presidente Alessandri se había mostrado interesado por conocer dichas conclusiones.

Jaime Tormo

OBRAS PUBLICAS

PAVIMENTACION.— Con una inversión de 170.024 escudos, la Dirección General de Pavimentación Urbana, dependiente del Ministerio de Obras, procederá a pavimentar 44.163 metros cuadrados de calzadas y aceras en las comunas del Departamento de Santiago. La noticia la dio a conocer el director de estos servicios, Guillermo Geisse.

VIALIDAD.— Nueve millones cien mil escudos fueron destinados para la ejecución de diversas obras de la Dirección de Vialidad. Serán invertidos en la continuación y ampliación de contratos y obras de esta índole. Con ello se terminarán los planes de caminos transversales; expropiaciones y erogaciones de Municipalidad y particulares en la zona devastada por los sismos.

ESTADIO NACIONAL.— El Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna; el Director de Arquitectura y autor del proyecto, Edwin Weil, y el Vicepresidente del Comité Ejecutivo del Mundial de Fútbol, Antonio Losada, visitaron las últimas obras de ampliación que están en ejecución en el Estadio Nacional.

Al término de la visita se anunció que este campo deportivo estará terminado en el curso de la presente semana.

REOS RENDIRAN UN HOMENAJE AL CARDENAL SILVA

Los recluidos de la Cárcel de Santiago rendirán un homenaje al Cardenal monseñor Raúl Silva Henríquez, con motivo de haber sido designado recientemente Príncipe del Sacro Colegio Cardenalicio.

El homenaje lo organiza el Club de Deportes del Penal y consiste en una réplica del Campeonato Mundial de Fútbol. Se formarán equipos que representarán a los 16 finalistas del torneo.

El deportivo, con tal motivo, está efectuando reparaciones en las instalaciones que posee dentro del penal y para ello ha recibido ayuda de varios particulares. Las personas que se interesen en ofrecer ayuda al Club pueden enviarla directamente a la Cárcel.

El Rotary Club de Santiago rindió homenaje a la Armada

La sesión ordinaria semanal del Rotary Club de Santiago celebrada ayer, estuvo dedicada a rendir homenaje a las glorias de la Marina de Chile, con motivo de la próxima conmemoración del octagésimotercer aniversario del Combate Naval de Iquique. Con tal motivo asistieron como invitados de honor, el Director General de la Armada, Almirante don Hernán Cubillos Leiva; el Comandante en Jefe del Ejército, General de División, don Oscar Izurieta Molina. Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire, don Eduardo Iensen Francke; el Vicealmirante, don Jacobo Neumann Etienne, Jefe del Estado Mayor General de la Armada; el General de División, don Rodolfo Otto Müller, Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional; el Contralmirante Auditor, don Augusto Reyes Castro, Auditor General de la Armada; el Capitán de Fragata, don Sergio Huidobro Justiniano, Jefe de Relaciones Públicas de la Armada; el Almirante en retiro, don Raúl Carmona, presidente del Centro de Ex-cadetes y Oficiales de la Armada; el Vicecomandante del Caleuche y miembro del Rotary Club de Santiago, don Carlos Bastías. Asistieron, asimismo, numerosos rotarios extranjeros y de otros clubes del país.

Al comenzar la sesión y con las formalidades de rigor, fueron incorporados como nuevos miembros de la institución, los señores: Almirante don Hernán Cubillos Leiva, que ocupará la clasificación 32; Defensa Marítima; y don Antonio Girardi Menegotto, que se incorpora a la clasificación 12; Fabricación de Sombreros.

El homenaje se inició con el izamiento del Pabellón Nacional, acto en que participaron el presidente del Rotary Club de Santiago, don Samuel Claro Velasco, y el Director General de la Armada, Almirante don Hernán Cubillos Leiva. Al izarse la bandera los concurrentes entonaron el Himno Nacional.

Oportunamente el presidente ofreció la palabra al rotario don Humberto Aguirre Doolan ex presidente del Club, ex gobernador del distrito, y actual senador de la República, quien fue encargado de expresar el homenaje.

A continuación, le fue ofrecida la palabra al Director General de la Armada y miembro recién ingresado al Rotary Club de Santiago, Almirante don Hernán Cubillos Leiva quien señaló la emoción con que en nombre de la Armada de Chile, recibía este homenaje y cómo esta aprovechaba tal oportunidad para rendir un tributo de admiración al ideal rotario. Señaló, a continuación el trascendente significado que el Combate Naval de Iquique tuvo en el desarrollo y en el desenlace de la Guerra del Pacífico, y a tal efecto reprodujo palabras del historiador don Francisco Antonio Encina.

Comisión Coordinadora para la Zona Norte se reúne hoy

La Comisión Coordinadora para la Zona Norte celebrará hoy su sesión N.o 18, en el gabinete de trabajo del Ministro de Minería, señor Joaquín Prieto Concha, a las 6 de la tarde, con asistencia de los demás Ministros que la integran y del vicepresidente ejecutivo y gerente general subrogante de la Corporación de Fomento.

El objeto de la sesión es, entre otras cosas, el de considerar los convenios de investigaciones y estudios para el mejor aprovechamiento de los recursos naturales del Norte, y que la Comisión Coordinadora está llevando a cabo con diversos organismos, como ser: con la Estación Experimental Agronómica de la Universidad de Chile, en lo que respecta al Cultivo de Forrajeras en Terrenos de Secano en la provincia de Coquimbo; y con el Instituto de Educación de la Universidad de Chile, relativo al proyecto de un Plan Piloto para la Erradicación del Analfabetismo y Extensión de la Educación en la misma provincia. Por otra parte, se estudiará el proyecto elaborado por la Comisión Coordinadora, tendiente a determinar fórmulas para la Evaluación de las Prioridades en la ejecución de las obras públicas en las provincias del Norte.

Igualmente, se dará importancia a lo relacionado con la designación de una Comisión ad honores, tendiente a preparar la participación de Chile en la Conferencia Internacional sobre Zonas Aridas, que se celebrará en Buenos Aires, en 1963, organizada por la UNESCO. La participación de nuestro país se considera fundamental, especialmente en relación con los problemas de zonas áridas que afectan seriamente a las provincias del Norte. Por último, se ha estimado de interés analizar la situación de las actividades mineras y agrícolas de las provincias nortinas, en especial las de Atacama.

Bancos podrán hacer préstamos para la construcción de casas

Serán hasta por un máximo de 10 millones de pesos y siempre que sean casas del tipo plan habitacional. Nueva rebaja en intereses bancarios. Créditos para fomentar producción agrícola

Los bancos particulares y el Banco del Estado, podrán otorgar créditos hasta por 10 millones de escudos, para la construcción de casas de tipo plan habitacional.

El acuerdo correspondiente fue tomado ayer por el Directorio del Banco Central. Dichos créditos serán concedidos recurriendo a los fondos que los bancos tienen paralizados y que corresponden a la sobre tasa del encaje.

Podrán obtener dichos créditos, personas naturales o empresas de construción o sociedades que financien nuevos planes de construcción.

Serán otorgados previa aprobación por una Comisión especial designada por la CORVI. Gozarán de un interés máximo anual del 12 por ciento, por un plazo de un año, prorrogables por períodos de noventa días.

FOMENTO AGRICOLA

La Comisión de estudios del Banco, propuso la ampliación hasta un total de 18,5 millones de escudos, los créditos destinados al fomento de la producción agrícola del país o a otros que determine el Directorio en su oportunidad, también con cargo a la disminución del encaje. Estos fondos se entregarán en créditos hasta la suma de 9 millones de escudos en junio, 4 millones 700 mil escudos en julio, y una suma igual, en agosto.

REBAJA DE INTERESES BANCARIOS

Se recomendó, asimismo, la adopción de un acuerdo conjunto del Banco Central y de la Superintendencia de Bancos para reducir el interés del 16,5 por ciento, que se paga actualmente por los préstamos de la Ley 13.305, a un 12 por ciento anual. Se limitaría, a su vez, el interés de 16,5 por ciento que devengan actualmente las operaciones de descuento de letras de producción a uno del 15 por ciento anual.

El directorio aprobó en principio las dos proposiciones de la Comisión de Estudios y acordó pedir al señor Superintendente de Bancos y a la Comisión de Estudios que redactaran los acuerdos definitivos que se espera someter al directorio en la sesión ordinaria del próximo miércoles.

A 77.140 personas cómodamente instaladas aumentó capacidad del Estadio Nacional

El Subsecretario de Obras Públicas, el Director de Arquitectura y el vicepresidente del Comité del Mundial, visitaron los trabajos de ampliación

El Subsecretario de Obras, Guillermo Ríos; el Director de Arquitectura, Edwin Weil, y el Vicepresidente del Comité Organizador del Mundial de Fútbol, Antonio Losada, realizaron ayer una última visita a las obras de ampliación del Estadio Nacional.

El grupo se impuso que está prácticamente terminada dicha obra, faltando sólo algunos detalles en las terminaciones de los camarines y dependencias para los periodistas de prensa, radio y televisión. Estas terminaciones quedarán completadas en el curso de la presente semana.

La nueva capacidad del Estadio es de 77 mil 140 personas, que quedarán cómodamente instaladas. La cabida anterior del campo deportivo era de 50 mil personas, de las cuales sólo 43 mil tenían asiento.

El costo total de las obras asciende a 2 millones 185 mil escudos, incluyendo el costo de las torres y focos del sistema de iluminación. De acuerdo a las disposiciones deportivas, los partidos no pueden jugarse con luz artificial; sin embargo, se han habilitado esos servicios para prevenir cualquier emergencia.

En los trabajos de ampliación participaron permanentemente cuadrillas de 400 obreros.

Además de los trabajos ejecutados por Arquitectura, la Dirección de Vialidad ha emparejado y consolidado algunos terrenos adyacentes al Estadio Nacional, con el objeto de destinarlos al estacionamiento de vehículos durante el desarrollo del torneo. Estos trabajos básicos serán terminados con una capa de escoria que facilitará la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Santiago inaugura en este mes su Casino Municipal

El Teatro al Aire Libre y el moderno restaurante proyectados como motivos centrales de la transformación del Parque Cousiño estarán terminados en el curso de la próxima semana y su inauguración será posible al iniciarse el Campeonato Mundial de Fútbol. Existe el propósito de dar al restaurante el carácter de Casino Municipal, pero sin juego.

Así se informó anoche en la sesión municipal, al absolver el Director de Obras, Alfredo Johnson, una consulta de los regidores.

Es interesante señalar un hecho curioso en esta materia. La firma contratista que obtuvo la propuesta ha estado realizando los trabajos sin recibir un centavo de la Municipalidad, debido a que sólo anoche la Corporación acordó efectuar el gasto de 43 mil escudos, valor de la obra. Esta situación dio origen a un prolongado debate en la sesión ordinaria.

Nuevo Agregado Militar alemán



Ayer pasó a saludar al Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Iensen, el nuevo agregado militar, naval y aéreo de la República Federal Alemana, teniente coronel Dietrich Siechtner. En el grabado, el Embajador alemán, doctor Hans Strack saluda al general Iensen en presencia del nuevo attaché.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 148. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábados: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Alameda esquina Mac Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL — Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones). Entrada al primer piso martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

HOY

MUESTRA DIDACTICA SOBRE METODO MONTESSORI: Ausp. Inst. Cult. Ch.-Italiano, Sala Exposiciones Biblioteca Nacional, Moneda 650.

LILY GARAFULIC: Esculturas. Sala Universitaria. Altos Librería Universitaria, O'Higgins 1058.

PINTURA AMERICANA CONTEMPORANEA: Pinturas de Argentina, Colombia, Cuba, EE. UU., México, Perú y Uruguay. Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal.

PEDRO LUNA Y ARTURO GORDON: Seis obras escogidas de cada pintor. Sala Libertad, Catedral 1261, hasta el 28 del pte. de 10 a 13 y de 17 a 20 hrs.

CURSOS PARA GRABADORES Y PINTORES: Cursos de dibujos, para grabadores y pintores. Prof. Lucien Guezenneo (Gran Premio Roma de Grabado), miércoles y viernes de 17 a 20 hrs. Inst. Ch-Francés de Cult. Agustinas 719.

EL PAISAJE EN LA ACUARELA.— Exp. de pint. chilenos, para inaugurar temp. en Sala Exp. del Inst. Chileno-Norteamericano de Cult. Moneda 1467.

GUILLERMO NUÑEZ: Exp. de dibujos, grabados y monocopias. Inst. Cult. de Prov. Av. Providencia 2653, de martes a sábados de 16 a 20.30 hrs., domingos de 11 a 13 hrs, hasta el 25 del presente.

CARLOS DORLHIAC: 60 dibujos a pluma de paisajes y figuras de Chile, hasta el 19 del pte. en Sala de Arte, Bco. de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

DIBUJO PUBLICIDAD Y CALIGRAFIA: Exposic. en Inst. Pedag. de la U. Técnica, Avda. Ecuador 3469 (interior), inaugura a las 17 hrs. con concierto de la Orq. Sinfónica de Profesores.

LUIS STROZZI: Exp. de 33 óleos. Sala Arte. Previsión Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo. Hasta el 26 del pte.

DOS MIL AÑOS DE PINTURA CHINA: Ausp. por Emb. China, inaugura, a las 19 hrs. en Palacio de la Alhambra, calle Compañía 1340.

P. J. KNIEBIELY: Exp. de óleos, artista llamado el Van Gogh moderno. Inaug. a las 19 hrs., en el Hotel Crillón.

MI MARAVILLOSO VIAJE POR FRANCIA: Conf. del Dr. Humberto Solovera con diapositivas, a las 18.45 hrs. Inst. Ch-Francés de Cult. Agustinas N.o 719.

MAÑANA:

PELICULAS CULTURALES, recién llegadas de Alemania. Inst. Ch-Alemán de Cult. Esmeralda 650, a las 19.15 hrs.

DIAPOSITIVAS SOBRE METODO MONTESSORI, y Conf. de María de la Luz Uribe. Sala de Conf. Biblioteca Nac. calle Moneda 650, a las 19 hrs.

PROXIMAMENTE

AYUDA DE LA CRUZ ROJA DE ESTADOS UNIDOS EN CHILOE: Conf. de Pepa Manns. Sala Lastarria. Huérfanos 1117, piso 3.o, a las 18.30 hrs. del martes 22 del presente.

LA SOCIALISATION DU "MOI": Conf. de Alain Carón, Inst. Ch-Francés de Cult. Agustinas 719, lunes 28 del pte. a las 18.30 hrs.

CUARTETOS DE BEETHOVEN: Cont. del Ciclo, realizado por Cuarteto Santiago. Inst. Ch-Alemán de Cult. Esmeralda 650, a las 21.30 hrs. martes 22 del pte. con cuartetos N.o 15.10 y 4. Inscrip. Londres 81.

DISCOS DE JAZZ, con comentarios de J. L. Córdova. Inst. Ch-N. Americano de Cult., Moneda 1467, jueves 24 del pte. a las 19.30 hrs.

"MRS KENNEDY'S TOUR OF THE WHITE HOUSE": Cine en Inst. Ch-N. Americano de Cult. Moneda 1467, viernes 25 del pte., a las 19 y 21 hrs.

"VERANO VIOLENTO": Cine italiano 1959, Valerio Zurlini. Auditórium Biblioteca Nac., sábado 19, a las 18.30 hrs. Moneda número 650.

H. ROBLES ACUÑA: Exp. óleos. Inaug. 22 del pte., a las 19 hrs. Sala I. Municipalidad de Las Condes. Abierta hasta el 28 del pte., todos los días de 11 a 13 y 16 a 21 horas.

ANTOINE ET ANTOINETTE: Película francesa de Jacques Becker y Marcel Camus. Jueves 24 del pte., a las 18.15 hrs. Inst. Ch.-Francés de Cult. Agustinas 719.

Nuevo programa de difusión transmitirá hoy la OIR

La Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República transmitirá hoy, un programa alusivo al aniversario del Primer Tratado de Paz y Amistad suscrito entre Chile y los Estados Unidos. El horario es el siguiente: A las 8 horas, Radio Cervantes; 9 horas, Radio Corporación; 10 horas, Radio del Pacífico; 15,30 horas, Radio Panamericana; 11 horas, Radio Minería, y 13 horas, Radio Magallanes. Además, la Oficina transmitirá por diversas emisoras un programa referente al desarrollo económico y financiero del país.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

El 27 de este mes viaja a USA el Ministro de Economía

Tratará problemas de inversión del Plan Decenal de la CORFO

El Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, informó que el día 27 del presente mes ha sido fijado como fecha de partida para su viaje a Estados Unidos, donde se trasladará con el objeto de informar sobre la aplicación del Plan Decenal de Desarrollo ante la Subcomisión de seis asesores designados por el Comité Coordinador de la Alianza para el Progreso.

El Ministro estudiará concretamente en esta oportunidad la constitución de un "pool" internacional, encabezado por el Banco Internacional, para la obtención de los créditos en moneda extranjera que requieren las inversiones del Plan Decenal de Desarrollo.

Bonificación al Manganeso

El Ministro de Minería, Joaquín Prieto Concha, manifestó que no se paralizarán las labores en el mineral de manganeso de Corral Quemado, en la provincia de Coquimbo, por cuanto el Gobierno bonificará a la empresa para que siga funcionando normalmente durante el presente año.

El monto de dicha bonificación aún no ha sido fijado.

Suple para Cerro Imán

El Ministro de Minería declaró que se había tomado la resolución de conceder suples semanales a los trabajadores del mineral de hierro de Cerro Imán, con el fin de que puedan subsistir.

Dichos suples serán otorgados mientras se resuelve la reanudación de faenas.

Director de Casa de Moneda

Ayer se cursó en el Ministerio de Hacienda el decreto por el cual se designa Director de la Casa de Moneda al abogado Humberto Pizarro Biron.

Fusión de Lota y Schwager

La Corte Suprema se declaró incompetente para resolver de la apelación presentada por la Compañía Carbonífera de Schwager, contra el fallo dictado por la Comisión Antimonopolio, en el sentido de que la fusión de esa empresa con Lota, implicaría, en algunos aspectos, caer en las prohibiciones de la Ley Antimonopolio.

Al respecto, el Gobierno dictará un decreto supremo, por el cual se autoriza dicha fusión, teniendo en cuenta el interés nacional.

Reunión en Cámara de Comercio

Ayer se reunieron con la directiva de la Cámara Central de Comercio, los senadores que presentaron el proyecto que legisla sobre el pago de deudas en dólares, con el fin de cambiar ideas sobre dicho proyecto y su incidencia en el desarrollo económico del país, el mejoramiento de equipos, el pleno abastecimiento de materias primas y la confianza de las empresas en la política estabilizadora del Gobierno.

CAPTURADOS HOMICIDAS DE 2 CONTRABANDISTAS

La Brigada de Homicidios resolvió el caso de la muerte de dos contrabandistas ocurrido en la zona de Coquimbo. El inspector Omar Klausse, que viajó a investigar el caso, anunció su regreso a esta capital, con tres detenidos.

El primer homicidio se produjo en la misma ciudad, el 24 de marzo pasado. En la esquina de la calle Latorre y Freire fue encontrado sin vida el cuerpo de Carlos Edmundo Adoris López, quien tenía el nombre falso de Carlos Arturo Pérez Sandoval.

Cuatro días más tarde, en unos roqueríos del balneario La Herradura fue hallado muerto otro contrabandista, Jesús del Carmen Varela Cangana, apodado "El Colo Colo".

Los dos contrabandistas fueron ultimados a tiros, por discusiones surgidas a raíz del reparto de botín. Ante las dos muertes, la Dirección de Investigaciones ordenó el traslado a Coquimbo de tres detectives al mando del inspector Omar Klausse, quien informó que el caso estaba prácticamente resuelto y detenidos los autores, cuyos nombres no fueron revelados.

■ **En Chillán fue detenido Teófilo del Tránsito Aguilera Pastén, de 28 años, autor del homicidio de Isaías Venegas Grandón, ocurrido el 14 de este mes en Rucapequén. Le disparó un tiro de revólver y luego lo remató a puñaladas, con el objeto de robarle 70 escudos.**

FALSO AGRICULTOR

Investigaciones detuvo a Fernando Medina Medina, que con nombre falso y haciéndose pasar por agricultor de Cautín, estafó, según informó la policía, más de 10 millones de pesos. Haciéndose pasar por Víctor Mera Luna, compró 200 tarros de grasa en una industria de San Miguel, que canceló con cheques falsificados. Posteriormente, hurtó un carnet de identidad y le colocó su foto y el nombre de Manuel García Infante. De ese modo abrió cuentas en el Banco Francés e Italiano y en el de Crédito e Inversiones. Compró radios, televisores, refrigeradores y otros artículos eléctricos en varios negocios de esta capital, por un costo superior a los ocho millones de pesos.

ASALTO FRUSTRADO A CHOFER DE TAXI

David Sobarzo Carrillo, de 19 años, intentó asaltar a un chofer de taxi y resultó herido grave al ser golpeado por el conductor cuando se defendía. Alrededor de la una de la madrugada de ayer, subió al taxi manejado por Juan Yáñez Ugalde, pidiéndole que lo llevara a la esquina de Almirante Latorre esquina Gay. Una vez en ese lugar lo amenazó con un revólver marca Speed, calibre 22, apuntándole a la cabeza. Cuando trató de quitarle el dinero, el chofer lo cogió de un brazo y se trabaron en pendencia. Sobarzo cayó al pavimento, azotando la cabeza junto a la calzada. Fue conducido a la Posta Central de la Asistencia Pública, donde quedó internado grave, en calidad de detenido.

NUEVE HERIDOS EN VOLCAMIENTO

Nueve personas sufrieron heridas, cinco de ellas graves, al volcar un microbús del recorrido Chuquicamata a Tocopilla. El accidente ocurrió a 4 kilómetros de la oficina salitrera María Elena. Sufrieron heridas graves el chofer Sergio Chávez Muñoz, los pasajeros Carlos Chamorro Morales, Juan de Dios Lillo Lillo, Arnoldo Núñez Godoy, Vicente Burgos Angulo, y leves, Eduardo Yáñez Lagos, Héctor Ossandón Ossandón, Eloísa López y la niña de cuatro meses Patricia Carrasco Avalos. El microbús quedó con la corocería totalmente destrozada.

■ Cuatro camiones chocaron ayer en el Camino Longitudinal, cerca de San Francisco de Mostazal y solamente hubo un herido. Fue Ulises Varas, de 52 años. Los cuatro vehículos volcaron y quedaron destrozados. Primero chocaron los camiones que manejaban Félix Morales González y Sebastián Vargas Maturana, debido a la espesa neblina que cubría la ruta. Después fueron embestidos por otros dos camiones que conducían Francisco Bravo y Ulises Varas, el único herido. No fue calculado el monto de los daños ni la pérdida de mercaderías.

IMPUESTOS INTERNOS EN PROYECTO AEROFOTOGRAMETRICO.— El Proyecto Aerofotogramétrico, que auspician la OEA y el Gobierno de Chile, cuya finalidad es levantar un mapa económico del país, está despertando cada día mayor interés. A los técnicos de la CORFO y otros organismos que colaboran en su desarrollo, se han sumado también técnicos de Impuestos Internos. EN EL GRABADO, un grupo de estos corrobora en el terreno mismo, detalles de las fotografías tomadas desde el aire, en una zona de la provincia de Cautín. Chile es el primer país latinoamericano que incluye este sistema entre los antecedentes destinados a planificaciones económicas y otros aspectos necesarios para mejorar las condiciones de producción agropecuaria y minera.

Control de exportaciones de ganado trató ayer la Conferencia Pecuaria

Comenzaron a ser preparados los informes finales del torneo

La Quinta Reunión Interamericana de Producción y Sanidad Animal, organizada por la FAO y el Gobierno de Chile, celebró dos sesiones de Comisión en la mañana de ayer. La Comisión I, de Producción y Praderas, actuó bajo la presidencia del doctor Bodisco, de Venezuela, ocupándose en la corrección del informe preliminar de la citada Comisión. La Comisión II, actuando bajo la presidencia del doctor Mario Cornejo, de Chile, se preocupó de un problema que se considera capital para la sanidad animal en América Latina. Este problema se refiere al intercambio de ganado a través de las respectivas fronteras.

CONTROL DE LAS EXPORTACIONES DE GANADO

Una de las dificultades en el combate de las enfermedades pecuarias reside en el hecho de que el ganado atraviesa las fronteras trasportando en él los gérmenes de las epidemias que lo han atacado. Los delegados de todos los países de la región estuvieron de acuerdo en que es indispensable uniformar los reglamentos y los certificados que permiten el comercio interamericano de ganado en pie. En el cambio de ideas se sugirió que es preciso establecer un control de tránsito que permita asegurar al país importador la perfecta sanidad de los animales que se compran. Para impedir el contrabando, se aprobarían marcas especiales hechas por funcionarios competentes establecidos en los puestos de aduana. Los delegados nombraron un comité de redacción, que se encargará de ordenar estas ideas y someterlas a la aprobación de la Plenaria, en un documento definitivo.

En la tarde se efectuó también una exhibición de películas sobre enfermedades del ganado, en la que figuraron los siguientes títulos: "Peste Bovina", "Peste Porcina Africana", "Lengua Azul" y "Encefalitis de los Ovinos".

Las recomendaciones empezarán a ser sometidas a los delegados en las sesiones del jueves y viernes, día en que será clausurada la reunión, con una ceremonia en el Salón de Gala del Hotel Carrera y un banquete ofrecido en el mismo lugar.

INFORMES FINALES

Las labores de la V Reunión Interamericana de Producción y Sanidad Animal se encuentran, asimismo, terminando el estudio de los Documentos aportados por los expertos a la conferencia. La Comisión III de Avicultura, después de finiquitar el conocimiento de los informes correspondientes redactó las conclusiones que propondrá en la Plenaria de hoy tarde. Los miembros de la citada Comisión realizaron ayer una visita a la Granja Avícola Santa Adriana, situada en el camino a Melipilla. La Comisión II de Sanidad Animal también terminó el estudio de los Documentos y entregó a los redactores las resoluciones que pasarán igualmente hoy a la Plenaria. Las discusiones más importantes sobre sanidad animal estuvieron conectadas con los problemas relacionados con la importación y exportación de ganado y productos pecuarios, y la necesidad del establecimiento de un Instituto Regional de Investigaciones Latinoamericano dedicado al estudio de la salud animal.

La Comisión I de Producción y Pastoreo dividió la redacción de las recomendaciones finales en varios Comités que quedaron constituídos como sigue:

1.— Fomento de Pastos y Forrajes en América, redactores señores Contreras y Habit de Chile, y Bravo de Argentina.

2.— Producción y Pastoreo, redactores señores Vega y García de Chile y Peterson de la FAO.

3.— Industria Lechera, redactores señores Cardoso de Chile, Santoro de Uruguay, Pineda de Paraguay, Besa de Chile y Hancock de la FAO.

4.— Deficiencias Nutricionales y Desequilibrios provocados por la Alimentación, redactores señores Mascarenhas, del Brasil, González y Haardt de Chile.

5.— Manejo y Fertilidad en Bovinos, redactores Amorim de Brasil, Vicencio y Oyarzún de Chile.

6.— Selección de Razas y Comercio de Carnes, redactores señores Albriche, Joustra y Tapia de Chile, Warwick de USA y Perugia de la FAO.

Mañana se realizará la Ceremonia de Clausura de esta importante Reunión quedando la FAO encargada de la publicación posterior de los Documentos y Recomendaciones. Esta publicación será distribuida a todos los países de la región.

8 DETENIDOS POR FRAUDE A LA CHILECTRA

Ocho empleados de la Compañía Chilena de Electricidad, CHILECTRA, estaban detenidos anoche en Investigaciones, acusados de fraude a la empresa.

Según trascendió, engañaban a la empresa en el cobro de los consumos mensuales y favorecían a industrias y empresas comerciales, que pagaban menos tarifa.

Al hacer el control mensual de los medidores de electricidad, anotaban consumos inferiores, a veces, en la mitad. La empresa solamente pagaba ese tarifado a CHILECTRA y luego, con lo que le quedaba a favor, "bonificaba" a los empleados.

La investigación continuaba anoche y es posible que hoy quede esclarecido el hecho, aunque se remonta a meses y aún años.

INSTITUTO CHILENO BRASILEÑO RECIBE A SOCIOS HONORARIOS

El Instituto Chileno-Brasileño de Cultura organiza, a las 19 horas de hoy, una velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile para entregar las distinciones acordadas a sus nuevos socios honorarios, personalidades que han sobresalido por su labor americanista.

Recibirán los pergaminos de honor, Enrique Ortúzar Escobar, Ministro de Justicia; Julio Philippi Izquierdo, Ministro de Tierras; Raúl Bazán Dávila ex Embajador de Chile en Brasil; Pastor Román Larraín, ex Ministro Consejero de la Embajada en Río de Janeiro; Lisandro Cánepa Guzmán, jefe de informaciones de "El Mercurio", y Jorge Quinteros Tricot, presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile.

Siete nuevas plazas de juegos infantiles construirá Municipio

Con el objeto de continuar e intensificar el plan de construcción de plazas de juegos infantiles, la Municipalidad destinará la suma de cuatro mil escudos para instalar un parque destinado a este objeto en el predio de su propiedad ubicado en el número 2209 del camino a Melipilla.

Este plan tiene también el objeto de ir eliminando, paulatinamente, todos los sitios eriazos, dándoles así una utilidad determinada.

En el curso del presente año la Corporación se propone construir otras seis plazas de juegos infantiles, en diversos sectores de la comuna, con una inversión total aproximada a 20 mil escudos.

OBJETOS PERDIDOS

Se ruega devolver a la crónica de este diario, lentes perdidos el domingo pasado en el Estadio Nacional. Se trata de lentes con vidrios especiales para un enfermo de la vista que sólo son de utilidad para su dueña.

Pasos del satélite "Eco I" sobre Valparaíso y Santiago

Para los días 17, 18, 19, 20 y 21 del presente mes de mayo se han anunciado diversos pasos del satélite de comunicaciones "Eco I", lanzado por los Estados Unidos, sobre Santiago de Chile El vehículo espacial será visible en las ocasiones indicadas siempre que las condiciones atmosféricas y de luminosidad lo permitan.

El siguiente horario de pasos del satélite, el punto cardinal en que aparecerá respecto a la ciudad, el ángulo que alcanzará sobre el horizonte, y la dirección en que se desplazará:

mayo 17—5.25 a.m.—al sur—41 grados—hacia el noreste
mayo 18—4.37 a.m.—al sur—37 grados—hacia el noreste
mayo 18—5.53 a.m.—al sur—59 grados—hacia el noreste
mayo 20—5.05 a.m.—al sur—48 grados—hacia el noreste
mayo 21—6.22 a.m.—al norte—80 grados—hacia el noreste

Para Valparaíso se han anunciado igualmente pasos del "Eco I", según el siguiente horario, también con fecha y hora de aparición, punto cardinal respecto al puerto, ángulo sobre el horizonte y dirección de desplazamiento:

mayo 17—5.24 a.m.—al sur 39 grados—hacia el noreste —
mayo 18—4.37 a.m.—al sur—35 grados—hacia el noreste
mayo 18—6.41 a.m.—al sur—71 grados—hacia el noreste
mayo 19—5.35 a.m.—al sur—55 grados—hacia el noreste
mayo 20—5.05 a.m.—al sur—45 grados—hacia el noreste
mayo 21—6.22 a.m.—al norte—96 grados—hacia el noreste

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Dilación injusta

Es a todas luces justificada la ansiedad que se advierte en la opinión pública chilena, con motivo de la actitud evasiva de la OEA para resolver derechamente la acusación de Bolivia en contra de Chile.

Esa acusación, además de injusta e improcedente, es ofensiva.

Se la hace consistir en que las obras chilenas para utilizar las aguas del río Lauca, "constituyen un acto de agresión y una amenaza para la paz del hemisferio".

Para sostener tamaño absurdo, Bolivia ha debido prescindir del hecho notorio de que las obras fueron ejecutadas durante muchos años de trabajo, y afirmar que nunca tuvo conocimiento de ellas. Con documentos emanados del propio Gobierno boliviano, Chile ha demostrado que, por el contrario, las obras se planificaron y realizaron de común acuerdo.

Por otra parte, es de toda evidencia que en el asunto no ha existido jamás nada que permita configurar la idea de una agresión o de una amenaza para la paz del hemisferio, que pueda ser imputable a Chile. En ningún momento ha perdido la serenidad o dado signos de impaciencia, ni aún ante las reiteradas provocaciones tumultuarias de Bolivia. Las ha visto desarrollarse, y hasta ha soportado estoicamente sus violencias, en la convicción de que ellas obedecen a una maniobra de política interna y a un recurso supremo para sortear la disgregación de las fuerzas políticas que sostienen el Gobierno del Altiplano.

Pero no puede ser análogo su estado de espíritu frente a la conducta vacilante de la OEA.

La opinión pública chilena considera que es de la mayor conveniencia el robustecimiento del prestigio de la OEA, y que éste radica en la rectitud y en la celeridad de sus veredictos.

Por lo mismo, considera que mantener a Chile en tela de juicio y bajo el peso de una imputación agraviante, sin motivos plausibles, es algo que se aproxima a la denegación de justicia.

Cuartetos de Beethoven

El Cuarteto Santiago ofreció en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura la segunda sesión del ciclo integral de los cuartetos de arco de Beethoven, presentando tres nuevas obras, señaladas como los números 13, 5 y 7. De hecho, la arbitraria ordenación resulta altamente perjudicial para la capacidad receptiva del oyente, y esto nada tiene que ver con la valía de las obras, diciendo sólo atingencia al mecanismo psicofisiológico humano. Aclaramos. Los últimos cuartetos de Beethoven, verdaderamente "sinfónicos", de tratamiento "orquestal" mismo, llevan al oyente a una inmersión en textura contrapuntística absoluta en tal grado, que después de 40 minutos monocordes —monocordes porque se trata de instrumentos de un mismo timbre, bien que de amplio registro—, un buen intervalo suple el biológico relajamiento que clama el organismo. Todo estaría bien, pero, tras el N.o 13 (39 minutos), vino el N.o 5 (33 minutos), y finalmente el N.o 7 (40 minutos), con intervalos de medio cigarrillo entre las tres obras. Es un "tour de force" para todos, que queda sin compensación. Quien pretenda sostener lo contrario faltará a la más elemental regla del "buen gusto", porque sabido es que, "de lo bueno, poco". En nuestro concepto, un programa con tres cuartetos de tres distintos autores, resulta delicioso (naturalmente si están bien tocados). En Beethoven cambia el aspecto, más aún si se desordena la cronología (que la numeración, sabemos, es arbitraria y no por causa del autor). Pero tenemos que acatar lo que nos entregan. Interesa, por lo demás, cómo ofertan las obras.

El N.o 13, opus 130, escrito en 1825, ofrece uno de los momentos de mayor introspección del músico, al grado que su Andante con moto (con un cantabile fino y elegante de Tertz), pasa por ser una de las grandes aventuras armónico-contrapuntísticas junto a una conducta cantabile de gran elevación; los dos scherzi (movimientos 2 y 4), tuvieron el espíritu preciso, aun cuando hubo deslices de entonación y, aún, falta de sincronía en las figuraciones rápidas. El "beklemmt" que pide para la melancólica Cavatina (5.o movimiento), alcanzó un poético acento de desolación, posiblemente el momento más feliz de la velada. El severo contrapuntismo urdido para el final, en la curiosa mezcla de Rondó y Sonata, fue bien entendido por el conjunto, que fue premiado con una gran ovación.

Señalamos momentos álgidos de los otros dos cuartetos: el Menuetto del N.o 5 y el Allegro (final) del Rasoumovsky, que de ruso tiene el tema, y eso.

PABLO GARRIDO



CORVALAN LEPEZ
Como todo el mundo está de acuerdo en que las bailarinas rusas tienen lindas curvas, el Secretario General del P. C. se hará llamar Curvalán.

DADA LA HORA
Unos sostienen que el equipo suizo caminará como reloj en el Campeonato.
Otros sostienen que en el primer partido se le cortará la cuerda.

TITOISTA
Chile y Yugoslavia firmarán un Convenio de asistencia e intercambio.
Aprovechemos para devolverles a don Radomiro Tomic.

MEJOR GUSTO
Gravarán el vino para bonificar la leche.
Más popular sería gravar la leche para bonificar el tinto.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Pájaros y pajarones

Señor
Director de LA NACION
Agustinas frente a la Moneda
Santiago.

Muy señor mío, presente: Con justa indignación me dirijo a usted para exponerle el atropello de que he sido víctima.

El martes llegué al diario a escribir mis apuntes, pero cuando los fui a poner en el rincón que tengo asignado en la parte de abajo de la página, me encontré con que me lo habían ocupado, y quedé igual que esos automovilistas que se dan vueltas por el centro, tratando de encontrar un hueco donde estacionarse.

Y aunque mis artículos son tamaño Citroneta, no pude meterme, porque en mi estacionamiento se había instalado un gallo con un semitrailer, de esos que se usan para acarrear ladrillos.

Sin embargo, adentro venía una verdadera pajarería, porque el artículo estaba destinado en su totalidad a la ornitología, que es como los siúticos y las enciclopedias llaman a los asuntos relacionados con los pájaros, las pájaras, los loros, las gallinas, y en general, todos los animales que usan plumas arriba de la ropa, y que andan poniendo huevos y cacareando.

Yo en cuanto leí el artículo que estaba destinado a explicar las costumbres del tiuque y otras aves de rapiña, aproveché de copiarlo en mi cuaderno de ciencias, para ver si la profesora me subía la nota, para que mi mamá me llevara al Caupolicán a ver a las alemancitas que patinan en hielo, antes que se resfríen, porque creo que andan en bikini.

Pero en cuanto la señorita leyó mi tarea sobre los pájaros, me puso un dos del porte de toda la página, y tuve que escribir trescientas veces: "No debo chacotearme con el material ni burlarme de las ciencias".

Por eso, señor director, muy señor mío, presente, es que quiero hacerle llegar esta protesta.

Porqué resulta que la página de redacción siempre había estado destinada a las peloteras políticas, que es como debe ser, y ahora se nos viene a meter un gallo a contar historias de pájaros, y a echarle en cara al tiuque de que es un pobre ave, y que no le pega al canto. Y encima a inventarle que tiene amistad con el traro de la Sierra. Cuando, según la profesora, el traro es un pájaro de muy pocos amigos, así que al tiuque le debe dar bien poca bola.

Por lo demás, el tiuque no será un pájaro de primera magnitud, pero tampoco hay que tirarlo a partir, y echarle en cara que no cante con la sonoridad de otros pájaros más gordos y mejor alimentados que se dedican al "canto general".

En cambio el tiuque también sabe hacer sus gracias, como ser, pararse en el alambre de las cercas, y hacer los más arriesgados equilibrios, claro que de repente le pueden mover el alambre y se va a pegar el tremendo suelazo.

Lo único que no entiendo bien es la amistad del tiuque con el queltehue, que es un pájaro muy elegante, y [illegible] añiñado, con su tenida de sport gris, y famoso por [illegible]icionado a meter bulla, y en especial cada seis años, [illegible]e tanto el tiuque como el queltehue andan detrás del [illegible]mo nido, con la ayuda de las [illegible]ns de pecho colorado.

Lo curioso, señor director, que junto a mi justificada queja ha salido también una reclamación en "El Siglo", que ha querido ver alcance político en un artículo científico destinado a los pájaros. Hay que ser bien pajarón.

Bigote

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

Bebedores de agua

He conocido un solo catador y bebedor chileno de agua nacional de vertiente, no embotellada. Este bebedor de agua fue don Arturo Alessandri Palma. Durante un corto viaje oficial, en tren, al que fui invitado, el año 1925, le vi pedir agua natural dos veces. Se la sirvió de un chuico que le presentó un mozo ahuasado. Pestañeando rápidamente, después de beber el agua, dijo don Arturo:

—Es de Catapilco, mejor que la de Cabildo.

No he conocido otro caso como éste en Chile. Los enemigos del agua para beber son muchos. Famoso es el hecho de un joven que llegó de amanecida y borracho a la cantina llamada Las Tinajas. Como le negaron un vaso de vino, en vista de su estado, pidió un vaso de agua. Lo bebió y cayó muerto, como herido por un rayo. Nunca había bebido agua.

Si uno pidiera agua en vez de vino o cerveza en un restaurante de aquí, el garzón pondría mala cara. Es difícil oír elogios comparativos de las aguas, como se oyen en Europa, particularmente en España y Portugal. En Madrid hacían distingos entre las aguas de la Fuente de la Alcachofa, de la Fuente de la Teja o de la Fuente del Berro. A la persona que prospera después de un cambio de clima, se le dice naturalmente que le han "probado bien las aguas".

De un libro del gigante de la novela española, Pérez Galdós, el llamado Fortunata y Jacinta, recuerdo un pasaje en que la señora doña Casta pregunta a sus visitantes:

—¿De qué agua quieren ustedes? ¿De Progreso o de Loyoza?

Los interrogados permanecen meditando un rato. —Progreso es un poquito salobre. Como yo me he criado bebiendo agua de Pontejos, no sé qué decir...

Supongan ustedes, mis lectores, a una dueña de casa de aquí que ofreciera agua a sus visitantes. ¡Sería un hecho memorable! En Madrid, en verano, conservan el agua fresca en botijos. Los botijos españoles son famosos. Se ven por todos los balcones en verano. Los rústicos fabricantes suelen venderlos por las calles hasta en París. Se van a Francia, pasando mil aventuras, a pie. Los he visto en París, allá por 1913, en los bulevares, con gorra y blusa, arreando sus borricos cargados con botijos de barro mezclado con arcilla y arena, de Ocaña, en la provincia de Toledo. Encima, un letrero decía: Achetez les Alcarazas, bouteilles de terre poreuse. **"Compre las alcarazas, botellas de tierra porosa", para mantener los líquidos frescos...**

En algunos países beben agua todavía, y sin cloro.

En cierta película francesa de aventuras del ladrón inventado por Gastón Leroux, hay un episodio que, del punto de vista chileno, parece absurdo. El ladrón, Arsene Lupin, ha decidido saquear un castillo. Previamente hace colocar un soporífero... en las reservas de agua... El truco trabaja y resulta. La noche escogida para el saqueo, los moradores de dicho castillo, de capitán a paje, duermen profundamente. Se supone que bebieron agua en la comida, antes de acostarse.

Me pregunto: ¿Hay en todo el largo de Chile, casa, palacio, rancho, conventillo, club o cité, en que hubiera tenido éxito el experimento de poner un poderoso narcótico en el agua para adormecer a los moradores?

—El agua —según nuestros bravucones— se hizo para los bueyes.

Un agricultor del Club de la Unión decía:

—Yo filtro el agua, la hago hervir, le pongo un poco de canela, y después, para mayor seguridad, tomo vino.

En ningún restaurante se ve agua en las mesas. En pocas casas ponen agua en los veladores (mesitas de noche). Somos hidrófobos.

Llegó un médico extranjero famoso, hace algunos años. "Le vieron" no pocos enfermos. Uno de ellos, multimillonario, sufría, como Garrick, de un mal incurable, misterioso. Su casa era una botica. Había ensayado recetas de todo orden, modernas y antiguas, por docenas. De New York recibía las últimas novedades en píldoras e inyecciones, y nada. Después de examinarle a fondo, el médico famoso le preguntó:

—¿Ha ensayado beber un vaso de agua? Ensayó y sanó.

—¿Será verdad que el agua en Chile no es buena?

—Chile es muy largo. ¿El agua de qué parte?

—Los primeros españoles, los conquistadores, notaron que las aguas de esta región mapochina les producían cámaras (diarreas). Los extranjeros, no habituados a las aguas de estas regiones centrales de Chile, suelen padecer trastornos gástricos. El gobernador García Ramón, hidrófilo, de Cuenca, descubrió la bondad de ciertas aguas de Vitacura. Se llamaron, por lo mismo, "aguas de Ramón". Año 1609.

En esta capital tenemos algunas fuentes, una sola con chorros de agua fresca. Las otras languidecen, secas o sucias, como la más artística y hermosa, frente al Teatro Municipal. Esta fuente, regalada por la hermana República Argentina en 1910, para el Centenario, consta de una joya escultórica por la genial Lola Mora, de Tucumán, Argentina. Fuera del grupo escultórico, lo demás es sucio, deteriorado y feo. En Roma hay la Fuente del Deseo. Esta, de Santiago, es la Fuente del Desaseo. Vayan a ver su agua pestilente cubierta de basuras.

PANORAMA MONETARIO:

"Tribulaciones cambiarias en todo el mundo"

El título de estas líneas no lo hemos concebido nosotros: es la traducción literal de un comentario publicado por el suplemento económico del "Rheinischer Merkur", editado en Colonia, uno de los diarios de mayor prestigio en Alemania. Antes de seguir tratando de nuestros problemas monetarios, consideramos útil pasar revista a los problemas que encaran otros países, porque este análisis es instructivo y nos ayuda a interpretar la realidad chilena.

Las tribulaciones cambiarias de varios países medianos y pequeños, v. gr. algunos de nuestros vecinos, son sobradamente conocidas. Que la situación de Gran Bretaña es mala, no constituye tampoco ninguna novedad; a pesar de vivir parapetada en su Commonwealth, el área esterlina no se puede defender sola y el ingreso de este país al Mercado Común Europeo —no ya en carácter de mero asociado, como se pensó al principio sino como integrante pleno— puede considerarse ya un hecho y pone término así a una tradición de varios siglos de "splendid isolation". Todo ello, obligado por las circunstancias materiales de la época.

Lo que sí puede significar sorpresa —y eso lo sacamos del mismo diario alemán aludido— es que el país más rico del mundo, el poder económico más fuerte de Occidente, también viva en desequilibrio cambiario y fiscal permanente. El déficit del presupuesto de los Estados Unidos correspondiente a 1961 se estimó primero en 2.800 millones de dólares, enseguida se llegó a 5.300 millones y el último cálculo da 7.000 millones, que equivalen al 8 por ciento del presupuesto total. Están muy preocupados los norteamericanos, no tanto del déficit mismo, cuanto de su constante crecimiento, que se teme llegue a ser causa de que allí también resulte inflación.

Además, presiona sobre el valor interno del dólar el aumento de los costos industriales. Los salarios siguen subiendo y no ha habido inversiones considerables en instalaciones para abaratar costos. Ante este evento el Gobierno está favoreciendo con rebajas de impuestos las inversiones internas de tal naturaleza.

Por otra parte, Washington no puede evitar obligaciones por razones de política internacional, lo que además de gravitar sobre la caja fiscal repercute sobre la balanza de pagos, aun cuando gran parte de las ayudas y los préstamos de desarrollo se traducen en la exportación de maquinarias y equipos, que crean demanda y traen utilidades e impuestos. Los observadores consideran muy complejo el fenómeno, porque a su vez operan alzas de costos que limitan dichas utilidades e impuestos. Se estima difícil mantener el precio exterior del dólar, si disminuye su valor adquisitivo interno.

El déficit de la balanza de pagos fue estimado en 1961 en 2.000 millones. Las reservas de oro del Tesoro se han visto reducidas a 5.700 millones. Todavía el oro es el doble del dinero emitido, pero condiciones tan complejas pueden fomentar una especulación que cercene aún más las reservas.

La solución la ven los Estados Unidos en obligar o inducir a otros países industriales para que concurran a sus planes de desarrollo. Alemania ha sido requerida, en especial, para colaborar en gran escala. También quieren venderle armamentos a los pactantes de la OTAN e incluso quieren estrechar los vínculos económicos con el Mercado Común Europeo, que es ahora el nuevo rico.

Hasta aquí lo que concierne a los Estados Unidos, cuya fuente, como ya expresamos, la sacamos de un prestigioso diario de Alemania y que mencionamos ad autoritatem. Pero así como la falta de divisas ocasiona problema, la abundancia también le crea rompecabezas al que se ve favorecido por ellas. Alemania valorizó su marco en un 5 por ciento y Holanda su gulden en otro tanto, para provocar una disminución de oferta, o sea, deflación; en otras palabras, a fin de detener el auge, por miedo a que las circunstancias provoquen un estagnamiento, se han anticipado a hacerlo en forma controlable. Son éstas, medidas sin precedentes.

Menciona también el artículo en cuestión la reunión del Fondo Monetario Internacional celebrada en Viena (a la que concurriera el señor Eduardo Figueroa en calidad de presidente del Banco Central). En esta reunión, haciéndose cargo los partícipes de las tribulaciones cambiarias de tantos países, quedó acordada una mayor ayuda para saldar sobregiros y desequilibrios (esto es, lo que se conoce como préstamos "stand by").

JORGE BENTJERODT B.

Noruega: leyenda vikinga y realidad actual

Noruega, que conmemora hoy un nuevo aniversario de su independencia nacional, es una tierra donde se juntan la leyenda prodigiosa de una existencia de más de mil años con las extraordinarias realizaciones materiales de una comunidad ejemplar, que ha sabido encontrar la ecuación ideal para permitir un desenvolvimiento económico fértil y provechoso con el mínimo de trastornos y el máximo de justicia social.


Su Alteza Real Olav V, Rey de Noruega.

La equidad es la norma del progresista reino nórdico, que bajo la ilustrada guía del Rey Olav V prosigue el ciclo de florecimiento que se iniciara con el reinado de Haakon VII, con quien comenzara la última etapa de historia soberana de Noruega al cortar ésta, a comienzos de siglo, los lazos que la unían a Suecia.

Para quien observa la vigorosa adhesión de ese pueblo a la paz puede resultar difícil identificar a sus hijos con los belicosos vikingos de las sagas escandinavas, que durante siglos llenaron de terror a Europa y cuyas correrías dejaron siempre terrible rastro. Con sus embarcaciones de labradas y altas proas —anticipo de un prestigio náutico que sigue incólume—, esos temibles guerreros y audaces navegantes hicieron sentir el peso de su brazo a muchas naciones, estando a punto de dar forma a la creación de un gran imperio del norte que hubiera agrupado en una sola entidad política a toda la Escandinavia, las Islas Británicas y Jutlandia.

La era de los vikingos caracterízose por una enérgica expansión interna y externa del país; se poblaron extensiones cada vez mayores de territorio, a la vez que se realizaron expediciones a lo largo de las costas de la mayoría de los Estados occidentales, como Gran Bretaña, Irlanda y Francia. Más de una vez los aventureros nórdicos remontaron el Sena hasta París, imponiendo a su paso su ley de hierro.

A mediados del año 900, es decir, poco después de Carlomagno, un número de reinos menores fueron unidos bajo un solo cetro por el monarca de las sagas, Harald Haarfagre, quien se llamó a sí mismo, por primera vez en la historia, Rey de Noruega.

Pero aun Europa fue pequeña para el empuje vital de esta raza. Su impulso expansivo era tan extraordinario que sus barcos conquistadores, arriesgándose a través de mares desconocidos, se adelantaron allá por el año mil a Colón y los navegantes del siglo quince, "descubriendo" América, sin saberlo, al arribar a la gran isla de Groenlandia, "Tierra Verde", así llamada por los valientes que acaudillaba el famoso Erik El Rojo. También fueron ellos los colonizadores de Islandia, cuya cultura es específicamente noruega.

Fue aquella una gran gesta de hombres libres, sin precedentes en los anales humanos. Tanto es así, que sus recuerdos subsisten hasta nuestros días en monumentos, ruinas y leyendas, pero, más que nada, en el curso mismo que tomó la historia, como consecuencia de sus incursiones que dominaron largos períodos de la Alta Edad Media.

En los siglos siguientes, la existencia de la nación noruega está inscrita en el marco de la vida de la Europa Nórdica, a la que viose largamente unida como consecuencia de los complejos juegos de la política del continente. En 1814, a la caída de Napoleón, su pueblo se dio una Constitución libre y democrática, inspirada en los mismos ideales que dieron vida a la Independencia de Estados Unidos y a la Revolución Francesa.

Y, desde entonces, pero principalmente al asumir la actual dinastía el trono de la nueva Noruega libre y soberana, el país no ha cesado de progresar en todos los órdenes de cosas, principalmente en el campo de la industrialización y del desarrollo económico, en el cual exhibe honrosos ejemplos.

Noruega ha sabido aprovechar incluso sus desconcertantes características geográficas. Sus inmensos fiordos, que se introducen profundamente en el territorio, han servido para un aprovechamiento integral de la energía hidráulica, posibilitando la creación de poderosas centrales eléctricas que llevan el progreso aun a sus tierras estériles y glaciales. Sus costas, salpicadas por ciento cincuenta mil islas, forman, frente a su litoral, un espectáculo de belleza única.

Sus astilleros, sus pesquerías, sus bosques con sus aserraderos y plantas elaboradoras y otras múltiples industrias constituyen el floreciente rostro de la Noruega de hoy.

Cosas parecidas pueden decirse en el terreno de la cultura y la educación pública, que alcanzan elevados índices, y en el campo de las artes y la literatura, donde la imaginación y el espíritu creador de un pueblo que vive casi en las márgenes del Artico, ha dado sustanciosos frutos. Casi innecesario es nombrar a figuras como Ibsen y Hamsun. Algo parecido puede decirse de la investigación científica y el afán tecnológico, puestos al servicio del bienestar social.

Que el ánimo de los legendarios vikingos no ha muerto, se revela en el espíritu aventurero de los noruegos, que han dado exploradores tan grandes como Nansen y Amundsen, este último, descubridor del Polo Sur, y navegantes como el antropólogo Thor Heyerdahl, que en 1947 cruzó el tormentoso Pacífico desde el Perú hasta Polinesia, en su frágil balsa "Kon Tiki", con el fin de probar que los polinesios proceden originariamente de Sudamérica y no de Asia.

Ni siquiera el impacto de la última guerra mundial, que para Noruega tuvo efectos trágicos, determinó un paso atrás en su proceso evolutivo. Abrumada por la superioridad incontrastable de un enemigo al que costó seis años doblegar, Noruega, con una superficie apenas superior a la de Italia y una población reducida, vio su suelo ocupado y arrasado sin que por ello su ánimo flaqueara y cesara la oposición al invasor. Con el triunfo aliado, muy prontamente estuvo consagrada a la ardua tarea de la reconstrucción para restañar las heridas de la guerra.

Declaración Conjunta Guatemalteco-Británica

En San Juan de Puerto Rico se llevaron a cabo conversaciones informales entre representantes de los Gobiernos de Guatemala y del Reino Unido, del 16 al 19 de abril de 1962. Estas conversaciones se desarrollaron en un ambiente muy cordial y ambas partes demostraron su deseo de hacer todo el esfuerzo posible para someter propuestas constructivas con el fin de disminuir las tensiones entre los dos países. En vista de que la antigua disputa sobre Belice es la causa principal de la tensión, las delegaciones dedicaron la mayor parte de su tiempo a esta cuestión. Tal como se había acordado previamente, una delegación beliceña estuvo presente durante estas discusiones y fue escuchada con la mayor atención.

Las delegaciones de Guatemala y del Reino Unido acordaron recomendar a sus respectivos Gobiernos que:

a) Soliciten a la Comisión Económica para América Latina que se haga efectiva, tan pronto como sea posible, la resolución N.o 195 (IX), aprobada en la Novena Sesión de la Comisión, celebrada en Santiago de Chile, en mayo de 1961. Esta resolución solicitaba que la secretaría, con el consentimiento de los Gobiernos interesados, considerara las posibles repercusiones de una cooperación más estrecha entre ellos, a fin de que Belice entrara a formar parte del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano. El objeto de este estudio sería que Belice gozara, tan pronto como fuera posible, de las ventajas del desarrollo económico de la Comunidad Centroamericana.

b) Establezcan inmediatamente una Comisión integrada por representantes nombrados por las dos partes y representantes de Belice, que se encargue de promover el desarrollo económico y social mutuo entre los habitantes de Guatemala y Belice. Con este fin, deberán llevarse a cabo estudios para examinar los medios de obtener el financiamiento necesario y las vías más eficaces para establecer facilidades mutuas de migración, de intercambio laboral, el uso de facilidades portuarias y comunicaciones, así como cualquiera otra medida que se considere importante para los habitantes de Guatemala y Belice. Las recomendaciones de la Comisión serán sometidas a la consideración de los respectivos Gobiernos.

c) Lleven a cabo un estudio, por medio de los canales diplomáticos, de todos los otros medios posibles para mejorar las relaciones políticas y comerciales entre Guatemala y el Reino Unido.

d) En vista de lo útil y cordiales que fueron las pláticas sostenidas en San Juan de Puerto Rico, se tengan discusiones similares después de un intervalo apropiado para examinar el progreso logrado.

Las medidas enunciadas anteriormente deberían conducir a la normalización de las relaciones guatemalteco-británicas, y en esa esperanza se acordó, además, recomendar a los Gobiernos que el "status" de las misiones diplomáticas de Guatemala y del Reino Unido, en Londres y en la Ciudad de Guatemala, respectivamente, se eleven al rango de Embajadas.

Todas las recomendaciones contenidas en los párrafos anteriores han sido presentadas sin perjuicio de las respectivas posiciones jurídicas e históricas de las partes, las cuales permanecen inalteradas.

San Juan de Puerto Rico, 19 de abril de 1962.

Las elecciones presidenciales en el Perú

LIMA (Especial).— A menos de un mes de las elecciones generales del 10 de junio, el ambiente político en el Perú está tranquilo. Los distintos partidos y grupos en competencia siguen llevando adelante su campaña sin contratiempos. Los candidatos presidenciales siguen recorriendo el país, y los centenares de candidatos al Congreso continúan presentando a la opinión pública de los departamentos y provincias peruanos sus puntos de vista y sus programas electorales.

De este modo, la estrategia de quienes desean entorpecer el proceso electoral, para tener un pretexto golpista, está fracasando. De continuar todo como hasta el momento, Perú llevará a cabo las elecciones más limpias de su historia.

Las fuerzas políticas se han polarizado en torno a tres candidaturas presidenciales: el odriísmo, el belaundismo y el APRA. Sigue en importancia la candidatura de la democracia cristiana, y a distancia de estas fuerzas mayores figuran los pequeños grupos llamados extremistas, que en número de tres han presentado candidatos propios a la contienda electoral.

Se rumorea insistentemente que por lo menos dos de estas tres candidaturas menores —la del socialista Luciano Castillo y la del general retirado del Ejército, César Pando, apoyado en las apariencias por el Partido Comunista— se retirarán antes del 10 de junio. De ser así, la lucha final estaría entablada entre cinco candidaturas presidenciales, de las cuales tres son las que realmente tienen posibilidades de triunfo.

Observadores imparciales en la capital peruana consideran que entre el ex Presidente Manuel Odría, el arquitecto Fernando Belaúnde y el líder del APRA, Víctor Raúl Haya de la Torre, es este último quien tiene la mayor opción de victoria. El APRA, en efecto, cuenta con la mejor organización política en el país, es un partido con un largo historial de lucha, que ha creado en sus militantes una mística de la que carecen sus opositores políticos.

Ultimamente, las probabilidades apristas de victoria se han visto fortalecidas por los extraordinarios triunfos [illegible]dos por Haya de la Torre, [illegible] su reciente jira a los im[illegible]tantes departamentos sure[illegible] de Arequipa y Puno, considerados por muchos como [illegible]luartes de las fuerzas [illegible] apristas. Diarios opositores [illegible] APRA, como "Expreso", de [illegible]ma, y otros de clara tenden[illegible] no aprista, como el influ[illegible]te "La Prensa", de la mis[illegible] capital, han reconocido que [illegible] manifestaciones públicas [illegible]nidas para recibir al líder aprista en las ciudades [illegible] Arequipa y Puno han sido [illegible] más grandes de este proceso electoral.

La presencia de candidatos sindicados como comunistas en las listas del belaundismo ha determinado una baja de la popularidad de esta agrupación política. Las indicaciones de una alianza entre belaundistas y comunistas han venido a coincidir con el espectacular atraco a un Banco de Lima, llevado a cabo por un grupo de personas de militancia comunista.

Comunistas también figuran en las listas parlamentarias del odriísmo, agrupación que está haciendo una campaña de corte "nacionalista y socialista", según palabras del propio Odría, en una reciente manifestación pública de sus partidarios.

Mañana se inician actos del 60.o aniversario del INBA

Sesenta años al servicio de la educación chilena cumple el Internado Nacional Barros Arana, que fuera creado durante la administración del Presidente don José Manuel Balmaceda "para ofrecer el máximo de posibilidades educativas a los estudiantes de Chile cuanto a los de otras Repúblicas de América".

El Internado empezó a funcionar el 20 de mayo de 1902, durante el Gobierno del Presidente don Germán Riesco, con el nombre de Internado Nacional, y desde 1907, en consideración a la labor educativa y servicios prestados al país por D. Diego Barros Arana, el colegio lleva el nombre del historiador chileno.

En sus 60 años de existencia el Internado ha tenido solamente cuatro Rectores: D. Eduardo Lamas García, 1902-1925; don Amador Alcayaga, 1925-1950; don Orlando Cantuarias, 1950-1960, y don Eliodoro Cereceda Arancibia, que asumió la Rectoría en mayo del año pasado.

FESTEJOS

Los festejos del sexagenario del Internado comprenderán dos etapas, cumpliéndose la primera mañana viernes, a las 20 horas, en que se desarrollará una solemne velada en el Aula Magna, con participación de un cadete de la Escuela Naval que disertará sobre la Epopeya de Iquique.

A mediodía del mismo viernes los alumnos almuerzan con sus profesores jefes con un menú de aniversario. En la mañana del sábado hay retretas militares y una competencia de fútbol, básquetbol y atletismo entre los alumnos del INBA y del Manuel Barros Borgoño. A las 13 horas se sirve el banquete oficial de aniversario que este año presidirá el señor Ministro de Educación, don Patricio Barros Alemparte. Aparte del profesorado y ex profesores concurrirán también el Director de Educación Secundaria, don Hugo Meléndez, y Rectores de los establecimientos educacionales de la capital.

LOS EX ALUMNOS

En adhesión a las fiestas del sexagenario, el domingo se celebra el "Día del Ex Alumno", que este año está dedicado al fomento de la Biblioteca de los alumnos, de modo que cada adherente a esta festividad aniversaria le hará entrega de por lo menos una obra.

A mediodía, en el busto del ex Rector, don Eduardo Lamas, se desarrollará un acto especial de homenaje y recuerdo a los ex profesores fallecidos, con actuación del Orfeón de Carabineros. Pronunciará el discurso de homenaje el secretario del Centro, don José Valenzuela Correa.

Luego de la asamblea en la que el presidente, don Florencio Galleguillos da cuenta de la marcha del Centro, se procede a la elección del directorio para el período 1962-1963, de conformidad al Decreto N.o 2540, de 15 de julio de 1961, del Ministerio de Justicia, que concedió personalidad jurídica y aprobó los Estatutos del Centro.

A las 13.30 horas, será servido en los comedores del colegio el tradicional almuerzo a que concurren el actual profesorado y los que jubilaron al servicio del Internado. Hablarán en esta oportunidad el Ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Martínez Sotomayor; el presidente del Centro, don Florencio Galleguillos, y el Rector del colegio, don Eliodoro Cereceda Arancibia.

Las adhesiones para este almuerzo se reciben hasta el sábado en la Notaría Arriagada Bruce, Morandé 324; Restaurante Roxy, Moneda 1138, y en la secretaría del Centro, teléfono 90068.

PREMIOS MUNICIPALES LITERARIOS FUERON OTORGADOS A CUATRO OBRAS

Quedó pendiente el fallo sobre el género Teatro, para hoy

Cuatro obras publicadas el año pasado fueron premiadas ayer en el Concurso Literario Municipal, quedando pendiente el fallo sobre Teatro, que se discernirá hoy.

A las 15 horas se reunió el jurado encargado de otorgar la recompensa en el género de poesía, y que presidió el regidor René Frías Ojeda. El primer premio fue adjudicado a "El Arbol de la Memoria", de Jorge Tellier. Una hora más tarde se emitió el fallo en Ensayo, bajo la presidencia del regidor José Pablo Domínguez, siendo agraciado Roque Esteban Scarpa, por su obra "Tomás Mann". El jurado del género Novela, presidido por el regidor Ramón Alarcón, otorgó el premio a "La Captura", de Edesio Alvarado. Finalmente, la Colección de Cuentos titulada "Gente de la Ciudad", de Jorge Edwards, obtuvo la más alta distinción del jurado correspondiente, que presidió el regidor Mario Ascuí.

Todos los fallos fueron emitidos por unanimidad. El premio consiste en la suma de mil doscientos escudos. Será entregado el lunes próximo, en el salón de sesiones de la Municipalidad, como parte del programa de recordación del Combate Naval de Iquique.

Matronas becadas en el extranjero por la OMS regresaron ayer

Dos matronas chilenas que estuvieron becadas en el extranjero, regresaron al país. Ellas son, Amparo Aldea Pujol e Irma Montecinos Aravena.

Ambas profesionales estuvieron ausentes de Chile, durante tres meses, becadas por la Organización Mundial de la Salud, observando la atención materno-infantil y los programas que se realizan sobre el particular en Costa Rica, Colombia y Puerto Rico. Visitaron los Servicios de Obstetricia y Centros de Salud.

Estas profesionales emitirán un informe —sobre las experiencias recogidas— a la Asociación Nacional de Matronas.

CHILE Y CEYLAN ESTABLECIERON RELACIONES AYER

Chile estableció relaciones diplomáticas y consulares con Ceylán mediante un cambio de notas realizado ayer, a las 14.45 horas, en Nueva York.

El intercambio de notas se realizó entre el delegado permanente de Chile ante las Naciones Unidas, Daniel Schweitzer, y el representante de Ceylán, Gunapala P. Malalasekere.

Junto con hacer el comunicado la Cancillería chilena anunció que en los próximos días procederá de igual manera al establecimiento de relaciones diplomáticas y consulares con Chipre y Birmania.

RESUELTA LA PROLONGACION DE AVENIDA PERU

Será prolongada la Avenida Perú desde la calle San Cristóbal hasta su empalme con la intersección de las avenidas Valdivieso y El Salto.

Esta obra, resuelta hace varios años, será materializada ahora, contribuyendo con ello a descongestionar la Avenida Recoleta. Para la prolongación se expropiaron los terrenos que ocupa actualmente la Industria Molinera La Estrella, cuyos propietarios fueron notificados ayer de que deberán trasladarse a otro lugar, a fin de iniciar los trabajos.

El regidor Voltaire Lois, en diversas ocasiones, urgió a la Municipalidad para realizar esta obra de adelanto, de vital importancia para desahogar la mencionada arteria del sector norte de la ciudad.

SNS INICIO CAMPAÑA PARA RENOVAR VEHICULOS DE TRANSPORTE DE CARNES

CORFO otorgará créditos para adquisición de camiones especiales

El Servicio Nacional de Salud, a través de inspectores de la V Zona de Salud, ha iniciado una campaña para la fiscalización de los transportes de carnes y alimentos, aplicando las disposiciones correspondientes del Reglamento Sanitario en vigencia, en sus artículos 363 al 367 del Párrafo XI.

Según estas disposiciones, el transporte de carnes y alimentos se debe efectuar en furgones o vagones convenientemente cerrados, forrados con material inoxidable e inatacable, debidamente ventilados e iluminados y fácilmente lavables, debiendo ser mantenidos en buen estado de aseo y conservación.

Los vehículos destinados al transporte de carne deberán estar provistos de ganchos para su suspensión, a fin de que no estén en contacto con los pisos de los mismos.

En esta tarea se han estado revisando los vehículos que funcionan en el Matadero de Santiago, que son alrededor de 300, y se han sostenido entrevistas con los dirigentes de este gremio para darles a conocer que, a través de la CORFO, pueden obtener créditos para la renovación de sus vehículos. Desde luego, se les ha notificado que no se permitirá la existencia de carretones que están haciendo estos trabajos, por no reunir las condiciones exigidas por el Reglamento Sanitario de Alimentos.

Hoy entregan proyecto de mejoramiento para el personal de la Salud

El Ministro de Salud, Benjamín Cid expresó anoche que su colega de Hacienda, Luis Mackenna, estaba revisando el escalafón en el Proyecto de Mejoramiento económico del personal de Trabajadores de la Salud, para informar hoy día sobre el particular a S. E.

Una vez conocidos estos estudios por el Presidente de la República, el Proyecto quedará listo para ser enviado al Congreso para su discusión y aprobación. Para llegar a finalizar estos estudios, se han estado realizando reuniones conjuntas de los Ministros de Hacienda, Salud Pública y representantes de los trabajadores, en el despacho del Ministerio de Hacienda.

Penquistas forman Centro social para agrupar a residentes

Los residentes de Concepción en Santiago, y los que se encuentren de paso por la capital, están citados para hoy, a las 19.30 horas, en Huérfanos 1483, con el fin de echar las bases para la fundación del Centro Social de la Provincia de Concepción, para agruparse en una entidad social que mantenga los lazos de unión entre sí.

En esta reunión se designará el directorio provisorio que estará a cargo de la formación de este centro y tomar contacto con los penquistas y personas de la provincia residentes en la capital o de paso por ella; redactar sus estatutos y determinar las finalidades de la institución.

BREVES

DEFENSA CIVIL DE SANTIAGO.— Todos los efectivos de la Defensa Civil de la capital se reunirán mañana, a las 20 horas obligatoriamente, con el propósito de analizar diversos asuntos de interés. La citación ha sido cursada para que los miembros de la entidad se concentren en el Cuartel General ubicado en calle Vergara 167.

CENTROS DE MADRES.— La Federación Nacional de Centros de Madres ha citado a una reunión a las diversas directivas de Centros de Madres, de la capital, para las 15.30 horas de hoy, en Compañía 1535.

JUBILADOS DEL SNS.— La Asociación de Funcionarios Jubilados del Servicio Nacional de Salud celebrarán mañana, a las 16 horas, una asamblea en Monjitas 689, cuarto piso. En la oportunidad la directiva dará cuenta de las gestiones realizadas con el diputado Hernán Leigh, en beneficio de los miembros de la Asociación.

ESCUELA CONSOLIDADA.— El Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Consolidada de la Población Miguel Dávila Carson, y todos los delegados de cursos se reunirán a las 19 horas del sábado próximo, con el objeto de adoptar iniciativas tendientes a estudiar una solución a los diversos problemas del establecimiento. Esta reunión se efectuará en Ochagavía esquina de la Séptima Avenida.



Sigurd Arentsen Steeger, ingeniero agrónomo, Asesor Fitosanitario de la Industria Azucarera Nacional S. A. (IANSA) y profesor de Patología Vegetal de la Universidad de Concepción, quien se dirigió a Europa invitado por el Gobierno de la República Federal Alemana y el Consejo Británico.

CUMPLIMIENTO DE LEYES SOCIALES



Severas sanciones para los que infrinjan las leyes sociales anunció el Ministro del Trabajo, don Hugo Gálvez, en una entrevista televisada por el Canal 9 de la Universidad de Chile y auspiciada por la Oficina de Informaciones de la Presidencia. El Ministro hizo este anuncio al referirse al proyecto de ley redactado por su Ministerio que revaloriza las multas del Código del Trabajo. El proyecto sólo espera la ratificación del Senado.

—No sólo se elevarán las multas de E° 0,10 (que es la mínima contemplada actualmente) a E° 22, y de E° 1 a 220 escudos, sino que, además, se facultará a los Inspectores del Trabajo para aplicar directamente las sanciones. Los patrones sólo podrán recurrir de apelación ante los tribunales respectivos —señaló el Ministro.

En otro aspecto de la entrevista, el Ministro Gálvez se refirió a los fundamentos de la reforma previsional auspiciada por el actual Gobierno.

—Esta reforma tiende a la creación de un sistema previsional único, nacional, que abarque a todos los sectores de la población y que, en su financiamiento, no dependía de la capitalización sino del reparto de los fondos sociales.

Entre otras iniciativas destacó la que crea el Seguro Social Obligatorio contra Accidente del Trabajo y Enfermedades Profesionales.

—El país perdió el año pasado E° 1.200.000 por este concepto —señaló el señor Gálvez—. Esto es más de lo que la economía nacional pierde por huelgas. Dicho proyecto incorpora a este beneficio a más de 600.000 trabajadores.

Oppenheimer es un físico que domina el sánscrito y recita obras del Dante

Sabio creador de la bomba atómica, llega a Santiago el 21

Una conferencia de prensa para dar a conocer aspectos desconocidos de la personalidad y actuación del físico norteamericano Robert Oppenheimer, quien llega a Santiago el próximo lunes al mediodía, efectuaron ayer en la sede del Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias, el Director del Instituto de Física y Matemáticas, Carlos Martinoya, y el físico Igor Saavedra.

Se dieron a conocer, además, los planes que el Instituto presentará a la consideración del eminente sabio, inventor de la bomba atómica. Entre ellos, figura la creación de una Facultad de Ciencias en la Universidad, para uniformar, en el aspecto científico, a todas las escuelas.

"Robert Oppenheimer es probablemente el hombre más preparado en los Estados Unidos y quien tiene uno de los cargos más importantes en Física en ese país", dijo Igor Saavedra. Cabe destacar que éste último es uno de los físicos más notables de Chile, especializado en Inglaterra y contratado por ese país para efectuar investigaciones, y es además uno de los más jóvenes, con sólo 28 años de edad.

"La personalidad de Oppenheimer tiene una serie de facetas —dijo Saavedra—. Es cultísimo. Habla seis idiomas, domina el sánscrito, y cuando se doctoró en Física podía recitar de memoria al Dante."

"Muchas veces se le ha preguntado por su reacción síquica al saberse autor de una bomba que podría destruir el mundo. Yo nunca se lo he preguntado, pero puedo decir que sus ideas sobre la paz son tan serias como las de Bertrand Russell. Cuando el escritor fue apresado por su movimiento pacifista que consistía en no hacer nada, sino simplemente sentarse en la calle frente a las oficinas públicas, Oppenheimer comentó: "El arresto de Russell es un crimen. Su método tal vez no es correcto, pero la idea que lo respalda sí."

Saavedra se demuestra como un gran conocedor de la vida del sabio, y agrega que con el ex Presidente Truman de Estados Unidos no tuvo dificultades, como se ha dicho. Fue más bien víctima de una histeria colectiva, dice. El era presidente del Comité Asesor de Energía Atómica y, como tal, pidió que el país no siguiera poniendo todo su esfuerzo en construir la bomba H, porque el alcance de esa arma podría hacer volar a media humanidad."

ESPERAMOS SU CRITICA

Oppenheimer viene a Chile con el financiamiento de la Fundación Parven, con sede en Washington y Los Angeles. Anteriormente, estuvo en América Latina en jira auspiciada por la OEA, pero que no alcanzó a finalizar.

"Someteremos —explicó Carlos Martinoya— a la asesoría del Dr. Oppenheimer la posible creación de una Facultad de Ciencias, necesidad urgente de nuestra Universidad. En la juventud hay entusiasmo por la investigación científica, y el actual sistema hace que los profesionales lleguen a hacerse un nombre sólo a los 40 ó más años de edad. La idea es crear nuevos pasos, para que nuestra gente a los 23 años tenga dominio de la ciencia y pueda producir lo que sólo se puede producir a los 25 años."

"Es necesario también reconocer que una situación de preeminencia en el país no se creará con patentes ni técnicos importados, sino con nuestra propia gente. Ellos deberán levantar el país en un plazo no mayor de 15 años, porque de lo contrario quedaremos reducidos al estado de país de segundo orden, sometido a intereses foráneos."

MEDICOS QUERIAN REAJUSTE... (De la Primera Página)

ciudadanía conozca y juzgue las razones de alto interés público que han determinado y determinan mi personal actuación en estos dolorosos sucesos.

La primera vez que tomé conocimiento de este problema en reunión a la cual asistieron los dirigentes de los distintos colegios profesionales interesados y en la que participó el Ministro de Salud, se me dijo que el gasto total de este proyecto era de 9 millones de escudos; como se me aseguró que el estudio estaba minuciosamente hecho, consentí en que el proyecto fuese entregado al Ministerio de Hacienda. Ahí se pudo comprobar que ese estudio era incompleto porque sólo comprendía al personal del Servicio Nacional de Salud, omitiéndose todos los considerables gastos que representan los demás médicos funcionarios de la Administración del Estado, entre los cuales se cuentan nada menos que los muy numerosos que pertenecen a la Universidad de Chile y al Hospital "José Joaquín Aguirre", entre otros. El costo verdadero del proyecto alcanzaba a 19 millones de escudos.

En presencia de esta realidad cité a una reunión a los presidentes de los Colegios Médicos, conjuntamente con los Ministros de Hacienda y de Salud; también asistió a ella el señor Inostroza, Jefe de la Federación Médica. Expuse mi extrañeza por el hecho de que se me hubiesen dado tantas seguridades respecto del costo del proyecto para llegar al resultado que estábamos presenciando. Expresé que ante un gasto semejante habría rechazado ese proyecto y habría aprovechado la oportunidad para considerar una modificación profunda del Estatuto Médico Funcionario, que contemplara debidamente la situación de los profesionales jóvenes y de los médicos que dedican su actividad al exclusivo servicio del Estado.

Esos estudios debían contemplar la disminución del enorme gasto que estos Servicios representan para el Erario Nacional, que siempre será causa de remuneraciones insuficientes. Agregué que sería necesario establecer un régimen que se tradujera en un efectivo mejoramiento de la deficiente atención que se presta a los enfermos en las policlínicas. Finalmente, hice presente que, ateniéndome a una costumbre invariable, estaba dispuesto a mantener mi palabra de dar de inmediato un mejoramiento de rentas, siempre que el proyecto fuese modificado en forma de encuadrar el gasto dentro de la suma de 9 millones de escudos que me había sido señalada como costo de él. Recordé, además, que era necesario tener presente que el Gobierno no podía desentenderse de la necesidad de resolver simultáneamente las peticiones que tenía formuladas el resto del personal del Servicio Nacional de Salud.

Se me recordó —como con tanta insistencia se ha hecho valer por los médicos ante la opinión pública—, la especial preocupación de ellos de aliviar la situación de quienes disfrutan de menos renta, que son los que comienzan, y en respuesta dejé establecido categóricamente que yo compartía esa preocupación. Sin embargo, no es efectivo que yo haya aceptado en forma explícita un sueldo tal o cual para esos profesionales. Expresé que era justo que se les diera una renta adecuada —renta y sueldo no son la misma cosa— pero que estimaba fundamental disminuir las que se proponían para los médicos con más años de profesión porque muchos de éstos disponían de recursos provenientes del ejercicio libre de ella, contrariamente a lo que se ha afirmado.

En conversaciones mantenidas después de la reunión a que me refiero por los Ministros de Hacienda y Salud, con los interesados, no fue posible llegar a un entendimiento, lo cual determinó al Ministro de Hacienda a elaborar un nuevo proyecto, que fue enviado al Congreso Nacional, y en el que los médicos del grado 5.o quedan con una renta neta superior a la que se proponía en el proyecto sometido por el Cuerpo Médico al Gobierno, puesto que una parte de su renta no se hallará afecta al fuerte descuento correspondiente a las leyes de carácter social.

Los Ministros deseaban presentar esta iniciativa cuanto antes y ello me obligó a revisar sus disposiciones con extraordinaria rapidez, concentrando mi atención especialmente en el aspecto tributario sobre el cual, como se los dije a los médicos, no había logrado producirse acuerdo entre los partidos de Gobierno. No dispuse en ese momento de los elementos necesarios para comparar los sueldos que ese mismo proyecto asignaba a los médicos con los que reciben los profesionales y jefes de otras reparticiones públicas, y mi enorme deseo de no provocar tropiezos, me llevó a aceptar un financiamiento permanente del proyecto y el relativo a este año, que no me satisfacen en absoluto.

Ante el rechazo del proyecto del Ministro por el Cuerpo Médico, éste entró en nuevas conversaciones con aquel, para considerar sugerencias con el objeto de modificarlo, siempre que el gasto total no fuera alterado. Por otra parte, en una entrevista que concedí a distinguidos miembros de la Facultad de Medicina se me hizo saber que era probable que con pequeñas modificaciones la fórmula del Ministro de Hacienda pudiese ser aceptada y, ante la consulta de ellos, expresé que yo no haría cuestión si para lograr ese objetivo fuera necesario aumentar en una pequeña cantidad el costo total del proyecto sobre la que había fijado.

Desde hace muchos días, he estado sometido al abrumador trabajo personal que me demanda cada año la redacción del Mensaje Presidencial, pero frente a la actitud de resistencia de los médicos, me sentí obligado a hacer un análisis detenido del proyecto del Gobierno. Muy luego advertí que había cometido un grave error al firmarlo, porque pese a las fuertes reducciones que había introducido el Ministro de Hacienda al primitivo proyecto, el nuevo creaba también una situación de privilegio a los Médicos de categorías superiores que entrarían a gozar de altas rentas que les permitirían obtener jubilaciones exageradísimas y desahucios de muchos millones de pesos, que ninguna relación de equidad guardan con las jubilaciones y desahucios que reciben los más altos funcionarios y profesionales del resto de la Administración Pública.

El Estatuto Médico Funcionario es un mecanismo tan complicado que no permite a los simples ciudadanos formarse el menor concepto sobre la renta que pueden percibir quienes están sometidos a él. Es el fruto del intento de conciliar lo que se podría llamar los tiempos aristocráticos de la Medicina, en que los grandes facultativos, por espíritu de perfeccionamiento y de prestigio personal, desempeñaban por insignificantes sumas, funciones médicas de la mayor importancia dentro de los hospitales, con el propósito de convertir en funcionarios a todos los médicos que prestan cualquiera clase de servicios al Estado. Es el prototipo de una de esas soluciones híbridas que no resguardan en absoluto los propósitos y las finalidades que están llamadas a servir. Ello se traduce en un costo incompatible con las posibilidades del país, en bajas rentas para quienes se dedican al sólo servicio del Estado, y en una pésima atención para muchos enfermos de las Policlínicas, que de norte a sur de la República reclaman con la mayor justicia una rápida modificación de tal estado de cosas.

Estoy seguro de que lo que expondré es ignorado probablemente hasta por los propios médicos.

Como Ministro de Hacienda, me esforcé por que existiera una cierta equivalencia entre los sueldos de las diversas categorías de los servidores del Estado. Con el objeto de restablecer esa misma buena doctrina, como Presidente de la República, aproveché las Facultades Extraordinarias que me otorgó el Parlamento para confeccionar dos Plantas: una Administrativa, y otra para el personal directivo, profesional y técnico. Celosamente he cuidado de que estas plantas se mantengan en todas las reparticiones públicas, porque si se producen desequilibrios nacen de inmediato los aumentos de sueldos en cadena, que provocan resultados desastrosos para las finanzas públicas y para la economía del país.

Los sueldos consultados en dichas plantas, como lo he reconocido en múltiples ocasiones, son reducidos. Debido a ello, hacía mucho tiempo que numerosos profesionales estaban abandonando los respectivos Servicios, porque eran solicitados por actividades particulares donde se les ofrecían rentas mayores, lo que hacía imposible reemplazarlos. Así ocurría por ejemplo en el Ministerio de Obras Públicas. Para solucionar este problema se les concedió a los profesionales una gratificación no imponible, pero manteniéndose rigurosamente para cada uno de ellos el sueldo correspondiente a su grado. Nunca se han sentido deprimidos porque se les "gratifique", como parecen estarlo algunos médicos, porque según ellos se pretende "bonificarlos", por el hecho de que una parte de las rentas que se les asignan, propuestas por el Ministro de Hacienda, no sea imponible.

Los distintos profesionales y técnicos del sector fiscal tienen los sueldos que fija la escala respectiva y sólo hay diferencia de un Servicio a otro en los grados entre los cuales quedan clasificados, de acuerdo con la importancia de cada profesión. La gratificación que perciben no pesa para las leyes sociales, ni para los desahucios, ni tampoco para la jubilación; ni más ni menos que como ocurrirá con la bonificación que se ha propuesto para los médicos. Resulta, entonces, absurdo sostener que la bonificación propuesta para los médicos equivale a subestimar la importancia de su profesión.

El sueldo más alto de la Planta Profesional directiva y técnica, de la Administración Pública, incluyendo los 11 escudos de bonificación del año último, alcanza a 528 escudos mensuales y sólo un funcionario en Chile tiene esa primera categoría, el Superintendente de Seguridad Social. Los Jefes de las más importantes reparticiones, tales como el Director de Impuestos Internos, el Superintendente de Aduanas, están encasillados en la segunda categoría, con una renta de 420 escudos mensuales. En el Ministerio de Obras Públicas hay siete empleados que son los Directores de Servicio, clasificados en la Segunda Categoría, con una renta de 420 escudos mensuales, en un total de 400 profesionales, entre Ingenieros y Arquitectos. En consecuencia, son muy contados los profesionales de este Servicio que pueden jubilar con la renta de 420 escudos, o con la de 528 escudos, cuando tienen la antigüedad suficiente para disfrutar de la remuneración del grado inmediatamente superior.

En el proyecto remitido con mi firma al Congreso Nacional, la renta bruta para los médicos del grado 1.o, con seis horas y cinco quinquenios, alcanza a 664 escudos; si se descuentan de ella los 90 escudos correspondientes a la bonificación, se obtienen 574 escudos, que servirán de base para la jubilación, cantidad a la cual se agregan las diversas asignaciones existentes, pudiendo un mismo médico disfrutar de varias de ellas simultáneamente. Estas, lo mismo que el sueldo, se consideran para jubilar y en determinados casos pueden llegar hasta 90 por ciento del sueldo base. Es así, como se podrían producir con el proyecto del Gobierno considerado "tan mísero", jubilaciones del orden de 800 escudos mensuales. Estas rentas serían las que servirán además, para fijar el monto del desahucio cuando se retiren de sus cargos, los que se elevarían a sumas cuantiosas. Debo advertir todavía que el Estatuto Médico hace posible a estos funcionarios permanecer en servicio hasta alcanzar el grado 1.o, al revés de lo que ocurre en otras reparticiones, de manera que son muchos los médicos funcionarios que podrían jubilar con esas altas rentas, por añadidura reajustables.

Para mí, que lucho con profunda sinceridad e íntimo convencimiento, por uniformar la previsión, los hechos que anoto por sí solos revisten especial gravedad. Es fácil comprender la impresión que recibí al darme cuenta del alcance del proyecto que había firmado, porque yo sé muy bien que es inmenso el número de chilenos que entregan su vida al Estado, o a la actividad particular, que reciben pensiones miserables, y no ignoro que la capacidad económica del país no permite elevarlas ni siquiera a cantidades compatibles con las que racionalmente necesita un hombre para subsistir al término de su vida.

No está de más recordar que los Ingenieros y Arquitectos de la Dirección de Obras Públicas están materialmente imposibilitados, dada la naturaleza de sus funciones, para ejercer simultáneamente en forma libre su profesión.

En cambio, es público y notorio que numerosos médicos la ejercen porque, de acuerdo con el Estatuto Médico Funcionario, pueden tomar el número de horas de trabajo para el Estado que les acomode, en el Servicio Nacional de Salud o en otras reparticiones públicas. Esto constituye un privilegio del cual no disfrutan otros profesionales. El profesorado también es retribuido por horas de clase, pero todos tienden a llenar su horario y el Gobierno que presido, procurando dar satisfacción a este gremio, ha establecido el régimen de cátedra, que vendrá a reemplazar al antiguo sistema.

La formación de un profesional, llámese médico, abogado, ingeniero, arquitecto, etc., impone al Estado un desembolso de muchos millones de pesos, al que concurren con su cuota de impuestos todos los ciudadanos.

Los médicos y otros profesionales, debido a la naturaleza de sus especialidades, están capacitados, después que dejan de prestar servicios al Estado o mientras los prestan, para ejercer su profesión, lo que les permite allegar nuevos recursos a los que reciben por concepto de sueldo o jubilación. El Presidente de la República en ningún momento puede dejar de recordar que no ocurre lo mismo con los que siguen la carrera de las armas, por ejemplo, quienes, además, pueden ser llamados a retiro en cualquier momento, de acuerdo con las disposiciones legales, aun cuando estén muy lejos de llegar a los grados más altos.

De todo este conjunto de antecedentes se desprende que un Gobernante, con claro concepto de sus responsabilidades e ínfimo sentido de justicia, no puede prescindir de ellos por comodidad, a fin de evitarse molestias o eludir incomprensiones.

Queda todavía otro aspecto de este problema que la opinión pública no conoce y que muchos médicos parecen haber olvidado. En los últimos años de la Administración anterior, este gremio sufrió un grave deterioro en sus rentas, vio desplomarse respecto a ellas el famoso Estatuto del Médico Funcionario. En aquella oportunidad no se materializaron rebeliones semejantes a las que hoy presenciamos.

Llegado yo a la Primera Magistratura de la Nación, cuando se discutía la primera ley económica de este Gobierno, la ley 13.305, acepté la petición de los médicos funcionarios para restablecer sus rentas en un plazo de tres años. Dicha ley consideró un primer reajuste para ellos. Después, con las Facultades Extraordinarias que ella me otorgó, anticipándome al plazo convenido, autoricé que se les diera un nuevo aumento por medio de un decreto con fuerza de ley. Es así como, en el año 1960, la renta mensual de cada hora, que ascendía a 19,26 escudos, cuando me hice cargo del Gobierno pasó a ser de 37 escudos, vale decir casi el doble de lo que era, e igual cosa, como es lógico, ocurrió para todos los sueldos de los médicos. El año pasado tuvieron la bonificación de 11 escudos más, cualquiera que fuera el grado que ocuparan y el número de horas que sirvieran. En consecuencia, en el momento actual, por obra de este Gobierno incomprensivo e inhumano, que quiere destruir la Medicina Social, los médicos funcionarios ya tienen duplicadas las rentas que percibían cuando éste asumió sus funciones, no obstante que el costo de la vida está muy lejos de haber subido en esa proporción desde que soy Presidente de la República. Desde el momento en que esas rentas fueron elevadas a 37 escudos por hora, el costo de la vida ha subido solamente un poco más de un quince por ciento.

Para esas rentas, ya mejoradas en condiciones que no pueden exhibir otros funcionarios de la Administración Pública, el Ministro de Hacienda propuso un aumento del orden del 15 por ciento, equivalente a la pérdida del poder adquisitivo sufrida desde el momento en que fueron reajustadas y, además, una bonificación de 90 escudos por seis horas de trabajo.

Este contraproyecto, que es también excesivo, a los médicos no les satisface, piden algo que el Estado no puede hacer en la difícil situación fiscal presente, en que es necesario financiar con empréstitos la totalidad de la inversión fiscal y buena parte de la amortización de los préstamos y empréstitos a corto plazo contratados en años anteriores. Pese a todos estos antecedentes —que yo les he dado a conocer— no han vacilado en prolongar la tremenda angustia de las personas más necesitadas y sufrientes de la República.

Vencido el plazo fatídico para consumar este inhumano atentado, cuando el Ministro de Hacienda vino a informarme sobre las conversaciones que había sostenido con el objeto de encontrar un entendimiento sobre la base de modificar el proyecto gubernativo, le di a conocer los antecedentes que acabo de exponeros, frutos del estudio personal que había hecho del problema. Le expresé sin ambages que yo había cometido un grave error al firmar el proyecto remitido al Congreso Nacional, por lo cual creía que procedía retirarlo y estudiar un nuevo Estatuto que contemplara especialmente la situación de los médicos jóvenes, de los profesionales que se dedican exclusivamente al servicio del Estado y que asegurara una buena atención a los pacientes, que es reclamada con vehemencia en todo el territorio. Le manifesté que deseaba tomar contacto personal con los médicos para exponerles estos hechos, porque tenía la esperanza de que, conociéndolos, modificaran su actitud y comprendieran la justicia de la posición en que estaba colocado. Le agregué que de las nuevas conversaciones celebradas por él con los médicos, que me daba a conocer, se desprendía que tanto en las celebradas antes y después del 2 de mayo, las proposiciones de los interesados, sin excepción en mayor o menor grado, daban por resultado mejorar principalmente las rentas que el proyecto del Gobierno fija para los grados superiores y, luego, de las jubilaciones, lo que no se avenía con el propósito que se pregonaba de que se trataba de elevar las rentas más bajas, es decir, las de los jóvenes médicos.

Pocos días después de esta conversación con el Ministro, me entrevisté con una delegación de representantes del Colegio Médico y de la FEMECH; estaban presentes, además, el senador Isauro Torres, el diputado Manuel Rioseco y los Ministros de Hacienda y Salud. Di a conocer ampliamente los puntos de vista que me habéis escuchado. Después que el senador Torres expresó que lo manifestado por mí tenía un alcance del cual estaba cierto que los médicos no podían desentenderse, se acordó reiniciar la conversación con el Ministro de Hacienda, para llegar a un entendimiento.

Las nuevas conversaciones de éste con los representantes de los médicos se prolongaron durante dos días. En ellas se llegó a los acuerdos que la FEMECH ha consultado a los médicos a través de un plebiscito. En estos se establece una limitación para el monto de las jubilaciones y sin alterar el monto total de aumento por efecto de los grados, se modifican los porcentajes de aumento entre un grado y otro, haciendo subir en mayor proporción la escala entre el grado 5.o y el 4.o, con el objeto de favorecer a los médicos de menores rentas. Algo análogo se hace con los quinquenios y, finalmente, se aumentan algunas asignaciones que favorecen principalmente al mismo grupo de médicos.

Quedó un punto para ser sometido a mi consideración. Consistía en el nombramiento de una Comisión que estudiaría economías en el Servicio, las cuales se destinarían a mejorar las rentas de los médicos.

En una nueva reunión que celebré con los representantes del Colegio Médico y de la Federación Médica, y a la cual, de acuerdo con sus deseos, asistieron sólo ellos, me fue planteada esta divergencia. Creí entender que lo que se quería era insistir en la cuestión de convertir la bonificación en sueldo, y les hice presente que en la reunión anterior el señor Inostroza, cuando yo había hecho un alcance a ese asunto, me dijo que dicha petición había sido eliminada. Les agregué que aceptaba gustoso el nombramiento de una Comisión designada de acuerdo con las facultades constitucionales que tengo y en la cual me comprometía a dar representación a todas las entidades que ellos señalaban, pero que no podía aceptar que las economías se dedicaran a mejorar los sueldos de los médicos, sin que esto significara que, cambiada la estructura del Servicio, no se pudiese volver sobre ese asunto.

Les dije claramente que no aceptaba la proposición que formulaban, porque, como me lo habían señalado expresamente, entre las economías que podían hacerse estaba la disminución del plazo de los subsidios, en el otorgamiento de los cuales reconocían que a menudo se procedía con un criterio demasiado amplio. Les dije que eso me parecía muy grave, por cuanto era de temer que, en el propósito de hacer economías con el objeto de mejorarse los sueldos, podría llegarse a restringir los subsidios hasta un punto que constituyera un grave perjuicio para los enfermos. Movido por el espíritu de armonía que me guiaba, no les expresé íntegro mi pensamiento. Reconocer por los propios interesados que muchos médicos —cosa que es verdad— alargan innecesariamente los subsidios, comprueba una falta de ética profesional de parte de quienes así proceden. Resulta entonces inaceptable confiarles a ellos la posibilidad de sacrificar a los imponentes reduciendo exageradamente aquéllos, con el propósito de mejorarse sus rentas. Además, debo agregar que una Comisión con atribuciones de la naturaleza que se señala, creada por ley, importaría entregar a ella el manejo del Servicio, lo cual llevaría fatalmente a su total desorganización.

Dentro del espíritu de armonía que me guiaba, acepté los acuerdos a que habían llegado con el Ministro de Hacienda, a que me he referido, pese a que algunos aspectos no me parecían satisfactorios. Me formé la impresión de que los dirigentes que conmigo conversaban estaban convencidos de que se había logrado una solución justa y posible, que reconocía la rectitud de mis propósitos, y como notaba ciertas vacilaciones, cuyo origen comprendía, porque durante 20 años intervine personalmente en la solución de los conflictos de los muchos sindicatos obreros que de mí dependían, les dije que me daba cuenta de las dificultades que los dirigentes iban a tener para enfrentarse con sus asambleas, y que yo estaba dispuesto a facilitarles esa tarea, tomando contacto con ellas o con las personas que estimasen conveniente.

Los representantes de los Colegios Médicos manifestaron que ellos se habían formado ya un concepto cabal del problema y que creían que no era necesaria una nueva reunión. Los de la Federación Médica aceptaron mi ofrecimiento y me pidieron que recibiera al día siguiente a todo el Directorio de la Federación Médica y a los representantes provinciales.

En esta nueva reunión, en lugar de discutir el único punto que había sido materia de discrepancias en la nueva fórmula de avenimiento a que habían llegado con el Ministro de Hacienda, recibí —con la sorpresa que imaginaréis— un documento en el cual se comienza por solicitar que se restablezca el reajuste automático de remuneraciones, que tan catastróficos resultados produjo para el país, en forma que la Administración anterior debió dejarlo sin efecto. Se insiste en lo que ya había sido abandonado: que la Comisión tuviese origen legal; que las economías que se obtengan en el Servicio se destinen a aumentar la bonificación y el porcentaje de aquellas asignaciones que se estimen más fundamentales; un nuevo beneficio en favor de determinados funcionarios y, finalmente, que los quinquenios y los grados se redistribuyan en forma todavía mucho más onerosa que lo ya convenido; que se aumenten nuevamente los porcentajes de varias asignaciones, y que el tope de 40 por ciento de las asignaciones computables, para los efectos de la jubilación, se eleve de 40 por ciento a 50 por ciento. Esas proposiciones representaban un mayor gasto de más de un millón y medio de escudos que venía a sumarse al millón de escudos que representaban las concesiones hechas por el Ministro de Hacienda.

En realidad, debí haber puesto término de inmediato a esta reunión, porque —como lo hice presente— ni los más modestos sindicatos obreros con los cuales me había correspondido en mi vida discutir convenios de jornales, habían adoptado una actitud que guardara siquiera semejanza con lo que presenciaba. Pese a ello, durante casi dos horas cambiamos opiniones, tratando de hacerles ver lo inconveniente de su posición. En un momento dado, el doctor Amesti dijo que no se podía continuar alargando la situación planteada, y que las personas allí presentes tenían capacidad y autoridad suficiente para resolver este asunto de inmediato. Se me pidió que me retirara para que ellos pudieran deliberar. Después de cierto tiempo se me comunicó que se había acordado hacer una consulta a todos los médicos del país en cuanto a si aceptaban o no la fórmula convenida con el Ministro de Hacienda, como consecuencia de mi intervención directa en este problema.

En la tarde comuniqué al Directorio del Colegio Médico de Chile lo ocurrido. Me expresaron que ellos se iban a hacer cargo de la consulta. Por la prensa del día siguiente supe que esta institución se había marginado de ese asunto, ante la resolución de la FEMECH de no permitir que votaran los médicos que no habían renunciado.

El país conoce los resultados de la votación. Es muy estrecho el margen en favor del rechazo de la fórmula conciliatoria. Si se toman en consideración los médicos que no han renunciado, que suman cerca de 500, se llega a la conclusión de que una fuerte mayoría del personal al que afecta este conflicto comprende las poderosas razones que abonan la actitud del Gobierno.

Estoy cierto de que mis conciudadanos y los propios médicos que han votado en contra, libres de pasión y con serenidad de espíritu, después de escuchar todos estos antecedentes, no podrán dejar de reconocer que no son la obsecación ni el amor propio los que han dictado mi conducta, sino que la imperiosa obligación de mantener ciertos principios fundamentales que, por desgracia para Chile, son cada vez menos los que se preocupan de observar.

Tengo un enorme sentido de justicia: jamás he halagado ni engañado a nadie. Como Primer Mandatario de Chile, esta obligación es para mí todavía más sagrada. Es la que dicta mis actos y mis palabras; es la que me hace llamar, una vez más, a todos los médicos a la cordura, porque confío en su patriotismo, porque no puedo dudar de sus buenos sentimientos hacia los enfermos más pobres. Es por esto que abrigo la esperanza de que estas verdades y su sentido de la justicia lleguen hasta ellos y los hagan deponer una actitud desesperante para el país. Juntos podremos encontrar después caminos de equidad para aquellos que lo necesiten y mejor atención para los enfermos, pudiendo estar ciertos los médicos que para ello contarán siempre con mi mayor comprensión."

Cooperación técnica para el desarrollo económico acordaron Chile y Yugoslavia

El programa incluye becas que estarán a cargo de la CORFO.— Texto del convenio suscrito ayer

Un acuerdo básico de cooperación técnica entre Chile y Yugoslavia suscribieron ayer los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países, en una ceremonia realizada minutos antes del mediodía en el Salón Rojo de la Cancillería.

El acuerdo tiende a contribuir al desarrollo económico de los dos países para lo cual se contempla el intercambio de expertos, de profesionales y estudiantes, colaboración en las investigaciones científicas y en elaboración de análisis y estudios económicos. La CORFO será el organismo chileno encargado de la ejecución del acuerdo y en Yugoslavia el Instituto para la Ayuda Técnica.

Al proceder a la firma del convenio, el Canciller Carlos Martínez Sotomayor y el Ministro de Yugoslavia, Koca Popovic, pronunciaron breves palabras realzando la trascendencia del acto. Estuvieron presentes en la ceremonia los miembros de la comitiva del Ministro Popovic y los Jefes de los Departamentos de la Cancillería.

El siguiente es el texto del Acuerdo:

"El Gobierno de la República de Chile, y el Gobierno de la República Popular Federativa de Yugoslavia, animados por el deseo de afianzar y fortalecer las relaciones de amistad que los unen y de fomentar la más amplia cooperación científica y técnica entre ambos países, han acordado lo siguiente:

ARTICULO I

Las Partes Contratantes, con el objeto de contribuir al desarrollo económico de sus países, se comprometen a realizar y fomentar, conforme a las disposiciones del presente Acuerdo, la colaboración técnica entre los dos países.

ARTICULO II

Según las necesidades de una u otra de las Partes Contratantes, la colaboración técnica puede tener los siguientes aspectos:

a) el envío de expertos, instructores y consejeros para la realización de estudios en la ejecución de proyectos de carácter económico, en la solución de problemas técnicos y de organización, en la ejecución de programas de instrucción y en las demás actividades contempladas en el presente Acuerdo;

b) el intercambio de personas para su perfeccionamiento profesional y educación complementaria por medio de instrucción práctica y teórica en escuelas y centros técnicos, como asimismo para el conocimiento de realizaciones técnico-científicas por medio de visitas, seminarios, cursos u otros sistemas establecidos de común acuerdo;

c) la colaboración en las investigaciones científicas y en la elaboración de análisis y estudios económicos relativos a problemas de desarrollo económico, como también la prestación de asistencia para la organización de institutos de investigación.

d) la organización de escuelas y centros para instrucción y la asistencia por medio del intercambio de educadores.

ARTICULO III

El Gobierno de la República de Chile designa a la Corporación de Fomento de la Producción y el Gobierno de la República Popular Federativa de Yugoslavia designa al Instituto para la Ayuda Técnica, como los organismos encargados de la ejecución del presente Acuerdo.

Estos organismos convendrán para cada año calendario el programa de colaboración técnica y concluirán en tal sentido los respectivos acuerdos. En dichos Acuerdos se estipularán las condiciones y la forma de pago para la realización de los programas de colaboración técnica presentados.

Los mencionados organismos mantendrán, a través de las representaciones diplomáticas respectivas, los contactos necesarios para la colaboración técnica prevista por el presente Acuerdo.

ARTICULO IV

La Parte Contratante que de conformidad al presente Acuerdo, reciba expertos u otras personas que envíe la otra Parte Contratante, les concederá las facilidades necesarias para el cumplimiento de su misión.

Los expertos y demás personas que fueren contratadas en base al presente Acuerdo, tienen la obligación de atenerse a las leyes y demás reglamentos del país en el cual cumplen su misión.

ARTICULO V

El presente Acuerdo entrará en vigencia a la fecha del canje de las ratificaciones.

El presente Acuerdo tendrá validez de dos años y se considerará automáticamente prorrogado cada vez por otro año más, siempre que no fuese denunciado con dos meses de anticipación antes de expirar su vigencia.

En el caso de ser denunciado el presente Acuerdo, los trabajos ya iniciados deberán ser terminados en conformidad con sus disposiciones.

Hecho en Santiago, el día dieciséis de mayo de mil novecientos sesenta y dos, en dos originales en idioma español y yugoslavo siendo ambos textos igualmente auténticos"

FEDERACION... (De la 1a. Pág.)

favorecían a la aceptación y 13 en blanco, que equivalen a los que no se pronunciaron por ninguna de las dos decisiones.

MEDICOS NO RENUNCIADOS.— Si se considera que hay un porcentaje estimado en un 25 por ciento de médicos (500) no renunciados, a los cuales no se les permitió votar y que, por el hecho de no hacer dejación de sus cargos, ya se habían pronunciado por la fórmula del Gobierno, el resultado es claramente favorable a la vuelta al trabajo y aceptación del Proyecto del Gobierno por un porcentaje del 74,90 por ciento.

Tan cierta es esta aseveración, que los propios médicos partidarios del rechazo de la fórmula gubernativa, durante el desarrollo de los escrutinios y su presidente, Dr. Waldo Inostroza, declaraban que de no obtener una mayoría del 75 por ciento contra un 25 por ciento en el resultado del referéndum, se debía volver al trabajo e, incluso, aceptando un reajuste de un 16 por ciento, o sea, 222 escudos imponibles.

DESCONOCER LA VOTACION.— La directiva de la FEMECH, reunida con los delegados de provincias, sin embargo, pese a estos resultados, quiere alterar el veredicto de las urnas y al iniciar su reunión de las 18 horas ayer en la sede del Colegio Médico, decidieron considerar la votación únicamente entre el personal de funcionarios médicos, exhibiendo para ello una votación de 1.663 por el rechazo y 1.315 por la aceptación, con lo cual obtenían una mayoría de 348 votos, en lugar de los escasos 12 que dieron los escrutinios finales. Todo lo cual tampoco, considerando los 500 médicos que trabajan, da la mayoría a los partidarios de la huelga.

DERROTA EN CENTROS MAYORITARIOS.— Pero pese a todas estas argucias, la Federación no puede desconocer la derrota que tuvo su posición en Valparaíso, donde 208 funcionarios se pronunciaron por la aceptación y 130 por el rechazo; del Area Oriente de Salud, cuyo resultado fue de 203 por la aceptación y 139 por el rechazo; del SERMENA y Servicio de FF. CC., fue de 34 a 27; de los dentistas, que fue de 232 a 116, y de los farmacéuticos, de 196 a 20.

REUNION EN EL SNS.— En la tarde de ayer, en la Dirección General del SNS se efectuó una reunión del doctor Gustavo Fricke con los directores de hospitales y centros de salud, en la cual se consideró el resultado del Referéndum y se acordó esperar la decisión de la FEMECH antes de formular una declaración o dar un pronunciamiento si fuera necesario.

POSTERGAN DECISION

En la madrugada, la Federación acordó citar a nueva asamblea para las 10 horas de hoy, a fin de adoptar un pronunciamiento. El acuerdo fue tomado después de una reunión nocturna de la directiva de la FEMECH.

Por su parte, el Consejo General del Colegio Médico, reunido separadamente, entregó una declaración que alude al referéndum, "cuyos resultados no son concluyentes". Agrega: "Cree el Consejo General que las renuncias presentadas son la expresión de un acto personal e individual y de confianza en el organismo, a quien fueron entregadas; cada uno deberá, en consecuencia, adoptar la resolución que estime conveniente".

Por su parte, el Consejo Regional del Colegio, presidido por el Dr. Guillermo Velasco Mora, formuló la recomendación verbal de que los médicos se reintegren a sus labores a la brevedad posible, a los facultativos presentes en la sede de la institución.

CHILE... (De la 1a. Pág.)

de esos cuatro Gobiernos y decidió pronunciarse, en un plazo de 20 días, sobre el presupuesto de 13.153.920 dólares.

El representante mexicano, Andrés Fenchio, planteó las objeciones en nombre de los cuatro Gobiernos.

La mayoría de la Comisión de Asignaciones, integrada por Argentina, Ecuador, Estados Unidos, Perú y Uruguay, recomendó la aprobación del presupuesto para la Escuela Militar, en virtud de la decisión tomada el 11 de abril por el Consejo de la OEA.

El Embajador de Chile, Walter Müller, logró el apoyo de los otros 19 delegados cuando propuso aplazar hasta el mes que viene la votación sobre el presupuesto de defensa militar y el de la Unión Panamericana.

El representante de los Estados Unidos, D. Lesseps Morrison, dijo que una nueva demora en la aprobación del presupuesto para la Escuela Militar creará problemas que impedirán la inauguración del establecimiento en la fecha prevista, aproximadamente en septiembre de este año.

Otro rubro importante en el nuevo presupuesto de la Unión Panamericana lo constituye la propuesta asignación de 461.200 dólares para las actividades de los nueve expertos económicos que actuarán para la Alianza para el Progreso.

Cuarto trámite tendrá hoy el Proyecto de Prisiones

Sesión especial tendrá el Senado

Doce de las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto que amplía las plantas y aumenta los sueldos del personal del Servicio de Prisiones, fueron rechazadas ayer por la Cámara de Diputados, en su sesión ordinaria. Por tal motivo, la iniciativa tendrá un cuarto trámite constitucional en la Cámara Alta, en el día de hoy.

La Cámara rechazó modificaciones que aumentaban los requisitos, en cuanto a estudios, para ingresar a las diversas plantas y otras que suprimían beneficios para los reos, aprobadas en el primer trámite del proyecto.

OTROS PROYECTOS APROBADOS.— Ayer se aprobó, además, el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir dos terrenos al Fisco. Fue defendido por los diputados Jorge Cvitanic y Orlando Millas. Los terrenos se destinarán a la construcción de un Retén de Carabineros. La Municipalidad, por el mismo proyecto, cede también los terrenos en que se encuentra la Población 18 de Septiembre, a fin de que el Fisco otorgue título definitivo de dominio a sus ocupantes, que son alrededor de cinco mil familias.

Finalmente, se aprobó la liberación del pago de derechos de internación a elementos destinados a la Escuela Gratuita "Regina Pacis", de las Monjas Francesas de Santiago; a la Casa de Huérfanos de la Providencia, de Valparaíso; a la comunidad religiosa "Testigos de Jehová", y al señor Walter Roth. Estos últimos se destinarán a mantener abierta la ruta internacional por el Paso "Vicente Pérez Rosales".

SESIONES ESPECIALES. — Tres sesiones especiales. En la primera, de 10.45 a 13 horas, destinada a ocuparse de "la responsabilidad del Instituto de Investigación Geológica y de la CORFO, en defensa de la propiedad minera del Estado", se aprobó un proyecto de acuerdo facultando a la Comisión de Minería de la Cámara para que estudie las denuncias formuladas por el diputado comunista Bernardo Araya, y para que proponga un plan a seguir por dicho Instituto.

De 14 a 16 horas, la Cámara analizó "la función fiscalizadora y la inmunidad parlamentaria". Se aprobó el siguiente proyecto de acuerdo: 1.o Señalar a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia un plazo de 30 días, a contar desde la iniciación de la legislatura ordinaria —21 de mayo— para informar a la Corporación sobre los siguientes proyectos: a) de reforma constitucional que otorga atribuciones a las Comisiones Investigadoras de la Cámara; b) de reforma de la ley sobre la misma materia, de iniciativa de diputados de la democracia cristiana; c) de probidad administrativa, de que es autor el señor Schaulsohn; y, 2.o oportunamente adoptar acuerdos para realizar sesiones especiales de la Cámara, para considerar dichas materias debidamente informadas.

De 20.30 a 23 horas, la Cámara de Diputados analizó la situación producida por las huelgas en España.

Hicieron uso de la palabra los señores Juan Martínez Camps, Rafael Agustín Gumucio, César Godoy, Edmundo Eluchans, Ricardo Valenzuela, Juan Peñafiel, Jorge Iván Hübner y Guillermo Donoso. Los tres últimos opinaron que la Cámara no debería ocuparse de asuntos internos de otros países, con los que Chile mantiene buenas relaciones.

Diputados liberales viajarán a EE. UU.

Los diputados liberales Gustavo Alessandri, Iván Urzúa y Fernando Maturana, y el vicepresidente de la Juventud Liberal, José Garrido, viajarán la próxima semana a los Estados Unidos.

Invitados por la Universidad de Miami, participarán en la XII Conferencia Anual que se efectuará en esa ciudad, entre el 21 y el 28 del presente mes, en la que se analizará el tema: "Realización de la Alianza para el Progreso".

Entre otras materias, la agenda incluye: "Responsabilidad de una Empresa Privada en la Alianza para el Progreso", "Necesidad Vital de Libre Competencia en las Américas", "Sistema Fiscal y Distribución de la Riqueza", y "Educación y Alianza para el Progreso".



CONFERENCIA SOBRE EL LAUCA.— Ante una numerosa concurrencia, el diputado liberal Fernando Maturana, ofreció ayer una aplaudida conferencia sobre el diferendo del río Lauca. Con acopio de antecedentes, el orador demostró que Chile ha cumplido, haciéndole honor a su tradición jurídica, la Declaración de Montevideo de 1933, sobre aprovechamiento industrial y agrícola de un río internacional que, como el Lauca, nace y corre en una extensión de cien kilómetros, por territorio chileno, y, finalmente, se pierde en salares desiertos del Altiplano. Demostró que el Gobierno de Bolivia fue oportunamente informado del proyecto y de la ejecución de las obras, que significan el aprovechamiento racional y parcial de las aguas del Lauca; obras a las que Bolivia intentó oponerse fuera del plazo que tenía para hacerlo. Ese mismo Gobierno, y no el de Chile —dijo—, fue el que canceló, este año, las negociaciones directas y terminó llevando el caso a la OEA, acusando injustamente de "agresión" a nuestro país. Concluyó elogiando la actuación del Presidente de la República y del Canciller en este asunto, actuación que ha merecido el respaldo de todos los partidos políticos, y concordó en la decisión chilena que ha propuesto que el problema sea resuelto por la Corte Internacional de Justicia de La Haya. En el grabado, el diputado Maturana y un aspecto de la concurrencia, en el Club de Setiembre.

PLENO ACUERDO ENTRE PARTIDOS DE LA COMBINACION DE GOBIERNO

● **Reunión de Ministros y dirigentes radicales, liberales y conservadores**

Ministros de Estado, dirigentes políticos y parlamentarios de los tres Partidos de Gobierno se reunieron ayer en un almuerzo, en el Club de la Unión, invitados por Nicanor Allende, jefe del Comité de Diputados Liberales.

Concurrieron los presidentes de los Partidos Radical y Liberal, señores Jaime Tormo y Ladislao Errázuriz, respectivamente; los Ministros Carlos Martínez Sotomayor, Luis Escobar Cerda, Orlando Sandoval, Benjamín Cid, Luis Mackenna, Hugo Gálvez y Patricio Barros; el senador Enrique Curti y el diputado Luis Valdés, en representación del Partido Conservador, pues, su presidente, senador Bulnes Sanfuentes, ofrecía, en esos mismos momentos, un almuerzo al Cardenal, en su domicilio. Asistieron, también, el vicepresidente de la Juventud Liberal y jefe del Departamento Técnico de su partido, señor José Garrido, y casi todos los parlamentarios liberales.

Los diputados Nicanor Allende y Alfonso Ramírez, expusieron brevemente el motivo de la reunión, y luego hicieron uso de la palabra numerosos invitados.

El intercambio de ideas fue amplio. Se analizó, de manera especial, la forma cómo ha actuado la combinación de Gobierno en el Congreso y se llegó a la conclusión que es necesaria una mayor coordinación en la acción parlamentaria.

Respondiendo a una intervención del señor Errázuriz, el jefe del radicalismo, señor Tormo, señaló las ventajas que, para su partido, había tenido el amplio debate que se dio a los proyectos sobre Reforma Agraria, que merecieron un decidido respaldo de la Asamblea Nacional Radical. Expresó, también, que la directiva y el CEN salieron fortalecidos de la reunión de la Asamblea Nacional, al aprobarse su cuenta por amplísima mayoría, lo que significa una ratificación al "Grito de Jahuel".

En este orden de ideas, el diputado Luis Valdés Larraín dijo que el conservantismo reafirmaba su adhesión a la combinación de Gobierno.

El senador liberal Gregorio Amunátegui, manifestó su opinión en el sentido de dar forma, a la brevedad, a un pacto de tipo político, con miras a la defensa del régimen democrático.

También usó de la palabra el Ministro Orlando Sandoval, quien explicó las modificaciones que el radicalismo introdujo a los proyectos sobre la Reforma Agraria; modificaciones, que a juicio de los presentes, no provocarán dificultades de ningún orden en su aprobación. Se acordó que la misma Comisión Tripartita, que aprobó dicha reforma, estudie esas modificaciones, en un lapso breve, que según el diputado Gustavo Alessandri no pasará de cinco días.

Por su parte el diputado radical Manuel Rioseco indicó que, a su juicio, la acción parlamentaria marchará en el futuro dentro de la mayor armonía.

Hernán Videla Lira, presidente del Senado, acotó:

"Puede decirse que hoy empieza a marchar la combinación de Gobierno".

Preparan homenaje al senador Bulnes

Los conservadores de Santiago rendirán un homenaje a su presidente nacional, senador Francisco Bulnes Sanfuentes, el sábado 26 del mes en curso, en el Parque Rosedal.

Hasta el momento se han recibido numerosas adhesiones en la secretaría del Club Fernández Concha, Compañía 1263, donde se atiende diariamente, de 10.30 a 13 y de 17 a 21 horas.

Extraordinario realce se dará a inauguración de monumento a Prat

Delegaciones de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, estudiantes y bomberos participarán en el desfile

Ayer quedó determinado, en definitiva, el recorrido que harán las delegaciones de las tres ramas de las Fuerzas Armadas el 20 de mayo próximo, con motivo de la inauguración del monumento a Prat, en la Plaza Venezuela, ribera sur del Mapocho.

A esta ceremonia asistirán el Presidente de la República, con sus Ministros, y estarán presentes, además, las autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

Desfilarán un batallón de cadetes de la Escuela Naval "Atruro Prat", con su banda de guerra e instrumental; un batallón mixto de Marinería e Infantería de Marina, también con su banda de Guerra e instrumental; delegaciones de las Escuelas Militar y de Aviación. Las tropas formarán en uniforme de parada.

La delegación de la Armada, que arribará a Santiago procedente de Valparaíso, pasará frente al Centro de Ex Cadetes y Oficiales de la Armada "Caleuche", para dirigirse a los Padres Franceses. El día de la ceremonia la Escuela Naval y Batallón Mixto de Marinería e Infantería de Marina saldrán de los Padres Franceses pasando por Alameda, Morandé, Agustinas, Ahumada, Puente, Ismael Valdés Vergara, para arribar al monumento a Prat en la Plaza Venezuela. Asimismo, las delegaciones de la Escuela Militar y de Aviación se encontrarán en los Padres Franceses, a las 10 horas, en donde se organizará la formación.

Al mando de las fuerzas estará el capitán de Fragata, Roberto Kelly Vásquez.

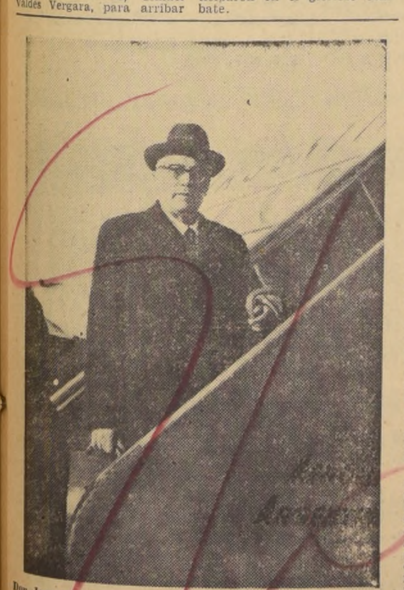
COMPAÑIA DE BOMBEROS ESMERALDA

Tendrá especial participación en el desfile la Compañía de Bomberos "Esmeralda" que lleva el nombre del buque hundido en la rada de Iquique. Pertenecían a este cuerpo bomberil el guardiamarina Ernesto Riquelme y el cirujano de la Esmeralda, Cornelio Guzmán, quienes participaron en el glorioso combate.

ASISTENCIA DE ESCOLARES

El Ministro de Educación, Patricio Barros, impartió instrucciones a los tres directores de Educación Primaria, Secundaria y Profesional, en el sentido de que los alumnos y maestros asistan a la inauguración del monumento a Prat.

Además, dicho Secretario de Estado solicitó a los directores mencionados estudiar la posibilidad de llevar a efecto un homenaje en forma tradicional a los Héroes de Iquique, como lo hacen los estudiantes en Valparaíso.



Don Joaquín García Carró, se dirigió ayer, vía Buenos Aires, a Europa. El señor García, propietario de CASA GARCIA, visitará, durante su viaje, los grandes centros industriales de Alemania, Inglaterra, Francia, Italia, España, etc., para traer las últimas novedades y tipos de mercaderías y ofrecerlas a la numerosa clientela de su prestigioso establecimiento comercial.

Schaulsohn declinó invitación de los diputados argentinos

El presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn, invitado a la celebración del primer centenario del Congreso Nacional argentino, envió al presidente de la Cámara de Diputados de ese país la siguiente nota de excusa:

"Santiago de Chile, 15 de mayo de 1962.

A Su Excelencia
el presidente de la
Cámara de Diputados de la República Argentina:

Con esta fecha tomo conocimiento amable invitación Vuestra Excelencia para asistir actos de recordación histórica con motivo de celebrarse el primer centenario del Congreso Nacional argentino.

Lamento profundamente verme impedido de asistir, porque el día veintiuno de mayo el Parlamento chileno en sesión solemne conjunta de la Cámara de Diputados y del Senado, cuya Mesa debo integrar, se reúne para recibir la cuenta del Estado Administrativo y Político de la nación, que hace el Presidente de la República, e inaugurar legislatura ordinaria Parlamento.

Sin embargo, en ocasión tan significativo hecho histórico permítame Vuestra Excelencia hacer llegar vuestro intermedio a la Cámara de Diputados de la República Argentina, fraternales congratulaciones y saludos, y reiterar los elevados sentimientos de nuestra invariable amistad, y los votos más sinceros por el progreso y prosperidad del pueblo argentino, del cual sóis una elevada expresión representativa.

Con nuestra mayor consideración. (Fdo.): **Jacobo Schaulsohn N.**, presidente de la Cámara de Diputados."



DECLARACION CONJUNTA EMITIRAN HOY CANCILLERES DE CHILE Y YUGOSLAVIA

Las actividades del Ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, Koca Popovic, durante su visita oficial de cinco días a Chile, culminarán hoy cuando a las 10,30 horas emita una declaración conjunta con su colega chileno, Carlos Martínez Sotomayor, sobre materias de política internacional y de relaciones entre los dos países. El acto tendrá lugar en el Salón Rojo de la Cancillería.

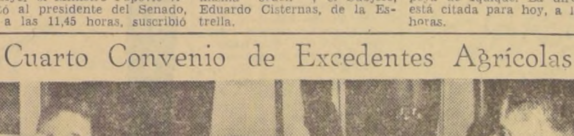
A las 11 horas el Canciller visitante ofrecerá una conferencia de prensa en el Hotel Carrera y a las 13 horas, asistirá al almuerzo ofrecido en su honor por la colectividad yugoslava residente.

Su partida de Santiago está fijada para las 18 horas, desde Los Cerrillos con destino a Arica. Será despedido por el Ministro Martínez Sotomayor, jefe del Ceremonial, Domingo Amunátegui; el Embajador, Branko Caradjole, funcionarios de la Cancillería y de la misión diplomática yugoslava.

Desde Arica emprenderá viaje mañana, a las 8 horas hacia La Paz, por autocarril.

CONDECORACIONES

Ayer el Ministro Popovic visitó al presidente del Senado, y a las 11,45 horas, suscribió con el Canciller Carlos Martínez Sotomayor el acuerdo básico sobre cooperación técnica (información y texto en otras columnas). En la noche, ofreció una comida en el Club de la Unión al señor Martínez Sotomayor, ocasión en que lo condecoró con la Banda de la Orden de la Bandera Yugoslava. Igual distinción confirió al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza. El Jefe del Ceremonial, Domingo Amunátegui, recibió las insignias de la Placa de la misma orden y el Subjefe, Eduardo Cisternas, de la Estrella.





Cuarto Convenio de Excedentes Agrícolas



En el Gabinete del Ministro de Agricultura, señor Orlando Sandoval V., se firmó ayer, a las 16 horas, un nuevo convenio por un total de Eº 3.500.000, en conformidad con el 4.o Convenio de Excedentes Agrícolas. En este Convenio, los fondos asignados se destinarán a las siguientes actividades: Construcciones para investigaciones agrícolas y personal del Ministerio de Agricultura (Eº 2.318.600); inversiones y préstamos para Plantas Lecheras (Eº 802.000); inversiones y préstamos para Mataderos Frigoríficos (Eº 380.000). Los fondos invertidos ascienden a Eº 1.000.000. Hasta la fecha se ha asignado un total de Eº 19.244.260 bajo el Cuarto Convenio de Excedentes Agrícolas de los cuales se han invertido por medio de diversos convenios Eº 17.218.800. En el grabado, de izquierda a derecha: señor L. Paul Oechsli, Jefe de Programas de la Misión Económica de los Estados Unidos (Punto IV); Carrol F. Deyoes, Jefe de la División de Agricultura de este organismo; señor Charles Henry Lee, Director de la Misión en Chile; Ministro de Agricultura, señor Orlando Sandoval V.; don Raúl León, Director de Agricultura; señor Dionisio Pavez, Coordinador del Ministerio.

SENADO:

Se aprobó en general proyecto que consolida deudas agrícolas

● **Volvió a Comisión para segundo informe y será despachado hoy.** ● **Rechazado el desafuero del Intendente de Atacama**

Con la abstención de socialistas y comunistas, el Senado aprobó ayer, en general, el proyecto de ley proveniente de la Cámara de Diputados que consolida las deudas contraídas por los agricultores con los Bancos del país. Esta iniciativa volvió a la Comisión de Agricultura, para segundo informe; pero las modificaciones que ya se le han introducido harán necesario un tercer trámite constitucional, en la Cámara de origen.

El tipo de créditos especiales a los agricultores, materia de este proyecto, está establecido en el Art. 199 de la Ley 13.305.

Según dicha disposición, los bancos comerciales y el Banco del Estado deberán mantener en cartera pagarés que corresponden a préstamos otorgados a los agricultores, con el objeto de fomentar la producción agrícola del país y cuyo servicio se hará por los deudores con abonos trimestrales a capital del 10 por ciento de su monto original y pago de intereses.

El proyecto de la Cámara de Diputados aumenta de dos años y medio a siete años el plazo de amortización de dichos préstamos y modifica substancialmente su servicio.

PROYECTO DEL SENADO. — Según el proyecto aprobado ayer, en general, por el Senado, estos préstamos se pagarán en cinco cuotas anuales, con amortización de un 10 por ciento al final del primer año; un 15 por ciento al segundo y un 25 por ciento en cada uno de los años restantes, más los intereses respectivos.

Para ello se tuvo en cuenta que, con una modalidad de amortización por un plazo tan extenso, como el acordado por la Cámara de Diputados, los Bancos inmovilizarían por largo tiempo fondos pertenecientes a sus clientes y se restaría liquidez al sistema bancario, ya que de conformidad con el régimen de préstamos agrícolas, establecido en la Ley 13.305, se han hecho colocaciones por un monto aproximado de 40 millones de escudos.

Este proyecto originó un largo debate, desde el martes, en el que los señores Palacios y Rodríguez, socialistas, y Víctor Contreras, comunista, formularon críticas al sistema bancario y a la Caja de Colonización Agrícola.

Apoyaron el proyecto los señores Von Mühlenbrock, Sepúlveda y Barrueto, liberales; Correa, González y Aguirre, radicales; Curto y Larraín, conservadores; Tomic y Pablo, démocratacristianos.

El señor Ibáñez, liberal, refutando críticas a la Caja de Colonización, pidió que se dirigiera oficio a esta institución, solicitándole una nómina de las parcelaciones de fundos y otras adjudicaciones de tierras fiscales.

DESAFUERO.— Por 19 votos contra 2, el Senado rechazó la petición de desafuero deducida por un particular, contra el Intendente de Atacama, Carlos Porcile Lorca.

HORA DE INCIDENTES.— El señor Gómez, radical, criticó la obra del Gobierno, en el norte, y se pronunció contra las Facultades Extraordinarias.

El señor Quinteros, socialista, dijo que se alegraba por las palabras que acababa de oír. Luego, apoyado por los señores Frei y Jaramillo, pidió que se dirigiera oficio al Ministro del Trabajo, solicitándole su intervención en el conflicto de la mina Disputada, de Las Condes.

El señor Jaramillo se refirió al problema de la falta de médicos en Las Cabras.

El señor Rodríguez, socialista, rindió homenaje al pueblo argelino.

MEDICOS

En sesión especial, efectuada en la mañana de ayer, los senadores Barros, Allende, Frei, Corbalán y Enríquez se refirieron al problema económico de los médicos funcionarios.

PROYECTOS PENDIENTES

Entre 11 y 13 horas de hoy, el Senado celebrará otra sesión especial, para ocuparse de los proyectos pendientes, con motivo del término de la legislatura extraordinaria.



CANCILLER DE YUGOSLAVIA EN EL SENADO.— El presidente del Senado, Hernán Videla Lira, recibió ayer en audiencia especial al Canciller de la República Federativa Popular Yugoslava, señor Koka Popovic, quien se encuentra cumpliendo una visita oficial a nuestro país. El distinguido huésped llegó acompañado por el Embajador de su país en Santiago, Branko Karadjola, y por el Edecán Civil puesto a sus órdenes por la Cancillería chilena, Alberto Yoacham. Los señores Popovic y Videla Lira, en cordial entrevista, intercambiaron ideas sobre una mayor vinculación comercial chileno-yugoslava. El presidente del Senado terminó obsequiándole un artístico libro, relacionado con Chile.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE LA OCTAVA COMUNA.— Cita para mañana, a las 21 horas, en su local habitual, para escuchar una cuenta del delegado a la Asamblea Nacional, señor Luis Valdés Varas.

PARTIDO LIBERAL

GRUPO DE LA CAJA DE PREVISION DE CARABINEROS.— Eligió la siguiente directiva: presidente, René Soza; vicepresidente, Carmen Capdeville; secretario, Luis Romero; tesorero Leslie Mourgues; protesorero, Luis Herrera, y directores, Ramón Hormázabal, Dagoberto Tambolini y Patricio Liberona.

CONSEJO AGRUPACIONAL DEL TERCER DISTRITO.— Cita a reunión para hoy, a las 19,30 horas, en el local del partido, a fin de elegir nueva directiva.

PARTIDO CONSERVADOR

ASAMBLEA DE LA PRIMERA COMUNA.— Cita a su directorio para hoy, a las 19 horas. Se fijará el plan de trabajo para las próximas elecciones de regidores.

ASAMBLEA DE LA TERCERA COMUNA.— Cita para mañana, a las 19 horas, en Maipú 540, a los directores de elección y adjuntos y delegados de las secciones Femenina, Juventud, Empleados y Vanguardia Obrera.

ORGANIZACION DE OBREROS.— Acordó efectuar una sesión extraordinaria el sábado próximo, a las 19.30 horas, en el club Fernández Concha, para conmemorar la epopeya de Iquique. La directiva está citada para hoy, a las 19 horas.

"HAPPY BIRTHDAY" CANTARON AL SENADOR HERNAN VIDELA LIRA

Senadores de todos los partidos cumplimentaron ayer al presidente de la Cámara Alta, Hernán Videla Lira, con motivo de haber cumplido 59 años de edad.

En gesto muy celebrado, los senadores Luis Quinteros, socialista, y Tomás Pablo, démocratacristiano, ofrecieron al señor Videla Lira una torta de cumpleaños, con las clásicas velitas, la que fue partida y servida en los comedores de la Corporación. Todos los presentes cantaron el "Happy Birthday to You", incluso los comunistas Jaime Barros y Carlos Contreras Labarca. Los socialistas se excusaron diciendo que se trataba de un "canto imperialista". El Dr Barros acotó: "nosotros cantaremos de todas maneras, porque los comunistas somos internacionales"...

La manifestación se desarrolló a la hora de once —los 20 minutos de descanso entre el Orden del Día y la Hora de Incidentes de la sesión ordinaria—; pero ayer no fue un día de fiesta para Hernán Videla. Por ausencia en el sur del vicepresidente, Dr. Torres, debió presidir las dos horas de la sesión extraordinaria de la mañana y las cuatro horas de la sesión ordinaria de la tarde.

Hipódromo Chile importará un Totalizador Automático

Aunque el proyecto del Servicio de Prisiones que discute el Congreso Nacional debe cumplir hoy un cuarto trámite constitucional, en el Senado, ya ha sido aprobada, por las dos ramas del Parlamento, una disposición que permitirá al Hipódromo Chile contar con un totalizador automático.

Este proyecto se financia con un impuesto a los boletos que expenden fuera de los hipódromos y clubes hípicos.

La disposición que beneficia al Hipódromo Chile libera del pago de impuestos adicionales a la importación de las maquinarias e implementos, que la sociedad interesada adquirirá con divisas propias, compradas en el mercado de corredores.

Además, el pago de los derechos específicos de internación, embarque y desembarque, e impuestos ad-valorem, podrán pagarse en las mismas fechas y cuotas que se convengan para el pago del precio del totalizador automático.

Filial del Instituto O'Higginiano habrá en ciudad de Antofagasta

En la oficina de la Vicepresidencia del Senado se constituyó ayer la filial Antofagasta, del Instituto O'Higginiano. Su presidente será el escritor y periodista Carlos Sander.

El presidente del Instituto, senador Humberto Aguirre, explicó a la concurrencia los objetivos de esta institución. Luego habló el señor Sánder y, finalmente, el secretario general del Instituto, señor Neftalí Molina, informó de los actos que se realizarán en Santiago los días 18, 19 y 20 de agosto próximo, en homenaje y recuerdo del Padre de la Patria, General Bernardo O'Higgins.

BECADOS A EE. UU.

En los últimos días viajó a los Estados Unidos, haciendo uso de una beca, el Contador de la Sucursal de Valparaíso de The First National City Bank of New York, señor Reginald Hart, quien labora en esa institución bancaria desde hace 18 años.

El señor Hart hizo escala en Lima, en donde permaneció unos días para conocer el funcionamiento de las Oficinas del Banco en esa capital. Luego partió para Nueva York y a su regreso visitará las Oficinas del Banco en Buenos Aires.

En la Oficina Principal de Nueva York, integrando un grupo de otros empleados, también becados, conocerán su funcionamiento, interiorizándose de diversos aspectos de su organización, especialmente en lo referente a los modernos sistemas de trabajo que están aplicando en la actualidad, como diversas maquinarias que han entrado recientemente en funcionamiento y que constituyen los últimos modelos que se han creado para trabajos de esta índole.

El viaje se prolongará por espacio de ocho semanas y la beca es ofrecida por la "National City Foundation".



El señor Hart dedicará especial atención a estudiar los diversos sistemas de trabajo, con el objeto de introducir mejoras y métodos más modernos en el trabajo de las sucursales del Banco en nuestro país.

17 DE MAYO DE 1814:

Hace 148 años que Noruega se colocó en la vanguardia de las naciones democráticas

● **Una Asamblea Nacional, reunida para esa fecha, dio a Noruega una Constitución Libre y Democrática. ● La historia de este gran pueblo enraiza con la historia milenaria y progresista del norte de Europa**

NORUEGA conmemora hoy el 148.o aniversario de la aprobación de su Carta Fundamental, que la incorporó el 17 de Mayo de 1814 en la vanguardia de los pueblos libres, democráticos y constitucionales, principios de los cuales ha sido celosa defensora conjuntamente con el bienestar y progreso del país y sus habitantes.

La historia de esta nación, uno de los reinos más viejos del norte de Europa, se remonta a más de mil años y los documentos históricos más antiguos señalan, que por lo menos ya en el Siglo IX de nuestra Era, el pueblo mismo y el mundo exterior consideraban a Noruega como una unidad y a los noruegos como una nación diferenciada y que, alrededor del año 900, un número de reinos menores fueron reunidos por el Rey de las sagas Harald Haarfagre, quien justificadamente se llamó a sí mismo Rey de Noruega.

La unificación política tuvo lugar a mediados de la Era Vikinga, período de la historia de Noruega que se caracteriza por la vigorosa expansión interna y externa del país y de esta expansión hay indicios que un puñado de sus intrépidos marinos llegaron alrededor del año 1.000 a lo que es hoy suelo norteamericano.

Después de haber impulsado un período de crecimiento interno y externo, que se prolongó por espacio de varios siglos no obstante las guerras ocurridas dentro y fuera de los confines del Reino, Noruega vivió alrededor del Siglo 14 un período llamado de declinación. La extinción de la vieja dinastía y el debilitamiento de las familias dirigentes hicieron que Noruega se deslizara a una unión, en primer término con Suecia —de duración relativamente corta— y posteriormente con Dinamarca.

Embajadores de Noruega en Chile



Excelentísimo señor Jorgen Finne-Gronn, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Su Majestad el Rey de Noruega, en Chile.



Señora Margareta de Finne-Gronn, esposa del Embajador Extraordinario de Su Majestad el Rey de Noruega, Excmo. señor Jorgen Magnus Finne-Gronn, país que hoy celebra su Día Nacional.

Durante más de cuatrocientos años, ligada a vecinos más poderosos, Noruega luchó por conservar su independencia. Después de la relativa prosperidad económica del Siglo XVII, Noruega recuperó algo de la fuerza perdida, estimulándose las esperanzas de una independencia nacional.

LA CARTA FUNDAMENTAL

Cuando el monarca danonoruego, luego de su decisiva alianza con Francia y de la derrota de Napoleón, cedió en 1814 Noruega a Suecia, al firmarse la Paz de Kiel, el pueblo se irguió, rehusó acatar la decisión adoptada por el Rey y proclamó la Independencia de Noruega.

Una Asamblea Nacional, reunida el 17 de mayo de 1814 en su capital dio a Noruega una Constitución libre y democrática. Su texto está basado en las ideas que inspiraron las revoluciones americana y francesa, en la doctrina de John Locke sobre la soberanía del pueblo y en el principio de la división de los poderes, proclamado por Montesquieu, que la asemejan también a la Constitución de Chile. Incorporó también a su texto las concepciones populares de la época sobre la estructura del Estado Noruego en la Edad de las Sagas.

La balanza de los poderes en la Escandinavia y en la Europa de entonces, impidieron, no obstante, el mantenimiento de la independencia completa, y Noruega se vió obligada a aceptar una unión con Suecia, fundada en el principio de completa igualdad y reteniendo su democrática Carta Fundamental, recientemente adquirida. La constitución de mayo iba a demostrar ser también la base de la lucha librada por el pueblo noruego durante casi un siglo, contra el poder real y Suecia, para mantener sus iguales derechos y su independencia dentro de esa unión.

DISUELTA LA UNION

A fines del siglo pasado, estas diferencias políticas llegaron a un estado de crisis cuando Noruega planteó la exigencia de disponer de un servicio exterior separado.

Un acta en tal sentido fue aprobada por unanimidad por el Storting o Parlamento noruego. Pero el Rey no aceptó el acuerdo. Los miembros del Gobierno noruego no aceptaron ser parte en esta resolución, y al presentar su renuncia como expresión de protesta se vio que el Rey no podía obtener los servicios de nuevos Ministros noruegos.

Ante esta situación, el Storting formuló una declaración, el 7 de junio de 1905, que el soberano había cesado de ejercer funciones como Rey de Noruega, y que la unión con Suecia quedaba, por lo tanto, disuelta. Este acto revolucionario se materializó con procedimientos parlamentarios y quedó de manifiesto que un pueblo noruego unido apoyaba la acción de su Asamblea Nacional.

AMPLIO PLEBISCITO

Durante un tiempo, las relaciones entre Noruega y Suecia fueron muy tensas, y hasta se habló del estallido de una guerra. Por fortuna para la causa de la paz, todo se arregló sin dificultades, y en la más absoluta armonía. El rompimiento con Suecia fue aprobado mediante un amplio plebiscito, que dio como resultado 368.208 votos contra 184.

Sin embargo, las opiniones en cuanto a la nueva forma de Gobierno estaban divididas. El Gobierno y la gran mayoría del Parlamento opinaban que Noruega debería seguir siendo una monarquía, y ofrecieron la corona al príncipe dinamarqués Carl, de 33 años de edad, quien aceptó. Pero puso una condición: que su elección fuese aprobada por un plebiscito. Realizado éste, 259.563 votantes se pronunciaron en favor de la monarquía, mientras que los republicanos sólo alcanzaron 69.264 sufragios.

El príncipe Carl aceptó, en consecuencia, el cetro ofrecido por el Storting y adoptó el nombre de Haakon VII. El día 25 de noviembre, el rey entró a la capital, con su reina, Maud, hija del monarca británico Eduardo VII, y con su hijo de dos años de edad. El niño, en su carácter de príncipe heredero, aparente, adoptó un nombre que llevaron un sinnúmero de reyes de las sagas noruegas, y que había de ser conocido como el Príncipe Heredero Olav.

HAAKON, UN GRAN REY

Pese al clima político difícil, con una oposición republicana tenaz, el Rey Haakon desempeñó su misión de gobernante con notable tino y habilidad.

No sólo logró allanar los conflictos políticos, sino que también consiguió que la controversia entre monárquicos y republicanos no fuese ya, en la práctica, un problema político. Tanto en sus opiniones como en sus resoluciones, demostró ser un auténtico demócrata, y no permitió que su influencia fuese explotada, por alguna clase social, partido, o grupo. Jamás se inclinó a seguir una acción personal, ni influir en la opinión del pueblo. Haakon se consideraba a sí mismo, como "el primer servidor del Estado", colocado por encima de las luchas partidistas.

Debido a su carácter amistoso y sencillo, el Rey se hizo pronto extraordinariamente popular, y cuantos le trataron y conocieron, aprendieron de él sus excepcionales virtudes de político sagaz, seguro, con profunda devoción al deber e inagotable energía.

Haakon VII fue Rey de Noruega durante casi 52 años, hasta su muerte, ocurrida el 21 de septiembre de 1957, a los 85 años de edad.

EL REY OLAV V

Haakon fue querido y respetado por su pueblo. Lo sucedió en el trono su hijo, el ex Príncipe Heredero y actual Rey Olav V, quien continúa las tradiciones democráticas del Reino.

El nuevo soberano ya era popular, como príncipe heredero. Sencillo y de espíritu abierto, se había granjeado gran estimación en la ciudadanía. Desde que cumplió la mayoría de edad acompañaba a su padre en las reuniones de Gabinete y desempeñaba múltiples y variados deberes oficiales representativos. También actuó como Regente, al viajar al exterior el Rey Haakon, como, asimismo, en el transcurso de la última enfermedad de su padre, entre 1955 y 1957.

Gran deportista, participó en su juventud en las competencias de salto con ski, y obtuvo muchos premios. Le apasionó también la navegación, tomando parte en numerosas regatas, tanto internacionales como nacionales, con

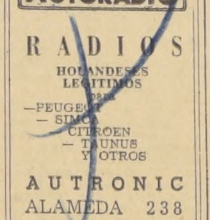
A pesar de los sucesivos períodos de crisis y dificultades de todo orden, el período que se inició en 1905, cuando Noruega alcanzó su independencia total, fue una etapa histórica, de crecimiento económico, social y cultural, estimándose que ha sido la más próspera de la vida de este gran pueblo.

A los retrocesos ocurridos por la Primera Guerra Mundial —durante la cual Noruega fue neutral—, y posteriormente, al ser ocupada por los alemanes, no influyeron, sin embargo, profundamente en el desarrollo del país. Al mismo tiempo que se planificaba la economía, robusteciéndola, en forma admirable, se introdujeron importantes reformas sociales, mejorándose el standard de vida, en un grado de igualdad, que puede citarse como impresionante ejemplo.

Soberano noruego

Su Majestad el Rey Olav, soberano de Noruega, nación que hoy conmemora el 148.o aniversario de su Carta Fundamental que la colocó a la vanguardia de los países constitucionales y democráticos. El Rey Olav sucedió en el trono a su padre el Rey Haakon que fue uno de los soberanos de más dilatada labor al servicio de su país.





Extraordinario desarrollo de los Servicios de Salud Pública

Los servicios sanitarios han experimentado un extraordinario desarrollo, paralelo a la elevación del nivel de vida y a los progresos de las ciencias médicas. Hay actualmente en Noruega cuatro veces más hospitales que en 1905 —un total de 400, con capacidad para 30.000 pacientes internados—. Se ha triplicado la cantidad de médicos, de manera que hay un promedio de un médico para cada 875 habitantes, y multiplicado seis veces el número de odontólogos —cerca de 2.100—, mientras el Estado y las municipalidades han hecho mucho, al mismo tiempo para promover la salud dental, estableciendo **inter alia**, a partir de 1910, clínicas dentales escolares que actualmente proporcionan tratamiento dental gratuito a más del 80% de los niños que estudian en las escuelas elementales y, en ciertos casos, a los estudiantes de las escuelas secundarias.

Las estadísticas suministran un excelente cuadro del gran progreso experimentado por la salud de la población, gracias a la labor desarrollada por las autoridades sanitarias, a las mejores condiciones de vida y a la higiene, a los descubrimientos de la medicina y al nivel general de educación más elevado.

En los últimos cincuenta años la mortalidad infantil ha descendido de 80 a menos de 25 por cada mil nacimientos, mientras la tuberculosis, que prácticamente era un flagelo nacional a comienzos de siglo, ha sido ahora virtualmente superada: en 1905 se debía a la tuberculosis la muerte de 27 personas por cada 10.000 habitantes, mientras hoy las cifras son de 2 por 10.000.

La mortalidad general ha descendido del 14 por 1.000 al 8 por 1.000, mientras la longevidad media era, en 1905, para el hombre y la mujer, de 57 y 55 años respectivamente, es hoy de 73 y 70 años, es decir, se les ha agregado de 15 a 16 años de vida.





LA EDUCACION EN NORUEGA SE DESTACA POR SU VALOR TECNICO

El 90 por ciento de los niños egresados de las escuelas primarias reciben educación secundaria y universitaria

Un marcado desarrollo ha habido en las escuelas e institutos de enseñanza superior desde 1905. En esa época sólo una pequeña proporción de los niños de la nación recibía más que la educación de los siete cursos o grados de las escuelas primarias obligatorias, y la educación secundaria era virtualmente una prerrogativa de una pequeña minoría de hijos de las familias de mejor posición económica. Prácticamente el 90% de todos los niños y niñas de Noruega asisten hoy a los cursos de alguna escuela de instrucción secundaria después de concluir sus estudios primarios, y virtualmente toda la educación es gratuita, desde la Universi- elemental hasta la Universidad.

Las autoridades conceden además préstamos sujetos a condiciones sumamente amplias para brindar a los estudiantes carentes de medios la posibilidad de completar su educación.

El ciclo básico elemental de educación, que dura siete años, sobre el cual reposan los estudios siguientes y avanzados, ha sido objeto de grandes ampliaciones en los últimos cincuenta años, tanto desde el punto de vista pedagógico como en otros aspectos. En la mayoría de las escuelas primarias, por ejemplo, los alumnos estudian una lengua extranjera, generalmente el inglés, durante los dos últimos años

La primera Universidad noruega inició sus actividades en 1811, en la ciudad de Oslo, y la segunda en 1946, en Bergen, donde el Museo de Bergen había sido, durante largo tiempo, un importante centro de investigación y educación.

Aparte de la Escuela Superior de Agronomía de Aas inaugurada en 1854 y reorganizada en 1897, la mayor parte de las instituciones de instrucción superior fueron fundadas después de 1905. Entre éstas se hallan el Colegio de Odontología de Oslo (1909), la Escuela Superior Técnica de categoría universitaria, de Trondheim (1910), la Escuela Normal de Maestros, también de Trondheim (1922), el Colegio de Veterinaria de Oslo (1935) y el Colegio de Administración Comercial de Bergen (1936). Asisten actualmente a los cursos de estas universidades y colegios alrededor de 10.000 alumnos.

FRIDTJOF NANSEN (1861-1930) alcanzó primero fama mundial con sus aventurados viajes al Artico. Después de la Primera Guerra Mundial se dedicó a obras humanitarias internacionales, especialmente en favor de los refugiados. Fue también uno de los principales delegados noruegos a la Liga de las Naciones.

EN EL "TECHO DEL MUNDO"



Los niños de las familias que residen en Spitsbergen, disponen, como el resto de los escolares de Noruega, de una escuela. Este lugar, hasta donde llegan las ventajas educacionales, ha sido llamado el "Techo del Mundo".

LA POBLACION DE NORUEGA

La población ha aumentado en los últimos cincuenta años de 2, 3 a 3, 5 millones, o cerca del 50%, no obstante haber declinado considerablemente el número de nacimientos, que en 1905 era del 28 por 1.000 y es actualmente del 18 por 1.000. La proporción de nacimientos decreció especialmente entre las dos guerras mundiales, alcanzando un nivel menor que el que sería necesario para mantener en el futuro mediato el actual número de habitantes.

Aunque posteriormente hubo un ajuste favorable, existen motivos, sin embargo, para sentir alguna ansiedad por el porvenir.

La situación es hoy indudablemente favorable, ya que el sector de la población que se halla en edad de trabajar es particularmente numeroso, puesto que ha aumentado en más del 80% desde 1905; pero la próxima generación tendrá que sostener un número de ancianos mucho mayor que sus predecesores, de tal manera que si en 1935 había 7,13 personas en edad de trabajar (18 a 65 años) por cada persona de más de 65 años, en 1960 habrá sólo 5,5 personas en edad de trabajar por cada una de 65 años.

DESDE LA ERA VIKINGA:

La investigación y exploración polar, una especialidad noruega

LA FAMOSA TRAVESIA DE NANSEN EN ESQUIES POR GROENLANDIA

La investigación y exploración polar ha sido siempre una especialidad noruega y ella se remonta a la época vikinga. En la Era Moderna fue inaugurada por Fridtjof Nansen, con su travesía en esquíes por Groenlandia, realizada en 1888, junto con cinco compañeros. Esta empresa fue seguida en 1893-96 por su celebrada Expedición FRAM al Artico, durante la cual el velero FRAM llegó a 86º 56' de latitud N., lugar hasta el cual jamás antes había penetrado nave alguna. Abandonando el barco, y acompañado por Hjalmar Johansen, Nansen se dirigió hacia el Polo, con trineos y equipos de perros, alcanzando el punto situado a 86º 14' N., hasta donde nadie había llegado previamente.

Continuador de la obra emprendida por Nansen fue Roald Amundsen, quien hizo uso, además de sus propios conocimientos y experiencia, de las múltiples y cuidadosas pruebas realizadas por Nansen en cuanto al tipo de navío trineos arrastrados por perros, esquíes, instrumentos, provisiones, etc., adecuados para expediciones de esta naturaleza.

El primer paso hacia la fama lo dio Amundsen, al dirigir la expedición que atravesó el Pasaje Noroeste en 1903-06, a bordo de la pequeña nave **Gjoa**, de 47 toneladas. Fue ésta la primera ocasión en la que en un solo barco y en el mismo barco se forzó el paso al Norte del continente norteamericano, del Atlántico en el Este al Pacífico en el Oeste, y fue la primera vez que un barco a motor fue empleado en una exploración polar. Al regresar a Noruega, Amundsen se dedicó a trazar el proyecto de una nueva expedición **Fram**, con el objeto de continuar y completar el plan de Nansen de dejar arrastrar al navío junto con los hielos a través del mismo Polo Para lograr este propósito era necesario hacer penetrar el barco por la masa de hielo más al Este y al Norte que la expedición de Nansen. Mientras se realizaban los preparativos, en 1909 llegaron noticias que informaban que Peary había llegado al Polo, y Amundsen cambió rápidamente su plan de campaña: decidió ahora tratar de llegar al Polo Sur en lugar del Polo Norte. El 15 de diciembre de 1911 llegó con sus compañeros al Polo Sur geográfico, los primeros que cumplieron esa hazaña. En otra expedición al Artico, realizada en 1918-21 con un nuevo barco, el **Maud**, Amundsen efectuó otra contribución precursora a la exploración al hacer experimentos con el uso de aviones. Esta idea fue posteriormente desarrollada en 1925, cuando Amundsen y cinco compañeros partieron en dos grandes aviones para llegar al Polo Norte. Forzados a aterrizar a 88º N. debido a la falta de combustible y a daños sufridos por uno de los aparatos, ambas tripulaciones lograron regresar a la civilización después de un dramático vuelo, llevado a cabo en el avión no dañado.

En el año siguiente, 1926, Amundsen colaboró son expertos italianos en una expedición efectuada a bordo de la nave aérea Norge, desde Svalbard hasta Alaska a través del Polo Norte, distancia que fue volada en 71 horas, sobre una zona que durante tantos años había desafiado los esfuerzos de los exploradores polares. Amundsen encontró la muerte en el verano (europeo) de 1928, al tratar de cumplir una misión de socorro en los blancos páramos polares.

Los expedicionarios noruegos también realizaron importantes viajes de exploración y recogieron gran cantidad de valiosos materiales en Svalbard (Spitsbergen), Groenlandia y en el Antártico, donde se trazaron, entre otras cosas, mapas en gran escala desde aviones. Esta labor fue coordinada desde 1948 por el Instituto Polar Noruego, en la dirección del cual se halla el Profesor H. U. Sverdrup, uno de los consejeros científicos de Amundsen. Después de la Primera Guerra Mundial otorgóse a Noruega la soberanía sobre el archipiélago de Svalbard (Spitsbergen), pasando Jan Mayen a ser noruega en 1929. En 1928 y 1931, respectivamente, fueron colocadas bajo soberanía noruega las dos islas antárticas deshabitadas —Bouvet e Isla de Peter I— y en 1939 Noruega pudo agregar de igual manera a sus dependencias la Tierra de la Reina Maud, franja litoral Antártico, situada entre los 45 grados de longitud Este y los 20 grados de longitud Oeste.

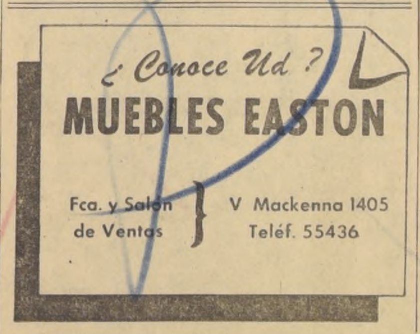
También ganaron laureles en otras partes del mundo exploradores noruegos. Los más famosos son, quizás, los que integraron la expedición que dirigió Thor Heyerdahl en 1947. Este y cinco compañeros se hicieron a la mar en una balsa para probar que en una embarcación similar les hubiera sido posible a los habitantes del Perú llegar hasta la Polinesia. Al llevar a la práctica esta azarosa aventura, Heyerdahl esperaba hallar apoyo para su teoría de que los polinesios proceden originariamente de Sudamérica y no de Asia.

Al cabo de 3 meses, la balsa llegó al atolón de Raroia, Tua-motu, después de haberse dejado arrastrar, presa de los vientos y las corrientes, 8.000 kilómetros.

Nunca será suficiente lo que hagamos en favor del niño con afán de estudiar. Démos... demos sin medida nuestro aporte al HOGAR DE CRISTO.











ANGOL:

Eo 1.684.000 se invertirán en construcción del Hospital

El SNS aprobó los planos y los presupuestos de este nuevo edificio que será de cinco pisos

ANGOL.— El Consejo del Servicio Nacional de Salud aprobó los planos, presupuestos y especificaciones técnicas para la construcción del Hospital de Angol, con una inversión de E° 1.6844.800.

Esta obra se realizará en los terrenos de propiedad del SNS, con frente a las calles Jarpa, Coronel Ilabaca, Covadonga y Cautín.

El edificio será de cinco pisos y su estructura general será de hormigón armado con divisiones de tabique que permitan al máximo la elasticidad para efectuar modificiones en la planta.

Sociedad de Inversiones Agrícolas e Industriales S.A.

CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS Y CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad de Inversiones Agrícolas e Industriales S.A. para el día 30 de mayo de 1962, a las 10 horas, en la oficina de la Sociedad, en Santiago, calle Bandera N.o 60, oficina 512, para tratar sobre las materias señaladas por el artículo 36 de los Estatutos.

Con motivo de la celebración de esa Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 hasta el 30 de mayo de 1962, ambas fechas inclusive.

Santiago, mayo de 1962.

EL PRESIDENTE — EL GERENTE

COLEGIO DE TECNICOS DE CHILE

LEY N.o 12.851

CONVOCA A ELECCIONES DE CONSEJEROS DEL CONSEJO GENERAL

De conformidad con lo establecido en los artículos 7.o, 8.o, 9.o, 10, 18 y 19 de la Ley del Colegio, convócase a elecciones de 21 Consejeros, miembros del Consejo General, cuyo mandato dura tres años.

El procedimiento eleccionario fijado por la ley consta de 2 etapas:

a) Cada una de las 9 Especialidades elige un Consejero representante dentro de la primera quincena de junio;

b) Los 12 Consejeros restantes se eligen dentro de la primera quincena de julio, por votación general.

El H. Consejo General ha fijado las siguientes fechas y períodos para estos actos:

a) ELECCION DE CONSEJEROS DE ESPECIALIDADES.

Tienen derecho a elegir un Consejero cada una de las siguientes Especialidades: Electricidad, Mecánica, Metalurgia, Minas, Mueblería, Química, Electrónica y Radio, Textil, y Topografía.

Período de votación: del 1.o al 15 de junio. Horas: de 16 a 20 los días hábiles; de 9 a 11 los días sábados.

b) ELECCION DE CONSEJEROS DE ELECCION GENERAL.

Los 12 Consejeros restantes deben ser elegidos por votación de todos los miembros del Colegio con derecho a voto.

Período de votación: del 2 al 16 de julio. Horas: de 16 a 19 horas los días hábiles; 9 a 12 horas los días sábados.

Las listas de candidatos se recibirán hasta el 30 de mayo, a las 12 horas, patrocinadas por 30 firmas de colegiados, en el local del Colegio.

c) Tanto los candidatos como los patrocinantes para ambas elecciones deberán ser miembros en ejercicio del Colegio, es decir, estar al día en el pago de sus cuotas;

d) Oportunamente se despacharán por correo las cédulas oficiales de votos, con las instrucciones correspondientes.

EL PRESIDENTE

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

REMATE PUBLICO

ANTE NOTARIO, DE 17 LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN LA POBLACION J. SANTOS OSSA, DE LA CIUDAD DE SANTIAGO, DE ACUERDO A LAS DISPOSICIONES DEL D.F.L. N.o 39

EL DIA 25 DE MAYO EN CURSO SE LLEVARA A EFECTO EN LA CIUDAD DE SANTIAGO, EL REMATE DE 17 LOCALES COMERCIALES EXISTENTES EN LAS DIRECCIONES QUE SE INDICAN, ANTE EL NOTARIO DE SANTIAGO DON JAIME GARCIA PALAZUELOS, DE CONFORMIDAD A LO DISPUESTO POR EL D.F.L. N.o 39, DE 1959:

UBICACION		SUPERFICIE	PRECIO	MINIMO
Calle A. esq. Urmeneta	N.o 3201	51,10	E° 3.144,27	E° 2.672,63
A.	3211	63,00	3.877,94	3.296,25
A.	3219	63,00	3.877,94	3.296,25
A.	3229	63,00	3.877,94	3.296,25
A. esq. Ortiz de Rosas	3237	40,00	2.515,42	2.138,11
Calle Urmeneta	637	23,60	1.519,73	1.291,77
Ortiz de Rosas	640	34,80	2.200,99	1.870,84
María del Pilar	3202	51,10	3.144,27	2.672,63
"	3212	63,00	3.877,94	3.296,25
"	3220	63,00	3.877,94	3.296,25
"	3226	63,00	3.877,94	3.296,25
"	3238	40,00	2.515,42	2.138,11
Ortiz de Rosas	631	23,60	1.519,73	1.291,77
Urmeneta	636	34,80	2.200,99	1.870,84
"D"	3228	63,00	3.877,94	3.296,25
"D"	3232	40,00	2.515,42	2.138,11
Ortiz de Rosas	670	34,80	1.519,73	1.291,77

FORMA DE PAGO: Los oponentes al remate deben cancelar el 15% del valor de la adjudicación al contado, y el saldo en 20 cuotas trimestrales vencidas e iguales, con el 5% de interés anual acumulativo. En caso de mora, se pagará el interés penal del 12%. Las cuotas serán reajustables de acuerdo a las disposiciones del D.F.L. N.o 39, en la forma indicada en el Art. 77 del D.F.L. N.o 2, de 1959.

Los imponentes y pensionados de las Instituciones a que se refiere el D.F.L. N.o 39, que reúnan los requisitos del Art. 10, cancelarán una cuota al contado del 10% del valor de la adjudicación, y el saldo, en la misma forma que los demás imponentes.

CAUCION: Para presentarse al remate, todo postor deberá depositar ante el Notario, una garantía equivalente al 10% del mínimo en dinero efectivo o vale-vista bancario. Los imponentes y pensionados de esta Caja de Previsión deberán depositar una garantía equivalente al 5% del mínimo.

Bases y antecedentes para el remate pueden solicitarse en esta oficina.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Piden Grupo Escolar de emergencia para barrio de San Roque

VALPARAISO.— En oficio dirigido al presidente de la Cámara de Diputados, el parlamentario porteño Jorge Aspée ha solicitado que dicha Corporación oficie, por su parte, al Ministro de Educación, en orden a que se adopten las medidas del caso para la ejecución de algunas reparaciones indispensables en la Escuela número 141 de San Roque.

Agrega el diputado que hay mucho interés de los miembros de la Junta de Vecinos y del Centro de Padres para ubicar un terreno que serviría para la construcción de un Grupo Escolar de Emergencia.

Llaman a inscripción para optar a casas de "Las Achupallas"

VIÑA DEL MAR.— La Sociedad Promotora de Viviendas Económicas "PROVIEN", ha llamado a inscripciones a los socios, para optar a las viviendas que se construirán en el Fundo Las Achupallas, con fondos provenientes de 2 millones de dólares proporcionados por el Banco Interamericano de Desarrollo y créditos de la Corporación de la Vivienda.

Estas inscripciones corresponden a 1.885 viviendas que constituyen la primera etapa de 8 mil que se levantarán en esos terrenos y que están destinadas a los socios de PROVIEN, que son en su totalidad empleados y obreros de diversas industrias y gremios de Valparaíso y Viña del Mar.

Además, esta sociedad ha citado a sus socios a una asamblea extraordinaria para el sábado 26 del presente, a las 16 horas, en el Gimnasio de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar, con el fin de tratar la reforma de sus estatutos y dar cuenta de la marcha del Plan de Viviendas para la que ha sido fundada.

E° 1.684.000 se invertirán en el Hospital de Angol

El Consejo del Servicio Nacional de Salud aprobó los planos, presupuestos y especificaciones técnicas para la construcción del Hospital de Angol, con una inversión de 1.684.000 escudos.

Esta obra se realizará en los terrenos de propiedad del SNS, con frente a las calles Jarpa, Coronel Ilabaca, Covadonga y Cautín.

El edificio será de cinco pisos y su estructura general será de hormigón armado con divisiones de tabique que permitan al máximo la elasticidad para efectuar modificaciones en la planta.

TALONARIO PERDIDO

Por haber sido robado de microbús Santiago-Quillota, cheques Banco Italiano, Suc. La Vega, Serie A-LV N.o 199680 y Serie A-LV 199680, en blanco y sin firma, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente al Banco.

J. WALTER THOMPSON Chilena S. A. C.

Cítase a Junta General Ordinaria para el día 30 de mayo, a las 15 horas, en sus oficinas, Mac-Iver N.o 142, oficina 611, con el objeto de someter a la aprobación de los accionistas la Memoria y Balance de la Sociedad y elegir directores e inspectores de cuentas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 hasta el 30 de mayo.

Santiago, 18 de mayo de 1962.

EL PRESIDENTE

Noticiario del Gran SANTIAGO

Las Condes

NUEVO ALCALDE.— En la sesión municipal de ayer fue elegido Alcalde de Las Condes el regidor Carlos Covarrubias Ortúzar, en reemplazo de Ernesto Yáñez, que renunció por motivos de salud. El nuevo Alcalde asumió su puesto de inmediato, y en una breve improvisación agradeció su designación.

Conchalí

ANIVERSARIO ESCOLAR. — La Junta de Vecinos de la Población El Salto, con motivo del segundo aniversario de la Escuela "Herminia M. de Escobar", colocará una placa recordatoria de la fundación de ella. Este acto se efectuará el sábado próximo, a las 15.30 horas, en la Avda. Las Torres 3165. A continuación, la Junta de Vecinos ofrecerá una recepción a los invitados.

Ñuñoa

DEFICIENCIAS DE TRANSITO.— El Alcalde de Ñuñoa, José María Narbona, envió un oficio al Director de Transporte y Tránsito Público, en que denuncia la escasez de microbuses y las deficiencias que se observan en la locomoción colectiva antes de las 8.30 horas, en que la tarifa popular es de veinte pesos.

Luego de enumerar las deficiencias y hacer ver que es necesario subsanarlas, el Alcalde Narbona dice al Director de Transporte y Tránsito Público: "Esta Alcaldía, dentro de sus atribuciones, dispondrá también lo conveniente para asegurar al público un servicio de locomoción colectiva más eficiente, y, entretanto, ha impartido instrucciones al personal inspectivo para que proceda a poner a disposición del Juzgado de Policía Local a aquellos empresarios que mantengan microbuses sin vidrios, con asientos cuyos resortes puedan dañar la ropa de los pasajeros, o con otras infracciones de este tipo. También ha encargado aplicar todo el rigor de la justicia a aquellos choferes que se nieguen a detenerse ante los grupos de escolares que esperan locomoción".

Renca

ANIVERSARIO DE COMERCIANTES.— Hoy, a las 21 horas, en la Quinta San Enrique, la Unión de Comerciantes de Renca, que preside Enrique Sánchez, conmemorará su primer aniversario con una comida de confraternidad. A este acto han sido especialmente invitados los parlamentarios del Segundo Distrito, Héctor Lehuedé y Florencio Galleguillos; el Alcalde y los regidores de Renca.

Quinta Normal

FELICITAN A AUTORIDADES MUNICIPALES.— Numerosas felicitaciones están recibiendo las autoridades municipales de Quinta Normal, con motivo de haber dado una cuenta pública de su gestión en el Municipio, durante dos años que ha gobernado la actual mayoría integrada por la Alcaldesa, señorita Berta Fuentes, y los regidores Luis Leiva y Alfredo Hormazábal. Conversando ayer con el regidor Luis Leiva Sáez, expresó: "Estamos contentos de haber adoptado la determinación de dar a conocer el trabajo que realizó la Corporación durante los dos últimos años. Así, junto con mantener informado al vecindario, en la gran asamblea pública que se efectuó el martes pasado, tuvimos la oportunidad de saber el pensamiento de los dirigentes vecinales sobre nuestra labor. Afortunadamente, el veredicto de ellos ha sido favorable, y, como parte integrante de la actual mayoría que administra la Municipalidad de Quinta Normal, puedo decir que es un gran aliciente para seguir trabajando por el progreso de las poblaciones, como lo hemos hecho hasta la fecha con la señorita Berta Fuentes, nuestra Alcaldesa, y el regidor don Alfredo Hormazábal".

Las Barrancas

LOCALES ESCOLARES.— En una reunión celebrada por el Subsecretario de Educación, Emilio Pfeffer, con el Director de la zona hospitalaria Occidente, Dr. Carlos Salomón, y con la Alcaldesa de Quinta Normal, señorita Berta Fuentes; el Alcalde de Las Barrancas, Fernando Quezada, y la Alcaldesa de Curacaví, ese personero del Gobierno informó al Alcalde de Las Barrancas que el Ejecutivo iniciará las siguientes obras escolares en esa comuna: 1) Construcción de las escuelas de las poblaciones Lautaro, Ciudad-Jardín Lo Prado y Cooperativa de la Población MENCH; 2) Construcción de dos pabellones en la calle Serrano, por un valor aproximado a los 40 mil escudos, y que se ha destinado la suma de dos mil escudos para reparaciones de las escuelas ubicadas en calle Arturo Prat con San Pablo y la de la chacra Santa Anita. El Subsecretario Pfeffer dio a conocer a las autoridades municipales que, en compañía del diputado Héctor Lehuedé, había recorrido todo el Segundo Distrito, imponiéndose personalmente de los problemas escolares.

El Alcalde Fernando Quezada solicitó en esta reunión al Subsecretario de Educación que se apresurara, en su comuna, la realización del plan de construcción de escuelas de primera enseñanza.

CONCEPCION:

LA UNIVERSIDAD DEBE AYUDAR A QUE LA HUMANIDAD SEA CULTA, LIBRE Y DEMOCRATICA

Así dijo el Rector doctor González Ginouvés en la celebración del 43.o aniversario de la fundación de la Universidad penquista

CONCEPCION.— Con un acto académico, de gran lucimiento, se efectuó en el Gimnasio de la Casa del Deporte de la Universidad de Concepción la celebración del 43.o aniversario de la fundación de ese plantel educacional. Concurrieron a este acto autoridades de la provincia, miembros del directorio y del Consejo de la Universidad, personal docente y administrativo, alumnado de todas las escuelas y un numeroso público.

Al iniciarse la ceremonia el Coro de la Universidad cantó el himno de ese plantel y luego el secretario general de la Universidad, Carlos Martínez Toledo, pronunció un discurso de saludo a los nuevos profesores y funcionarios administrativos y un homenaje a los fallecidos últimamente.

En el mismo acto se hizo entrega de diplomas como miembros de la Universidad al ex Director de la Escuela Dental, Dr. Erico Meissner, y al ex Director del Instituto Central de Química, profesor Juan Perelló Puig, como también los Premios Universidad a los egresados en 1961.

Después de hablar en representación de los premiados el egresado de Ingeniería, Róbinson Barra, y de actuar la Orquesta de la Universidad, puso término al acto el nuevo Rector, Dr. Ignacio Gonzáles Ginouvés.

En su discurso, el Dr. González Ginouvés, después de hacer un recuerdo histórico de la Universidad, se refirió a la orientación que debe tener la educación en Chile, a la investigación científica y a la responsabilidad de los docentes universitarios y de todos los que tienen ingerencia en la Universidad. Más adelante el Dr. Ginouvés agregó:

"No es una reforma universitaria para formar profesionales o técnicos lo que el país necesita. Lo que Chile precisa con urgencia es una reforma de todo su sistema educacional que asegure a cada chileno las oportunidades para gozar plenamente de la vida civilizada en comunidad, tal como la ofrecen los tiempos en que vivimos, de acuerdo con sus gustos, de acuerdo con su capacidad, de acuerdo con sus inclinaciones y con sus oportunidades y sin limitaciones injustas, irritantes, absurdas.

Esta reforma global permitirá introducir en la secuencia educacional elementos o etapas nuevos y nuevas oportunidades, que de inmediato aliviarán a la Universidad y le permitirán reorientarse y reformarse para cumplir sus fines específicos."

En otra parte de su discurso el Rector expresó:

"Las Universidades deben ser islas de serenidad en este mar de confusiones; viviendo la vida de la sociedad y sintiendo su palpitar, deben estudiar sus problemas y afrontarlos, sin que la conturben las pasiones y los asuntos menudos de la hora presente. Sólo así podrán ayudar al hombre a encontrar el camino perdido, a encontrarse a sí mismo. El cultivo de las letras y de las ciencias, el pensar filosófico, la investigación, las altas lucubraciones del espíritu, son las herramientas para lograrlo.

Por último, el Rector González Ginouvés dijo:

"He ahí el problema de nuestro tiempo, el reto de nuestra época. La humanidad debe enfrentar este reto: ayudarle es nuestro trabajo como universitarios y a él debemos dedicarnos con fe, con abnegación y con confianza. Aunque estemos lejos y seamos pequeños, nuestro grano de arena ayudará a que la humanidad de mañana sea sana, culta, libre y democrática.

En este día aniversario y en esta ocasión solemne, meditemos sobre estos hechos y sobre la responsabilidad que pesa sobre nosotros y hagámonos el propósito de colocarnos a la altura de nuestro tiempo." (**MORALES, corresponsal especial.**)

Gran actividad en Arica del Consejo de M. para la Paz

Una intensa actividad ha desarrollado desde su arribo a esta ciudad la comitiva del Consejo Nacional de las Madres para la Paz, que preside Luisa Schaeffer de Del Río, esposa del Ministro del Interior.

La comitiva la integran además Hilda de Valenzuela, Ana de Levy y el periodista Humberto Candia, en calidad de Relacionador Público.

El grupo sostuvo anoche una interesante reunión con personeros de las principales actividades femeninas locales.

La Sra. de Del Río declaró en la reunión que "Arica está dando un verdadero ejemplo nacional respecto a los planes educacionales y de trabajo".

La comitiva permanecerá en Arica hasta el viernes en la mañana.

Trabajadores católicos rindieron homenaje al Cardenal Raúl Silva

Los trabajadores cristianos de Santiago rindieron un cálido homenaje al Cardenal Raúl Silva Henríquez con motivo de su reciente exaltación por el Papa Juan XXIII. El homenaje, realizado en el Teatro-Carpa de la Alameda Bernardo O'Higgins se hizo extensivo a las encíclicas de la Iglesia Católica que se relacionan con los problemas sociales y económicos.



Entre los asistentes al homenaje al Cardenal Silva se encontraban presentes el senador Eduardo Frei Montalva, el diputado y presidente del Partido Demócrata Cristiano, Renán Fuentealba Moena, el diputado Rafael Agustín Gumucio y centenares de dirigentes sindicales cristianos.

Eusebio Albis, presidente del Comité Organizador del Homenaje y de la ASICH, inició el acto saludando a Su Eminencia y dejando constancia que millares de trabajadores a lo largo del país adherían espiritualmente.

En el mismo orden, usaron de la palabra los señores Luis Sepúlveda, por la Unión de Campesinos Cristianos; Eliodoro Díaz Muñoz, a nombre de la Federación Gremialista de Empleados Particulares; Juan José Illanes, por los estudiantes; Manuel Fernández Oliva, por las Fuerzas Obreras Cristianas; Hernán Romo, presidente del Centro Social Jesús Obrero, por los trabajadores cristianos; José Goldsack, por la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos.

El catedrático, señor Carlos Domínguez Casanueva dictó una breve conferencia sobre el significado de las Encíclicas Sociales.

AGRADECE EL CARDENAL

Finalmente, agradeció el homenaje Su Eminencia que en partes de su improvisación dijo: "Este homenaje cordial y cariñoso lleva la alegría y esperanza a mi corazón, pues a pesar de que hace poco que me conocéis me testimoniáis un afecto cálido. Que Dios os bendiga, por esta caridad y por la esperanza que me dáis de ver la semilla fecunda del árbol gigantesco del sindicalismo, cuya fronda debe cubrir todos los confines de la Patria. Sois la semilla pródiga para que sea realidad esta esperanza".

Agregó: "Debemos unirnos férreamente para que podamos tener la justicia social que anhelamos. Nuestra tarea desde este momento es cumplir con la Ley del Señor y al exponer nuestras necesidades volver a esta fuente cristalina y hermosa que son sus enseñanzas".

Finalmente, dijo que los ricos y los pobres deben deponer sus actitudes que los dividen. "Pedimos el amor para vuestros compañeros que es el vehículo para ganar la causa del bien. Por que esto se cumpla como lo deseamos de corazón, pido la bendición del Señor para vosotros y yo os bendigo como vuestro Pastor".

Diversos números artísticos complementaron la velada.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

TRACTORES - ARADOS - RASTRAS

SOLICITANSE

PROPUESTAS PUBLICAS Nº 50

por lo que a continuación se indica, destinado a las Escuelas Granjas dependientes de la Dirección de Educación Primaria y Normal.

3 TRACTORES CON MOTOR DIESEL

3 ARADOS CON DOS DISCOS

3 RASTRAS DE DOCE DISCOS

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones de esta Dirección, Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día

5 DE JUNIO DE 1962, A LAS 16 HRS.

EL DIRECTOR

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

La Municipalidad de Las Condes a la opinión pública

La prensa y algunos comentarios radiales se han referido a la denuncia que el regidor señor Eduardo Hamilton ha presentado a la Contraloría General de la República, organismo que ha designado un inspector en visita para efectuar la correspondiente investigación.

Conscientes de nuestras responsabilidades ante la opinión pública y, especialmente, ante el vecindario de Las Condes, los regidores que suscribimos, hemos creído de nuestro deber formular la siguiente declaración:

1.o— Nos sentimos justamente orgullosos de la obra de innegable progreso que ha significado a la Comuna la construcción del Parque Américo Vespucio y de los jardines de Avenida Presidente Errázuriz; y el mejor premio que hemos recibido por estas obras ha sido la admiración de más de 20.000 personas que concurren todos los fines de semana a conocerlas;

2.o— El costo total del Parque Américo Vespucio ha sido la suma de 164.161,20 escudos, incluyendo todas sus obras anexas, como la gran fuente iluminada que enfrenta a la Avenida Apoquindo. Esta inversión ha sido realizada con cargo a los presupuestos de 1961 y 1962. En el primer año se pagó 116.416,12 escudos; en lo que va corrido de este año, 45.000,00 escudos, y a pesar de que la obra contratada está terminada, se adeuda a la firma paisajista la suma de 12.745,08 escudos.

3.o— El costo de los jardines de Avenida Presidente Errázuriz ha sido de 39.992,16 escudos, según consta en la sesión de fecha 7 de septiembre de 1960;

4.o— Ambas obras suman, en consecuencia, 204.153,30 escudos. Es falso, en consecuencia, como lo ha aseverado en su denuncia el señor Eduardo Hamilton, según los comentarios de prensa y radiales, que estas obras han significado a la Municipalidad de Las Condes un gasto superior a un millón de escudos. Este hecho puede verificarlo cualquier vecino en el Libro de Actas de la Municipalidad, en los respectivos contratos y en la propia Tesorería Comunal que efectuó los pagos;

5.o— De acuerdo con la Ley (Art. 82, de la Ley 11.860), los Municipios TIENEN OBLIGACION DE INVERTIR, a lo menos, un 20 por ciento de sus ingresos en nuevas obras de adelanto comunal. El presupuesto vigente de Las Condes asciende a la cantidad de 1.304.000 escudos y, en consecuencia, la Municipalidad debe invertir en estas obras de adelanto local un mínimo de 260.800 escudos al año. Con este solo antecedente se comprenderá que las sumas gastadas en el Parque Américo Vespucio y en los jardines de Avenida Presidente Errázuriz (E° 204.153,30 en dos años), no sólo no han comprometido el Presupuesto Municipal, sino que están dentro de aquellas que el Municipio tiene obligación legal de hacer, por constituir un bien nacional de uso público;

6.o— Los regidores que suscribimos, lamentamos que el señor Eduardo Hamilton haya mezclado en su injusta acusación al personal municipal, cuando le consta que se trata de funcionarios distinguidos y que tanto este Municipio como todos los anteriores han tenido especial preocupación en su selección, con prescindencia absoluta de móviles políticos o personales;

7.o— Comprendemos plenamente la ignorancia del regidor señor Eduardo Hamilton en los asuntos del Municipio de Las Condes, ya que, faltando gravemente al juramento prestado cuando asumió sus funciones, ha hecho prácticamente dejación del cargo con que su Partido y sus electores lo distinguieron, ya que hace cerca de dos años que no asiste a ninguna sesión municipal; pero estimamos que su acusación carece de valor moral, ya que quien tuvo la oportunidad y el deber de intervenir para evitar los hechos que hoy denuncia y no lo hizo, no puede posteriormente criticar, y

8.o— Por último, hacemos presente que no abriremos polémica sobre estos asuntos, ya que estamos seguros que el informe que la Contraloría General de la República emitirá con pleno conocimiento de los hechos, será el mejor mentís que encontrará el señor Hamilton en su malintencionada acusación.

Ernesto Yáñez Egert, Alcalde.

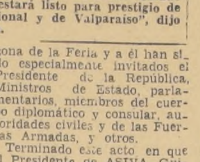
Carlos Covarrubias Ortúzar, Regidor.

Jorge Clark Donoso, Regidor.

Alvaro Salamero Riera, Regidor.

LAS CONDES, 15 de mayo de 1962.

TODO ESTA LISTO PARA LA INAUGURACION DE LA FERIA INDUSTRIAL DE ASIVA: EL 25



El directorio de ASIVA, organizador de la 2a. Feria Industrial de la institución al constituirse ayer por un nuevo período reglamentario, reeligió a su presidente Guillermo Guzmán y al resto de los directores en los cargos que ya desempeñaban, y tomó conocimiento del estado de los últimos preparativos que se ejecutan para este torneo de la industria nacional, que será inaugurado oficialmente el viernes 25 del presente, a las 18 horas.

Al informar el señor Guzmán destacó que la Feria responderá al carácter nacional que se le otorgó mediante el auspicio del Gobierno, de la Sociedad de Fomento Fabril y de la Municipalidad porteña. Destacó también la valiosa participación de la CORFO, de la CAP, de la Armada Nacional, de la Embajada de los Estados Unidos, del Banco del Estado de Chile, de la Dirección de Turismo; de servicios públicos, como Correos, Telégrafos, Teléfonos y otros. Señaló que un aporte valioso fue el de los créditos que concedió el Banco del Estado a los expositores hasta de 5.000 escudos para los que hubieran tomado 2 stands. "Todo estará listo para prestigio de la industria nacional y de Valparaíso", dijo el señor Guzmán.

EL ACTO DE INAUGURACION

Se tomaron los acuerdos necesarios para dar a la inauguración oficial de la Feria el viernes 25 del presente, a las 18 horas, el mayor relieve posible. Este acto se desarrollará en el Auditorio Cultural de Playa Ancha, contiguo a la zona de la Feria y a él han sido especialmente invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, parlamentarios, miembros del cuerpo diplomático y consular, autoridades civiles y de las Fuerzas Armadas, y otros.

Terminado este acto en que el Presidente de ASIVA, Guillermo Guzmán, pondrá a disposición del Presidente de la República la Feria, ofreciendo a la vez, una copa de champaña, la comitiva se encaminará a visitar los pabellones.

ABIERTA AL PUBLICO

A las 19 horas del mismo día viernes 25 —una vez terminado el acto inaugural— la Feria abrirá sus puertas al público hasta las 24 horas.

El público podrá visitarla los días de trabajo desde las 15 hasta las 24 horas, y los domingos y festivos, desde las 10 hasta las 24 horas. El precio de entrada fue fijado en 1 escudo para los adultos, y 0.50 para los niños hasta de 15 años.

Curso de capacitación sindical inaugurarán hoy en Valparaíso

VALPARAISO.— Bajo la organización de la Escuela Sindical Santiago Watt, serán inaugurados en la tarde de hoy, los Cursos de Capacitación Sindical, en los salones del Instituto de Previsión y Asistencia para Empleados.

Las actividades se iniciarán a las 19 horas, con asistencia libre. El primer tema de estos cursos se denomina "Realidad Económica y Social de Chile", que será desarrollado por el profesor Carlos Fredes, que pertenece al Instituto de Economía de la Universidad de Chile.

Con ocasión de la inauguración de los cursos, en la tarde de hoy usarán de la palabra el señor Pedro Guglielmetti, jefe del Centro de Estudios Sindicales de la U. de Chile, y el director de la Escuela Sindical Santiago Watt, señor Anselmo Radrigán.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

LLEGAN

HOY:
Horai Maru, de Kobe.
Sonap, de Iquique.

MAÑANA:
Orinoco, de Estocolmo.
Aconcagua, del Sur.
Fleetbank, de Pakistán Oriental.

SALEN

MAÑANA:
Horai Maru, para Kobe.

EL SABADO:
Sonap, para Puerto Mont.
Aconcagua, para N. York.

SERVICIO DE PRISIONES

LLAMASE A

CONCURSO

PARA PROVEER 40 VACANTES DE VIGILANTES-ALUMNOS, EN LA ESCUELA TECNICA DEL SERVICIO.

Los interesados deberán presentar su documentación en la Escuela Técnica de la institución, Avda. Pedro Montt N.o 1873, donde se proporcionarán las bases y antecedentes respectivos, teniendo de plazo hasta el 15 de junio del presente año. En provincias, los postulantes presentarán sus antecedentes en la Prisión correspondiente.

EL DIRECTOR

VALPARAISO.— ASCENSO DE JEFE MILITAR.— En ceremonia efectuada en el Regimiento Maipo, se procedió a imponer las insignias de coronel, al Tte. coronel, actual Comandante de esa Unidad y jefe de la Guarnición Militar, señor Miguel Caviedes Llanillos. En el grabado, el coronel Caviedes recibe las presillas correspondientes a su nueva graduación de manos del Tte. coronel Carlos Timmerman, y del mayor Francisco Martínez.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— La ley es la ley. Redadas en la ciudad.
CENTRAL.— Exodo. El niño y los piratas.
COLON.— Noche de espías.
CONDELL.— El infierno de Stalingrado. Codicia de mujer.
IMPERIO.— El gallo colorado. Una bala es mi testigo.
METRO.— Los tártaros.
PACIFICO.— Diamantes sangrientos. Infierno de malhechores.
REAL.— Adua y sus amigos.
RIVOLI.— Jóvenes y rebeldes. Estoy casado.
VALPARAISO.— El diablo a las cuatro.
VELARDE.— Fresas salvajes.
VICTORIA.— El valle de los dragones. Doce a la Luna.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— La usurpadora.
ORIENTE.— Jóvenes y rebeldes. Estoy casado.
REX.— Las bacanales de Tiberio.
RIALTO.— Amor en la tarde. La Luna es azul.

EXPERTOS EDUCACIONALES DE UNESCO VISITAN ARICA

ARICA.— Los expertos educacionales de la UNESCO, Francisco Rojas, Ignacio Reyes, Roberto Moreira, Norberto Toledo y Harold Fauffman, llegaron anoche a esta ciudad.

Los cinco técnicos estudiarán el Plan Educacional de Arica y harán las recomendaciones necesarias para encontrar una rápida aplicación del plan para el desarrollo educacional de Arica.

INGRESO A LA CARCEL.— El Ministro en visita, Horacio Iturra, dispuso el ingreso a la cárcel en libre plática del comerciante importador local, David Panzer.

Panzer está implicado en el proceso por fraude aduanero en el que se encuentran comprometidos varios comerciantes locales.

DE VACACIONES.— Se encuentra de vacaciones en Arica, Raúl Guevara Reyes, magistrado del Sexto Juzgado del Crimen de la capital.

Guevara Reyes fue calificado como uno de los mejores jueces del año pasado en el país.

VISITA DE PERIODISTAS.— Los personeros de diversos diarios extranjeros, también periodistas y técnicos de las principales agencias informativas mundiales, visitan esta ciudad para imponerse de los medios de comunicación.

Las agencias contarán con equipos de teléfonos, radio y teletipos para su trabajo durante el Torneo Mundial de Fútbol.

Para alimentar a nuestros niños se necesitan cosechas, comestibles. Para velar su sueño, colchones, frazadas. Para cubrirlos, ropa, y zapatos. Usted nos puede ayudar... lo esperamos en Alonso Ovalle 1479

PUNTA ARENAS:

SE ESTUDIA EXPLOTACION RACIONAL DE LA CENTOLLA

PUNTA ARENAS.— "Existen posibilidades de efectuar una explotación racional de la industria de la centolla durante ocho o nueve meses al año, quedando el resto para una veda apropiada". Así declaró en una entrevista especial para LA NACION el ingeniero agrónomo técnico en actividades pesqueras, Sergio Carvajal, quien regresó a Santiago después de cerca de dos meses de estudios experimentales en la zona del litoral, tendientes a impulsar una mayor pesca de centollas.

Agregó Sergio Carvajal que la pesca podría hacerse en aguas de 30 a 45 metros de profundidad en el Estrecho de Magallanes, en circunstancias de que la actual labor se concreta a trabajar durante dos meses, sólo de 15 a 20 metros de profundidad.

Para intensificar esta industria de productos exportables sólo se necesitaría equipo y barquitos apropiados para un trabajo racional y no primitivo, como ocurre actualmente.

Por otra parte, la exportación de centollas produciría divisas por un monto del 90 por ciento del total de la pesca, quedando el resto de la producción para el consumo regional y nacional.

EXPOSICION DE LA ARMADA

Con gran éxito se inauguró ayer en esta ciudad la Primera Exposición del Centro de Abastecimientos de la Armada, como número inicial de las Festividades del Día de las Glorias de la Marina de Guerra. En el acto inaugural, el Intendente subrogante, Gilberto Harris, conversó por radiotelefonía con la Base Antártica Arturo Prat, enviando un patriótico y cordial saludo al personal que monta guardia en esa lejana avanzada de la patria. En la conversación radiotelefónica, el jefe de esa Base, capitán de Corbeta José Alberto Sir Sepúlveda, agradeció el saludo de la primera autoridad provincial.

CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES DE SANTIAGO

ASAMBLEA GENERAL DE IMPONENTES

Se pone en conocimiento de los señores imponentes de la institución, que la Asamblea General de Imponentes que se había anunciado para el próximo viernes 18, ha sido suspendida, fijándose para el día viernes 25 del presente.

POR TANTO:

Cítase a las 19 horas, en primera citación, y 19.30 horas, en segunda citación, a la ASAMBLEA GENERAL DE IMPONENTES que se llevará a efecto el próximo viernes 25 del presente, en el local de la Caja, Teatinos 726, 2.o piso.

EL DIRECTOR-GERENTE

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

DEPTO. DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

De conformidad con lo dispuesto en el Código Tributario, se pone en conocimiento de los deudores morosos de Contribuciones de Bienes Raíces de la comuna de Rengo, provincia de O'Higgins, que en el Diario Oficial de hoy se publica el aviso de remate de los inmuebles que adeudan contribuciones en dicha comuna.

SANTIAGO, 17 de mayo de 1962.

ABOGADO - JEFE

REMATE

Por acuerdo de los interesados en la sucesión quedada al fallecimiento de doña María Chiara Raggio viuda de Lértora, en el estudio del Juez Partidor, don Mauricio Flisfisch, calle Huérfanos 1175, Of. 701, el 25 de mayo de 1962, a las 16 horas, se procederá al remate con admisión de postores extraños de las siguientes propiedades:

HERRERA N.o 1136.— Casa de un piso, compuesta de 6 piezas, cocina y baño completo. 186,90 m2. de terreno y 165 m2. de edificio. MINIMUM: Eº 5.169.

HERRERA N.o 1138.— Casa de un piso, consta de 5 piezas, cocina y baño completo. 138,40 metros cuadrados de terreno y 130 mts. cuadrados de edificio. MINIMUM: Eº 5.284.

MARTINEZ DE ROZAS N.os 2354 y 2358, ESQUINA DE CAUTIN.— Propiedad de renta de un piso, consta de un local comercial, 3 casas y un galpón. 543,9 metros cuadrados de terreno y 478 m2. de edificio. MINIMUM: Eº 11.544,80.

SAN PABLO 2838—2862.— Propiedad de renta, de dos pisos, compuesta de 6 locales comerciales, 6 casas en el 2.o piso, con vista a la calle San Pablo, y una Cité interior, compuesta de 21 casitas. 1.710 m2. de terreno y 2.100 m2. de edificio. MINIMUM: Eº 46.650.

MERCED 352—356.— Propiedad de 2 pisos, altos y bajos independientes. El 1er. piso consta de 12 piezas, 2 baños, una galería y cocina. El 2o. piso consta de 17 piezas, galería de vidrio, 2 baños y 2 cocinas. 664,12 m2. de terreno y 1.073,84 m2. de edificio. MINIMUM: Eº 36.540,21.

PARCELA N.o 15 DE LA COLONIA DE PEÑAFLOR.— Superficie 9,5 hectáreas, plantada casi en su totalidad con duraznos de diversas variedades. Derechos de agua. Casa patronal, 2 casas de inquilinos, gallinero y pesebrera. MINIMUM: Eº 18.461.

PROPIEDAD DE CALLE MAPOCHO 3127—3155 Y FABRICA DE CONSERVAS Y CLAVOS.— Edificio industrial con casa de cuidador. 1.675 m2. de terreno y 1.600 m2. de edificio. En la fábrica de conservas existes, entre otras maquinarias: tapadoras, guillotinas, estampadora hidráulica, 1 caldero 90 H. P., 1 caldero 60 H. P., almibadora, autoclave, clasificadoras, desgranadoras, prensas estampadoras, máquinas engomadoras, 1 camión Thames 1958, de 5 ton., etc. En la fábrica de clavos existen, entre otras maquinarias: máquinas para clavos y grapas, diversos motores, etc.

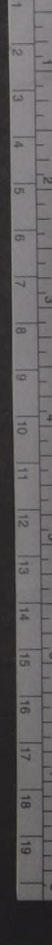
Esta propiedad se rematará conjuntamente con la industria por un MINIMUM DE Eº 81.672, y si no hubiere postores, se rematará la propiedad solamente por un MINIMUM DE Eº 36.100.

FORMA DE PAGO: Un tercio al contado, y el saldo en 3 cuotas iguales a 6, 12 y 18 meses plazo.

GARANTIA: Vale vista o dinero por el 10% del mínimum.

BASES Y ANTECEDENTES: Estudio del Arbitro, Huérfanos 1175, oficina 701.

HERMAN CHADWICK — ACTUARIO



EN SAN FELIPE:

CUARENTA OBREROS TENDRAN CASA PROPIA PROXIMAMENTE

● Todos son ferroviarios y verán convertida en realidad esta antigua aspiración, gracias a sus propios esfuerzos

(Por NIBALDO MELLA R.)

Para el mes de octubre próximo está anunciada la entrega de cuarenta casas para un número similar de obreros ferroviarios, en la localidad de San Felipe. Las obras las ejecuta la Corporación de la Vivienda, y los trabajos se encuentran muy adelantados.

La concreción de esta iniciativa, que hará posible que estos servidores de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado vean convertido en realidad el sueño de la "casa propia", se debe al esfuerzo y sacrificio que han desplegado —desde el punto de vista económico— los propios interesados.

Propuso llevar a cabo esta labor, de una magnitud digna de encomio, el presidente del Consejo Obrero Ferroviario Sanfelipeño, Juan Fuentes Gallardo. Lo hizo en una asamblea gremial celebrada el 7 de agosto de 1959, encontrando el más amplio apoyo de todos sus compañeros.

VISITAN LA CORVI

Pocos días después —aquel mismo año—, un Comité de estos trabajadores, presidido por el obrero Fuentes, sostuvo una entrevista con el entonces Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda (CORVI) y actual Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, quien prometió ayudarles, y los instó a que abriesen "Cuentas de Ahorro para la Vivienda", en el Banco del Estado.

CUENTAS DE AHORRO

La apertura de las "Cuentas de Ahorro" irrogó una serie de sacrificios económicos, en atención a que las remuneraciones de estos servidores son relativamente bajas. Estas quedaron abiertas en la Sucursal del Banco del Estado, en San Felipe, con una cuota inicial de quinientos pesos.

A los pocos días, obtuvieron del Vicepresidente de la Caja de Previsión de los Ferrocarriles, Enrique Velasco Contreras —recientemente fallecido—, que esta institución les hiciera un préstamo de auxilio de un sueldo vital de la provincia de Santiago, con lo cual incrementaron las "Cuentas de Ahorro". Además, el vecino sanfelipeño, don Elías Catán, les prestó cuatro millones de pesos, con el mismo fin, sin intereses, préstamo que ya está totalmente cancelado.

ENTREVISTA CON S. E.

Durante una entrevista que a estos obreros concedió el año pasado el Presidente de la República, se obtuvo la promesa del Jefe del Estado, en orden a influir a que se agilizara la acción de la CORVI en su beneficio. S. E. hizo tal promesa y la cumplió, en atención a que encontró plausible la iniciativa, según lo expresó el obrero Juan Fuentes a LA NACION.

INICIAN CONSTRUCCION

La CORVI inició la construcción de las cuarenta casas en febrero del año en curso, junto con otras 360, en sitios adyacentes, que adquirió para destinarlos a levantar viviendas para otros gremios de la misma localidad. Actualmente se encuentran totalmente terminados los primeros pisos de las habitaciones.

ADQUISICION DEL TERRENO

Pero la acción de estos trabajadores no sólo se supeditó a hacer gestiones ante la CORVI y reunir dinero para las "Cuentas de Ahorro". Además, tuvieron que enfrentar la adquisición de los terrenos donde se debía levantar esta nueva población. Fue así como, en una de las varias asambleas, se aprobó comprar un predio de diez mil metros cuadrados, ubicado a escasa distancia del centro mismo de la ciudad de San Felipe, de propiedad de la Sucesión Manieu. Cuatro millones de pesos se gastaron por este concepto, para lo cual también hubo de desplegarse otro sacrificio, que tuvo por mucho tiempo diezmada la situación económica de los modestos hogares de estos hombres.

COLABORADORES

Ahora que está por terminarse la obra, el presidente del Comité Pro Habitación ha creído conveniente agradecer públicamente la ayuda que han tenido de las siguientes personas, para poder llevar adelante la iniciativa: el ex diputado, Héctor Ríos Igualt; el senador Luis Bossay Leiva; el Intendente de la provincia de Aconcagua, Sergio Simonetti; el abogado Osvaldo Jacobelly; Eduardo Maureira, dirigente del Partido Radical en la zona, y Manuel Tagle, representante de la CORVI en San Felipe.

JUAN FUENTES G., obrero ferroviario de San Felipe, a cuya iniciativa se debe que sus compañeros tengan —en fecha próxima— su "casa propia".

Catorce años de vida cumplirá Soc. Socorros Mutuos Vicente Navarrete

Su décimocuarto aniversario de la fundación cumplirá el 21 del mes en curso la Sociedad de Socorros Mutuos "Vicente Navarrete", ubicada en la población del mismo nombre.

El día indicado habrá una sesión solemne ocasión en que el nuevo directorio de la institución asumirá el mandato de la misma. Por su parte, la Embajada alemana hará entrega de un pabellón patrio alemán que les ha donado recientemente.

La ceremonia se efectuará en calle Tocornal esquina de Silva, en la comuna de San Miguel.

Obreros ferroviarios harán Ampliado Nacional el 21 del mes en curso

La directiva de la Unión de Obreros Ferroviarios convocó a un ampliado nacional de dirigentes para los días 20 y 21 del mes en curso, con el objeto de considerar la postergación del envío al Congreso Nacional del proyecto que establecerá la "Escala Unica de Remuneraciones" para el personal de Ferrocarriles del Estado.

CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

CONTINUIDAD DE LA PREVISION: LAGUNAS

CONSULTA. — El lector don Manuel Rivera, Matta 2759, Antofagasta, nos pide le ilustremos sobre su situación. Dice que es imponente de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y que ha acumulado ya más de 30 años de trabajo. Desde el año 1925 a 1934 trabajó en oficinas salitreras. Desde 1936, en un servicio fiscal. Su duda nace del hecho de que tiene un período (desde el 31-5-34 al 12-1-36), durante el cual no hizo imposición. Es lo que se llama "una laguna".

RESPUESTA. — En el "Consultorio" correspondiente a la edición del 21 de abril último de este diario, dimos amplias informaciones en lo concerniente a la continuidad de la previsión. Rogamos a nuestro lector remitirse a ellas. Sin embargo, resumiremos la respuesta.

Existe una ley, la N.o 10.986, llamada de "Continuidad de la Previsión". Fue dictada en octubre de 1952. La continuidad de la previsión permite a los imponentes activos de una Caja de Previsión con régimen de jubilación o retiro, hacerse reconocer los períodos de desafiliación o interrupción de imposiciones por cesantía o cualquiera causa (lagunas), siempre que el imponente tenga cumplida la edad de 40 años a la fecha de solicitar el beneficio. Conforme a la ley 14.642, publicada en el "Diario Oficial", de 2 de octubre de 1961, hay todavía plazo para acogerse a la continuidad. Este plazo vence el primero de octubre del año en curso, ya que se fijó en un año.

Para solicitar los beneficios de la continuidad, basta la sola presentación de una solicitud, aunque no vaya de inmediato aparejada de la documentación necesaria. La solicitud debe presentarse en la Caja de Previsión a que esté afecto el interesado a la fecha de pedir.

En resumen, en el caso específico de usted, podemos decirle que, a nuestro juicio, tiene derecho a obtener el reconocimiento de la laguna referida y que, para lograrlo, debe presentar en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, en la misma Sucursal, que sabemos existe en Antofagasta, la correspondiente solicitud. Hay para ello, formularios especiales, que la propia institución proporciona.

CARNICERIAS DEBEN CERRAR SUS PUERTAS DIAS DOMINGOS

CONSULTA.— Varios comerciantes de esta capital nos han consultado sobre la cuestión del epígrafe. Al efecto, podemos informarles que justamente ayer se publicó en el Diario Oficial el Decreto de Economía, N.o 686, que deroga uno anterior, el N.o 173, de 20 de febrero del presente año, que había autorizado la apertura de este tipo de negocios en los días domingos.

Esta derogación deja en plena vigencia el Decreto 1087, de 10 de enero de 1961, y restablece la prohibición de abrir las carnicerías durante los días domingos.

NI SU ABOGADO CREE SALVAR A EICHMANN DE LA EJECUCION

Pedirá clemencia en última instancia

BONN, 16 (UPI).— Si la Suprema Corte israelí rechaza el pedido de apelación de Adolf Eichmann, que fue condenado a muerte, el abogado defensor pedirá clemencia a las autoridades.

El Dr. Robert Servatius declaró que el pedido de clemencia "lo formularé automáticamente en cuanto se anuncie el veredicto en ese sentido. Estoy obligado a ello, como abogado defensor".

Agregó que estima que es muy poco probable que la Suprema Corte revoque la sentencia de muerte dictada el 15 de diciembre del año pasado. "Hay muy pocos motivos que den lugar a esperanzas", afirmó.

El pedido de clemencia será dirigido al Presidente de la República, Itzhak Ben-Zvi, y Servatius indicó que no tiene idea del tiempo que se tomará el Mandatario israelí para decidir.

Servatius se propone viajar a Jerusalén una semana antes de que la Suprema Corte se pronuncie, para visitar a Eichmann, que fue sentenciado por su responsabilidad en el asesinato en masa de judíos durante la Segunda Guerra Mundial.

RUSIA NO CEDE EN EXIGIR EL FIN DE LAS BASES EN EL EXTRANJERO

GINEBRA, 16 (UPI).— Los Estados Unidos instaron hoy a la Unión Soviética a retirar su demanda de que la designación del espacio sideral como zona no nuclear esté vinculada con la abolición de las bases extranjeras en todas partes.

Pero el Viceministro de Relaciones Exteriores soviético, Valerian Zorin, afirmó que la vinculación de ambos puntos es "la única manera de conseguir la seguridad de los países del mundo".

En la sesión de hoy de la Conferencia de 17 naciones, sobre desarme, el delegado norteamericano, Charles C. Stelle, pidió a Zorin que separase ambas cuestiones, para que ello no dificulte las negociaciones. El lunes pasado Stelle expuso una moción estadounidense de declarar el espacio sideral zona no nuclear para impedir que se convierta en otro campo de batalla de la guerra fría.

No obstante, Zorin reiteró hoy la exigencia soviética de que toda declaración sobre el espacio sideral sea formulada conjuntamente con un acuerdo en el sentido de que las bases extranjeras en todas partes sean liquidadas en la primera etapa del proceso del desarme.

Los EE. UU. han expresado que no pueden aceptar esto, porque las bases extranjeras son necesarias para defender a los aliados de los norteamericanos hasta que sea imposible una guerra por cualquier país.

Stelle pidió hoy a Zorin que considerara "si no hay alguna manera de eliminar su vinculación entre el espacio sideral y la liquidación de todas las bases extranjeras, y entre el espacio sideral y la eliminación de todos los vehículos nucleares, de modo que podamos hacer algún progreso en este importante terreno, aun cuando sea limitado e imperfecto".

Pero Zorin dejó sentado que los soviéticos no tienen interés en modificar su posición.

"La Unión Soviética opina que el plan de los Estados Unidos no es realmente practicable —dijo—. Lo malo es que parte de la premisa de que el desarme puede ser un asunto de empezar y detenerse. Nosotros partimos de la premisa de que el desarme debe continuar ininterrumpidamente."

Nuevo grupo de guerrilleros en Venezuela

CARACAS, 16. (UPI).— El diario capitalino "Ultimas Noticias" publica hoy un despacho del servicio noticioso "Informaciones Nacionales" (INNAC) donde da cuenta de la existencia de "entre 150 a 200 guerrilleros en los alrededores de Aroa, región centro-occidental del país. El despacho agrega que ha habido movilización de tropas y efectivos de la policía en persecución de los guerrilleros.

Recientemente el Ministro de la Defensa, en mensaje al Congreso, dijo que todos los focos guerrilleros del país habían sido controlados aunque explicó que no "se podía descontar la posibilidad de que grupos similares surgieran de nuevo."

MULTAS CONTRA INTELECTUALES ESPAÑOLES QUE APOYAN HUELGA

MADRID, 16 (UPI).— El Gobierno multó hoy a 60 detenidos por participar en manifestaciones de solidaridad con los huelguistas, en una de las más severas represiones contra los intelectuales antifranquistas realizadas desde la guerra civil.

A las esposas de tres de los más famosos críticos españoles del régimen se les impusieron multas de 25.000 pesetas (416 dólares) y a otras personas sanciones de menor cuantía.

El grupo fue detenido ayer al disolver la policía una manifestación celebrada en el corazón de Madrid en señal de simpatía con los 85.000 mineros y trabajadores industriales que están en huelga desde hace 41 días reclamando aumentos de salarios.

Las huelgas están declaradas ilegales por el régimen del General Francisco Franco.

La Policía de Seguridad de Madrid aún tiene detenidos, según fuentes informadas, a cuatro hombres, mientras las huelgas continúan en todo el país y las fuerzas clandestinas antifranquistas hacen llamamientos para la realización de una gigantesca demostración de simpatía en la Universidad de Barcelona mañana por la noche.

Khrushchev hizo una oferta de paz a Turquía

VARNA, BULGARIA, 16 (UPI).— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, tendió una rama de olivo hoy a Turquía y tácitamente ofreció a este aliado clave de occidente el establecimiento de estrechos vínculos económicos, culturales y de otra índole, con sus vecinos comunistas de la costa del Mar Negro.

A una muchedumbre de 30 mil personas que lo escuchaba, Khrushchev dijo que las relaciones de la Unión Soviética con Yugoslavia habían mejorado y son ahora "normales, quizás podría decirse que buenas...".

En un discurso de 25 minutos, pronunciado en la escalinata del Ayuntamiento local, Khrushchev bosquejó las esperanzas soviéticas con respecto a los balcanes, pero no hizo referencia alguna a la disidente Albania. Señaló que ya es hora de que Turquía se dé cuenta de lo inútil que resulta su posición, aislada de la Unión Soviética, Bulgaria y Rumania. Añadió:

"El Mar Negro ha servido desde hace mucho tiempo como buena vía de comunicación entre la Unión Soviética, Rumania y Bulgaria. ¿Por qué no ha de servir para que todos los países de esta cuenca lo utilicen a cabalidad como bendición de la naturaleza que es? ¿Por qué no han de establecer todos los países de la cuenca del Mar Negro estrechos vínculos económicos, culturales y de otra índole entre ellos, a fin de erradicar el clima de sospecha y zozobra?

Diario dice que Frondizi desea irse al Uruguay

BUENOS AIRES, 16 (UPI).— El ex Presidente Arturo Frondizi desea ejercer su opción bajo los términos de la Ley de Estado de Sitio, y salir de su actual confinamiento en la Isla Martín García, para dirigirse al Uruguay, según el diario "Noticias Gráficas". Añade el diario vespertino que Frondizi proyecta alojarse en casa de un amigo en Montevideo.

La noticia no ha sido confirmada. Cabe señalar que el ex Presidente del Consejo Nacional de Gobierno del Uruguay, Eduardo Víctor Haedo, ofreció recientemente su casa a Frondizi, con el añadido de que podría permanecer en ella todo el tiempo que desee.

Críticas contra De Gaulle por unidad europea

ESTRASBURGO, Francia, 16 (UPI).— La estructura política propuesta por el Presidente Charles de Gaulle "representa un atraso", dijo hoy el Ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica, Paul-Henri Spaak.

En un discurso que pronunció ante los miembros del Consejo de la Asamblea Consultiva de Europa, Spaak dijo:

"La Europa que queremos —y que estamos en proceso de lograr— nos ha sido presentada en forma de caricatura."

En su conferencia de prensa celebrada ayer, De Gaulle rechazó el concepto de una Europa políticamente integrada. Propuso, en cambio, la estrecha cooperación de Estados europeos independientes, en los campos político, económico, defensivo y cultural.

Agregó Spaak: "Si se tratase de crear una comisión política, una comisión de defensa, una comisión cultural, no dudaríamos en aceptar esa proposición. Pero lo que se ha propuesto constituye en realidad un atraso."

Per Federspiel, representante liberal de Dinamarca, dijo que los puntos de vista de De Gaulle sobre el futuro de Europa difieren de los que tienen los miembros de la Asamblea

Se iniciaron las clases... ¿Ha pensado usted en cuántos niños y niñitas no podrán asistir a la escuela por falta de medios?

En esta importante etapa de su vida, estos niños esperan de vuestra ayuda. El uniforme, los libros y demás útiles que vuestros hijos ya no usen, envíelos al HOGAR DE CRISTO. Alonso Ovalle 1479.



EE. UU. pidió a países de OTASO que envíen tropas a Tailandia

Ellos son Australia, Nueva Zelandia, Gran Bretaña, Pakistán y Filipinas

WASHINGTON, 16 (UPI).— Los Estados Unidos han solicitado a sus aliados de Asia sudoriental y el Pacífico sur que también envíen fuerzas militares a Tailandia, según dijeron hoy fuentes oficiales.

Agregaron que se ha pedido a Australia, Nueva Zelandia, Gran Bretaña, Pakistán y las Filipinas que "consideren el despacho de pequeñas fuerzas para tomar su lugar junto a las fuerzas estadounidenses de tierra, mar y aire que se están enviando a la zona vecina a la frontera de Laos".

Se dice que la mayoría de los representantes, aquí, de aquellos países han dado curso favorable a la solicitud. Pero funcionarios norteamericanos declinaron comentar la reacción individual de cada uno de los países.

El pedido estadounidense de envío de fuerzas simbólicas fue formulado ayer a los diplomáticos extranjeros en cuestión por W. Averell Harriman, Subsecretario de Estado para Asuntos del Lejano Oriente.

Harriman explicó las razones que indujeron al Presidente John F. Kennedy a despachar fuerzas norteamericanas a Tailandia, y pidió que los aliados considerasen la posibilidad de enviar ellos también algunas tropas.

La aceptación de este pedido tendría el efecto de dar a la operación un carácter regional, y de eliminar parte del elemento de intervención norteamericana unilateral.

Tailandia invitó a los Estados Unidos a enviar fuerzas militares, pero, según se tiene entendido, también quiere recibir reducidos efectivos de otros países de la OTASO (Organización del Tratado de Asia Sudoriental).

Hasta lo que ha podido saberse, el único de los ocho Estados-miembros de la OTASO al cual no se le ha pedido el envío de fuerzas simbólicas es Francia. El Gobierno del General Charles de Gaulle se ha negado persistentemente a apoyar la acción militar aliada en la zona, en que Francia ya ha perdido virtualmente toda su influencia.

En ocasiones anteriores, Pakistán y las Filipinas han estado dispuestos a despachar tropas a la península indochina. El año pasado, ambos países ofrecieron formalmente enviar fuerzas para ayudar a Vietnam del Sur, aunque luego se decidió que ello no era necesario.

Funcionarios reconocieron no estar seguros de cuál sería ahora la reacción filipina, en vista del malestar existente en Manila en estos momentos debido a que la Cámara de Representantes de los Estados Unidos acaba de rechazar un proyecto de ley por el cual se habría pagado a las Filipinas 73 millones de dólares por daños sufridos durante la guerra mundial.

"SOY JEFE DE UN EJERCITO VICTORIOSO", AFIRMO SALAN

Asumió responsabilidad por la OES

PARIS, 16 (UPI).— El ex general Raoul Salan dijo al Tribunal que le juzga por el delito de traición, que era jefe de la Organización del Ejército Secreto (OES) y que "como tal, mi responsabilidad es completa".

Salan, a quien se juzga por su participación en la revuelta de generales de abril del año pasado, y por su jefatura de la OES durante casi un año, hasta su captura el mes pasado, inició su declaración ante el Alto Tribunal que le juzga con las siguientes palabras:

"Soy el jefe de la OES. Como tal, mi responsabilidad es completa. Acepto la responsabilidad absoluta, ya que no tengo la intención de abandonar una línea de conducta que fue mía durante doce años de mando". Y agregó:

"No soy el jefe de la banda armada, sino un general francés que representa a un ejército victorioso. No derrotado."

Su declaración tomó 30 minutos. Fue la primera exposición de Salan en el proceso, aparte de una breve declaración inicial.

Concluyó con las palabras "desde este momento, mantendré mi silencio".

Salan narró brevemente los sucesos del 13 de mayo de 1958, cuando tras la revuelta de Argel, fue designado jefe de la Comisión de Bien Público que posteriormente exhortó al general Charles de Gaulle a asumir el poder en Francia.

"La diferencia entre mi persona y el que pide que me matéis —dijo Salan al Tribunal— es que serví la mayor parte del tiempo en el Ejército fuera de Francia metropolitana."

Más tarde manifestó que una vez que una persona ha "conocido a la Francia del valor, jamás aceptará la Francia del abandono".

Salan hizo referencia al ya famoso "ataque de bazookas" el atentado en que trató de dársele muerte a principios de 1958 con un cañón antitanque. Uno de los ayudantes de Salan murió en ese ataque, y Salan ha acusado abiertamente a políticos franceses de complicidad en el asunto.

"Los que instigaron ese atentado son las mismas personas que hoy exigen la pena de muerte para mí", afirmó.

"Tratan de lograr a través del Tribunal lo que no lograron hacer mediante la bazooka."

Cuando Salan concluyó su declaración, el presidente del Tribunal comenzó a hacerle preguntas.

Salan permaneció sentado y en silencio.

"Diga algo", le conminó el presidente del Tribunal.

"Como os dije hace un momento, mantendré mi silencio", replicó Salan. "Nada tengo que decir".

HOLLYWOOD, California— La actriz Jane Mansfield y su esposo Mickey Hargitay, se abrazan en una conferencia de prensa que ofrecieron en Hollywood, para anunciar su reconciliación. Menos de 48 horas antes Jane había presentado demanda de divorcio, pero se anunció que la pareja había logrado solucionar sus problemas— (FOTO UPI).

DE GAULLE ORDENO SUSPENDER A DOS GENERALES FRANCESES

PARIS, 16.— (UPI).— Sin prestar atención a su crisis ministerial, el Gobierno francés dictó hoy nuevas medidas radicales contra la terrorista Organización del Ejército Secreto (OES), una de las cuales consistió en el cese de dos generales del Ejército.

Los cinco Ministros del Movimiento Republicano Popular (MRP), de tendencia católica, que formaban parte del Gabinete de coalición de 29 miembros, presentaron su dimisión al Prsidente Charles de Gaulle, media hora antes de la reunión del Gobierno, esta mañana. El hecho fue una protesta por el rechazo casi despectivo de la idea de una unión política europea estrechamente integrada, expresada ayer por De Gaulle en una audiencia periodística. El MRP es vehemente partidario de tal unión europea.

El Gabinete se reunió como de costumbre, con la ausencia de los cinco Ministros del MRP, y más tarde se anunció que el Jefe de Gobierno, Georges Pompidou, cubrirá las vacantes sin pérdida de tiempo.

También se anunció que De Gaulle sale de París esta noche, según se había informado, para hacer un recorrido de cuatro días por el sudoeste y el centro de Francia, donde pronunciará discursos, el primro de los cuales será mañana a mediodía en la pequeña población de Cahors.

La sesión del Gabinete duró dos horas y media y se ocupó así exclusivamente de Argelia, aunque también oyó un informe del Ministro de Relaciones Exteriores, Maurice Couvé de Murville.

Los dos generales expulsados son el de división, Henri Sauvagnac, Comandante de la segunda región militar, con sede en Lille, y el de brigada, Vincent Moneglia, jefe de una brigada mecanizada en Alemania occidental.

Según el Ministro de Información, Alain Peyrefitte, Sauveganac fue responsable de que uno de sus subordinados no impidiera la fuga de un sospechoso de participar en hospital militar de Lille de capitán detenido allí como las actividades de la OES.

Peyrefitte añadió que Moueglia recibió el cese a raíz de una visita clandestina a las bases francesas en Alemania oriental del ex coronel Antoine Argoud para reclutar militantes para la OES, de la cual es uno de los más importantes cabecillas, por lo que hace más de seis meses que le busca la policía.

NUEVO CONVENIO DE ALIMENTOS FIRMARAN CHILE Y LOS EE. UU.

WASHINGTON, 16.— (UPI). —Estados Unidos está a punto de firmar convenios con Chile, Bolivia y Ecuador, que tendrán por objeto utilizar los sobrantes de alimentos norteamericanos en programas de almuerzos escolares y de construcción.

George McGovern, Director del Programa de Estados Unidos, Alimentos para la Paz, dijo que los acuerdos serán firmados cuando se llenen ciertas formalidades finales.

A los periodistas señaló que los convenios con Chile y Bolivia son con relación a programas de almuerzo escolar que darán alimentación a miles de niños que asisten a las escuelas de estos países. El acuerdo relacionado con proyectos de obras públicas en los que se con Ecuador, según dijo, estará pagará a los obreros parte de su salario con los alimentos que donará Estados Undios al amparo de la Alianza para el Progreso.

Todos los alimentos que enviarán a las tres naciones latinoamericanas, estarán administrados por la Dirección Internacional para el Desarrollo.

McGovern aclaró que el programa ecuatoriano es el primero de su índole en América Latina.

En Chile, el convenio proporcionará alimento al 30 por ciento de aproximadamente los 600.000 alumnos de enseñanza elemental del país. En Bolivia, el programa que será aprobado hará posible que se sirva una comida al mediodía a unos 250 mil niños de edad escolar.

AUGURAN BUENAS ENTRADAS PARA LA ANACONDA COMPANY

ANACONDA, Montana, 16. (UPI).— Clyde E. Weed, presidente del directorio de la Anaconda Company, dijo hoy en la reunión de accionistas de la Empresa que "nuestras operaciones en el segundo trimestre de este año parece que serán tan favorables como las del primer trimestre".

En los primeros tres meses de 1962, las ganancias de Anaconda fueron calculadas en 1,30 de dólar por acción. Las del mismo período de 1961, en 1,09 por acción.

"A menos que ocurran huelgas costosas —agregó—, en virtud de que los contratos de trabajo deberán negociarse en el segundo semestre de este año, Anaconda obtendrá resultados más favorables que en un año común".

Charles M. Brinckerhoff, presidente de Anaconda, dijo que "lo que más necesita la industria cuprífera de Chile es estabilidad en un amplio campo de factores económicos, además de desarrollo. Estamos estudiando constantemente planes para lograr esos objetivos y han sido tratados informalmente con el Gobierno de Chile. Confiamos en que podrá negociarse un entendimiento que permita el sólido desarrollo de la industria y la inversión de los fondos necesarios para continuar con nuestro programas. Cada vez es más evidente que el sector de la inversión privada en América Latina deberá aportar la mayor parte del capital para que se obtengan los resultados previstos en la Alianza para el Progreso".

Brinckerhoff reveló que los geólogos de la empresa en Cananea, México, descubrieron —y lo están trabajando— un nuevo y gran depósito de mineral de hierro, con una proporción de 8 por ciento de cobre. Agregó que los trabajos ya están muy adelantados y que, cuando se entre en el período de producción total, los costos serán inferiores.

Afirmó que en México existe un mercado creciente para el cobre y productos derivados. "Las fábricas de México en las que tenemos intereses, realizan negocios excelentes".

ATAQUE DE LA "OES" CONTRA ESTACION POLICIAL EN ARGEL

Los terroristas mataron a 48 personas

ARGEL, 16 (UPI).— La Organización del Ejército Secreto (OES) culminó hoy sus actividades terroristas con la ocupación de una estación de policía francesa y agresiones a tiros contra los prisioneros musulmanes que estaban recluidos en las celdas.

Los agentes que estaban de guardia en la estación nada pudieron hacer cuando comandos de la OES irrumpieron dentro de la estación, disparando con ametralladoras a través de los pequeños orificios en las puertas de acero de las celdas.

Un musulmán perdió la vida y otros cinco resultaron heridos en este asalto que tuvo lugar pocas horas después del ataque que se realizó contra el Casbah de esta ciudad. La OES atacó allí con intenso fuego de morteros causando la muerte de cinco personas, incluyendo a dos niños, y heridas a no menos de 15 personas más.

Estos dos incidentes, sumados a más de 50 agresiones de los terroristas durante el día, elevaron el total de víctimas a 48 muertos y 40 heridos. El total del año asciende ahora a 4.704 muertos y 8.679 heridos.

La lluvia de granadas de morteros que cayó poco después de la una de la tarde en el barrio musulmán de Argel causó la muerte de dos niños musulmanes, de 10 y 12 años de edad y por lo menos la de 15 adultos musulmanes.

(United Press International subraya que la lista de bajas en 1962 es resultado de una estadística extraoficial diaria. En ella no se incluyen necesariamente todos los muertos, en vista de la imposibilidad de determinar todos los heridos que mueren ulteriormente o los que son atendidos privadamente por musulmanes.)

Rápidamente llegaron al lugar camiones con soldados, pero los musulmanes no dieron muestras de que se proponían tomar represalias.

La OES inició temprano sus actividades terroristas de hoy. Entre las 7.30 y las 8.30 de la mañana ya había causado 12 muertos en 14 ataques.

"OEA" DEBE PREPARARSE PARA RECIBIR A NUEVOS MIEMBROS

WASHINGTON, 16 (UPI).— Guatemala exhortó hoy al Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA) a considerar procedimientos para la posible admisión de nuevos miembros en la Organización de 20 países.

La recomendación fue hecha por el Embajador de Guatemala, Carlos Urrutia Aparicio, en una sesión del Consejo. Le apoyó inmediatamente el Embajador del Perú, Juan Lavalle.

El Consejo acordó remitir la propuesta a estudio y consideración de la Comisión Política y Jurisdiccional.

Al mismo tiempo, el secretario general, José Mora, dijo al Consejo, que el Departamento Jurídico de la Unión Panamericana ya ha preparado un informe sobre la posible admisión de nuevas naciones en la OEA.

Lavalle manifestó que la cuestión de ingreso de nuevos miembros debe considerarse ahora, "sin la presión de una solicitud de admisión pendiente".

Ha habido indicios de que Jamaica, que adquirirá la independencia el seis de agosto, y la Guayana Británica cuya independencia se discute actualmente, —caso soliciten el ingreso en la Organización hemisférica.

Urrutia Aparicio dijo que el Acta de Bogotá, que creó el presente sistema interamericano de la OEA en 1948, no proporciona mecanismo para la admisión de miembros, y que, aún aclarando que se puede admitir nuevos miembros, no especifica lo que se ha de hacer si hay alguna solicitud.

El Embajador manifestó que las Naciones Unidas tienen el procedimiento necesario para la admisión de miembros y que la OEA debe crearlo prontamente, antes de encontrarse con una solicitud.

HOLANDESES DESBARATAN OTRO ATAQUE CONTRA NUEVA GUINEA

HOLLANDIA Nueva Guinea Occidental 16 (UPI).— Fuerzas holandesas capturaron a 20 soldados indonesios que trataban de desembarcar cerca de Fak Fak, en Nueva Guinea Occidental, lugar donde ayer fueron lanzados paracaidistas indonesios.

El Cuartel General Militar holandés en ésta reveló que las fuerzas de defensa siguen luchando contra 20 paracaidistas indonesios a unos 10 kilómetros de Fak Fak. Agregó que la batalla comenzó "unas tres horas después de haberse producido el descenso".

La segunda tentativa de invasión se llevó a cabo utilizándose un bote prau, común entre los indígenas. Los indonesios, con uniformes de batalla camuflados y armados con fusiles, pistolas y granadas de mano fueron capturados mientras se dirigían a la costa de Fak Fak. "Declararon que pertenecían a la policía móvil de Indonesia", dice el anuncio oficial.

(En Yakarta, el Ministro de Relaciones Exteriores Subandrio, declaró en una reunión de estudiantes que Indonesia está totalmente preparada y dispuesta a ir a la guerra para lograr el control de Nueva Guinea Occidental.

("Existe cierta tendencia en Holanda —dijo—, particularmente entre los grupos conservadores, a creer que los indonesios no nos estamos preparando para ir a la guerra.

("Pero deseo subrayar —por más lamentable que ello sea— que los indonesios irán a la guerra, porque defienden una causa justa.")

Noticias procedentes de La Haya dicen que el número de paracaidistas lanzados ayer asciende a 140. La sede militar holandesa en ésta informó que sólo fueron 40. La discrepancia fue causada por la confusión acerca del tipo de avión utilizado por los paracaidistas. Estos fueron lanzados desde bombarderos B-25 y no desde transportes DC-3, como se creyó en un principio.

La NU creó una Comisión del Espacio

NACIONES UNIDAS, 16. — (UPI). — Las Naciones Unidas anunciaron hoy la creación de una sección especial que se dedicará a cuestiones espaciales y dependerá del Subsecretario Evugeny D. Kiselev, de la Unión Soviética.

Director del nuevo organismo es Abdel Hamid Abdel-Ghani, de la República Arabe Unida.

Serán contratados dos científicos, sobre la base de su experiencia y conocimiento en la astronáutica, que asesoraran a Abdel-Ghani.

Kiselev es Director del Departamento de Asuntos Políticos y del Consejo de Seguridad, al que pertenecen la nueva sección de cuestiones espaciales. Abdel-Ghani, es Secretario de la Comisión de las Naciones Unidas para el uso pacífico del Espacio Sideral.

DEFUNCIONES.—

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimento de nuestra querida esposa, madre y tía

SRA. BERTA FERNANDOIS MORENO

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio de Molina, después de oficiarse una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia del Tránsito de dicha ciudad.

La Familia

✝ Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

JOSE VALERO RIQUELME (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy jueves en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 10 horas, desde su casa habitación, calle Tanenbaum N.o 1035 (Paradero 16 Gran Avenida.)

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y hermano, señor

HERNAN ZAMUDIO LOPEZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su residencia particular, calle Martínez de Rosas N.o 2019, casa N.o 5, a las 16 horas.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, don

DOMINGO ACEVEDO TOLEDO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General saliendo el cortejo desde el Grupo Maturana, calle Santa Rosa 900, a las 10 horas.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

CARLOS FALCHETTI ABARCHE (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Tocornal 619, a las 16.30 horas.

La familia.

SE BUSCA SOLUCION A HUELGA DE ESTUDIANTES COLOMBIANOS

BARRANQUILLA, 16 (UPI) — Las autoridades continuaron hoy haciendo esfuerzos para solucionar la huelga estudiantil que comenzó el 5 del mes en curso y que tuvo manifestaciones de violencia en el curso de las últimas 24 horas.

Los huelguistas, que piden el cambio del rector del "Colegio Barranquilla", incendiaron ayer el automóvil del Secretario Departamental de Educación, Fernando Suárez Bornacelli, y tuvieron repetidas fricciones con la fuerza pública, que dejaron un saldo de cuatro policías heridos y 24 estudiantes detenidos.

Representantes de las autoridades y de los huelguistas concertaron anoche una tregua de 48 horas para permitir la actuación del Jefe de Educación Media del Ministro del Ramo, Ernesto Villamizar Daza, que vino desde Bogotá, para buscar una solución al conflicto.

Durante el desarrollo de la tregua, los estudiantes se comprometieron a no realizar manifestaciones de ninguna clase, y las autoridades dejaron en libertad a los 24 huelguistas que estaban detenidos por los desórdenes de ayer.

Los huelguistas recibieron apoyo de los estudiantes de la Universidad Libre, que tiene facultades en Bogotá y Barranquilla, quienes declararon un paro de solidaridad con duración de 24 horas.

La ciudad de Barranquillas, que es la capital del Departamento Septentrional del Atlántico, está hoy bajo fuerte vigilancia de soldados, policías y marinos que tratan de impedir la repetición de los graves desórdenes de ayer, durante los cuales los huelguistas también apedrearon varios edificios y obstaculizaron el tránsito urbano.

USA resolvería sus problemas con lotería

WASHINGTON, Mayo 16 (UPI). El representante republicano Paul A. Fino, declaró hoy en la Cámara que la lucrativa Lotería de Puerto Rico "debiera servirnos de ejemplo en Estados Unidos".

El legislador en cuestión viene haciendo campaña para que se establezca una lotería nacional en Estados Unidos, como forma de reducir tanto los impuestos a la renta como "nuestra gigantesca deuda nacional".

Señaló Fino en su discurso que Puerto Rico "realizó el año pasado arriba de 52.500.000 dólores de la nueva venta de boletos de Lotería. El ingreso neto del Gobierno fue de casi 10.500.000 dólares, de la cual parte se utilizó para contribuir a financiar programas locales de salubridad".

Calculo que en Estados Unido, una lotería similar "rendiría al año más de 10.000 millones de dólares que se podrían utilizar para la reducción de nuestra gigantesca deuda nacional y para disminuir los impuestos de nuestros muy asediados contribuyentes norteamericanos".

LAOS PUEDE SER OTRA COREA, DIJO PRINCIPE NEUTRALISTA

Se opone a la acción norteamericana

PARIS, 16. (UPI).— (Por Elie Maissi).— El Príncipe neutralista Souvanna Phouma, previno hoy que la intervención norteamericana directa en el conflicto de Laos puede causar otra guerra como la de Corea.

"Sería el fin de mi país", dijo en declaraciones exclusivas para la United Press International.

Agregó: "No creo que el desembarco de tropas norteamericanas en Tailandia modifique fundamentalmente la situación. Ello es algo normal en virtud de acuerdos existentes entre los dos países. Pero sería peligroso que los Estados Unidos interviniesen directa y militarmente en Laos. Ello provocaría la intervención del campo socialista y la creación de una segunda Corea, es decir, el fin de mi país."

El Príncipe Souvanna reiteró que se propone partir para su pequeño país de Asia sudoriental el próximo sábado y que confía en llegar el lunes o martes próximo a las planicies de Jarres.

"Mi objetivo es la formación de un gobierno de unión nacional —afirmó—. Sólo ello podrá evitar más derramamientos de sangre y traer la paz y la unidad."

Dijo que cualquiera sea el resultado de su gestión, se propone regresar a París en el mes de junio próximo para asistir a la boda de su hija.

Señaló que, antes de poder formar un gobierno de unión nacional, deberá reunirse conjuntamente con el Príncipe Boun Oum, pro occidental, y con el general Phoumi Nosavan, "hombre fuerte" de la derecha.

SOLO EL CRISTIANISMO PUEDE EVITAR UNA TRAGEDIA MUNDIAL

Mensaje de Su Santidad Juan XXIII

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (UPI).— El Papa Juan XXIII dijo hoy que sólo los ideales cristianos pueden salvar al mundo de la amenaza de "la guerra... el desastre... y la tragedia universal".

El Sumo Pontífice se refirió a los peligros de la situación mundial durante una audiencia general para varios miles de personas en la Basílica de San Pedro.

"Este don, este beneficio las reuniones destinadas a pohombres por medio de Cristo) aparece aún más claro si se piensa en las divisiones que hoy separan a los diversos pueblos", dijo el Papa a peregrinos de diez naciones.

"Es cierto, se multiplican las reuniones destinadas a posibles entendimientos. Pero mientras tanto nubes, amenazas, temores penden en el horizonte.

"De ahí la necesidad de acuerdos substanciales. De otra manera el mundo, que ha sido ofrecido al hombre para su bienestar, para el ejercicio de sus virtudes mientras espera la morada celestial, puede ser presa de una guerra, de un desastre que también debido al enorme progreso de la ciencia, podría convertirse en tragedia universal."

En la audiencia habían escuchado al Santo Padre italianos, norteamericanos, franceses, irlandeses, españoles, alemanes, austríacos, suizos y holandeses.

Juan XXIII dijo que "la fe de Cristo, en contraste, es un ejemplo de verdadera unidad".

La idea de convocar el Concilio Ecuménico de octubre próximo se le ocurrió primero poco después de su elección en 1958, dijo el Papa, a manera de respuesta a las condiciones angustiadas que vive el mundo de hoy.

Es verdad que "en todas partes se habla de paz y coexistencia", expresó, agregando: "Pero el único que realmente no está motivado por razones de egoísmo o de interés material... es todavía siempre el sucesor de Pedro quien en nombre de Nuestro Señor repite a sus hijos y a todos: "La paz sea con vosotros".

BRASIL GANO A GALES... (De la 1a. Pág.)

contra uno en el Estadio Pacaembú. El primer tiempo había terminado con Brasil en ventaja de uno a cero.

A los 36 minutos de juego, Vavá anotó el primer gol del Brasil, tras haber sustituido a Coutinho a los 31 minutos.

Los equipos alinearon de la manera siguiente: por el Brasil: Gilmar, Djalma, Mauro, Zequinha, Jurandir, Newton, Jair, Didí, Coutinho, Pelé, Zagalo; por Gales: Kelsey, Mopkins, John Charles, Hennesseyzn, England, Williams, Woodland, Vernon, Moore, Allchurch y Clift.

El árbitro fue el chileno Sergio Bustamante.

Tras ejecutarse los himnos nacionales de ambos países, comenzó el juego con buen tiempo. Durante los diez primeros minutos, los dos equipos jugaron con calma. Gales no podía concentrar un ataque efectivo contra el ala derecha brasileña que parecía algo errática. Brasil comenzó a dominar el campo, logrando su primer corner a los once minutos. El primer peligro para Gales fue un tiro cabeceado de Didí.

La defensa de Gales realizó una gran labor con pases medidos de los zagueros a la línea media.

El juego favorecía, sin embargo, a los brasileños, con repetidos ataques por el puntero derecho Jair. Pero, a los 30 minutos, los galeses desbarataron un serio ataque del Brasil, despejando la esférica tres veces consecutivas.

A los 33 minutos se produjo el segundo corner para los brasileños, pero el juego siguió monótono casi todo el tiempo, a media cancha.

PRIMER GOL

A los 36 minutos Vavá marcó el primer tanto, tras un pase de Pelé. Sin embargo, el equipo europeo mantuvo la calma y terminó el primer tiempo sin sufrir otro contraste frente a los esfuerzos del Brasil por superar la defensa rival.

En la segunda etapa, los brasileños pusieron a Garrincha por Jair. Este comenzó a llevar el pánico a la defensa de Gales con su dribling. John Charles alivió la situación y a los cinco minutos se produjo un corner para Gales. Vavá había perdido antes una excelente oportunidad de batir la valla galesa.

Kelsey cayó lesionado al chocar con Vavá, pero se recuperó y el partido se reanudó. Gales siguió jugando buen fútbol y a los 13 minutos Hollins entró por Kelsey, quien estaba en malas condiciones físicas.

EMPATA GALES

Sobrevino el tercer corner cedido por Gales, sin consecuencias, a los 14 minutos. El juego ganó en velocidad por ambos bandos y a los 18 minutos, Gales obtuvo su único gol con ataque desplegado por Clift, que pasó a Leek, y este anotó con cabezazo. Leek había sustituido a Woodland al iniciarse la etapa de complemento.

El equipo de Gales mantuvo excelente forma y obligó a Gilmar a llevar a cabo una buena defensa. Ambos equipos atacan y contratacan y Gales cedió otro corner. La limpieza del juego fue desapareciendo; pero se mantuvo la actividad intensa.

DOS GOLES DE PELE

Clift logró ataques aislados; pero las situaciones peligrosas se producían con mayor frecuencia frente al arco de Gales. A los 37 minutos Pelé anotó el segundo gol del Brasil, llevando a su culminación un ataque casi individual que burló al guardavallas de Gales.

Al minuto siguiente, Pelé anotó de nuevo.

A los cuarenta minutos Gales jugaba airosamente; pero los brasileños presionaban fuertemente. Al fin, en los últimos minutos, la defensa galesa recurrió a los rechazos desesperados. El partido terminó, así, tres a uno a favor del Brasil.

1962 será uno de los mejores años de industria del cobre

El único contratiempo que puede presentarse es una huelga

NUEVA YORK.— En un artículo sobre las actuales disponibilidades de cobre en el mundo, la revista "Purchasing" expresa que "hay cobre suficiente para todos" y que "la única interrogante" es la posibilidad de una huelga.

Dice la revista: "La única nube que se cierne sobre las brillantes perspectivas del cobre para 1962 es la posibilidad, siempre presente, de que se produzcan huelgas, siendo éste un año de importantes negociaciones para nuevos contratos de trabajo. El 30 de junio expiran los contratos en muchas de las principales minas de cobre y refinerías del país.

"Si para entonces ya están listos los nuevos contratos, la industria cuprera podría gozar de uno de sus mejores años.

"Un estancamiento en las negociaciones —semejante al que produjo la huelga que paralizó la producción norteamericana desde el verano de 1959 hasta febrero de 1960— parece improbable. Muchos de los factores que condujeron a errores de cálculo a ambas partes, no se encuentran hoy presentes.

"Aun cuando puede suceder cualquier cosa, las perspectivas en el campo obrero parecen ser las siguientes: Algunas de las negociaciones no comenzarán sino después de que se haya convenido en un nuevo contrato en la industria siderúrgica. Hasta el momento se han estado realizando negociaciones entre las gerencias y los dirigentes sindicales en sólo tres compañías.

"La Phelps Dodge Corporation y la Magna Copper Co. firmaron contratos en enero con el Sindicato Internacional de Obreros de Minas, Molinos y Fundiciones, en tanto que la American Smelting and Refining Co. lo hizo este mes.

"Estos arreglos no deben interpretarse en modo alguno como constitutivos de una pauta. Es tradicional que los contratos del cobre varíen de productor a productor, en oposición a los convenios para toda la industria, comunes en otras actividades industriales.

"Cualquier evaluación del cuadro de los precios y abastecimientos de cobre para 1962 debe tomar en cuenta las presiones internacionales que afectan al metal. Los Estados Unidos deben importar cobre para cubrir las necesidades internas. Los factores que influyen sobre el precio en el extranjero afectan, por lo tanto, el precio que deben pagar los compradores en este país.

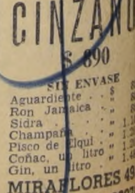
"Indicios de inquietud nacionalista nativa se están haciendo presentes en la región cuprera de Rhodesia del Norte —zona que produce anualmente el 19 por ciento del cobre del mundo libre. La ya cercana independencia de esta colonia británica, la rotunda negativa del Partido Blanco gobernante, para negociar cualquier transacción que pueda aminorar su dominio de la política nacional, y la creciente actitud combativa de la mayoría negra, forman una combinación explosiva.

"Pocas millas más al norte continúa la producción en las ricas propiedades mineras de la provincia congoleña de Katanga. Pero la inestabilidad política es tan grande —y tan profundas las rivalidades por el poder, aún no resueltas— que no puede garantizarse que la producción no vaya a interrumpirse de nuevo."

LOS ABASTECIMIENTOS SON ABUNDANTES

"A menos que se produzca una interrupción grave en la producción, el cuadro de abastecimientos para 1962 aparece como muy favorable para los compradores. El mundo libre está actualmente en condiciones de producir anualmente unos 4.460.000 toneladas de cobre. Para los próximos años está programado un importante aumento adicional de capacidad. El total del cobre en el mundo por el mundo libre en 1961 llegó a más o menos 3.7... toneladas, lo cual deja un amplio margen entre la oferta y la demanda.

"La demanda interna norteamericana debe aumentar este año, a menos que se produzcan huelgas u otras interrupciones graves. Hay indicios de que las ventas aumentarán en un 5 por ciento o más en 1962."



SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 17 DE MAYO DE 1962

Fundado el 14 de enero de 1917

COPA RIMET AD PORTAS

Llegan a su culminación los preparativos de los 16 finalistas que intervendrán en el importante evento. ¿Dominará el 4-2-4 en las canchas de Arica, Viña del Mar, Santiago y Rancagua?

■ No hay plazo que no se cumpla...

Mucha agua ha pasado debajo de los puentes desde la tarde del domingo 10 de junio de 1956. En Lisboa, 32 países dijeron SI para la entrega al fútbol chileno, de la organización de la VII Copa "Jules Rimet". Ahora está "ad portas", casi en la víspera, para decirle a los escépticos de entonces y los siguientes, que la fuerza, la fe y el tesón que pusieron en su labor Carlos Dittborn, Juan Pinto y Manuel Bianchi, fue mucho más grande que la sonrisa de los pesimistas. Cuando los vieron partir a Lisboa, pocos creyeron en el buen éxito de su misión.

■ Nos contaba Juan Pinto en amenas charlas que sostuvimos a su regreso de Lisboa, los mil y un trajines que él y Carlos Dittborn debieron realizar para convencer a los delegados concurrentes al Congreso. Movieron sonrisas, simpatías, y con el poco dinero que llevaban, se las ingeniaron para hacer más grata la "pedida" frente a un buen trago de "manzanilla" o jerez. Don Manuel Bianchi, por su lado, ya venía trabajando, en las altas esferas de la diplomacia, desde mucho antes. Y así se produjo la decisión favorable a nuestro deporte. Lástima grande que Juanito y Carlos no puedan ver su obra en su culminación. ¡Qué lástima!

El plazo está pronto a cumplirse. Ya se hallan casi listos los detalles, que han sido siderales. Todo Chile ha contribuido para presentar un gran Campeonato. Todas las voluntades han girado alrededor de la justa mundial. Todo el pueblo se ha movido como impulsado por una palanca tremenda, de una dimensión que no aparece en los textos de la más alta ingeniería. Y estamos llegando al fin, que lo sabemos será exitoso por la voluntad gastada en llenar cada uno de los innumerables pormenores. No hay plazo que no se cumpla...

■ En mucho menos proporción a que nos obligó nuestra condición de anfitriones, han trabajado los 15 países finalistas, para llegar a la última rueda en la plenitud de sus medios. Pretenden proclamar a su respectivo deporte, al más popular, como el mejor del mundo. Nada más oportuno que la VII Copa "Jules Rimet", que tendrá la virtud de agrupar a lo más granado, a la flor y nata del fútbol de todos los continentes.

No habrá enemigo "chico" ni colosos imbatibles en el Campeonato del Mundo de 1962. ¡Por eso será lindo! En las eliminatorias quedaron atrás varios "poderosos", en quienes nunca se dudó de su presentación en nuestras canchas. Francia aparecía como uno de los más seguros. Sin embargo, el cuadro búlgaro, que derrochó coraje, dejó a los galos alicaídos, como simples "mirones". Los privó de su calidad de protagonistas, echando por tierra los pronósticos que partieron en Suecia, cuando consiguió el tercer lugar. Al cuadro del Rímac le ocurrió otro tanto. Colombia lo sorprendió en un pésimo momento, dejándolo plantado en los "jirones" de la bella Lima.

■ Esta Copa Rimet 1962 será una lucha inmensa entre los técnicos. El que se lleve el trofeo, también se ungirá como el más capacitado en la orientación y conducción de su fútbol y sus deportistas. ¿Cuál sistema triunfará? Es una pregunta harto difícil. Casi imposible de contestar. Tendremos el efectivo 4-2-4 impuesto por Brasil y Feola en 1958. La cosa puede cambiar ahora en Viña. Cuatro años más de edad tienen cada uno de los campeones. Algunos ya entraron a la categoría de "veteranos" y sólo el sentimentalismo los tiene incluidos en el "scratch". La ausencia de Feola en el último año, influirá en la formación del team. El "ojo" del "Gordo", es sólo de él. Y así el cuadro brasileño se observa vacilante, sin tomar la cuerda que le marcó Feola para ganar la Copa.

■ En las selecciones europeas, temibles rivales de las sudamericanas, mucho se ha hecho para introducir el mismo sistema del 4-2-4. Unos y otros han buscado el material humano preciso para hacerlo rendir en la cancha. Herberger anunció que traerá un superteam, pero nada dice de la táctica que empleará en los octavos de finales. El "Mago" se mantiene en los moldes pasados, más potencia que técnica. Eso sí que ha cargado la mano en la preparación física, factor de la que sacan provecho la mayoría de los cuadros de la vieja Europa. Checoslovaquia e Italia son menos rígidos en el planteamiento, y "dejan hacer" a sus cracks, muchos de un ingenio y talento envidiables. Hungría sigue con una "mezcla" de corte sudamericano, muchas jugadas, muchos chiches, para llegar al gol. Lo que no ocurrió cuando tenían a Puskas, Kocsics, Hidegkuti y Csibor. Todos hacían goles. Yugoslavia mantiene su standard de juego a base de velocidad y contundencia, armas que se ajustan plenamente al físico y habilidad de sus hombres.

■ España, como lo vimos en las tres ocasiones que estuvo en el Estadio Nacional, acciona con un sistema muy propio. En la defensiva, retrocede su piloto (Di Stéfano) y un insider, y cuando se ubic[a] en la ofensiva, vuelven a su[s] puestos el 9 y el 8, recibiend[o] la colaboración, en jugada, d[el] puntero izquierdo o derecho [y] del entreala restante. En e[l] ataque hispánico no existe individualismo. Todos son "piezas" de una máquina de efectividad. La carga se hace colectiva, y de ahí que cualquiera del quinteto se halle de continuo a tiro de gol. Los suizos, ya lo sabemos, gastan más afanes en la labor defensiva, y echa el cerrojo frente a su valla. ¿Quién ataca? En esta posición queda uno o dos hombres, a lo más. Respecto a Inglaterra, toda la dedicación del técnico Winterbottom se ha volcado en la búsqueda de la versatilidad de sus hombres. Esto es, que todos —excepción del arquero— dominen cada uno de los puestos. Por eso que en la formación del equipo inglés, se encuentra de continuo al puntero derecho en el extremo izquierdo, o al 8 haciendo de 9 ó de 10. Igual ocurre en las filas posteriores. Wright, por ejemplo, tan pronto marcaba al extremo izquierdo (Guillermo Díaz, el 53) como hacía de "volante", cruzando, en diagonal, toda la cancha. ¿Se recuerdan?

■ Finalmente, Unión Soviética, que mucho se ha engrandecido, nos mostrará un fútbol dúctil, nada de plástico ni de hombres parados como postes. Las experiencias de su participación en la Copa Rimet de Suecia, su constante confrontación con los mejores equipos europeos, su reciente jira por canchas de Argentina, CHILE y Uruguay y sus últimas presentaciones de preparación para el Mundial próximo a iniciarse, sirvieron al estudioso Katchalin para sincronizar sus planteos con la capacidad física y astucia de sus hombres. El 5-0 que le hizo a los orientales en campo de Moscú, está probando que la selección de la CCCP, se ha incrustado, por su bueno, en la ruta de los "grandes". Hacerle una goleada a los "charrúas", es cosa de "gigante"...

ENRIQUE VERGARA



VERSATILIDAD de sus hombres, ha buscado el técnico inglés Walter Winterbottom. Todos actúan en todos los puestos. ¿Será suficiente este atributo para ganar a búlgaros, argentinos y húngaros? En la foto (UPI), están: de pie, Armsfield, Norman, Robson, Swan, Howe, Hodgkinson, Springett, Howe, Flowers, Anderson, Wilson y Moore; agachados, Peacock, Hunt, Eastham, Connelly, Greaves, Hitchens, Haynes, Charlton y Douglas.

KOSLOWSKI Y SZYMINIAK, extremo derecho y "volante", respectivamente, de la selección alemana.



...RRINCHA! el puntero de... ...no brasileño vendrá a la ...pa Rimet en su mejor forma.



ROGELIO DOMINGUEZ: Jugó en España con gran éxito. Vuelto a Buenos Aires, tendrá la responsabilidad de defender la valla argentina.

PRIMER RIVAL DE LOS CHILENOS.— El famoso "cerrojo" suizo, será el primer adversario de los chilenos, el miércoles 30 de este mes. Llegan mañana, hospedándose la delegación en el Club Suizo (Ñuñoa). En la foto UPI, están, de pie: Permunian, Durr, Antenen, Schneitzer, Roesch, Weber, Arumbruster, Rappan ("coach"), Vonlanther y Pottier; agachados, Alleman, Eschmann, Grobet, Kehl, Tacchella, Stettler y Frigerio.

LOS ESTRATEGOS

Los 16 "técnicos" que lucharán en la Copa Rimet 1962 para imponer sus sistemas, sus tácticas, son los siguientes:

Alemania: Sepp Herberger.
Argentina: Juan C. Lorenzo.
Brasil: Aymoré Moreyra.
Bulgaria: Krustyu Chakurov.
Colombia: Adolfo Pedernera.
Checoslovaquia: Rudolf Vytlacil.
CHILE: Fernando Riera.
España: Helenio Herrera.
Hungría: Lajos Baroti.
Inglaterra: Walter Winterbottom.
Italia: Giovanni Ferrari.
México: Ignacio Trelles.
Suiza: Karl Rappan.
Unión Soviética: Gavriil Katchalin.
Uruguay: Juan López, Roberto Scarone y Hugo Bagnulo.
Yugoslavia: Milorad Cirić.

MISAEL ESCUTI: Será depositario de las esperanzas chilenas.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Por rara coincidencia, la mayoría de los cronistas extranjeros, e incluso los locales, han señalado a Carlos Contreras como uno de los mejores, por no decir el mejor de los hombres que integran la defensa de la Selección chilena.

Esto, que sin duda es un galardón para el muchacho de la "U", adquirió especiales relieves en el match con Zaragoza. La actuación cumplida por Contreras ante el conjunto hispano fue impecable. Recio, pero sin brusquedades innecesarias; dúctil en el uso de las postas, seguro en el rechazo y firme en el despeje de cabeza. Todo esto configuró una labor sin fallas, que satisface plenamente, y que, desde luego, justifica que haya sido para él el "Medallón de la semana".

(J. F. R.)

15 RIVALES PARA YASHIN, "ARAÑA NEGRA" DEL ARCO

TODOS PRETENDEN INVADIR EL DOMINIO DEL MEJOR GUARDAVALLAS DEL MUNDO

Hay casi uniformidad de criterio en afirmar que el Campeonato Mundial que comienza el 30 de este mes, será en cuanto a resultados una verdadera caja de sorpresas. Esto es difícil discutirlo. Es cosa de mirar la integración de las subsedes. En las cuatro, es tarea de romanos poder precisar quiénes serán eliminados y cuáles seguirán arriba. Incluso, los considerados débiles: Colombia, Suiza, México y Bulgaria pueden, en cualquier momento, salir de esa calificación, que es indudablemente teórica, para pasar a la consideración de "grandes".

El tema, discutido en una ronda de gente del ambiente, provocó un sinnúmero de opiniones no siempre muy acordes. El campeón será Brasil, afirmó uno. "No creo", agregó otro. Hay que pensar que viene Rusia y que también están Inglaterra, Italia, España y el siempre peligroso Uruguay. ¿Quién, entonces? Algunos de estos o tal vez Argentina. La discusión siguió.

Un coach de larga experiencia escuchaba atentamente y parecía no estar en la "onda". Sin embargo, habló y parece que dio en el clavo. "No se quién pueda ganar el campeonato", dijo, "pero de lo que estoy seguro es que nada podrá hacer un equipo por muy capaz que sea, si no tiene un buen arquero".

Lo dicho fue para peor. Las controversias cambiaron de rumbo y se orientaron al tema puesto en bandeja. ¿Quién es el mejor arquero del mundo, en estos momentos?

Por antecedentes, por lo que hace normalmente en Europa y por lo que dijo de él, la crítica de Argentina y Uruguay, parece que el gran candidato es el ruso Yashin. Desafortunadamente el público nuestro no ha podido verlo. En las dos ocasiones en que actuó en Chile el cuadro moscovita, no estuvo en el arco "la araña negra".

Así lo han llamado, y su figura extraña vestida toda de negro, justifica el apodo. Además, sus largos brazos, sus felinas estiradas y una valentía que llega a ser suicida, explican perfectamente el porqué de su estimación mundial.

Pero no será fácil el camino que puede llevar a Yashin al liderato de los goleros. Tendrá rivales de tanta o igual capacidad. De algunos conocemos méritos. De otros, sólo referencias. Desde luego no hay que olvidar que los sudamericanos estarán bien representados. Brasil sacará al campo a Gilmar, Uruguay a Sosa; Argentina a Rogelio Domínguez. Colombia a "Caimán" Sánchez y Chile, ya se sabe, a Escuti.

El paulista, por curiosidad es suplente de Laercio, en Santos, su equipo. Sin embargo, en el seleccionado será el titular, mientras Laercio ya fue marginado del scratch. Resolución hasta cierto punto extraña, pero que tiene su justificación. Gilmar integró el equipo que logró el título en Suecia y su experiencia es necesaria. Pero en esto último, los sudamericanos restantes tampoco están muy lejos. Domínguez, triunfó en Racing y de ahí viajó a España. Vuelto a Buenos Aires, ocupó la plaza, que parecía estar destinada a Carrizo, que sin lugar a dudas, debe haber estado en la línea de los mejores.

"Caimán" Sánchez, veterano de larga historia en el fútbol colombiano, fue gran suceso en Buenos Aires, lo que ya es un mérito indiscutible. Cuenta en su inclusión con el apoyo de toda la afición colombiana. Sosa, el uruguayo, no tan experimentado como los nombrados, es en la actualidad el mejor que tiene el conjunto "charrúa".

De Escuti, no vale la pena hablar. Basta sólo decir que el torneo lo encontrará en un momento extraordinario y que si actúa normalmente, puede ser una gran figura.

México trae a Carvajal, hombre veteranísimo. Este será su cuarto campeonato mundial. Es el único jugador de los que asistan que puede ostentar este verdadero record.

De los europeos, aparte de Yashin, sabemos poco. Sólo de oídas y por lo que hablan las crónicas. Sin embargo, de no ser éstas excesivamente tropicales en los elogios, hay mucho paño que cortar. Los alemanes cuentan maravillas del suyo: Fahrian, muchacho joven que fue la sensación en la última temporada. Los ingleses pierden un poco su flema cuando se refieren al magistral Ron Springett.

España, ha entregado la responsabilidad a Araquistain, que tiene el honor de heredar la tricota que fue durante largos años de Ramallets. Tampoco los italianos estiman ilógico que sea Buffon, "il signore del [illegible]", quien dispute la [illegible]macía. Los suizos completarán su famoso cerrojo con Elsener. Y así la lista es larga hasta completar los 16 candidatos. ¿Quién será el mejor? Tema para discutir mucho y que sólo se podrá saber cuando termine el certamen.

JORGE FERNANDEZ



YASHIN.— Lo consideran el mejor arquero del mundo. En el torneo que empieza el 30 podrá demostrarlo.

VOLEIBOL:

Selección femenina muestra progresos

Karin de Cordal, entrenadora brasileña, ha levantado considerablemente el nivel técnico del vóleibol que ahora practica el cuadro nacional

Después de asistir a la primera presentación pública de la selección femenina de vóleibol y de haber seguido de cerca el curso de sus entrenamientos, es necesario reconocer que finalmente las damas se encuentran en un plano de ascenso en la práctica de este deporte. Ahora cabe preguntarse: ¿desde cuándo este ascenso; quiénes han influido en él?

Sin duda, dos fechas han marcado cambios profundos en el vóleibol femenino chileno. La primera fue el Sudamericano de 1958. Antes, el vóleibol tenía escaso desarrollo entre el elemento femenino y en los clubes que se practicaba: U. Católica, U. de Chile, YMCA y Vida Sana, tenía carácter de entretenimiento, ya que ni las competencias eran debidamente organizadas, ni los clubes le daban la debida importancia, no proporcionando a sus defensoras elementos materiales y entrenadores capacitados. Este último punto era la base del bajo nivel técnico que tenían las jugadoras, aspecto que nadie se preocupaba de levantar, por diversas razones. En las competencias se les exigía muy poco en lo que se refiere a la aplicación del reglamento de juego, malogrando el poco espíritu de superación que existía. Luego, derivado de este plano de entretenimiento, los clubes no se interesaban por sus equipos femeninos y por ello dirigían estos cuadros, aficionados que lo hacían en forma voluntaria y sólo ponían su buena intención en el trabajo a realizar, careciendo de la preparación adecuada. Nunca ninguno de estos técnicos ocasionales formó una jugadora auténtica y se contentaban con que sólo aprendiera a pegar con los dedos, como el reglamento lo exige y las altas eran automáticamente catalogadas de remachadoras.

Con el bajo nivel técnico señalado, resultó imposible concretar los deseos de unos pocos dirigentes para actuar en el Sudamericano realizado en 1958, ocasión en que la Federación envió a Porto Alegre solamente dos dirigentes de la capital como observadores: la entrenadora de U. de Chile y una jugadora. Luego resultó también beneficiosa la visita que hizo a Chile en el mismo año del Sudamericano, el equipo argentino YPF, de Buenos Aires, que siendo un modesto cuadro de club demostró a nuestras jugadoras la carencia de recursos de todas ellas. Se inició así, aunque lentamente, una campaña de superación de parte de las mismas afectadas, especialmente entre las preseleccionadas para el Sudamericano del 58. Inmediatamente después, los propios clubes se preocuparon por proporcionar mejores elementos a sus equipos femeninos, llegando incluso a contratar entrenadores debidamente preparados.

Vino posteriormente un técnico brasileño, Cardozo, que pese a estar sólo un mes, dejó enseñanzas valiosas, no sólo entre las damas y varones que lo tuvieron como entrenador, sino que también entre los técnicos nacionales, que pudieron mejorar sus métodos de preparación.

Pasando por alto la actuación del femenino en Lima, que positivamente no dejó nada y que aún más, estuvo a punto de echar por el suelo la labor hasta entonces realizada, hay que señalar el trabajo cumplido por el entrenador peruano Guillermo Duffoo, técnico que dejó abonado en gran parte el terreno en que ahora se desenvuelve el vóleibol femenino. Después de ésto se llega al momento actual, el tan próximo Sudamericano.

La preparación qué la brasileña Karin de Cordal ha dado a sus jugadoras marcará sin duda un gran cambio. Por primera vez una entrenadora se puso a la tarea tomando los elementos que tenía a mano sin limitaciones. Se concentró en corregir defectos básicos como golpear mal la pelota. Allí estaba el grupo por horas, buscando superarlo, lo que sin duda se ha logrado. La mayor parte de las jugadoras no se limitan a levantar la pelota en forma más o menos pasable sino que logran pases de bastante altura y extensión a lo largo de la cancha. Esto es sólo un ejemplo ya que, también se han pulido otros detalles, como saltos, defensa o remaches.

El mérito de la entrenadora ha sido buscar en cada jugadora aquellas cualidades que le serán de provecho al equipo tomando en cuenta que sin excepción todas las seleccionadas tienen uno u otro aspecto negativo que en otra ocasión habría llevado a descartarlas. No quiere decir esto que se ha llegado a la cumbre, se está muy lejos, pues, el actual seleccionado tiene aún muchos vacíos derivados lógicamente del tiempo de preparación que ha sido muy escaso, y luego que este deporte está aún poco difundido. Pero la lección será de gran valor. Todas, y esto podrán señalarlo luego en sus clubes, han comprendido que el vóleibol es un deporte y no un entretenimiento y sólo la práctica consciente y disciplinada de él les permitirá surgir.

JAIME PIZARRO

LA SELECCION FEMENINA DE VOLEIBOL que intervendrá en el Cuarto Campeonato Sudamericano muestra halagador progreso técnico, debido en gran parte a las enseñanzas de la entrenadora brasileña Karin de Cordal. En la nota gráfica, está un equipo formado por tres figuras consagradas y tres debutantes: de izquierda a derecha, Mirentxu, Francia, Idina, Lina, Luisa y Alicia. La primera, tercera y quinta estuvieron en el Sudamericano de Lima.



PESE A LA RESPONSABILIDAD de representar al vóleibol chileno en el Campeonato Sudamericano que se avecina, las jugadoras de la selección se muestran optimistas y alegres, como se puede apreciar aquí! de izquierda a derecha, de pie, Karin de Cordal, entrenadora; María Elena, Mariana, Ximena, Carmen, Idina, Luisa, Gladys, Mirna, Francia y Lina; agachadas, Mirentxu, Sandra, Luciana y Alicia.

"TENGO PROFUNDA FE EN EL FUTURO DE LA ESGRIMA CHILENA"

Roberto Lowy, es una de las figuras de más jerarquía de la esgrima nacional, y también sudamericana. Lo confirmó en el Sudamericano de Viña del Mar, que fue uno de los animadores más destacados en las tres armas, junto con el grupo que integraron Vergara, Wainstein, Arriagada, Ivanyi o Lattes, además de los valores jóvenes, damas y varones. Ahí consiguió su último título sudamericano, el del sable, en emocionante definición con el venezolano López.





HABLA LOWY.— El destacado esgrimista, en su charla con LA NACION, medita sobre conceptos que estima de interés para fijar una nueva posición de los clubes frente a la Federación. Es claro y preciso al respecto.

Es que Lowy tiene pergaminos para ello, en su campaña dentro y fuera del país. No tan dilatada como la de argentinos y uruguayos, especialmente, que conocimos en Viña del Mar, pero no menos valiosa por la forma cómo el campeón chileno ha asimilado un real concepto de responsabilidad y también importantes recursos técnicos. Lo señala esta entrevista que más que tal, fue una charla amena e interesante sobre sus propias actuaciones. O los problemas y el futuro que tiene la esgrima nacional, ahora colocada en plano destacado en el continente.

SUS MAESTROS.— Difícil es sintetizar la trayectoria de Lowy en la que siempre destaca agradecido la labor de los varios maestros que ha tenido. Desde Angel Valencia, el primer y más grande de ellos, y a quien debe gran parte de lo que ha logrado ser, hasta los actuales Luis Moreno y José Benko, forjador —declara con vehemencia—, el título en sable. De cada uno recibió Lowy una lección útil de técnica o de saber actuar en los combates, que le obligan a decir una palabra de aliento para estos profesionales. "Si son eficientes en el reducido medio que ejercen, mucho más lo serían si les estimulasen mediante ese contacto internacional que empuja el progreso humano. Se lo merecen de sobra.

RAPIDOS PROGRESOS.— Recuerda Lowy, la época en que era un "pollo", porfiado y hasta irascible, enredado de acciones y difícil de someter, en el trabajo que se realizaba en el subterráneo de la Intendencia. Junto a Natalio Orlandini, Canales y otros. También Enrique Accorsi, que nuevamente está junto a él con renovadas energías. Progresó tanto, que fue una desracia según la califica, ya que después de ser campeón de novicios, superando a más de 30 competidores, experimentó una baja apreciable. De ella le costó bastante salir.

CAMPAÑA INTERNACIONAL.— En las jornadas vividas después, el esgrimista le sirvieron mucho sus ramas de sangre italiana y húngara (es italiano nacionalizado). Temperamental en algunas, consecuente y tenaz en la brega en otras, Lowy es desde hace tiempo una figura infaltable de los equipos internacionales. Desde el Sudamericano de 1954, en que se dio cuenta "que tenía un destino en la esgrima continental", clasificándose 3.o en florete y también espada. Hasta obtener el título nacional en florete ganando en 1955 a Héctor Gacitúa, que evita mayor comentario. O en fin, actuando en eventos posteriores desde Buenos Aires hasta Bogotá en 1957, o en 1959 en Roma, y en el torneo de Austria del mismo año, que constituyó un verdadero campeonato mundial, y donde conoció a figuras de relieve. O el torneo de Turín en 1961, en que llegó a los 8.os finales en espada. De todas estas competencias guarda especiales recuerdos que bien valdrían por un libro de anécdotas y hábiles observaciones.

¿DEBEMOS IR A BUENOS AIRES?— Es la pregunta que formulamos a Lowy, y en relación con el torneo que prepara para julio la Federación Argentina. "Personalmente estimo que todo contacto internacional, es provechoso. Pero también que hay que afrontarlo con la debida preparación física y técnica que hoy más que nunca requiere la esgrima. Y de esto carecemos en Chile, después de la lógica ausencia del entrenamiento a raíz del Sudamericano. Es mejor entonces esperar el Panamericano de Sao Paulo de 1963, trabajar desde ahora mismo y de seguro que allá nuestra esgrima puede confirmar su desempeño de Viña del Mar. Tengo fe en ello, porque existe sentido de equipo. Y él no puede perderse, cuando se cuenta con elementos suficientes, tanto de la antgua hornada como de la nueva. Ahora se combate con más confianza, que se traduce en positividad".

FUTURO DE LA ESGRIMA. — Le interrogamos sobre este tema, y nos responde enfáticamente: "Si mantenemos el clima ambiente actual, es indudable que podemos avanzar con firmeza. Pero cambiando del concepto que debemos vivir de la Federación. Eso no. La dirigente que anima con dinamismo que, hay que reconocerlo, a Luis Carmona, tiene que orientar el trabajo de sus afiliadas. Dictar normas, aunar esfuerzos, aceptar iniciativas. Representar sus anhelos en suma. Pero para ello no debemos esperarlo todo de sus limitados recursos.

NUEVOS CLUBES.— Así Roberto Lowy llega a la conclusión práctica: "Es preciso fomentar la creación de nuevos clubes, que justamente divulguen la esgrima fuera del gimnasio de calle Tarapacá. Que con espíritu de tales, formen sus propios cultores. Le den vida a una o nuevas generaciones. Que estimulen también la superación entre ellos mediante torneos periódicos. Fácilmente solicitará alero la juventud por razones obvias, más cuando conozcan las emociones de la esgrima. Es lo que estamos tratando de llevar a la práctica, al organizar la rama de Maccabí, que contará con sala propia de armas y todos los elementos. Por ahora somos 5 con experiencia y un grupo de 20 aficionados, los que hemos iniciado la tarea que ojalá tenga imitadores, en la esgrima chilena".

FEDERICO MARTINEZ

¡CAMPEON! Los instantes gratos en que Roberto Lowy es levantado en hombros, al conseguir el campeonato sudamericano de sable en el torneo de Viña del Mar, le han sido inolvidables.

GRANDES PLANES TIENE EL RUGBY CHILENO PARA 1962

La creación de series infantiles, cursos de referees y Escuela de Entrenadores, figuran en los proyectos.— Cambios en las competencias internas.— Programas internacionales

En el recuento final de lo que hizo el deporte chileno en todas sus especialidades, a lo largo de la temporada de 1961, resaltó el rugby, con caracteres muy positivos. Como una consecuencia de una organización interna muy sólida en la que la Federación juega un papel importantísimo, las competencias internas se desarrollaron con absoluta normalidad.

En el terreno internacional, logró la selección chilena el vicecampeonato, en el torneo efectuado en Montevideo. En esa ocasión el cuadro chileno llevó una formación en la que la veteranía de algunos, acopló perfectamente con el empuje, el ritmo veloz de otras figuras jóvenes, que allí alcanzaron su consagración. El juego mostrado por el "quince" de Chile llamó la atención de los críticos transandinos, considerándolo a la par del cuadro argentino, que a la postre logró el torneo.

El intento de ir siempre hacia arriba del rugby chileno, no se ha detenido. Aun más, hay deseos de impulsarlo a través de una serie de proyectos, de indiscutible madurez y seriedad.

Sobre esto, LA NACION conversó con el presidente de la Federación Chilena, señor Rodolfo Pincas, quien manifestó su pensamiento con claridad absoluta. Dijo el señor Pincas:

"El propósito de la Federación es fundamentalmente mantener y fomentar la práctica del juego, de modo que éste prenda más en la juventud, que en los últimos años, ha mostrado ya un visible ritmo ascendente.

Es así, que en las competencias juveniles llevan una con gran número de equipos participantes. Este año, en los torneos, estos jugadores que empiezan tendrán una asistencia especial de la Federación a través de fichajes médicos completos, adquisición para ellos de materiales de juego importados y asesoría técnica de entrenadores capacitados.

INFANTILES

En este rubro, continuó el dirigente, hemos estudiado un plan que permita incorporar en las competencias una serie para los infantiles. Esto será una novedad en la historia del rugby chileno, y un aporte importante en la idea de ir renovando paulatinamente los equipos y dándoles a éstos una mentalidad técnica diferente.

ENTRENADORES Y REFERIS

En el aspecto entrenadores, prosiguió Pincas, y atendida la imposibilidad de traer extranjeros por el alto costo que ello significa, hemos invitado a la totalidad de los instructores que existen en el país a intercambiar ideas, y de ellas nació la próxima creación de la Escuela de Entrenadores, llamada a capacitar a nuevos elementos para esta difícil tarea, cuya participación en el juego es de gran importancia.

Otro tanto ocurrirá con los referís, cuya Asociación procederá a dictar cursos periódicos con carácter obligatorio, en los que en forma escalonada participarán los ya fogueados con los que recién hacen sus primeras armas.

TORNEOS OFICIALES

La temporada se dividirá en dos fracciones, a fin de dar a todos la oportunidad de presenciar el Campeonato Mundial de Fútbol, sin el problema de la competencia. En la primera, que comprenderá las fechas 14 de abril al 27 de mayo, las Asociaciones locales darán cabida a sus eventos internos, y en la totalidad de sus categorías. Luego, el 24 de junio, una semana después de terminado el Mundial de Fútbol, comenzará el Campeonato Nacional, que se prolongará hasta los primeros días de octubre.

INTERNACIONALES

Finalmente, expresó el señor Pincas, como culminación de todo este trabajo interno, se desarrollará un extenso plan internacional. A los equipos mendocinos que ya han venido, se sumarán otros también de Argentina, y algunos de Uruguay y Brasil.

Mencionando nombres, tenemos segura la visita de Belgrano y Pucará, de Buenos Aires, ambos excelentes cuadros y de primera línea en rugby transandino. Además, los conjuntos uruguayos, Carrasco Polo Club y Los Cuervos, ambos bases de la selección "charrúa". También, y como gran "suceso" del año, tenemos todo listo para que la selección argentina venga a Santiago, en los primeros días de octubre. La confrontación con la selección chilena será una revancha del match jugado en el Sudamericano, y que servirá, además, para apreciar el grado de progreso que técnicamente hemos alcanzado. Todos estos planes, madurados con mucha conciencia, llevan como meta a difundir el juego, primero, y luego conseguir mejoría técnica, que es señal evidente de progreso."

JORGE FERNANDEZ



EL VICECAMPEONATO obtenido por el seleccionado chileno de rugby en el Sudamericano último, fue uno de los mejores logros de este deporte en 1961. Ahora, en extensos planes de trabajo, se propone la Federación conseguir una mayor difusión y una mejoría técnica.

DE JUEVES A JUEVES

Que me perdonen los reporteros gráficos. Pero las cosas hay que decirlas. ¿Hicieron el recuento ustedes de los que "invadieron" la cancha el domingo, en el partido de la Selección con River? Hubo cerca de 80 reporteros. ¿No será mucho? En los partidos de la Copa Rimet se puede armar un lío, un atado difícil de desenredar. En canchas de Europa, no es frecuente la presencia de tan alto número de fotógrafos. Allí, es cierto, tienen la última palabra en material, de tal forma que no es necesario estar encima de la jugada para "tirar" la foto.

Néstor Rossi, que nunca se agachó ante ningún rival y menos para tomarse una foto con el equipo, porque siempre figuró al lado del arquero, el domingo se encuclilló para poder dominar sus nervios. Primero estuvo muy cerca de Riera, observando cada una de las acciones de su cuadro. A cada rato daba órdenes a Doval, el chiquito que marcaba a Sánchez. Después se las dio a Etchegaray. Lo hizo en secreto, contrariando su costumbre de gritar por todo. Cuando estaba en actividad, dominando el centro de la cancha y a los rivales, los gritos se oían a diez cuadras a la redonda. A los adversarios los abrumaba y perseguía con frases agobiadoras. En uno de los partidos eliminatorios para el Mundial del 58, en el Estadio Nacional, Rossi, en pleno dominio de sus rivales (los chilenos), les gritó: ¡Quién les echó tierra a los ojos. Estos pibes no ven la pelota!

Riera no hizo menos que Rossi, el domingo. Se paraba, se sentaba y se volvía a parar. Nervioso. Casi no se dominaba. Pronto caminó hasta el borde de la cancha. A veces hasta amagó seguir el juego pegado a la banda del costado. ¿Pensaba acompañar al guardalínea o tirar él desde el córner? Su rostro hizo juego con la tenida, viéndose café de cabeza a los pies...

Waldo Silva, joven puntero de la UC., se pagó y firmó radiante el recibo por el cheque correspondiente a su primer sueldo como profesional del fútbol. El gozo le duró poco. A las pocas cuadras, aún trémulo con sus primeros pesitos, se le cayó el cheque. Lo extravió. Apenado, compungido, pasó varios días. Por último, cuando ya no le quedaban esperanzas de recuperarlo, llegó hasta el club una anciana de aspecto muy modesto que llevaba en sus manos el famoso (para Silva) chequecito. Cuando lo entregó, brillaron alegres los ojos de la viejita. Y los del joven jugador...

ENRIQUE VERGARA

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL:

Los primeros en llegar: Italia, Hungría y Suiza

El cuadro helvético es esperado mañana, a las 16.15 horas. A las 17.10 lo harán italianos y húngaros. Preparados los alojamientos de las delegaciones. Magyares se trasladarán a Rengo, lugar de concentración

Los primeros conjuntos en llegar para participar en la jornada final de la Copa Jules Rimet, que empieza el miércoles 30, en las subsedes de Arica, Viña del Mar, Santiago y Rancagua, serán los de Hungría, Italia y Suiza, cuyo arribo está anunciado para mañana. A las 16.15 horas lo harán los suizos, en vuelo de Swissair, y a las 17.10 los italianos y húngaros, que viajan en aeronave de Alitalia.

SUIZA.— Le corresponde intervenir en el Grupo II, de Santiago, junto a CHILE, Italia y Alemania. La delegación se alojará en el Club Suizo, de Ñuñoa, ubicado en Avda. Dublé Almeyda 2191.

El equipo viene presidido por Gustav Wiederkehr, titular de la Asociación Suiza de Fútbol, e integrado por los dirigentes Sergio Zorzi (vicepresidente de la Asociación), Franz Wangler, Joseph Habib, Fritz Leuch y Gerard Lavanchy; Charles Bouvrot, secretario; Karl Rappan, técnico; Rudolf Haar, colaborador; y los siguientes jugadores: Karl Elsener, Antonio Permunian y Kurt Stettler, arqueros; Willi Kernen, Fritz Morf, Peter Roesch, Heinz Schneiter y Ely Tacchella, zagueros; Fritz Kehl, Eugen Meier, André Groboty, Marcel Vonlanden y Hans Weber, mediozagueros; Toni Allemann, Charles Antenen, Norbert Eschmann, Gilbert Rey, Roger Volanthen y Rolf Wuethrich, delanteros. Roger Quinche, técnico auxiliar, y Jean Richon, cocinero, ya se hallan en Santiago.

ITALIA.— Actuará en la serie que se cumplirá en el Estadio Nacional, donde tendrá como rivales a CHILE, Alemania y Suiza. Aún no se anuncia la composición definitiva de la delegación "azzurra". En la inscripción preliminar ante la FIFA aparecen los siguientes jugadores: H. Maschio, G. Bulgarelli, F. Janich, E. Pascutti, M. Pavinato, M. Perani, P. Tumburus, E. Albertosi, S. Castelletti, L. Dell'Angelo, S. Malatrasi, R. Marchesi, A. Milani, G. Petris, E. Robotti, G. Sarti, B. Bolchi, L. Buffon, M. Corso, A. Guarneri, B. Mora, B. Nicole, E. O. Sívori, W. Negri, A. B. Sormani, G. G. Altafini, M. David, C. Maldini, L. Radice, G. Rivera, S. Salvatore, G. Trapattoni, C. Mattrei, F. Cudicini, E. Guarnacci, F. Loiácono, G. Losi, G P. Menichelli, P. Pestrin y G. Ferrini. La "squadra azzurra" alojará en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

HUNGRIA.— Actuará en la subsede de Rancagua, donde tendrá como adversarios a Argentina, Inglaterra y Bulgaria. Horas después de su llegada mañana, se dirigirá a Rengo, lugar de su concentración.

El técnico Lajos Baroti, anotó en el rol de la FIFA a los siguientes jugadores: G. Grosics, I. Ilku, S. Mtaria, D. Novak, L. Kurtosi, L. Sarosi, G. Szepesi, A. Szentmihalyi, I. Danka, K. Ihasz, J. Meszoly, K. Sovari, J. Scsupak, E. Solimosi, I. Nagy, A. Kotasz, F. Szojka, K. Sandor, F. Machos, F. Sipos, I. Menczel, J. Szini, I. Satori, L. Kalmar, J. Coroecs, F. Albert, T. Monostori, L. Tichy, G. Rakosi, J. Farkas, I. Szimcsak, B. Kuharsky, M. Fenyvesi y L. Lchos.

HERBERGER Y BINDERT, personajes dentro de la Selección Alemana de Fútbol en pleno reconocimiento. Herberger es el entrenador y Bindert el maestro de cocina, quien llegará hoy, adelantándose a la delegación, y se instalará de inmediato en la Escuela Militar.



CORSO, BUEN PUNTERO IZQUIERDO de la Selección Italiana que verán los aficionados chilenos en el Estadio Nacional, llega mañana a Santiago, junto a la delegación "azzurra".

8 partidos en nueva etapa del Regional

Con un partido en Santiago y siete en canchas cercanas a la capital, se realiza el domingo 20 la sexta fecha del regional de fútbol, con el siguiente programa de partidos:

EN MAIPU.— Insa con Walter Müller. Arbitro, Ramón Aliaga.

EN POLPAICO.— Unión Cepol con Chiprodal. Arbitro, Helmuth Jaramillo.

EN PEÑAFLOR.— Bata con Fatucén. Arbitro, Héctor Poblete.

EN CASABLANCA.— Defensor con General Velásquez. Arbitro, Angel Miquel.

EN EL MONTE.— Andarivel con Guillermo Guzmán. Arbitro, Emilio Dolores.

EN BUIN.— Lautaro con Aviación. Arbitro, Jaime Meneses.

EN LLO-LLEO.— Huracán con Unión Coya. Arbitro, Pedro Escudero.

EN SANTIAGO.— Cancha 2 del Estadio Ferroviario: LAN-CHILE con Mademsa. Arbitro, Moisés Ortega.



SIPOS, POSITIVO FORWARD del equipo magyar, a la derecha, disputa el balón con un defensa sueco, en un partido internacional de preparación para el Mundial. Mañana llega a Santiago junto al grueso de la delegación.

Programa del Mundial de Fútbol apareció

Se encuentra en circulación el programa y reglamento del Campeonato Mundial de Fútbol 1962, impresión a todo color, por Publicidad Velox, con el auspicio comercial de Cemento Cerro Blanco Polpaico.

Es un folleto que será de gran utilidad para llevar el desarrollo del gran evento, que contiene, además, la actuación de los 16 finalistas y una síntesis de la historia de la Copa Jules Rimet.

Asimismo, destaca el premio de E° 1.000, que dicha industria concederá al mejor jugador chileno, con el veredicto de la ASCRODER, Asociación de Cronistas Radiales.

Fútbol Escolar:

San Ignacio batió a A. de Ercilla

Cinco partidos se cumplieron ayer, por la competencia Interescolar de Fútbol que controla la rama escolar del Club Universidad Católica. Los resultados fueron: división infantil, San Ignacio y Alonso de Ercilla, igualaron a cero y Colegio Claretiano goleó 4 por 1 a Luis Campino. En división intermedia, Alonso de Ercilla superó a San Ignacio, 1 por 0, y Colegio Claretiano doblegó a Luis Campino 2 a 0. En el único partido de división superior, San Ignacio aventajó a Alonso de Ercilla, 4 por 2. Este sábado, en canchas que se comunicará oportunamente, se jugará la penúltima fecha del certamen.

MARIO MORENO.-

Un siete para el mejor N.o 7

El puntero derecho nacional más calificado de los últimos tiempos, aclara el por qué no atraviesa por su mejor momento. No es ni cómodo ni mal genio. Entiende el fútbol a su manera

Por mucho tiempo el fútbol chileno padeció de la falta de un puntero derecho de calidad. Hasta antes que surgiera Mario Moreno, en varios torneos internacionales de los últimos tiempos hubo de improvisarse a elementos para dicha plaza. Enrique Hormázabal fue quien más las oficio de alero, pero en función de nexo (labor en la que ha sido un maestro). Felizmente, apareció Moreno y con luces propias del crack, copó la punta derecha. A no dudar que ha sido el alero de Colo Colo lo mejor que se ha producido en canchas nacionales, desde hace un buen tiempo a esta parte. Teniendo muchos detractores, por lo que podría llamarse —en algunos momentos— abulia en su juego, Moreno une en torno suyo un gran porcentaje de admiradores, al mismo tiempo que cuenta con el respaldo casi unánime de una crítica favorable. En el puntero colocolino se une lo brillante, con lo decepcionante. Ha realizado partidos (como frente a la Selección Argentina), para ponerlos en un marco de oro. Y ha efectuado presentaciones francamente desilusionantes. Sin embargo, una balanza justiciera, debe inclinarse decididamente por lo bueno que ha hecho.

Se ve en Mario Moreno al muchacho que pudiendo ser una estrella sin altibajos brilla sólo fugazmente. Se observa en Moreno al crack que sabiendo lo que vale, no rinde lo que debe. Se dice de Moreno que no juega con alma ni cariño. Se le califica de mal genio. De hombre difícil. (Como si todos los seres humanos no tuviesen "su" carácter). Incluso a 13 días del Campeonato Mundial hay quienes tachan a Moreno de no haberse compenetrado del honor grande y de la responsabilidad tremenda que significa defender a Chile en la justa del fútbol universal. Se es injusto con Moreno, como se ha sido exagerado el elogiarlo sin medida. Nadie como él (ni como ninguno de sus compañeros de Selección) serían capaces de restar su amplia colaboración y esfuerzo en esto que es empresa del fútbol chileno todo. El, como cualquier crack, quisiera siempre jugar bien. El, como cualquier ser humano desearía estar siempre sonriendo. (Pero cómo aparentar lo que no se siente. Felices aquellos que saben ser hipócritas. Pero más felices los que se brindan como son). Mario Moreno es de una pieza. Tiene una idea del fútbol. Tiene una manera de ser. Y a ella se aferra. Porque es suya.

Sin embargo, para despejar dudas de quienes no lo conocen bien, y lo enjuician sin fundamento le hicimos algunas preguntas tajantes. (Ojalá ellas sirvan para que los hinchas que no lo comprenden lo sepan analizar mejor. Ahora que se necesita la máxima comprensión para los 22 muchachos que vestirán la roja camiseta en el Mundial).

—¿No atraviesa por su mejor momento Mario?

—Es cierto. Ello se debe a que estuve enfermo. Me atrasé en la preparación, con relación a los compañeros. Pero estoy cerca de lograr mi mejor estado. Y creo que antes del Mundial lo habré obtenido.

—¿Es verdad que no se ha impregnado de la "fibra" que se necesita para un Mundial. Todavía no corre tras una pelota?

—Mire, yo tengo una idea bien clara sobre este aspecto. Sé cuando puedo llegar... y cuando no. No me gusta gastar energías innecesariamente. Me parece que es importante dosificar las fuerzas.

—¿Ud. es mal genio Moreno?

—No soy el más indicado para autoanalizarme en este aspecto. Pero bien puede preguntárselo a mis compañeros. Que sea tranquilo no significa que sea de mal carácter.

(Cierto, Mario es un muchacho introvertido. Pero de muy buen trato. No se observa nada en él que trasunte a un tipo irritado.)

—¿Qué posibilidades considera para el Mundial?

—Las mejores. Estoy seguro que este torneo, aparte de lo mucho de beneficio que ya ha reportado, habrá de brindar muchas más cosas positivas. El fútbol chileno dirá en el Mundial, de lo que es, de lo que ha progresado, de lo que se ha valorizado. Esta magnífica —y quizás única— oportunidad, los jugadores no la perderemos. Sabemos que, rindiendo el máximo, responderemos a los esfuerzos gastados para darnos el máximo de comodidades en nuestra preparación, y dejaremos muy en alto el nombre de la patria y quizás si varios de nosotros nos aseguremos definitivamente el porvenir. Porque estarán observando muchos ojos del mercado del fútbol mundial.

—Sinceramente ¿qué ubicación cree que obtendrán?

—Tenemos un juramento hecho. Y lo cumpliremos. Nos clasificaremos.

Este es Moreno. Con su habilidad innata. Con su dribling inteligente. Con su finta de ballet. Aquí está Moreno, el mejor N.o 7 del fútbol chileno. Tranquilo, sereno. Inmutable. Listo para lucir toda la gama de sus ricos recursos. Para dejar parado como "poste", a cuanto marcador se le ponga enfrente. En su punto, rendirá en el Mundial lo que es capaz. Con fervor íntimo, con expresión intransmitible. El fútbol lo entiende a su modo. Y de su modo, y de sus pies han salido muchos goles, muchos centros para impactos certeros. Dejémoslo como es. Como se brinde. Que así le sirve mucho a la Selección Nacional.

MANUEL E. COSSA



¿QUIEN LO PARA?, cuando rinde lo que es capaz. Mario Moreno, en su "punto", será un alero derecho de nota en el Campeonato Mundial. Aún no logra su mejor estado. Pero está cerca de alcanzarlo. A LA NACION le contesta algunas preguntas que aclaran su personalidad.

VOLEIBOL:

VIDA SANA Y AUDAX ITALIANO JUEGAN HOY

En el Gimnasio Maccabí prosigue Torneo de Apertura. Selección femenina jugó tres intensos sets frente a un equipo masculino

Esta noche prosigue en el Gimnasio Maccabi, el Campeonato de Vóleibol de Apertura, jugándose dos encuentros. A las 20.45 horas se enfrentan los equipos reserva de Universidad Católica y Maccabi "B", y a las 21.30 juegan los equipos de honor de Audax Italiano y Vida Sana.

El resto de la programación correspondiente a la quinta fecha es el siguiente: sábado, Gimnasio Maccabi, 19.30 y 20.45 horas, equipos reserva y honor de Maccabi y Vida Sana. Gimnasio Nacional, 18 horas, juveniles de U. Católica y "Guay"; 19, juveniles, Vida Sana-Liceo Amunátegui; 20, U. Católica-Liceo Amunátegui, reserva, y a las 21, Deportivo Nacional "B"-Audax Italiano, reserva. Gimnasio U. Católica, 18.45 horas, Stade Francais-U. Católica "D", damas; 19.30, U. Católica "C"-U. de Chile, damas; 20.30, Estadio Español-U. Católica "B", damas; 21.15, U. Católica-Estadio Español, honor varones.

Ayer empezó la venta de abonos para el Campeonato Sudamericano que se inicia en Santiago, el 31 del presente mes. El abono sirve para las 14 reuniones y tiene un valor de E° 10. Los partidos se realizarán en los Gimnasios Nataniel y Maccabi. La entrada para cada reunión tendrá un valor de E° 1.

Una sorpresa que no esperaban tuvieron los integrantes de la selección masculina que dirige Alfredo Aceituno. Fueron citados a entrenamiento anoche, y no concurrió el coach, sino que dirigió la sesión el preparador físico Gustavo Graef, profesional que por especial encargo de Aceituno, dispuso una práctica intensa, sólo con ejercicios gimnásticos, que duró 45 minutos sin ninguna interrupción. Al cabo de ella, los jugadores manifestaron al preparador: "Nosotros le tenemos preparada una manifestación de despedida maestro".

El plantel seleccionado femenino realizó ayer un partido de entrenamiento frente a un equipo masculino, integrado sólo por levantadores. Esta medida se tomó considerando que no hay actualmente en Santiago un equipo de club que pueda oponer resistencia a las damas. El match fue intenso y todas las jugadoras resistieron bien el esfuerzo. Hoy volverán a practicar suave, en el Gimnasio del Liceo Manuel de Salas.

Conferencia de prensa sobre censo deportivo

Hoy, a las 19.30 horas, se llevará a efecto en los salones del Hotel Panamericano, la conferencia de prensa que ofrece la Dirección de Deportes del Estado, con el objeto de dar a conocer los alcances y proyecciones de la Primera Encuesta Deportiva Nacional realizada por dicho organismo, con el concurso de la Dirección de Estadística y Censos.

"LA NACION"
Polla del Mundial de Futbol

PAIS GANADOR
....

¿Qué países serán semifinalistas?

1 ....
2 ....
3 ....
4 ....

¿Qué países jugarán el partido final
....
....

y cuál será el score .... x .... ?

Nombre ....

Dirección ....

Ciudad .... Carnet ......

EN PLENO ENTRENAMIENTO.— El coach Fernando Riera imparte instrucciones. Honorino Landa inicia una carrera para un disparo a la valla. Se prepara Sergio Navarro para hacer lo propio, mientras el ayudante, Gonzalito, acomoda un arco para un partido de baby fútbol. La Selección Nacional está en plena faena, ultimando sus preparativos para el Campeonato Mundial.

ELADIO ROJAS HIZO FUTBOL

El eficiente "volante" formó ayer en el cuadro "B" ante Green Cross. Raúl Sánchez también jugó luego de larga ausencia.— Los puntos sacaron a Eyzaguirre.— 5-1 fue el score de la práctica de ayer de la Selección con los albiverdes.— El equipo "A" practica hoy ante San Bernardo





LOS OPERADOS, Luis Eyzaguirre y Eladio Rojas, están en franca recuperación. Eladio le lleva la delantera a Eyzaguirre, porque ayer ya hizo fútbol. (El zaguero fue operado a los siete días de la intervención de apendicitis a Rojas.) EN EL GRABADO las oficia de chofer, Hugo Lepe.

■ Desde muy temprano entrenó ayer la Selección Nacional, en su reducto de costumbre de la Escuela "Juan Pinto". A las 9.15 entraron a la cancha los seleccionados y su sparring, Green Cross. Los cracks tuvieron primeramente una sesión de preparación física, de alrededor de 15 minutos, y luego alinearon para el match de una hora de práctica con los greencrossinos (a quienes ganaron por 5 a 1). Las escuadras formaron así: Selección (5): Astorga; Rodríguez, R. Sánchez y Valdés; Cruz y Rojas; Musso, Tobar, Soto, Campos y Bello. A los 30', Sepúlveda entró por Rojas y Lepe por R. Sánchez. Green Cross: (1): Vergara; Encinas, Maturana y Carmona; Carrasco y Arróspide; Iturrate, Dagnino, C. González, R. Sepúlveda y Riveros. Marcaron los goles: a los 25' (autogol) de Carrasco, que desvió la pelota ante impacto de Campos; 26' Iturrate; 38' Soto; 45' Campos; 55' Campos; 60' Soto.

■ Los de la cruz verde hicieron movilizarse bastante a los seleccionados suplentes, respondiendo éstos en buena forma. Eladio Rojas se vio casi totalmente recuperado. En su primera práctica en un match, —luego de su operación de apendicitis— lució sus cualidades acostumbradas. Alfonso Sepúlveda también se movilizó muy bien. Ya no se le queda la pierna derecha, ni siente dolor al tobillo. (Sólo renguea cuando tiene que hacer "piques".)

■ Raúl Sánchez se vio en buenas condiciones, en su reaparecida. No acusó resentimiento al desgarro que le había afectado. Unicamente quedó adolorido por el esfuerzo, después de tantos días sin fútbol. Humberto Cruz y Manuel Rodríguez, que habían descansado por pequeñas lesiones y malestares, mostraron también franca y total recuperación.

■ Juan Soto y Carlos Campos, igualmente, se vieron ya en plena posesión de sus medios físicos. (No así futbolísticos). Manuel Astorga se mostró en la valla con su habilidad acostumbrada, pasadas ya casi totalmente sus afecciones.

■ A Luis Eyzaguirre le sacaron los puntos en la mañana de ayer, de la operación de apendicitis a que fue sometido. Llegó a la Escuela "Juan Pinto", a las 11, haciendo ejercicios y caminando. Hoy volverá de frentón a su training. El médico lo encontró clínicamente bien. Y al igual que Rojas, es cuestión que comience a recuperarse, primero físicamente y luego futbolísticamente.

■ Los greencrossinos fueron buenos sparrings de los seleccionados. Mostró tener un discreto conjunto el instituto de la cruz verde. Vergara (ex rancagüino) en la valla, y Cristián González, delantero porteño, en la ofensiva, son sus novedades.

■ Finalizado el match de entrenamiento para los suplentes, entraron a la cancha los titulares, quienes, primeramente, tuvieron una sesión de preparación física, y luego ensayaron disparos al arco, desde diversas posiciones. En la valla se alternaron Astorga, Godoy y Escuti.

■ Posteriormente, se disputó un corto match de baby fútbol, en el que ganó, por 1 a 0, el equipo que alineó así: Fouillioux; Ortiz, L. Sánchez, Godoy, Escuti y Moreno. El único gol lo anotó Godoy. Los perdedores formaron con: Landa; Contreras, Sepúlveda, Navarro, Ramírez y Toro.

■ Finalizado el entrenamiento, el coach Riera recibió la grata sorpresa de un regalo consistente en un reloj pulsera, por parte de una firma importadora. Once de este mismo tipo de relojes serán obsequiados a los integrantes del equipo chileno que enfrente a Suiza, y otros once a los jugadores del cuadro que se clasifique campeón mundial.

■ La Comisión Médica informó que se han mantenido las prevenciones en el suministro de agua potable y verduras a los seleccionados, en su concentración de Las Condes. Esto, pese a que se da por descontado que no existe foco alguno infeccioso que haya originado las enfermedades del apéndice, que atacaron a Rojas y Eyzaguirre. (Y de las cuales, felizmente, se hallan totalmente recuperados, luego de las operaciones a que fueron sometidos.)

■ La Selección entrenará en la mañana de hoy con el equipo de honor de San Bernardo Central. En esta oportunidad en la escuadra roja formarán los titulares, que no jugaron ayer.

■ Fracasadas las gestiones para traer a Torino, y no conviniendo Atlético de Bilbao, se mantienen a firme los encuentros con Karlsruhe, de Alemania, para el sábado y lunes próximos, en Santiago y Viña del Mar. Para el caso de que los germanos llegasen hoy, bien podría adelantarse el primer encuentro con la Selección "A" para mañana.

■ Continúan las especulaciones en torno a los jugadores que deberán ser eliminados de la Selección. Se afirma que ya habrían sido notificados Sepúlveda, Soto y Campos. (Pero los tres siguen entrenando con renovados bríos.) Y Riera mantiene la decisión de entregar la nómina definitiva el último día del plazo fijado por la FIFA, o sea, entre el 20 y el 22. Esto se ha transformado en una verdadera psicosis, dejando de lado lo más importante en cuanto a la Selección, y que se refiere a las condiciones en que va a afrontar el Mundial.

■ El presidente de Santiago Morning, Rafael Blanco, viaja a Buenos Aires a contratar un delantero argentino de categoría. Lleva muy buenos informes de un forward de Huracán.

■ En un coctel, en el Hotel Carrera, les serán entregadas oficialmente las tenidas oficiales a los seleccionados nacionales. Pantalón gris y chaqueta azul lucirán los cracks en el Mundial.

■ Gonzalo Carrasco, mediovolante que fue seleccionado nacional, arregló la renovación de su contrato con Green Cross. Cristián González sigue probándose en el equipo de la cruz verde.

■ Una buena millonada recibieron Juan Grillo y Osvaldo Cruz, cracks argentinos contratados por Unión Española. Viajaron a Argentina a buscar a la familia, para volver a enrolarse definitivamente en el cuadro hispano.

■ El Dr. Clemente Miranda, presidente de la Comisión Odontológica, de la Selección Nacional, fue dado de alta de la operación de apendicitis a que fue sometido. Se recupera en su casa. Y espera estar totalmente bien, para el próximo domingo, fecha en que pondrá a disposición de las delegaciones al Campeonato Mundial, la Clínica Dental de la Asociación Central.

Recuerdos del Luis Cruz:

"¡VIEJO LINDO!"

—¡Dale... dale "viejo" Delgado! ¡Cómo juega este "viejo" todavía!

Así gritaba la hinchada del Luis Cruz cuando en la vieja cancha de la plaza San Francisco veían quemar sus últimos cartuchos por la divisa blanqui-azul al centro half Elizardo Delgado Gutiérrez.

Y el halago de los aplausos llenaba de lágrimas los ojos de ese hombre que aun cuando ya peinaba canas, aún seguía vistiendo de "corto" por la institución que él mismo fundara un 14 de octubre de 1905.

Era cierto que los años se le fueron enredando en las piernas y ya no tenía la agilidad de antaño; pero le seguía dando a la de "cuero" porque la "clase" no se pierde jamás.

Ahora, con 77 años a cuesta, pero enhiesto, Elizardo Delgado —reliquia venerable del Luis Cruz de Curicó— se halla frente al cronista. Y las añoranzas traen al presente el tiempo ido. El huracán de los recuerdos aventa los primeros días del club. Con frases entrecortadas, dice: "La idea de fundar un club de fútbol la insinuó un profesor primario de la plazuela Luis Cruz, y se llamaba Francisco García." Una pausa y sigue: "Eramos malos, pero empezamos a jugar con buenos, porque ésa era la única manera de aprender y el primer encuentro fue con el Loma Blanca de Santiago, que vino a Curicó con todos los gastos pagados por nosotros mismos. ¡Qué bien jugaban los "gringos" Ramsay! ¡Nos pasaron 8 por 0!

Con las anécdotas de esta reliquia crucina se podría escribir un libro, o mejor dicho, la vida misma del Luis Cruz que el próximo domingo en el estadio Independencia disputará la final del certamen de Preparación 1962 con U. Católica.

—Estaré pegado a la radio —son sus últimas palabras— y sólo pido a los muchachos que dejen todas sus energías en la cancha porque así lo exige el amor de la casaca azul del Luis Cruz.

Nos alejamos y en nuestro interior resuena el grito de la hinchada del club cuando Elizardo Delgado llega en la tarde de cada domingo al estadio La Granja: "¡Viejo lindo!"

BASQUETBOL:

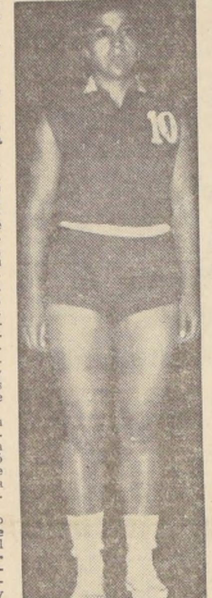
IRENE VELAZQUEZ BRILLO FRENTE A LAS BRASILEÑAS

Fue notable la actuación de la goleadora de Puente Alto.— Su labor fue decisiva en el triunfo

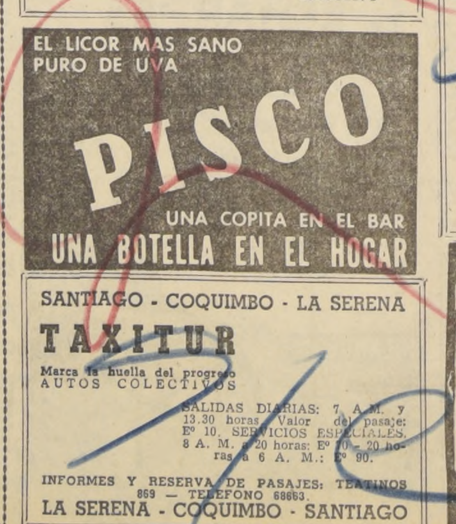
Como queriendo desvirtuar las críticas hechas a raíz de la derrota holgada de hace unos días, la selección femenina de básquetbol mejoró en todos los aspectos del juego y apabulló a Brasil en el partido de revancha por el trofeo "Amelia Reyes Pinto", que quedó en casa por un año más. Si notable fue la superación del cuadro, la actuación de Irene Velázquez merece una página aparte. La extraordinaria jugadora de Puente Alto hizo recordar que no en vano fue goleadora de torneos sudamericanos y llenó la cancha y el cesto brasileño con un despliegue generoso de energías. Luchó incansablemente, bajo los dos tableros, llevó bien la pelota, apoyó a sus compañeras, anuló a Neucy, haciéndola desaparecer del rectángulo y anotó 37 puntos, más de la mitad de la cuenta con que Chile venció a Brasil, rival temible en incontables oportunidades y que ahora, sorprendido por un equipo luchador y tenaz, bajó y no pudo encontrarse a través de los cuarenta minutos de lucha.

Onésima Reyes y Blanca Carreño, en un plano ligeramente inferior, secundaron a la estrella morena, que debió haber sido sacada en andas de la cancha. Creemos que ésta es la mejor actuación de Irene en mucho tiempo.

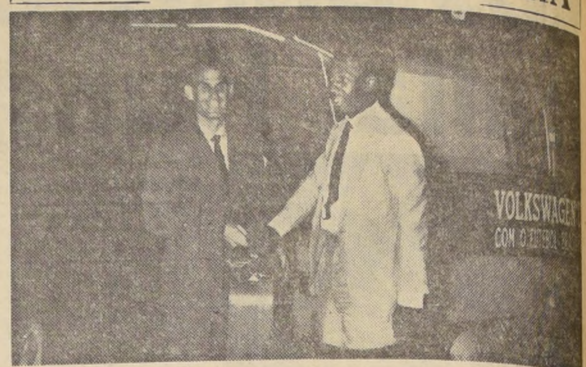
Fue tan macizo el trabajo de nuestras defensoras, que los cambios introducidos al quinteto titular, en forma rotativa no mermaron el rendimiento colectivo. Brasil estuvo descontrolado a ratos y sus mejores figuras, Heleninha, María Elena y Norma Pinto debieron abandonar la cancha, prematuramente, por límite de faltas personales, amén de repetidos técnicos cobrados justamente por la pareja de jueces que formaron Hugo Gacitúa y José Penroz.



TAL COMO LO hiciera recientemente en Asunción, Irene Velásquez lució con luz propia y llenó la cancha y el cesto brasileño. Irene anotó 37 de los 71 puntos de Chile y anuló, de paso, a Neucí, goleadora de Brasil.



PELE Y SU GUITARRA



YA ESTAN EN SANTIAGO.— Las nueve furgonetas y una ambulancia de marca Volkswagen, que usará para su transporte particular la delegación de Brasil en su estada en Chile, para el torneo mundial. EN EL GRABADO, el "astro" paulista Edson Arantes do Nacimento, Pelé, da la despedida a la caravana rodante y encarga para que le traigan a Chile su guitarra, que lo acompaña para todas partes. Los vehículos se instalaron ayer frente al Palacio de la Moneda, y fueron recibidos por el Embajador del Brasil, Fernando de Alencar, y se hallaban presentes el Intendente-Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack; el Jefe de la Subcomisión de Transporte, Comandante Raúl Mosqueira, y el mayor de Carabineros Arturo Silva.

JUAN C. LORENZO, AFIRMA:

"ARGENTINA JUGARA DE CONTRAGOLPE"

Los albicelestes abandonan la acción individualista y el chiche.— No desean reeditar "lo de Suecia"

BUENOS AIRES, mayo 14.— Expondremos ahora cuál es la opinión de Juan Carlos Lorenzo, director técnico de la selección albiceleste, sobre el fútbol argentino con vistas al Campeonato Mundial. Extraemos sus conceptos de una larga conversación cuya versión fiel, porque fue grabada, apareció en el diario "Clarín" de Buenos Aires. Colegas de este diario, al que pertenece también quien estas líneas escribe, sostuvieron dicha conversación con Lorenzo, de la que no pudimos participar, porque en la madrugada del día en que la charla tuvo lugar, un excesivamente celoso funcionario policial decidió excluir a este cronista de la circulación ciudadana. Lo desagradable del episodio fue largamente compensado con la solidaridad de muchos colegas y amigos, llegada también desde esa tierra chilena, a todos los cuales agradezco profundamente por intermedio de LA NACION.

Juan Carlos Lorenzo entiende que el Campeonato del Mundo será ganado por el conjunto que en más alto grado reúna estas tres condiciones: velocidad, practicismo y decisión, y que juntamente con ellas sea más capaz de ritmo y continuidad. Pero, no excluye a nadie de la posibilidad de conquistar la copa, y considera que Argentina puede vencer. Asimismo, asigna más chance a Occidente que a Oriente.

Lorenzo considera que hay que estar preparados para un fútbol muy fuerte. De tal tipo de juego, son los rivales que Argentina encontrará en su zona. Recordó que Hungría, días atrás, lo probó contra Uruguay.

Refiriéndose a las frecuentes lesiones de los jugadores argentinos, manifestó que a su juicio ello es determinado por el excesivo individualismo de los futbolistas de este país.

Manifestó Lorenzo, refiriéndose al fútbol argentino, que se encuentra actualmente en un momento de transición. Los jugadores de esta tierra sienten todavía el "goce" de poseer la pelota, cuando el ideal es jugarla al toque. Señaló que los brasileños han obtenido esta ventaja. En tal situación, considera que más que buscar hombres para adaptarlos a un nuevo estilo, hay que elegir a aquellos que estén más cerca del fútbol moderno, porque es muy difícil, de buenas a primeras, hacer cambiar a un hombre acostumbrado a parar la pelota a otra modalidad completamente distinta.

Considera que el jugador individual en el medio campo, con toques cortos, no sirve. Recordó lo de Suecia.

Refiriéndose al Campeonato Mundial próximo, expresó que Argentina jugará de contragolpe, permanentemente. "Hacen falta 10 titulares que puedan jugar al toque y los 90'... Creo que los voy a encontrar".

Su pronóstico es que se clasificarán Rusia, Uruguay, Alemania, Italia, Brasil, España, Inglaterra y Argentina.

Hizo otra práctica el seleccionado argentino. Enfrentó a un equipo formado sobre la base de la selección juvenil. La práctica lo fue a puertas cerradas. La selección cumplió una labor satisfactoria. Lorenzo se manifestó contento de cómo se movió el conjunto. Se notan progresos en el juego asociado y un atisbo de mejoría en la vanguardia. La defensa sigue acusando apreciable solidez. Y lo importante es que tal acontece cualesquiera sean los hombres que la integren.

JUAN MORA Y ARAUJO



RENOVADOR.— En el grabado Juan Carlos Lorenzo, entrenador de la selección de Argentina, que ha impuesto los sistemas modernos del fútbol porque según sus propias palabras "no olvida lo de Suecia". Los fanáticos que asistan a los encuentros en la subsede de Rancagua, verán a un cuadro albiceleste práctico y resolutivo en su fútbol y con los atributos técnicos naturales del jugador rioplatense.

¡Hurra, Luis Cruz!



Un antiguo club de Curicó, "Luis Cruz", ha venido a engrosar las filas de la Asociación Central de Fútbol. Se trata de un instituto con un kardex de 1.600 socios, que cuenta con el respaldo y apoyo de todas las esferas curicanas. Desde la Ilustre Municipalidad, que ya le ha aportado 3.000 escudos, hasta el Consejo Local de Deportes, que le ha cedido el Estadio Fiscal bajo su control. Esto, aparte de erogaciones espontáneas de toda la hinchada de la zona.

"Luis Cruz", nombre nuevo en el fútbol profesional, ya se dado a conocer con una buena campaña en el torneo de preparación de la Asociación Central.

Está clasificado vicecampeón. Sus dirigentes han tratado de formar un buen equipo, a bajo costo. Y con la mano del entrenador Ovidio Casartelli, parece que su objetivo se verá cumplido, máxime contándose con la prolífera semilla de buenos jugadores que existen en la zona. Curicó, pues, está bien representado en la serie de ascenso de la Asociación Central. Una directiva esforzada que preside Alfredo Martín, y en la que Jacinto Valenzuela, José Oyarce, Eduardo Schneider, Julio Carvallo, Humberto Díaz, Hernán Oportus, Fernando San Martín, Fernando López, y el gerente Manuel Massa, con sus más inmediatos colaboradores, laboran tenazmente por colocar al Luis Cruz en un sitial muy alto. En el grabado, el trío de personeros que representan el sentir del club curicano. Augusto Meirelles, presidente del Consejo Local de Deportes con su apoyo decidido a la institución; Alfredo Martín, presidente del club, y el entrenador Ovidio Casartelli.

DIJO NESTOR ROSSI:

LO IMPORTANTE EN FUTBOL ES DOMINAR EL MEDIO CAMPO

El que fuera extraordinario "centro-half" de los mejores cuadros argentinos, manifestó su disconformidad con el sistema 4-2-4.— "Creo que es una posición equivocada. No me explico la ubicación del cuarto zaguero". Como director técnico recibió un ofrecimiento de Lorenzo para actuar como ayudante del cuadro que viene al Mundial

Hay muchos que sostienen que el fútbol moderno mató la presencia del centro-half. O al revés que el centro-half se terminó con las nuevas disposiciones técnicas y tácticas. Para los que piensan así —entre ellos nos contamos— el último sobreviviente de ese puesto que fue pieza fundamental en el fútbol, en la cancha y en general en todos los planes de juego de algún cuadro, se llama NESTOR ROSSI. En el extraordinario centro-half está personificada toda la gama de recursos técnicos, de personalidad, de experiencia, de viveza, de reacción ante cualquier frase de un contrario o de un compañero.

Son de sobra conocidas sus reacciones en el campo de juego. Hay un centenar de anécdotas que lo retratan de cuerpo entero. No falta quien sostenga que fue tan exuberante su personalidad, que ya a los 18 años cuando debutó en River Plate, a los quince minutos de juego, la única voz que se escuchaba en la cancha era la de Néstor Rossi. Se metió al bolsillo pergaminos y nombradía. Retó a todo el mundo. Ahí ya demostró que vive del fútbol intensamente. Que cuanto hizo en el césped obedecía a un deseo a un encantamiento, que tenía su válvula de escape, jugar, jugar mucho. Nunca respetó adversarios ni antecedentes; para él sólo existe y existió y existirá, respeto para quién juegue bien al fútbol, llámese como se llame y tenga la edad que tenga.

Contar anécdotas de Rossi nos parece tomarlo un poco a la risa perdiendo la seriedad y el respeto que deben existir para un jugador de su categoría y talento. Haciendo va la salvedad, vayan estas que lo muestran tal como es.

Jugando por la selección argentina, con Pedro Dellacha a su espalda, había pasado casi el partido haciendo sólo gestos ante las pifias y baja actuación que estaba cumpliendo el zaguero internacional. Como lo respetaba mucho, se mordía para no decirle nada. Hasta que no aguantó más. Dellacha trató de rechazar y el balón sólo hizo un "globito", se elevó mucho y cayó donde mismo. Rossi se dio vuelta, lo miró, abrió los brazos y le dijo: "Usted también, don Pedro".

Antes de un partido contra Chile, se topó con "Cua-Cua" Hormazábal. Conocidas son las "travesuras" que hace el interior en la cancha. Rossi al saludarlo le dijo: "¡Qué tal "guanaco", como estás para los escupos!

En un partido por River Plate, le pidió la pelota a Vairo. El zaguero se la entregó a media altura, pero muy fuerte. Le costó dominarla a Rossi, pero al final lo logró. Una vez que la tuvo en sus pies, miró al zaguero y le dijo: "Federico, me querés operar".

Para todos siempre tuvo una frase a flor de labios. Nunca pudo jugar en silencio. No toleró jamás un golpe a la pelota sin intención. "Hay que tratarla bien", decía... ¡Acariciala!, gritaba.

¡Néstor Rossi! Toda una época del fútbol argentino y de su grandiosidad. Jugó con lo más granado que ha producido ese fútbol, que tiene su sello característico. CALIDAD. Así con mayúscula. Con ocasión de la última visita de River Plate, nuevamente estuvo entre nosotros. Pero en otra función, como Director Técnico. "Ahora es otra cosa, como DT obliga a pensar más", fueron sus primeras palabras cuando llegamos a saludarlo al Hotel donde se hospedaban.

—Rossi, queremos conocer su opinión sobre el 4—2—4, ya que usted ha declarado por una agencia de noticias de fama mundial, que no le gusta.

—Bueno, yo pienso que no hay por qué seguir la corriente en los métodos que se usan en fútbol. ¿Por qué imitar? ¿Por qué hacer lo que otros hacen? El famoso 4—2—4 me parece que es una posición equivocada. No me explico la ubicación del cuarto zaguero. Es perder un hombre. A mí lo que me interesa en fútbol es tener el medio campo. Dominar ese sector, que es de donde nacen todas las jugadas.

—En ese caso, se expone al contragolpe —señalamos.

—Má, que contragolpe. Si al dominar el medio sector se tiene un área de 25 a 30 metros, que posibilita controlar al jugador que se ha escapado. Vea, todos los cuadros del mundo, donde tienen mayor problemas es en el ataque, para que entonces restarle un jugador a los avances. Ojalá se pudiera atacar con siete u ocho jugadores y a la vez defender con ese mismo número. Ahí es dónde está el "quid" del asunto. Pero nó en posiciones estáticas que no conducen a nada. Si algún provecho tienen es en lo defensivo y contra eso hay que ir.

—Katchalin piensa como Ud.

—¿Quién es Katchalin? —responde.

—¿No conoce a Katchalin, al entrenador ruso?

¡Ah... sí! ya ve, Katchalin y yo somos los entrenadores de moda, contesta sonriendo.

—¿Qué tal el fútbol argentino?

—Me parece que anda bien en la defensa. Lorenzo ha hecho una buena labor. Ha puesto orden y disciplina, que es lo que faltaba. Pero yo no veo quien pueda hacer un gol en ese ataque. ¡Dios Mío! —señala y se toma la cabeza—. Contra Zaragoza lo tuvo que hacer Marzolini. ¡Pobrecito de él, qué si no lo hace yo no veo quien lo podría haber logrado!

—Le señalamos que conocemos la noticia que Lorenzo, ha llamado a tres entrenadores, Norberto Méndez, "Tucho" y José Dellatorre y el tercero, —decimos— ¿Es, es...?

—Yo, dice Rossi. Yo soy el tercero en discordia. Pero no puedo venir. Cuando se esté jugando el Mundial vendrán a Buenos Aires grandes equipos, como Real de Madrid, Internacionale de Italia, Juventus, Manchester de Inglaterra y hay que estar ahí".

—Pero el Mundial deja grandes enseñanzas, que un entrenador debe apreciar, le decimos.

—Qué enseñanzas. Si en fútbol está todo visto y hecho. ¿Qué más? Si vengo será para estar con mis amigos. Y por último, si acepto tendría que viajar a Rancagua. Dígame qué es lo que voy a aprender ahí si a los argentinos los veo todos los domingos y también en días de semana".

—Luis Grill, actual entrenador de Iberia, estaba con nosotros. Le señala. "Vos no vas a cambiar nunca, Pipo, te lo digo yo que te conozco bien".

—Pero vos también, te estás metiendo en el marote todo esto. También vós estas europeizado. Déjate de pamplinas, entrenador de "grupo". Me vas a decir que le vas a meter al pibe —señala al hijo de Grill— todas estas cosas nuevas. Vos no le hagás caso a tú padre".

Ya la conversación giró en 180 grados y se hizo festín de los entrenadores con postura y gravedad. Así es Rossi, todo un hombre feliz. Hablando de fútbol goza como un niño chico. Su estampa de tremendo mocetón, no se compadece con su bondad y gentileza. Aparece como un entrenador fiero, y en el fondo acusa una bondad que no se encuadra con su físico.

ALFREDO L PARRA



NESTOR ROSSI.— Llenó una época en el fútbol argentino. Con su desaparecimiento como jugador, nació a la luz un entrenador que sabe ver el fútbol. Jugó en los mejores equipos argentinos de todos los tiempos.

CAMPEONATO MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

San Adolfo: ¡20 goles en dos partidos!

El popular cuadro de La Cisterna, repitió la cuota goleadora de la fecha anterior, ante Estrella de América

El domingo pasado se cumplió la quinta fecha del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, que es patrocinado por la Compañía Cervecerías Unidas como estímulo al deporte aficionado. Esta jornada resultó decisiva, por cuanto así como hubo clubes que afianzaron sus expectativas de lograr el título, hubo otros que perdieron totalmente su chance al quedar eliminados de acuerdo a la reglamentación que rige el torneo.

La nota sobresaliente de la quinta fecha la aportó nuevamente el Deportivo San Adolfo, de La Cisterna, que, por segunda vez, doblegó por la cuenta de diez a cero a Estrella de América. Como informáramos, en la fecha anterior San Adolfo propinó idéntica goleada al cuadro mencionado. Sin lugar a dudas, el equipo vencedor es uno de los más firmes candidatos al título. Los resultados completos de la quinta fecha son los siguientes: Estrella de la Construcción 1, California 0; Centro Hijos de Parral 2, Real Madrid 0; Andes Sotomayor 0, Vikings Club A 0; Domingo Fuentes 1, Internacionales 0; Los Caciques 1, Deportivo Boston 0; Victoriano 2, Pedro García de la Huerta 2; Juventud Relámpago 4, Flamengo B 0; Flamengo A 1, Estrella del Carmen 0; Juventud Los Nogales 6, Covadonga 1; San Adolfo 10, Estrella de América 0; Deportivo Resbalón 2, Pudahuel B 1; Bernardo O'Higgins 4, Huelén 2; Pudahuel A 1, Antonio Ros Amengual 0; Malaquías Concha 3, Hijos de Combarbalá 1; Alianza de Colo Colo 2, Cultural River Plate 0; Los Bohemios 3, Condorito 3; Población Blanqueado 6, Real España 1; Deportivo Flamengo 3, Radiadores Pedrero 1.

EL PANORAMA.— Cumplida la quinta fecha, quedaron eliminados los siguientes cuadros: Deportivo California, Real Madrid, Vikings Club A, Internacionales, Deportivo Boston y Estrella de América.

Los cuadros que se perfilan como firmes candidatos al título son San Adolfo, Estrella de la Construcción, Centro Hijos de Parral, Andes Sotomayor, en el sector central; Los Caciques y Domingo Fuentes, en Independencia; Flamengo y Juventud Relámpago, en San Miguel; Juventud Nogales, en La Cisterna; Resbalón y Pudahuel A, en Resbalón; Condorito y Los Bohemios, en Blanqueado; Britania, Matadero Blanqueado y Flamengo, en Quinta Normal; Plana Mayor de la Escuela Militar y CCU Providencia, en Las Condes, etc.

DIFICIL COMPROMISO tiene el entusiasta cuadro "B", del Vikings Club, que en el grabado posa en forma impecable para LA NACION. Los muchachos albos enfrentan en la cancha "Roberto del Río" al equipo de Estudiantes de Yungay "B".

SE PUEDEN REGISTRAR SORPRESAS EN LA 6ª. FECHA DEL CAMPEONATO MONUMENTAL

Atractiva se presenta la sexta fecha del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, tomando en cuenta que a estas alturas los partidos eliminatorios resultan decisivos para la suerte de los cuadros participantes en el popular torneo organizado por la Compañía Cervecerías Unidas. Los equipos lucharán ardorosamente en procura del triunfo para sus colores, a través de 19 encuentros que componen la jornada a disputarse el domingo y lunes próximos.

El programa de la sexta fecha, consulta los siguientes partidos:

CANCHA ROBERTO DEL RIO: Estudiantes de Yungay con Capri. Turno: Estrella de la Construcción. Arbitro: Lo Miranda. 15.30 horas: Estudiantes de Yungay B con Vikings Club B. Turno: Lo Miranda. 16.45 horas: Sergio Gálvez A con Lo Miranda A. Turno: Vikings Club. Arbitro: Hermanos Robledo.

CANCHA EUGENIO MATTE: 14.15 horas: Tricolor Einstein con Domingo Fuentes. Turno: Unión Doñihue. Arbitro: Deportivo Victoriano. 15.15 horas: Trabajadores de la Salud con ganador del match Pedro García de la Huerta con Victoriano, que se juega el sábado. Turno y árbitro: Unión Doñihue. 17 horas. Unión Doñihue con Tranque El Noviciado. Turno: Victoriano. Arbitro: Mario Jorquera.

CANCHA BRITANIA. 14 horas: Cruz Verde B con Capitán Gálvez A. Turno y árbitro: Los Mauchos. 15.15 horas: Simón Bolívar con Figueroa Alcorta. Turno y árbitro: Cruz Verde.

CANCHA RESBALON: 14.10 horas: Antonio Ros Amengual con Resbalón. Turno y árbitro: O'Higgins. 15.30 horas: Huelén con Pudahuel B. Turno: Resbalón. Arbitro oficial.

CANCHA FLAMENGO, San Miguel. 15 horas: Residencial La Pichanga con Cruz Verde. Turno: Flamengo. Arbitro: Deportivo 19 de Enero. 16.30 horas: Santa Adela con 19 de Enero. Turno y Arbitro: Flamengo.

CANCHA CULTURAL LA BLANCA. La Cisterna, 15 horas: Juventud Los Nogales con Tricolor Ovalle. Turno y árbitro: Estrella de América. 16.30 horas: Cultural La Blanca con San Adolfo. Turno y árbitro: Estrella de América.

LA GRANJA: Juventud Católica con Juventud Santa Cecilia. Turno: Malaquías Concha. Arbitro: Juventud y Progreso.

CANCHA ESCUELA MILITAR. 14 horas: Estrella Lo Garcés B con Vialladolid. Turno: Plana Mayor. Arbitro: oficial. 15.30 horas: Atlético Guindos con Deportivo CCU, de Providencia. Turno: Plana Mayor; árbitro oficial.

LUNES 21 de MAYO. CANCHA BRITANIA. Población Blanqueado con Los Bohemios.

NUEVO LOCAL PARA REUNION

A partir del martes próximo, las reuniones de los delegados, presididas por el Comité Ejecutivo del Campeonato Monumental de los Barrios, se realizarán en el local del Círculo de Suboficiales de Carabineros en Retiro. CIRCAR, ubicado en Catedral 1395, esquina de Amunátegui.

Como de costumbre, la reunión comenzará a las 21 horas. La secretaria funcionará diariamente para atender a los representantes de los clubes.

Pimpón chileno se ha lucido en Paraguay

El Campeonato Extraordinario de Asunción-Paraguay, ha sido campo muy propicio para los pimponistas chilenos. La performance cumplida por los representantes nacionales es de real categoría, y lo que es más muy por encima de los cálculos previos.

En la competencia de singles varones, la gran figura ha sido el porteño Reinaldo Vilches, cuya actuación ha sido sorprendente por la categoría de los rivales a quienes ha derrotado. Desde luego que la mejor victoria la obtuvo Vilches, cuando ganó al brasileño Betinho por 15—21; 21—13 y 21—16. Aparte de superar el paulista que es el tercero en el ranking brasileño, ganó Vilches a Ratto vicecampeón peruano y a Alfredo Meyer, campeón de Argentina.

Manuel González también ha cumplido muy bien en singles y acompañando a Vilches ganaron a Romeu-Betinho, la segunda pareja de Brasil. Gladys Pastenes, la número 1 de Chile, ha estado en su línea de rendimiento. Ganó a la campeona uruguaya Nélida Boccone por 21—8 y 21—13. En cuanto a Berna Grant, no ha quedado atrás y está ya en las semifinales de singles y en doble con Gladys Pastenes deben ser las campeonas.

Con 16 cupones de la Polla del Mundial de Fútbol se gana una chance al premio mayor de dos millones

Ese regalo permitirá al vencedor comprar todo cuanto quiera en Almacenes París, que posee 23 tiendas a su servicio

¡Buena suerte, chico!



Con sus escasos dos años y once meses, Nelson Platoni Carrasco, que vive en Zañartu N.o 1087, ganó un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia, en el Cuarto Sorteo Semanal de la Polla del Mundial de Fútbol. El suyo es el número 47812. ¡Buena suerte, chico!

"LAS MORENITAS" ACTUAN EL SABADO

· Además, Julio Castell y Los Chilicotes

Con motivo del Quinto Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, a efectuarse el próximo sábado, a las 12 horas, en el hall de nuestro diario, se ofrecerá al público un interesante show artístico, con la actuación de Los Chilicotes, conjunto argentino folklorista, de 4 voces; Las Morenitas, simpático trío de motivos criollos, del Rancho Chileno, y que no hace mucho fueron muy aplaudidas por el público que concurre habitualmente a LA NACION, y el cantante Julio Castell, principal integrante del conjunto Castell y Olmedo.

Además, Las Morenitas y don Raúl Alarcón propietario del Rancho Chileno, repartirán obsequios entre el público asistente. Esté atento.

Un premio de innegable utilidad para cualquier familia es el que ofrece nuestro millonario y fácil Concurso

LA NACION, antes de decidirse por un premio mayor para la Polla del Mundial de Fútbol, hizo diversas consideraciones, de modo que éste lograra satisfacer a todos los participantes y tuviera un objetivo eminentemente práctico y utilitario para quien consiga dar una fórmula exacta sobre el resultado del certamen.

Hay innumerables obsequios valiosos que seguramente interesarían a cualquier ciudadano. Pero el objetivo en certámenes de esta naturaleza debe ser otro. Debe ser una ayuda para quien gane, debe ser una fórmula que lleve agrado al hogar. De ahí que prefiriéramos regalar dos millones de pesos en mercaderías a elección del vencedor. Y buscamos, precisamente, un negocio que pueda satisfacer los gustos más exigentes, pues abarca todos los rubros inherentes a un hogar: Almacenes París.

DOS MILLONES EN MERCADERIAS

No es necesario tener mucha imaginación para describir el alcance del regalo. El ganador tiene a su disposición 23 tiendas completamente surtidas para satisfacer sus necesidades. Desde un tubo de pasta dentífrica hasta un refrigerador o un radiofonografo. Ropas para camas, trajes para todos los familiares, artículos para la cocina, máquinas de coser, toallas, muebles para cualquiera habitación de una casa, lámparas, ropas interiores para damas y caballeros, estufas, estarán a disposición del ganador del más importante concurso que se haya realizado en el país alrededor de un certamen deportivo.

Quien logre conseguir este premio recibirá de nosotros un vale por dos millones de pesos —dos mil escudos— y podrá elegir sin problemas de ninguna especie, con absoluta libertad, lo que desee.

Agreguemos ahora a este primer premio todo cuanto exhibimos y detallamos contínuamente en estas páginas y tendremos un cuadro completo del alto interés que ofrece la Polla del Mundial de Fútbol del diario LA NACION, el diario de los deportes.

FACIL FORMULA

La fórmula elegida para que los aficionados y público en general intervengan en este concurso, es la más simple de cuantas se pudieron idear. Es natural que se haya buscado un medio para eliminar parte de los millones de cupones que se están juntando, de manera que sean los más estudiosos quienes tengan mejor opción, sin descartar, por supuesto, a aquéllos que confían en el azar y tienen buena suerte.

De ahí que buscáramos el método más apropiado para que todos los lectores realmente interesados en el certamen —que según se viene comprobando son muchísimos— puedan llegar hasta la rueda final. Con sólo 16 cupones una persona tiene asegurada su intervención en la selección que debe hacerse al término del Campeonato Mundial de Fútbol. Ni aunque se produjera la mayor sorpresa imaginable, siempre una persona puede estar presente en la selección final con esos 16 cupones. Bastará que cada uno de los 16 cupones indique un ganador distinto. De esa manera tendrá un cupón en el buzón del equipo que resulte campeón del mundo. Su mayor o menor opción depende de los factores conocimiento y suerte. Porque una persona puede acertar todo en razón del simple cálculo de posibilidades que cada equipo tiene, como consecuencia de sus campañas; pero, ¿quién puede decir algo concreto con respecto al score de un partido final, cuyos protagonistas no se conocen?

Esas son las incógnitas existentes y esas incógnitas son las que dan posibilidades a todos los participantes. La Polla del Mundial de Fútbol del diario LA NACION, aparte de sus estímulos millonarios y prácticos, constituye, entonces, una poderosa fuente para estimular la imaginación de los lectores.

Recibe el premio de Julin Serra



El concursante Fernando Valenzuela, domiciliado en calle 14 de la Fama N.o 2693, fue favorecido por la suerte, entre los cupones depositados en el buzón de Italia, en el Cuarto Sorteo Semanal de la Polla del Mundial de Fútbol. Lo vemos en el instante en que recibe su premio, consistente en un delantal de la Casa Julin Serra, de San Antonio N.o [illegible] y Diagonal Cervantes N.o [illegible]

Tenis extranjero:

Justina Bricka venció fácil a Margarita Bender

Y Margaret Smith a María Ibarra

LUGANO, Suiza, 16 (UPI). — En el torneo internacional de tenis de Suiza, la jugadora norteamericana Justina Bricka derrotó a la chilena Margarita Bender, por 6|2 y 6|1.

Por su parte la campeona australiana Margaret Smith eliminó a la tenista chilena María Ibarra, por 6|0 y 6|1.

LUGANO, Suiza, 16 (UPI). — En la rueda inicial del torneo internacional de tenis de Suiza; los raquetas ecuatorianos Miguel Olvera y Edo. Zuleta derrotaron a los suizos Jorge Paulo Leman y Francois Studer, por 6|1, 7|9 y 6|4.

A su vez Ivo Pimentel, de Venezuela, y Willy Alvarez, de Colombia, derrotaron a Alan Kendall, de Australia, y Francois Godboud del Canadá, por 6|2, 6|4 en match de segunda rueda.

Renovó directiva Osorno Defensor

Renovó directiva, con motivo de estar de aniversario, siguiendo la tradición, el club Osorno Defensor, institución que acaba de cumplir trece años de ejemplar vida deportiva.

Integran el nuevo comando directivo: Alfonso Arriagada, presidente; Ulises Zurita, vicepresidente; Rubén Vidal, secretario; Hugo del Río, prosecretario; Modesto Carmona, tesorero; Luis A. Sandoval, protesorero, y Hugo Grosioli, Armin Ygor, Miguel Valderrama, Víctor Muñoz, Luis Uribe y L. A. Barría, directores. Capitanes de equipos fueron designados, Hugo del Río y Rubén Vidal, del primer cuadro; Luis Uribe y Eugenio Calderón, del segundo, y Rodolfo Santibáñez y José Santa, del tercer elenco.

DIRIGENTES DE LA FIFA LLEGAN MAÑANA

Altas autoridades de la FIFA llegarán mañana a Santiago para asumir de inmediato sus funciones junto a los dirigentes nacionales, que ultiman los preparativos para la disputa de la séptima versión de la Copa "Jules Rimet". Ernest Thomen, de Suiza, presidente de la Comisión de Organización y primer vicepresidente del Comité Ejecutivo de la FIFA, llega a las 14.30 horas, en el vuelo 460 de Swisair. En el mismo avión viaja Helmuth Kaser, secretario general de la FIFA. Por KLM arriba, a las 21 horas, Valentín Granatkin, de Rusia, segundo vicepresidente del Comité Ejecutivo de la FIFA, acompañado de I. Drigodjko, intérprete de la delegación soviética. Finalmente, a hora no confirmada, llegará también mañana, Ottorino Barasi, tercer vicepresidente de la FIFA.

Jerarca de la FIFA recuerda emocionado a Carlos Dittborn

La Federación de Fútbol de Chile ha recibido la siguiente carta del señor Ernst Thommen, vicepresidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado y presidente del Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol, Copa Jules Rimet 1962.

"Señor Juan Goñi S., presidente de la Federación de Fútbol de Chile. Santiago Chile. Señor presidente y estimado amigo: Le agradezco su carta del 3 de mayo, así como el telegrama que Ud. me envió. Yo quería contestarle enseguida, pero diversas circunstancias independientes de mi voluntad me lo han impedido, por lo que le ruego excusarme.

La pérdida de Carlos Dittborn ha sido dolorosamente sentida por la gran familia de los deportistas del mundo entero. Para mí, Carlos era más que el presidente de la Organización en Chile. Era un hombre de corazón y calidad con quien una sincera amistad me ligaba. Grande ha sido la tristeza al enterarme que nos había dejado tan súbitamente y nuestra pena es profunda.

Pero la vida continúa y la obra que Carlos Dittborn había comenzado con tanta fe, está ahora en sus manos. Sé bien que usted hará también todo lo que esté en su poder para asegurar al Campeonato del Mundo el éxito que merece, este éxito en que Carlos Dittborn ha creido con entusiasmo y fe inquebrantable. Sé también que su estado mayor y sus colaboradores están empeñados en realizar y conducir a buen fin esta gran empresa que es la manifestación mundial de la FIFA y, —estoy convencido de ésto— usted lo logrará plenamente en recuerdo y testimonio de afecto y estima por nuestro amigo que ya no está.

Dentro de algunos días estaré con ustedes y tendré el más grande placer en verle.

Dando prueba una vez más de mi amistad y deseo de colaboración, le ruego me considere, señor presidente y estimado amigo, su muy Atto. y Ss. Ss.: **ERNST THOMMEN, Presidente de la Comisión de Organización de la FIFA para el Campeonato Mundial 1962, en Chile**".

GANADORES DE LA POLLA DEL FUTBOL DE "LA NACION", RECIBIRAN EL 26 SUS ABONOS PARA EL C. MUNDIAL

● Nómina de los participantes favorecidos en el interesante concurso realizado en 1961. ● El Comité del Mundial enviará el 22 los abonos a nuestro diario

Uno de los concursos de mayor éxito de los realizados por LA NACION fue la Polla del Futbol, efectuado el año próximo pasado, conjuntamente con el desarrollo del Campeonato Profesional que ganó Universidad Católica.

En esa oportunidad, en cada fecha se pusieron a disposición del público, es decir, de los concursantes, dos abonos para el Campeonato Mundial de Fútbol que se inicia el próximo miércoles 30 del mes en curso. Estos abonos serán entregados a sus dueños el sábado 26, durante el Sexto Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL DE LA NACION, siempre que el Comité nos haga llegar dichos abonos el martes 22, como nos ha anunciado.

Los ganadores de los abonos ofrecidos por la Polla del Fútbol de LA NACION, y que deben pasar a retirarlos el día indicado, son los siguientes:

Ricardo Meneses (Santiago), con 26 puntos; Ernesto Ovalle (Santiago), con 30; Norma Arriagada (Santiago), con 29; Guillermo Covarrubias (Santiago), con 26; Juan C. Cornejo Núñez (Santiago), con 24; Luis R. Aldunate A. (Santiago), con 24; Alfonso Alvarez (Santiago), con 29; Jaime Prado P. (Santiago), con 27; Juan Cid C. (Santiago), con 30; Carlos Zumarán A. (Santiago), con 27; Pedro Spencer B. (Santiago), con 29; Georgina Hernández A. (Santiago), con 24; Pedro Díaz (Santiago), con 30; Elías Olano A. (Santiago), con 29; Claudio Amaya S. (Santiago), con 26; Hernán Estay Collao (Quilpué), con 26; Gmo. Bahamondes O. (Santiago), con 32; Jorge Sagás (Santiago), con 32; Viola Villez (Santiago), con 32; Nelson Oltman Villez (Santiago), con 32; Carlos Vega A. (Santiago), con 24; Mario Díaz Díaz (Santiago), con 23; Graciela Delgado (Talagante), con 32; Hernán Salinas Jaña (Santiago), con 32; James Stewart (Santiago), con 25; Juan Sánchez (Santiago), con 25; E. Salazar (Santiago), con 35; Arturo Cancino Ubilla (Santiago), con 32; Eugenio Nicoli Bravo (Santiago), con 35; Raúl Flores J. (Santiago), con 32; Hugo Matthies O. (Santiago), con 32; María Peralta V. (Maipú), con 24; Julieta Toledo Acevedo (Santiago), con 32; Adriana Ramírez M. (Santiago), con 29; Rubén Benavides (Santiago), con 32; Juan Ayala Bello (Santiago), con 32; Fernando Farías Villalobos (Santiago), con 29; José Belmar L. (Santiago), con 26; Manuel Morales L. (Puente Alto), con 24; Sara Santibáñez G. (Santiago), con 24; Rosalía Oyarzún (Puerto Montt), con 24; Edmundo García (Santiago), con 24; Jorge Cerda Cerda (Santiago), con 27; Nita Labarca Meza (Santiago), con 26; Pedro Gallardo A. (Santiago), con 24; José Oyarzo (Santiago), con 24; Eduardo Cortés Toro (La Serena), con 29; Rosa Toro W. (La Serena), con 29; Carlos Olguín (Santiago), con 23; Luis Correa Pérez (Santiago), con 23; María Naranjo M. (Santiago), con 26, y Víctor Marín (Santiago), con 24 puntos.

"PUNCH" DE SILVA CONTRA LA HABILIDAD DE RAMBALDI

El chileno puede tomarse esta vez el desquite y corregir el error que le arrebató el triunfo la primera vez cuando tuvo dos veces al transandino en la lona.— Espectacular promete resultar el combate de mañana entre estos dos buenos elementos. El invicto Rubén Loayza con el argentino Orlando Sala, en el otro match de fondo.— Falleció Víctor Contreras, viejo astro del cuadrado. Laszlo Rapp, de Hungría, nuevo campeón mediano de Europa



■ Con una cartelera de cuatro encuentros prosigue mañana, en la carpa plástica de Alameda B. O'Higgins, la temporada boxeril internacional.

Combate estelar de la reunión será el que sostengan, con el carácter de match-revancha, el peso liviano nacional Luis Silva y el argentino Hugo Rambaldi, elementos que ya cotejaron fuerzas anteriormente, venciendo el transandino por nocaut técnico a la cuarta vuelta.

■ Especial importancia reviste esta pelea-desquite para el púgil local. Está haciendo maletas para viajar a Italia con su manager, Giácomo Rodorigo, y una victoria sobre el notable boxeador transandino —uno de los mejores elementos extranjeros que nos han visitado últimamente— acreditará mucho su ranking de presentación en Europa. Y esta posibilidad no es hipotética para Silva. En su anterior confrontación con Rambaldi, tuvo a éste dos veces en la lona y en malas condiciones. Prácticamente, aquella vez —más que nada por falta de serenidad— la victoria se le fue de las manos.

■ Se justifica, pues, ampliamente, la expectación que ha despertado este combate, máxime cuando el excelente pupilo de Alejandro Ammi, que ha lucido muy bien en su entrenamiento, está seguro de vencer nuevamente a Silva.

Se prevé, por lo tanto, un reencuentro emocionante y del más alto colorido como espectáculo.

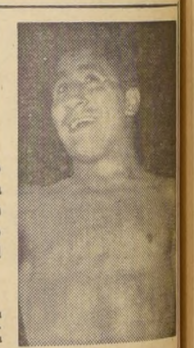
Tanto Silva como Rambaldi pusieron término ayer a su respectivo training, demostrando encontrarse en perfectas condiciones.

■ El otro encuentro internacional de fondo de mañana, estará a cargo del invicto púgil nacional Rubén Loayza, y el argentino Orlando Salas, elemento que viene precedido de muy buenas referencias. Como el combate básico, este cotejo promete, igualmente, resultar interesante, visto el recio estilo de pelea de ambos contendores.

Se completará el programa con un primer encuentro a cuatro rounds, entre Ramón Arenas y Guillermo Romero, y otro, a 8 vueltas, entre el santiaguino Sergio Aguilera, vicecampeón pluma en el Campeonato Próceres de América, y el bravo peleador porteño, Pedro Velasco.



LUIS SILVA: Su fuerte "punch" de derecha —que dos veces hizo desastrosos efectos en Rambaldi en el primer combate— puede dar al nacional el triunfo en su match-desquite de mañana frente al habilidoso púgil trasandino.



RUBEN LOAYZA: Hará el segundo encuentro de fondo de la reunión de mañana enfrentando al argentino Orlando Salas y piensa seguir invicto.

■ Ayer falleció en nuestra capital, el ex campeón [illegible] pugilismo, en las categorías [illegible] liviano y mediolivianos, Víctor Contreras. [illegible] los años 22 al 28, [illegible] cada figuración, [illegible] Contreras [illegible] hoy, a las 10 horas, en el Cementerio General.

■ VIENA, 16 (UPI). — Laszlo Papp, de Hungría, arrebató el campeonato de mediano europeo por K. O. Técnico al titular [illegible] Christensen, de Dinamarca, esta noche.

Christensen, que pesó [illegible] kilos, tuvo que abandonar después del séptimo asalto, debido a una herida en la ceja [illegible] frió sobre el ojo izquierdo en el quinto round.

El referí para la pelea declaró campeón europeo al húngaro, que pesó 71,8 kilos.

RICARDO JAQUE, JUAN B. ARGAGNON Y GABRIEL SAAVEDRA, conversan en el Club Hípico, cuando todavía no ha salido el sol. Los dos jinetes son de los mejores entre los de la nueva hornada, y siempre se les han ofrecido buenas oportunidades de lucimiento.

Dicen en Buenos Aires: Galardón un gran rival

De los extranjeros es al que más temen

BUENOS AIRES (Especial para LA NACION).— Los directivos del "Jockey Club de Argentina" tienen la esperanza de que todos los ejemplares invitados a la temporada internacional del próximo 25 de mayo estarán presente. Con ello, aseguran, tendrán asegurado el éxito completo de una fiesta hípica que promete ser sensacional.

Para el premio "Internacional 25 de Mayo", se tiene la certeza que asistirán, a enfrentar los créditos locales, a Sestao y Pamisolo, de Uruguay, más Ortile y Mayor's Dilema, de Brasil. Se había cursado también la invitación a Perinox, pero éste corrió el domingo, en su patria —Perú— y ganó por tercera vez consecutiva, después de su triunfo "Internacional" de Chile.

Especial interés hay en esta capital por la presencia una vez más del crédito chileno Galardón, elemento que ya una vez estuvo escoltando al campeón Arturo A, en esta misma prueba, el año pasado. La calidad internacional de Galardón es reconocida y por ello es la gran figura extranjera a este premio que tiene, como recompensa, una bolsa de 10.000.000 de nacionales para el ganador. Más objetos de arte para el dueño y criador.

Para el premio internacional "Primera Junta", también concurrirán un grupo bastante destacado de ejemplares, que en su tierra tienen destacada campaña en distancias de medio fondo. De Uruguay, por ejemplo, se anuncia la venida de Vanity, Fair, Bucaner, Misionero y Espigado. De Brasil, por su parte, concurrirán: Sing Sing, Gabaro, Gavroche y Bruer. Desistió ya, de presentarse, Epigrama, elemento que por estos lados era conocido como el "pequeño campeón", dado que se decía que era pequeño de porte, pero de gran garra para la lucha.

El premio "Primera Junta" será disputado sobre 1.800 metros, con una recompensa de 700 mil nacionales para el ganador.

MEDALLAS DE ORO.— La directiva del "Jockey Club Argentino" ha dispuesto que el entrenador, jinete y cuidador del ejemplar que resulte ganador en el "Gran Premio Internacional 25 de Mayo", reciba una medalla de oro como recuerdo de este gran triunfo.



JUAN MARTINEZ, el popular y eficiente jinete, tiene buenas montas para el domingo y lunes. Con un poco de suerte, volverá a arremeter en la estadística. Es de los pocos jockeys que están actuando con regularidad.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 27 DE ABRIL AL 10 DE MAYO INCLUSIVE.

Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "UCB".

Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "UCB".

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "ACE-SIL", "ARMCO", "UCB", "OMNIA", "FAESIN".

Clase 5.—Substancias minerales elaborados, etc.— "JOH.A. BENCKISER GMBH CHEMISCHE FABRIK "JAB"".

Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "UCB", "OMNIA".

Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "UCB".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "UCB".

Clase 13.—Productos sacarinos no refinados.— "UCB".

Clase 14.—Pieles y cueros sin curtir, etc.— "UCB".

Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "QUICK STOP" "GASLISUR", "UCB", "ELECTRA".

Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas. —"EPICOT", "UCB", "ELECTRA" "RAINBOW".

Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "PAULA", "VITA", "NANO", "LUBIN" "UCB".

Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "VENUS".

Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidas en otras clases.— "UCB".

Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "ACE-SIL", "CANDO", "UCB".

Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "TAPPAN", "BOY", "FIXIT", "VIRUTMATIC"

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "UCB" "CONRE".

Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "YIPITO", "FRONTE", "BRIDGESTONE", "BS", "CADET", "UCB", "EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES S. A.".

Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "DISEÑO (TIPO ESTRELLA)", "SCHAUB LORENZ".

Clase 40.—Recipientes de maderas, cartón, papel, etc.— "UCB".

Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc.— "UCB".

Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "LOZANO", "OMNIA".

Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "UCB", "SANDRINYL", "KIRINYL", "FRESIA".

Clase 45.—Telas y tejidos.— "IT IRONS IN THE WASH", "BEL-O-FAST", "BELOFAST", "UCB", "SANDRINYL", "KIRINYL".

Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas. —"IT IRONS IN THE WASH", "BEL-O-FAST", "BELOFAST", "VELVET", "TETEX", "UCB", "SANDRINYL", "CAPEZZONE", "KIRINYL", "FRESIA".

Clase 47.—Ropa de vestir.— "CLARY", "BAMON", "IT IRONS IN THE WASH", "BEL-O-FAST", "BELOFAST", "LEO SCHANZ", "PADUA", "INFANT PRIDE", "SILENNE", "YARNS", "T & T", "UCB", "SANDRINYL", "KIRINYL" "TOM GIRL", "EASTERN ISLES".

Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería, etc.— "MARGARITA", "WICO", "UCB", "SANDRINYL", "KIRINYL".

Clase 49.—Plumas de adorno, plantas y flores artificiales.— "UCB".

Clase 50.—Calzado.— "MIGNON", "GARBEL", "UCB", "SANDRINYL", "GIOVANNI", "KIRINYL".

Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras. — "CARDEG", "UCB".

Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "ODONTINE PVP 2 etq.", "ODONTINE 2 etq.", "KENT 4 etq.", "NORGINE", "DODIE", "LINDA", "ENFLO", "AMADOPRINCIPE", "LUBIN", "LES NUANCES VENITIENNES" "JOH.A. BENCKISER GMBH CHEMISCHE FABRIK "JAB"", "UCB", "VO-5" "FIRMFIX", "WALL STREET", "MARY DUX", "MARY KING", "DIANA DUX", "DIANA KING", "VIVITAL", "RADAR", "MARY DAN".

Clase 61.—Aliños y condimentos.— "SI-MOTO".

Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "LUCCHETTI 2 etqs.".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "NEPTUNO", "LUCCHETTI".

Clase 67.— Alimentos especiales para niños y enfermos.— "NORGINE" "ATLAS", "HIGH — PROTIN" "HERCULES".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "ILSS", "TURQUESA", "PANTERA", "SPLENDI", "BRIGITTE".

Clase 69 —Vinos y bebidas alcohólicas.— "OLD PENSIONER", "MC KENZIE'S DE LUXE", "BUD", "MONTE GRANDE", "TORCAZA".

Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "HB", "DON MIGUEL", "SKI", "SKI etq.".

Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "LUNIC", "LUNITAS".

Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes.— "CARDEG", "UCB"

Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "CARDEG", "LEO SCHANZ", "SANDRINYL", "KIRINYL".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.—"KLI-PIN", INHALPIN", "BEROTEC", "LAXOBERON", "LAXONALIN", "RHINOGUTT", "RHINOSPRAY", "NORGINE", "DANACORTEN", "TOYOMICIN" "ALLOFERIN", "AMADOPRINCIPE", "ADERGINE", "ADECOMPS", "LOCORTEN", "TRICOSAN", "TRICOMOSAN", "ATRICOL", "DEPURATIVUM", "ESENCIAL 303", "FERRLECIT", "FERROKOBALT", "LIPOGERON", "LIPOSTABLE", "MULGATOL", "MULGATUM", "SOLVOLIPID", "DEMETRIN", "GARBEL", "SUCROFITE", "COMPLUMINA", "PONDERAL", "JOH.A. BENCKISER GMBH CHEMISCHE FABRIK "JAB"," "GONDAFON" "UCB", "KOLLODIN", "SAN PABLO", "LEFEN", "NOVRAD", "PERVEL", "BETADINEX".

Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.— "UCB".

Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos, etc. —"NORGINE", "CALITEX", "CONFORTEX", "UCB".

Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "VIDOX", "NIKON", "UCB", "SEKONIC".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "AMPLIVOICE", "SEKONIC".

Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "MARIA ROSA", "FOTO-CRIMEN", "POLAROID", "QUICK STOP" "VITRINA" "UCB", "PINCELON", "PINCELETE", "BROCHON", "MIRAFON".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "LA PRIMERA", "FOTO-CRIMEN", "MARIA ROSA", "MAGISTER", "INFORTRA", "NOCTURNO", "CARTELERA", "LA CRUZ DEL SUR".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"ESTEINE", salón de pedicuro, en la provincia de Santiago; "BA-MON", fábrica artículos de la clase 47; "GARNIER", tienda de modas y artículos de regalos, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "LEO SCHANZ", establecimiento comercial de venta de artículos de las clases 47 y 74, en la provincia de Santiago, y fábrica artículos de las clases 47 y 74; "BROSIUS", fábrica de estuches para joyas, regalos y cajas de cartón; "ROGAS", distribuidora de gas licuado, en la provincia de Talca; "LOZANO", mueblería, en la provincia de Santiago; "CUINCO", bodega de frutos del país; predio agrícola, en la provincia de Osorno; "ORCONGA", oficina de contabilidad, en la provincia de Santiago; "FLASH" establecimiento comercial de importación y venta de artículos de ferretería, en la provincia de Santiago; "LA CASA DEL PUEBLO", tienda en general, en la provincia de Colchagua; "EDIFICIO VIANA", predio urbano, en la provincia de Valparaíso; "CINE SOL", industria cinematográfica; "EDISON", establecimiento comercial de venta de material y artículos eléctricos, en la provincia de Santiago; "DIPERF", perfumería, en la provincia de Santiago; "RITZ", sala de teatro, en la provincia de Concepción; "HISTORIAS Y LEYENDAS DE NUESTROS CAMPOS", empresa de propaganda en general, hablada, radiada y televisada, en la provincia de Santiago; "EL BOM-BON", confitería, en la provincia de Santiago; "YARNS", establecimiento comercial de ventas de artículos de vestir, en la provincia de Santiago; "SONAYCO", empresa constructora, en la provincia de Santiago, "PLASTICART", fábrica de artículos plásticos; "TROPICAL", establecimiento comercial de venta de regalos, en la provincia de Santiago; "SERVI-PLUM", establecimiento de venta y reparaciones de plumas fuentes, en la provincia de Santiago; "LA ALBORADA", predio urbano, en la provincia de Santiago; "T & T", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago, y fábrica de artículos de la clase 47; "EL NUEVO SIGLO", tienda en general, en la provincia de Linares; "FLORIDA", empresa constructora, en las provincias de Valparaíso y Concepción; predio urbano, edificios, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "FESTIVAL DE LA CANCION", concurso artístico y espectáculos teatrales; "FERIA DEL MAR", exposición de productos marítimos y espectáculos teatrales; "EL DORADO", boite y similares, en la provincia de Santiago; "REFLECTORES", empresa de propaganda en general, hablada, radiada y televisada, en la provincia de Santiago; "EL BAMBINO", emporio, en la provincia de Santiago; "GIOVANNI", zapatería, en la provincia de Santiago; "SAN PABLO", farmacia, en la provincia de Santiago; "BOMBAY", tienda en general, en la provincia de Cautín; "FAESIN", fábrica de artículos de la clase 4; "RASSIER", tienda, en la provincia de Santiago; "LA CAÑADA", hostería, en la provincia de Santiago; "DA OSVALDO", bar, club social, en la provincia de Santiago; "ROBINSON CRUSOE" rotisería, en la provincia de Santiago; "ELECTRA", fábrica de productos químicos; "CONDELL", residencial, en la provincia de Ñuble; "THE ANNUNCIATION SCHOOL", colegio, en la provincia de Santiago; "EL MAGO", "LA CAMPANA", tienda en la provincia de Talca; "C.S.A.", institución destinada al socorro andino, en la provincia de Santiago; "PLASTICOSAS" establecimiento comercial de venta de artículos plásticos, en la provincia de Santiago, y fábrica de artículos plásticos; "EL CANDIL", restaurant y similares, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, del Departamento de Industrias, de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias

15-16-17-V-62

Ganador del Derby de Kentucky hizo un buen trabajo

BALTIMORE (UPI).— El ejemplar "Decidedly", ganador del Kentucky Derby, realizó prácticas hoy en la pista de Pimlico, con el objeto de prepararse para la carrera "Preakness", que se celebrará el sábado próximo. Su entrenador, el argentino Horacio Luro, dijo que está satisfecho con el caballo y con la pista.

A Luro le preocupaba ayer que se hubieran encontrado fragmentos de piedras entre la arena y tierra que se echó junto a la valla de la pista. Por ello, suspendió el entrenamiento de "Decidedly", y declaró que no lo dejaría correr hasta que las piedras fuesen retiradas. Cuando esto se hizo, dejó practicar al caballo.

"Decidedly" corrió en 1.28 y cuatro quintos, con fracciones de 40, 52 y tres quintos; 1.05, y 1.17, una distancia de 1.407 metros. Los últimos 200 metros los corrió en 12 segundos.

Para alimentar a nuestros niños se necesitan cosechas, comestibles. Para velar su sueño, colchones, frazadas. Para cubrirlos, ropa, zapatos. Para educarlos, medios para comprar material escolar y herramientas para sus talleres. Usted nos puede ayudar... lo esperamos en Alonso Ovalle 1479.

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a Contratistas inscritos en Cuarta Categoría y superiores, en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción del puente "SAN CARLOS" sobre el río Llay-Llay, acceso a la ciudad de Río Negro, Provincia de Osorno.

CARACTERISTICAS: Vigas metálicas con losa colaborante. 40 metros de largo. Calzada de 8 metros y pasillos de 1,20 metro.

Presupuesto oficial: E° 78.238,00.

Las propuestas se abrirán el 30 de mayo próximo, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Vialidad.

Recepción de documentos calificatorios hasta el 24 del mismo mes.

Bases, antecedentes y planos a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, 2.o piso, oficina 20.

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en 1a., 2a. y 3a. Categorías, en la especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Obras Públicas, para la construcción del camino Lautaro a Curacautín, Variante San Nicolás a Curacautín, Km. 0,000 al Km. 6.243,72 en la Provincia de MALLECO.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de E° 182.604,85.

Las propuestas se abrirán el día 30 de mayo de 1962, a las 12 horas, en la Oficina del señor Director de Vialidad.

Los Contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 25 de mayo próximo, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Sección Presupuestos.

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en 1a., 2a., 3a. y 4a. Categorías en la especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Obras Públicas, para la pavimentación de 1.800 ml. con hormigón de 6 metros de ancho, del camino de TALAGANTE a Isla de Maipo, con un presupuesto estimativo de E° 70.000.

Las propuestas se abrirán el día 4 de junio próximo, a las 12 horas.

Los contratistas interesados podrán presentar documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento hasta las 12 horas del día 29 de mayo, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé N.o 71, 4.o piso.

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en 1a., 2a. y 3a. Categorías en la especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Obras Públicas para la construcción del camino de VALDIVIA a Los Lagos, sector de Valdivia a Cuesta de Soto, Km. 0 al Km. 5.667,72 y Km. 0 al 0,245,80, en la Provincia de Valdivia, con un presupuesto oficial de E° 221.554,58.

Las propuetsas públicas se abrirán el día 5 de junio de 1962, a las 12 horas.

Los contratistas interesados podrán presentar documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento hasta las 12 horas del día 1.o de junio, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 4.o piso.

PROVINCIA DE CAUTIN

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de conservación del camino de LONCOCHE a Calafquén, Km. 0 al 25 con un presupuesto oficial ascendente a la suma de E° 30.000,00.

Bases y antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial en Temuco.

Las propuestas se abrirán el día 22 de mayo de 1962, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en el Registro General, en cualquier Categoría, y en Primera Categoría del Registro de Obras Menores, en la especialidad de movimiento de tierras.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la Obra Gruesa y Terminaciones del Gimnasio Cubierto, Tipo 3, de RIO NEGRO.

Contratistas inscritos en 4a. Categoría y Superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Osorno y Oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de la Dirección, el día 5 de junio próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

PRORROGA DE INSCRIPCION ESPECIAL

La Inscripción de Contratistas o Empresas Constructoras para la ejecución de la Obra Gruesa y Terminaciones de la Estación Experimental Sur-TEMUCO (Centro de Experimentación o Investigación Agrícola), se prorroga hasta el día 25 del presente mes, a las 12 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la Obra Gruesa y Terminaciones del Gimnasio Cubierto, Tipo 3, de RAHUE (Osorno).

Contratistas inscritos en quinta categoría y superiores del Registro de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Osorno y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de la Dirección, el día 29 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la obra Gruesa y Terminaciones del Gimnasio Cubierto, Tipo 3, de PURRANQUE.

Contratistas inscritos en cuarta categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Osorno y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de la Dirección, el día 1.o de junio próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de Reparaciones Varias en el INTERNADO BARROS ARANA, de esta ciudad.

Contratistas inscritos en 5a. Categoría y Superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuestas Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 6 de junio próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Sección Materiales y Adquisiciones
PROPUESTA PUBLICA N.o 30

Se solicitan propuestas públicas por el suministro para entrega inmediata de 14 BOMBAS de agotamiento con motor a bencina.

Bases y antecedentes podrán retirar los interesados en Morandé 71, cuarto piso, Sección Materiales y Adquisiciones, de 10 a 12 horas.

La propuesta se efectuará el día 29 de mayo de 1962, a las 11.30 horas.

COTIZACION PUBLICA N.o 31

Se solicitan cotizaciones públicas por el suministro de 200 Toneladas de Fierro Fundido de maquinarias de primera, de un espesor tal que pueda ser fácilmente quebrado, puesto en Maestranza SANTA ROSA.

Las cotizaciones deberán ser entregadas en sobre cerrado, el día 29 de mayo, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departam[illegible] Morandé 71, cuarto piso.

PROPUESTA PUBLICA N[illegible]

Se solicitan propuestas públicas por el su[illegible] de dos MEDIDORES tipo Woltman con dispositivo indicador eléctrico a distancia, destinado al agua potable de Chillán.

Bases y antecedentes podrán obtener los interesados en Morandé 71, 4.o piso, Sección Materiales y Adquisiciones, de 10 a 12 horas.

La propuesta pública se efectuará el día 5 de junio de 1962, a las 11.30 horas.

Se avisa a los señores proponentes que retiraron Bases para la Propuesta Pública N.o 21, por suministro e Instalación de la Maquinaria destinada a la Planta de Tratamiento de Aguas Servidas del Alcantarillado de MELIPILLA, se sirvan retirar una HOJA MODIFICATORIA DE LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS.

Se avisa además que la apertura ha sido postergada para el día 22 de junio de 1962, a las 11 horas.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

SE VENDE, GRAN OCASION, MO-to Frejus. Cochrane 178, casa 3.
15, 16, 17|5 4 Z.

COMPRO MICRO Eº 1.000 CONTA-do, modelo 54 adelante. Carrocería metálica, perfecto estado, para recorrido fuera de Santiago. Ofertas a Nataniel 143, de 10 a 13 horas.
17, 18 y 19|5. 4. Z.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

PIEZA AMOBLADA, CASA FAMI-lia, caballero, oficinista. Compañía 2825.
16, 17, 18|5. 8 Z.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO OCASION FRIGIDAIRE Crosley Shelvador de 6 pies cúbicos. Tratar Independencia 2322.
11 al 31|V. 9. Z.

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

MATERIALES Y CONSTRUCCIO-nes. Puertas, ventanas, persianas, postigos. Entregas inmediatas. Saldos precios ocasión. Ejecutamos trabajos especiales. Fábrica, Chiloé 3970. Ventas San Diego 749.
11 al 21|5|62 10 C.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

SOLICITA MERCED DE AGUA para regadío. Señor Gobernador del Departamento de Victoria.— Patricio Correa Larraín, agricultor domiciliado en fundo María Luisa, comuna y Departamento de Victoria, carnet 1524346 de Santiago, a US. digo: Soy dueño del fundo María Luisa ubicado en Victoria, con 524 hectáreas de superficie, según certificado de inscripción de dominio de fs. 57 N.o 97, Registro de Propiedad del año 1954 en el Conservador de Victoria según copia adjunta y en cuya virtud vengo a solicitar merced de agua para regadío según los demás antecedentes que expongo. La merced de agua para regadío la pido de las aguas del estero Medahue, corriente superficial que nace cerca del fundo "San Lorenzo" y después de atravesar propiedades de diferentes dueños pasa por el fundo "María Luisa", para desembocar en el río Huillinlebu a más o menos 300 metros del deslinde de mi propiedad. Deseo extraer del referido álveo la cantidad de sesenta (60) litros por segundo para regar 60 hectáreas en el potrero "San Javier" del fundo "María Luisa". Para obtener las aguas se harán obras de captación en el mismo cauce dentro de mi propiedad a más o menos 200 metros de la casa de "María Luisa". La compuerta y parte del tranque serán de concreto armado. El cauce artificial por donde se conducirán las aguas será un canal a tajo abierto con 60 centímetros de sello aproximadamente y tendrá desde la bocatoma hasta devolver las aguas al río Huillinlebu o estero Medahue un largo aproximado de 1.500 metros. En el lugar de extracción de las aguas el estero Medahue lleva aproximadamente 100 litros por segundo. Agua abajo y arriba de mi propiedad en este álveo no existe ninguna otra merced de agua. El ejercicio de la merced de agua para regadío que solicito es permanente, continuo y exclusivo. Por tanto, Al señor Gobernador de Victoria ruego conceder una merced de agua para regadío del fundo "María Luisa" de 60 litros por segundo que se extraerán del estero Medahue en canal a tajo abierto de 1.500 metros, aproximadamente de largo. República de Chile, Gobierno Interior. Gobernación departamental Victoria. Victoria 10 de abril de 1962. N.o 20. Con esta fecha se recibió en esta Gobernación una solicitud de Merced de Agua, acompañada de todos los antecedentes reglamentarios, presentada por el señor Patricio Correa Larraín. Dejo constancia que los antecedentes mencionados se recibieron a las 10,30 horas. Eliana Rodríguez Vergara, secretaria. Victoria, 10 de abril de 1962. N.o 21. Recibida la solicitud de merced de agua presentada por el señor Patricio Correa Larraín, háganse las publicaciones de rigor por tres veces, dentro del plazo de 60 días, contados desde el ingreso de la solicitud en la Gobernación, en diario LA NACION, de Santiago, "El Esfuerzo", de Angol, y "Las Noticias de Victoria".— Eliana Rodríguez V., secretaria. Humberto Molinari Berríos, Gobernador.
15, 16, 17|5 14 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RE-solución once mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José Beretta Vaccaro a Francisco y Adela Beretta Vaccaro, respecto bienes situados en Chile. El Secretario.
15, 16, 17|5. 14 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI-breta CORVI 6164, de Reinaldo González Cornejo, queda nula por haber dado aviso correspondiente.
15, 16, 17|5. 14 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TI-tulo N.o 203081 "Copec", por 100 acciones, a nombre de Raúl Pérez Díaz, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
15, 16, 17|5. 14 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESO-lución veintiséis abril presente año concedió posesión efectiva herencia intestada, Leopoldo Guillen Bustamante a Rodolfo, Nora y Mirella Guillen Gía, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Adriana Graf Marín. Practicaré inventario solemne 3 de mayo presente año, 16 horas en mi oficina. Bandera 342.— El secretario.
17|V. 14. P.

EN LO PRINCIPAL, CON LOS documentos que acompaña, solicita autorización para construir el embalse que indica; en el otrosí, ampliación de la merced que señala. Excmo. señor Presidente de la República. Erasmo Vergara O., abogado, en su carácter de Representante Legal de Braden Copper Company, Sociedad Anónima Minera, con domicilio en la ciudad de Rancagua, Avda. Millán s|n., a S. E. respetuosamente digo: Que la Empresa que represento necesita disponer de agua en abundancia para las faenas de flotación, que constituye una de las etapas en la producción de cobre. Desde hace más de cincuenta años ella ha estado captando el agua del Río Sapos y sus afluentes, donde construyó en esa época obras para su aprovechamiento. Dicha agua es conducida hasta el Molino de Sewell, pasando por las estaciones de bombeo de Sapos y Matadero. Sus derechos emanan de la inscripción existente bajo el N.o 5.986, del año 1930, en el Departamento de Riego del Ministerio de Obras Públicas y alcanza a 280 litros por segundo, copia de la cual se acompaña. En los períodos de escasez de agua se produce, por lógica consecuencia, una disminución de la capacidad de molienda del Molino, la cual se traduce, a su vez, en la necesidad de que la Compañía reduzca su producción de cobre con evidente perjuicio para el país y sus propios intereses. A fin de solucionar esta situación, mi representada ha proyectado la construcción de un embalse, con una capacidad de uno y medio millones de metros cúbicos de agua, que se denominará "Sapos" y cuyo objetivo será regularizar el caudal del río Sapos en los períodos de escasez. Además, se obtendrá agua con mucho menos sedimento, lo que aumentará la recuperación de cobre y, finalmente, al conseguir el caudal de agua a mayor altura, ésta podrá ser conducida por cañerías, sin necesidad de usar bombas para elevarla, hasta Matadero. Para su construcción será necesario levantar un muro de contención de aproximadamente 16 metros de altura, que estará ubicado en el nacimiento de la quebrada "Chapa Verde", afluente del Sapos, subafluente del río Coya, Departamento de Rancagua, 4 kms. aguas arriba, al norte de la Estación ferroviaria de Sapos y a una altura de 2.100 metros sobre el nivel del mar. El embalse inundará una zona de 29 hectáreas de terrenos de propiedad de mi representada. El caudal mínimo normal cerca del embalse es de 10 litros por segundo. Aguas abajo en el río Sapos no existen canales, salvo el de captación de mi representada y el agua será devuelta al río Cachapoal, luego de purificarse en la Planta de Precipitación "Las Rosas". Las aguas se conducirán por cañerías hasta la Estación de Bombeo de Sapos, no siendo necesarias obras adicionales, ya que se aprovecharán las existentes. Tampoco se requerirá de la constitución de servidumbres. El embalse en referencia no causará perjuicio alguno, ya que sólo se almacenará el agua cuando el Río la lleve en exceso, es decir, en los meses de verano; en cambio, la entrega que se efectuará en meses tales como marzo y septiembre, en que existe real escasez, servirá para regularizar el uso que de ella se hace en otras actividades. Acompaño memoria explicativa del proyecto y plano de la obra. En mérito de lo anteriormente expuesto y de acuerdo con lo establecido en los artículos 23, 257 y siguientes del Código de Aguas, vengo en solicitar a S. E. se sirva conceder a Braden Copper Company la autorización necesaria para construir el embalse a que se refiere esta presentación. Por tanto. A S. E. el Presidente de la República pido se sirva otorgar la autorización mencionada. Otrosí: Como se ha expresado, mi representada tiene derecho a usar 280 litros por segundo de las aguas del río Sapos con fines industriales, según consta de la copia de la inscripción acompañada en lo principal. Sin embargo, para llenar el embalse en un período de 25 días, que es lo que se desea, se requiere disponer de un caudal de 700 litros por segundo. En vista de lo anterior, mi representada viene en solicitar la concesión de una nueva merced de agua de 420 litros por segundo en el mencionado río, la cual, conjuntamente con la que actualmente tiene de 280, completa el caudal de 700 litros por segundo que se necesita para el objeto indicado. Esta nueva merced tendrá un carácter eventual ya que sólo se embalsará agua durante los meses de verano, es decir, en un período de abundancia de ellas, y de acuerdo con los cálculos practicados bastarán 25 días para que el embalse complete el volumen de agua proyectado. Como todas las enunciaciones que, según el Art. 259 del Código de Aguas, debe contener la solicitud de merced ya han sido expresadas en lo principal, donde se pide autorización para construir el embalse y a fin de no incurrir en repeticiones innecesarias, vengo en solicitar a S. E. se sirva tenerlas por reproducidas una a una, en otrosí, como también considerar como parte integrante de él la memoria explicativa y planos agregados en lo principal. Por tanto. A S. E. el Presidente de la República pido tenga a bien otorgar a mi representada la merced de agua solicitada. Rancagua, 10 de mayo de 1962. Prov. N.o 225. Por presentada la solicitud. Publíquese en conformidad al Art. 261 del Código de Aguas y envíese copia a la Junta de Vigilancia del Río Cachapoal, 1ra Sección. Anótese.— Alejandro García Huidobro Garcés, Intendente de O'Higgins; Rafael Castillo Vial, Secretario Asesor.
16, 17 18|5 14 P

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTA PUBLICA

Solicítanse Propuestas Públicas a suma alzada para la construcción de Locales Tipo A, de oficinas y casa de Administrador del Servicio de Seguro Social, en las siguientes localidades:

GRANEROS, PEUMO, SANTA CRUZ y SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA,

con una superficie total a construir de 1.348 metros cuadrados.

Podrán optar a la presente licitación, los contratistas inscritos en los Registros de la Institución, en primera, segunda, tercera y cuarta categorías.

Las propuestas se abrirán el día 7 de junio de 1962, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, cuarto piso, oficina 42.

Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en la Sección Obras del Servicio de Seguro Social de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, cuarto piso, oficina 48, desde el día de hoy hasta el día 4 de junio de 1962, fecha en que los contratistas deberán entregar sus observaciones a los antecedentes.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CICUTA

TE DEJO CON MI AMIGO BARTOLO. LEELE TU NOVELA. SI LE AGRADA TE PUEDE RECOMENDAR A ALGÚN EDITOR

GRACIAS, CICUTA. SOS UN AMIGO

BLA... BLA... BLA ... BLA ...

¡JA! BARTOLO ES SORDO COMO UNA TAPIA

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813.
H|O C GP.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294 Of 42 Teléfono 64559.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 81844. Horas: 6-8 P. M.
31|5. G.P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318, Teléfono 88387.
8|6. GP. P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204, Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745.
H|O-C.

MEDICOS

Doctor LAMBERTO LEVI
Medicina General
Corazón. Riñón. Hígado. Reumatismo. Alameda Bernardo O'Higgins 580. Departamento 1107, 11.o piso. Reservar hora atención consultorio y domicilio. Teléfono 67915. Lunes, miércoles y viernes, 18-20 horas. Martes, jueves y sábado, 16-18 horas.
Desde 19|4 a 18|5. G. P.

Dr GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56, Fono 68828.
H|O-C.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidad Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consulta: República 68, Santiago Teléfonos 94093-465451, Atención de 4 a 7.
3-6-62 GP

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177 Fono N.o 86762.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912.
24|3. al 2|4. G. P.

Dr. ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 382268.
6|12|62 G. P.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084.
30|5. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina N.o 1103.
30|5 GP.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
30|5 GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C G P

MATRONAS

SEÑORA BURGOS
partos — Avenida Chile 1162.
5|6. GP. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779 — Tercer piso.
31|5. GP.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312.
30|5 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones, Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131 Of. 311. Teléfono 60828.

CLINICA RE-GA
Cirugía menor.
Palpote 3565
Hasta el 22|5. G.P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

SINDICATO PROFESIONAL DE EE. Siam di Tella S. A. Elección nueva directiva. Ante el inspector del Trabajo señor Belisario Egas Mamani se llevó a efecto la elección de la nueva mesa directiva del Sindicato Profesional EE. Siam di Tella S. A., resultando elegidas las siguientes personas: presidente, Luis Tagle Aldunate; secretario, Conrado Schulke Arenas; tesorero, Agustín Pérez Vinez; directores: Eduardo Mayta Figueroa y Sergio Salazar Cornejo. Se hacen las publicaciones de rigor en conformidad a lo establecido por el Código del Trabajo. Art. 378.— El secretario.
17, 18, 19|5|62 14 P

AUTO 7 MAYO 1962, JUZGADO LE-tras Maipo, Buin, concede posesión efectiva herencia intestada Juan Enrique Simonetti Ciuffardi, en cuanto ha lugar en derecho, a herederos legitimarios Enrique Aníbal, María Gilda Yolanda y Juan Guillermo Simonetti Costa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elcira Costa Quijada.— Secretaria.
17, 18, 19|5|62 14 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RE-solución 15 mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Enrique Durán Martínez a Luis Segundo, Teresa de Jesús, Juan Andrés, Narciso Nemesio y Rafael Humberto Durán Martínez.— El Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie CH-0267501 al 600, Banco del Estado, Huérfanos, quedan nulos por haberse dado aviso.
15, 16, 17|5, 14 P.

ANTE JUEZ PARTIDOR DON Fernando Montenegro Araya, inicióse partición bienes quedados fallecimiento Domingo Henríquez Encina y Efraín Henríquez Cerpa siendo interesados: Erasmo Henríquez Encina personalmente y como cesionario derechos, Eduardo Henríquez Encina y Luis Henríquez Pereira y apoderado Tercsina Isabel Henríquez Campos; Efraín, Julio Hernán, Sabino y Luis Alberto Henríquez Campos; Julia Ester Henríquez Campos, representada por Manuel Belmar y Regina Eufemia Henríquez Campos, representada por Andrés Baeza Gamboa; árbitro resolvió: "Santiago 30 de abril de 1962, téngase por constituido el compromiso. Vengan las partes a comparendo a mi estudio, Bandera 236, oficina 509, para el día 23 de mayo próximo, a las 18.30 horas. Nombro actuario a doña Elia Osorio G., secretaria titular del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad."— En solicitud que pidióse constitución Juicio divisorio: Primer otrosí: Notificación diarios artículo 54 Código Procedimiento Civil. Segundo otrosí: Patrocinio y Poder, resolvió: "Santiago, 5 mayo 1962, a lo principal. Estése a lo resuelto a fojas 28; Al primer otrosí: Como se pide y publíquense los avisos por cuatro veces en los diarios La Nación y El Diario Ilustrado, sin perjuicio del correspondiente al Diario Oficial, que deberá publicarse el 15 de los corrientes. Al segundo otrosí: Téngase presente."— Elia Osorio G. Actuaria.
16, 17, 18, 19-V 14 P

QUIEBRA: JESUS ADAN VALGA. 3.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Por resolución de 30 de marzo de 1962, se declaró en quiebra a don Jesús Adán Valga, comerciante, domiciliado en Avenida Brasil N.o 648, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.
15, 16, 17, 18, 19|5 14 P.

NOTIFICACION.— QUINTO JUZGA-do Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 342, tercer piso. De acuerdo Art. 189 Código Tributario, autos 91266, Fisco con Deudores Morosos, ejecución, notifícase se remató inmueble ubicado Andrés Bello 218, Renca, Rol 118-46, ejecutado Alberto Laby Bouchara, adjudicándoselo Alberto Laby Ramírez, por Eº 2.269, apercibiéndose deudor ejecutado, que transcurridos dos meses desde la publicación del último aviso, este Tribunal extenderá escritura pública de adjudicación.— Secretario.
16 y 17|5. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE-que serie AA-1 3007067, del Banco del Trabajo, queda nulo por haberse dado aviso.
16, 17 y 18|5. 14. P.

NOTIFICACION.— QUINTO JUZ-gado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 342, tercer piso. De acuerdo art. 189 Código Tributario, autos 89258, Fisco con Deudores Morosos, ejecución, notifícase, se remataron siguientes inmuebles por personas indicadas: Sitio Cerro Navia s|n., rol 2836-4, ejecutado, Eduardo Castro G., adjudicándoselo Nora Mejías Mella por Eº 17; sitio calle O'Higgins 1852, rol 2853-26, ejecutado Eduardo Castro Farías, adjudicándoselo Carlos Rubén Avila Montenegro, en Eº 155; propiedad calle Manantiales 6366, rol 2842-55, ejecutado Eduardo Castro Farías, adjudicándoselo Leontina Gutiérrez Cortés, por Eº 106; propiedad calle Santa Cecilia 973, rol 2529-12, ejecutado Ramón Castro R., adjudicándosela Gumercindo Vásquez Vásquez, en Eº 110; propiedad calle Araucanía 6164, rol 2827-19, ejecutado Eduardo Castro F., adjudicándosela Omar Moreno Mora, en Eº 230; propiedad Manantiales 6092, rol 2821-35, ejecutado Eduardo Castro F., adjudicándosela Erasmo Rojas, en Eº 225, apercibiéndose deudores ejecutados que transcurrido plazo dos meses desde la publicación del último aviso este Tribunal extenderá las respectivas escrituras públicas de adjudicación. Secretario.
15, 16, 17|5, 14 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI-breta 916.193, del Banco del Estado, Central, perteneciente a Moisés Rodríguez Salgado, queda nula por haberse dado aviso.
16, 17 y 18|5. 14. P.

QUIEBRA: CARLOS MOLINA Molina. 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 11 de abril de 1962, se declaró en quiebra a don Carlos Molina Molina, comerciante, domiciliado en calle Ricardo Santa Cruz N.o 742, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.
16, 17, 18, 19 y 22|5, 14 C.

QUIEBRA: SOCIEDAD LOPEZ Y Guibout Ltda. 3er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 5 de mayo 1962, ordenóse tener por agregado a los autos el inventario de los bienes de esta quiebra formado por el Síndico. El Secretario.
16, 17, 18|5. 14 C

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI-breta de Ahorros Vista N.o 30462. Banco del Estado, Vicuña Mackenna, perteneciente al Sindicato Profesional de Operarios de Bodegas de Vinos de Santiago, queda nula y sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente. El Directorio.
16, 17, 18|5. 14 P

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 198657, del Banco Italiano, La Vega, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
16, 17, 18|5. 14 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MA-yor Cuantía Santiago. Quiebra Roberto Salinas Terra y Hernán Stuven Biggs. En solicitud presentada representante fallidos solicitando se tenga aprobado convenio celebrado dieciocho abril último, Juzgado proveyó: Santiago, quince mayo 1962. Téngase por aprobado el convenio. Armando Arancibia. Elia Osorio. Lo que comunico para fines legales procedentes. Secretaria.
16, 17, 18|5. 14 P.

QUIEBRA: GALAZ SAGREDO, Guillermo. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 11 abril de 1962, tuvo por verificado crédito de Empresa Nacional de Comercio Agrícola, ex Instituto Nacional de Comercio, ascendente a la suma de $ 10.890.906, más intereses y costas provenientes de tres letras de cambio acompañadas. Secretario.
16, 17, 18|5. 14 P.

NOTIFICACION A TERCEROS: Cuarto Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago, expediente N.o 122373 sobre expropiación "Corporación Vivienda con Parrao Salazar, Oscar": Decreto Supremo N.o 932 del Ministerio del Trabajo de 6 de diciembre de 1950, ordenó expropiar a Oscar Parrao Salazar o quien acreditare dominio, dos sitios ubicados en Ñuñoa, calle Los Espinos N.o 2807 y 2808 en favor de los mejoreros señores Guillermo Cortés Garrido y José A. Cortés Garrido, respectivamente, consignando en cta. cte. de ese tribunal la suma de 87.510 pesos, para responder por valor indemnización legal y precio de los terrenos. Se notificó personalmente al propietario y éste no compareció en juicio, habiendo vencido el plazo para hacerlo. Se ordenó notificar a terceros que pudieren hacer valer derechos sobre los terrenos, por cinco avisos publicados en LA NACION, conforme lo dispone el DFL N.o 76 de 24 de febrero de 1960.— El Secretario.
17, 18, 19, 22, 23|5 14 O.

POSESION EFECTIVA.— QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Rosa Aravena Rojas a sus hijos legítimos Ana María, María Irma del Carmen, Ismael Ernesto Cabrera Aravena, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente don Ismael Cabrera Ríos. Secretario.
15, 16, 17|5. 14 s|c.

NOTIFICACION A TERCEROS: Quinto Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago, expediente N.o 82044 "Corporación Vivienda con Comunidad Contreras Bañados": Decreto Supremo N.o 1565 del Ministerio Obras Públicas de 2 agosto 1956, ordenó expropiar los siguientes sitios de la población O'Higgins de San Bernardo, de propiedad de la Comunidad Contreras Bañados, o quien acreditare dominio: sitio 145, manzana 8; sitio 50, manzana 3; sitio 129, manzana 7; sitio 68, manzana 4; sitio 177-178, manzana 10, y sitio 29, manzana A-136|26, en favor de los adquirentes de sitios señores Lidia Fuentes Villegas, Luis Garay Parra, José del Carmen Gallardo Becerra, Rosa Godoy Tordecilla, José María Avila Ruz, Manuel Quezada Ortóstica y Luis Flores González, respectivamente. Se consignó en la cta. cte. del tribunal la suma de Eº 3.494,50, para responder del valor de indemnización y precio de expropiación de dichos terrenos, fijado por Sentencia Judicial ejecutoriada, que fue retirada conforme por el propietario. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer derechos, por medio de cinco avisos publicados en LA NACION.— El Secretario.
17, 18, 19, 22, 23|5 14 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RE-solución 8 noviembre 1961, concedió posesión efectiva herencia intestada Soledad González Fuentes a Juan Segundo Anaya González.— El Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

TERCER JUZGADO CIVIL. QUIE-bra Sociedad Julio y Carlos Ferj Awad. Resolución 11 presente, túvose por verificado crédito de don José Duery Lefort, por la suma de Eº 137,32, provenientes no pago letras vencidas, adeudadas fallidos.— Fernández, secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Rosa Amelia Salinas Céspedes a Manuel Nicolás y Elba Rosa Carvacho Salinas. Tramítase beneficios Ley 5427.— Secretario.
17, 18|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Nicolás Anisimo Beloyarski a cónyuge Slavica Bernardica Roje, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva Adelaida Hidalgo Romo a Mercedes y Raquel Olga Suárez Hidalgo. Inventario solemne practicaré 22 actual, 15 horas.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Rogelio Carreño Carreño a Claudina Amanda y Hernán Rogelio Carreño Soto, sin perjuicio derechos cónyuge, Amanda Soto Tamayo.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Raúl Strahalm Loria a herederos testamentarios, Germán, Guillermo, María Marta, y Pablo Strahalm Díaz y Blanca Coya Humilde, María Blanca y Ana Elba Oehlmann Strahalm y cónyuge Blanca Díaz González, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 22 actual, 15 horas.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Juan Segundo Muñoz Castro a Olga Etelvina Muñoz Bugueño.— Secretario
17, 18, 19|5 14 P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS. COMPREN SUS ARGO-llas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR", TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Modas. Moda Infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
31|5. 18 C.

PRACTIQUE USTED ESCRITURA máquina escribir, 200 pesos hora. Bandera 121. Oficina 1.
8 al 18|V. 18. P.

RAPIDAMENTE PREPARANSE, secretarios, taquígrafos, contadores, auxiliares. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
8 hasta el 17|5. 18 P.

ESCUELAS POLITECNICAS PRO-fesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por V. Mackenna, frente Marcoleta).
20|5. 18 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUE-ría. Catedral 1257. Cursos rápidos. Sección masculina independiente.
8 hasta el 17|5. 18 P.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ACADEMIA SUPERIOR CORTE. Cursos rápidos, modas, lencería jefes taller, cortador sastre, camisería. Diplomas. Catedral 1257.
8 hasta el 17|5. 18 P.

CLASES PINTURA, ALUMNOS toda edad. Sistema práctico, ameno y moderno. Eº 10 mensuales. Fono 382437.
15, 16, 17|5 18 Z.

¡¡HENRY!! CURSOS PELUQUERIA señora. Internado moderno. Teatinos 750. Bascuñán 333.
17 al 26|5|62 18 P

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

VENDO MAQUINA ESCRIBIR "Underwood", y otra portátil. Bandera 121. Oficina 1.
8 al 18|V. 24. P.

30.—MUEBLES y UTILES

LIQUIDO REGIO LIVING NUEVO, Eº 200, también poltronas. Hago reparaciones a domicilio, fundas y cortinas, ex tapicero Muzard. Principal 1321, bus o micro Palmilla, bajar Plaza Palmilla y ver letrero tapicería.
17, 18 y 19|5. 30. Z.

31.—MUSICA, PIANOS e INSTRUMENTOS

VENDO LINDA GUITARRA, NUE-va. San Antonio 220.
16, 17, 18|5. 31 Z.

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO NEGOCIO ARTE CHILENO. Alameda 723, local 93.
11 al 18|5|62. 33 P.

Eº 700 PIE, VENDO NEGOCIO frutos del país, carbón y leña, con facilidades, barrio populoso, local grande, bodegas. San Ignacio 1502.
15, 16, 17|5 33 Z.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE RECIBE TRABAJO DE TORNO en madera y toda clase de modelos para fundición. Calle Capitán Bynon 1131 por Vivaceta, altura del 11.
15, 16, 17|5 36 Z.

JOSE RAUL SILVA B., BARNICES y pinturas, construcciones y reparaciones en general. Especialidad en closets e instalaciones comerciales. Se trabaja a provincias. Lacunza 1453. Fono 81864.
15, 16, 17|5 36 Z.

SE OFRECE SEÑORITA DE RES-peto, con muy buenas recomendaciones, para cualquier ocupación decente, conocimientos de laboratorio, caja o cobranza, atender negocios. Contestar al fono 84151, o al Correo 12, Santiago, a María, Carnet 913745, Santiago.
16, 17, 18|5. 36 Z

SE OFRECE CHOFER COMPE-tente, sin vicios, para microbús particular, taxibús o taxi. Diagonal Santa Elena 2834. Manuel Acuña Leiva. 16, 17, 18|5. 36 Z.

CONTADOR SE OFRECE, LLEVAR o poner al día contabilidades atrasadas y libretas de Seguro el día. Ofertas, Contador. Correo Central.
17, 18 y 19|5. 36. Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITANSE SEÑORITAS, DE 18 a 25 años, muy buena presencia y cultura, para atender Confiterías. Se exige óptimas referencias y garantía. Tratar: Independencia N.o 801, de 9.30 a 12 horas.
16, 17|5. 37 P

REMALLADORAS Y HERMANA-doras. Medias de hilo, necesitamos. Fábrica: Dardignac N.o 179 entre Loreto y Bombero Núñez.
16 al 22|5. 37 Z.

40.—PROPIEDADES VENDEN

SITIO 10 x 30, UNA CUADRA Municipalidad Barrancas, vendo o permuto por taxi. Mac-Iver 273.
17, 18|5 40 P.

44.—PERSONAS y COSAS BUSCADAS

ROGARIA FUNCIONARIO DIA-rio LA NACION, encontró objeto perdido teatro Cinelandia. Avisar Fono 92389.
17|5 44 P.

47.—RADIOS y DISCOS

ARRIENDO UN AMPLIFICADOR dos parlantes, tipo estereofónico, especial para fiestas. Tratar en Independencia 2424.
Desde el 3 hasta 31|5|62 47 Z

VENDO RADIOELECTROLA RCA. Victor con tocadiscos importado. Tratar Independencia 2322.
31|V. 47. Z.

LINDA RADIO RCA VICTOR, DOS ondas, conexión tocadiscos, en Eº 48. Unión Americana 617, casa 11.
15, 16, 17|5 47 Z.

48.—REMATES y CITACIONES

ORDEN SINDICO DE QUIEBRAS: Caja de Crédito Popular rematará el día 25 de mayo, a las 15.30 horas, en Maruri 849: Motocicleta marca "Goricke", de 125 cc. motor Sach N.o 307551, modelo 1959, marco N.o 53398. Mínimo: sin mínimo. Especie embargada en juicio ejecutivo Ley N.o 4702 "Ihl con Vargas", seguido ante el Jdo. de San Miguel, Mayor Cuantía. Este aviso se publicará en "La Nación", los días 17 y 18 del presente.— Exequiel Sagredo Foncea, Síndico de Santiago.
17, 18|5|62 48 P

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE JUDICIAL. — ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, 3er. piso, remataré 30 del presente, a las 15.30 horas, establecimiento Panadería Anexa París y Anexos, ubicada en San Diego 528, Santiago. Mínimo subasta Eº 70.000. Forma de pago: 50 o|o al contado dentro de tercer día subasta. Saldo, dos cuotas 90 y 180 días, más intereses bancarios y máximo interés legal en caso de mora. Para subastar acompáñese boleta Eº 7.000. Demás bases y antecedentes juicio ejecutivo N.o 151947, "Morel con Lorenzini". El Secretario.
15, 16, 17, 18|5. 48 P.

REMATE. — ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, 2.o piso, rematarase 8 de junio próximo, a las 15 horas, propiedad ubicada en Francia 0671, San Miguel. Mínimo, Eº 1.300. Pagadero Eº 900 contado y Eº 400 a diez meses, con interés fijado y bajo hipoteca propiedad. Boleta garantía 10 o|o. Demás bases y antecedentes en juicio "Banco del Estado con Barrera Julio". Secretario.
15, 16, 17, 18|5. 48 P.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia día cinco junio próximo, quince horas, se rematará propiedad ubicada en la Comuna de Parral, calle Unión 653, esquina Avenida Delicias, inscrita fojas 115, vta. número 154, Conservador Bienes Raíces Parral, año 1953. Mínimum, Eº 2.219,32, correspondiente dos tercios avalúo, pago contado dentro quinto día fecha subasta. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio caratulado "Arzobispado de Santiago con Soto Troncoso, Manuel". Fernández, Secretario.
16, 17, 18, 19|5. 48 P

ASOCIACION DE COMERCIANTES en Frutos del País y Abarrotes. Cítase a junta general ordinaria para el día 27 de mayo de 1962, a las 11 horas en la citación y a las 11.30 en 2a., en los salones del Círculo Español, en Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1550. Tabla: Memoria, balance y elección de directorio.— El secretario.
17, 18, 19|5|62 48 P

NOMINA DE CONSIGNATARIOS de nuestro Remate a efectuarse en calle Chacabuco 763, mañana viernes, 18 de mayo, a las 15 horas: Héctor Mazzo, Joaquín Buzeta, Geoffry Evans, Tufic Azar, Julio Montenegro, Juan Shulz, José Blanco, Juan Miranda, Miguel González, Silvio Vallarino, José Campodónico, Heriberto Keim, René Araya, Juan Díaz, Simón Bernsteins, Leopoldo Schmidt, Mayol Hnos., Idini Cañas, Pedro Pavia, Humberto Pinto, Jacob González, Elsa Araya, Aldo Magnoli, Luis Latorre, Desiderio Heumann, Carlos Pavez, Hernán Belair, Exequiel Rodríguez, Cornejo Hnos., Flametta Aguirre, Pedro Musett, y Olga Cortés.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
17, 18|5 48 C.

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa. Mañana viernes 18 de mayo, de 10,30 a 12,30 horas y de 3.30 de la tarde adelante. Compañía 1390, por orden de Roberto Valdés, Josefina Claro, Manuel Guerrero, Enrique Robles, Jorge Armengolli, María Arenas, Bruno Van Beck, Instituto Comercial Santiago, Carlos Hoffman, Gustavo Krefft, Alberto Saldivar, Dora Duarte, Marin Hnos., Sergio Navarro. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
17|5 48 C.

REMATE. ONCE JUNIO PROXI-mo, 15 horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble Avenida Independencia 3571, comuna Conchalí de este Departamento. Mínimum Eº 4.820. Garantía Eº 483. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal. Juicio ejecutivo N.o 32239 "Sociedad Cristino Alonso y Compañía Limitada con Torres, Juan y Antonio".— Secretaria.
17, 18, 19 20|5 48 P.

REMATE. ANTE SEGUNDO JUZ-gado Civil Mayor Cuantía de Santiago, remátase 5 de junio próximo, 16 horas, propiedad calle Copiapó N.o 760 al 770 esta ciudad. Mínimum Eº 13.493, que se pagarán 50 por ciento al contado, saldo dos cuotas iguales a tres y seis meses con 15 por ciento interés anual y máximo que autoriza ley en caso mora o retardo. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Mayores antecedentes, expediente "Nellen Enrique con Romo, Rosa Amelia".— El Secretario.
17, 18, 19 20|5 48 P.

ASOCIACION AUSTRIACA DE Chile. Cítase a asamblea general ordinaria de socios para el día sábado 26 de mayo en el Restaurante Bellevue, Huérfanos 878, a las 5 P.M.— El directorio.
17 18, 19|5|62 48 P

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

SE FORRAN CINTURONES Y BO-tones. Manzano 259, por Recoleta.
17, 18, 19 y 20|5. 53. Z.

FACILITO HERRAMIENTAS ELEC-tricas y taller a maestro mueblista con clientela. Manzanos 259, por Recoleta.
17, 18, 19 y 20|5. 53. Z.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEGUNDA CIA. DE BOMBEROS "Esmeralda".— De orden del señor Director, cito a la Cía. a sesión extraordinaria para mañana jueves 17 del presente, a las 19.45 horas. Tabla: Programa 21 de mayo. El Secretario.
16, 17|5. 55 O.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBE-ros. "Salvadores y Guardias de Propiedad".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 18 del presente, en el Cuartel, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. El Ayudante.
16, 17, 18|5. 55 O.

DECIMA COMPAÑIA. BOMBA ES-paña. Patria y Trabajo.— Por orden del señor Director, cítase a la Compañía a sesión solemne y repartición de premios, para hoy jueves 17 de mayo, a las 21.30 horas. Tenida: Uniforme de parada.— El Secretario.
17|5. 55. O.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Providencia".— Por orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes 18, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel.— El Ayudante.
17 y 18|5. 55. O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑU-ñoa. Tercera Compañía. Los Guindos. Av. Ossa 430. Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa. Tercera Compañía Bomba Los Guindos "Voluntad y Sacrificio". Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 16, a las 22 horas, y domingo 20 del presente, a las 9,30 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El Ayudante.
15, 16, 17, 18, 19 20|5 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑU-ñoa. Cuarta Compañía. Bomba Colectividad Arabe, "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día viernes 18 del presente, a las 22 horas, en el Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.
16, 17, 18|5. 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑU-ñoa. Primera Compañía. "Unidos Serviremos". — Cito a la Compañía a ejercicio para el día viernes 18 del presente, a las 22 horas. Tenida: Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante.
16, 17, 18|5. 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Segunda Compañía. "La Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía para mañana jueves 17, a las 21.45 horas, y para el sábado 19, a las 16 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.
16, 17, y 19|5. 55 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBE-ros de Renca. "Deber y Abnegación". Bomba Miguel Varas A.— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes 18, a las 22 horas. Tenida: Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel.— El Ayudante.
17 y 18|5. 55. O.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

POSTERGACION DE PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION DE CASETAS SANITARIAS EN LA POBLACION "CARDENAL JOSE MARIA CARO RODRIGUEZ", SECTOR "F", DE SANTIAGO.

Se pone en conocimiento de los señores Contratistas interesados en la propuesta para la construcción de 1.581 Casetas Sanitarias en el Sector "F" de la Población "CARDENAL JOSE MARIA CARO RODRIGUEZ", de Santiago, de que dicha propuesta ha sido postergada para el día 29 de mayo de 1962, a las 16 horas.

Antecedentes oficiales podrán retirarse hasta las 17 horas del día 22 de mayo de 1962, en la Secretaría de la Sección Zona Central del Departamento de Construcción de esta Corporación.

Podrán formularse observaciones a los antecedentes mencionados hasta las 17 horas del día 22 de mayo de 1962.

SANTIAGO, mayo de 1962.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Nacimiento en la Clínica Santa María.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Enrique Ruiz-Tagle Serrano y de la señora Adriana Cerda de Ruiz-Tagle.

En Miami.— Se encuentran en Miami el señor Jorge Echenique Larraín y señora María Elvira Pascal de Echenique.

Recepción.— La señorita Constanza Montero García-Huidobro ofreció en días pasados una recepción, en la que reunió a un grupo de sus amistades.

A Caracas.— El señor Marcos Silva Bascuñán y señora Julia Bezanilla de Silva se han dirigido a Caracas, para asistir a la bendición del matrimonio de su hijo Rafael con la señorita Amparo Chaux Villamil, que se efectuará en la Capilla de la Nunciatura Apostólica el sábado 19, a las 18 horas.

Arreglos florales.— Este curso que, bajo los auspicios del Club de Jardines de Chile, ofrecen las señoras Riedel, Reutter, Caffarenna y Selle, comenzará nuevamente el martes 22 del presente, a las 10 horas, en el Santiago College. Habrá uno de avanzada, los miércoles, a la misma hora, en Avda. Lota 2330. Las inscripciones se reciben solamente en la secretaría del Club, Agustinas 718, todos los días, de 9.30 a 12.45 horas, menos el sábado.

En la Diplomacia.— El Embajador de Bélgica y señora de Thysebaert ofrecerán hoy jueves una recepción en honor del Ministro Consejero de la Embajada de Francia, Marqués d'Aurelles de Paladines, y señora, con motivo de su regreso a su patria.

Coronas de Caridad recibidas por el Hogar de Cristo en memoria de: José Dionisio Correa Fuenzalida, Alfredo Mancilla, Rosario Sandoval de Peterson, Emilio Prado Such, Prosperina Villalobos, Leoni Fernández, Rosa Becura Moscoso, Arturo Lagos Riveros, Miguel Ovalle Dávila, Pedro Matus Z., Francisca Beltrán v. de Mallo, Ramón Lara, Isabel Fuenzalida Villegas, Rufina Castro Gutiérrez, Olivia Opazo de Zavalía, Ana S. de Beytía, Alfredo Pemjean Mercado, Miguel Berr, Carmen de Mellado, Jorge Cabello, Lucinda Cornejo de Farías, Florencia Maru de De la Cerda, Daniel Anselmo Hevia Donoso, Ventura Laureda Aguilera, César León Verdugo, Amelia N. de Pinedo, Pedro Acuña, Pablo Olmi, Manuel Soto, Gemma Valenzuela de Lasch, Mario Sepúlveda Tapia, Angel Calderón, Manuel Calderón, David Rojas, Ester Ugarte, Víctor Labbé Valenzuela, Rosa Luisa Salas de Opazo, Angelina B. de Scagliotti, Pedro Acuña Montenegro y Jaime Hernán Fuenzalida Muñoz.

Las Coronas de Caridad pueden enviarse a señora Julia Irarrázaval de Irarrázaval, Riquelme 75, fono 84289; señora Inés Edwards de Eyzaguirre, M. Luisa Santander 0440, fono 41241; señora Luz Huidobro de Boetch, San Sebastián 2730 (El Golf)), fono 40691, y en Alonso Ovalle 1479, secretaría, fono 88798.



Día de Noruega.— Señora de Finne-Gronn, esposa del Excmo. señor Embajador de Noruega, Jorgen Finne-Gronn, país que celebra hoy el Aniversario de la Constitución. Con tal motivo, los Embajadores ofrecerán una recepción, a las 19 horas, en su residencia de calle Orrego Luco.

MI REFUGIO.— Esta es una cadena, no supersticiosa sino de caridad. Nada les sucederá si la cortan, pero en cambio, qué alegría pueden proporcionar si la siguen.

Hay un hogar recién nacido y como recién nacido, hay que ayudarlo a caminar. Es débil todavía, necesita el tónico, la transfusión, la ayuda de ustedes.

Mi Refugio es el hogar de muchas muchachas que han caminado por sendas torcidas, en la prostitución y, que buscando el buen camino, llegan a este hogar, que es de ellas, para encontrar cariño, honra y trabajo.

Antes que llegue el invierno, necesitan una casa más grande, porque la actual se ha hecho estrecha y para ella les piden ayuda.

Si quieren ustedes trabajar unidos a nosotras, ayúdennos, pasando a dejar E° 1,00 en un sobre a las direcciones que figuran y enviando 6 copias iguales, a alguno de vuestros amigos que sean tan comprensivos como ustedes.

Flora Covarrubias de Rodríguez, Rancagua 0795, teléfono 42806.

M. Eugenia Valenzuela de Ossa, Bucaret 046, teléfono 495080.

Delia Ríos de Baeza, Jorge Matte G. 1875, teléfono 495674.

Lucía Hederra de Cuadrado, Ric. Matte Pérez 0145, teléfono 498384.

M. Eugenia Necochea de Elton, Los Araucanos 2186.

Beatriz Pérez de Silva, Nueva Lyon 110, teléfono 40139.

María Luisa Domínguez de Ruiz-Tagle, Alcántara 941, teléfono 483855.

Raquel Valenzuela Benavente, Bucarest 046, teléfono 495080.

Adriana Vial de Larraín, Av. Pocuro 2444, teléfono 465824.

En Buenos Aires.— Se encuentran en Buenos Aires el señor Mario Errázuriz Barros y señora Marcela Pérez de Errázuriz, y el señor Ernesto Soza Parragué y señora Ana María Ried de Soza.

Enfermos.— Se encuentra delicado de salud, en la Clínica Santa María, el señor Eduardo Reyes Cerda.

—Está enferma la señora Blanca Cerda Mandiola.

Comida.— El señor Sergio Scroggie Alessandri ofrecerá el próximo sábado una comida a un grupo de sus amistades.

De Europa.— Procedentes de Europa, se encuentran en nuestra capital el señor Malcolm Troupp y señora Carmen Lamarca de Troupp.

Matrimonio Alvarez Marín - Harnecker Cerda.— Circulan los siguientes partes: Armando Alvarez Marín y Gertrudis Marín de Alvarez participan a Ud. el matrimonio de su hijo Jaime con la señorita Inés Harnecker Cerda, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822) el jueves 31 del presente, a las 17.30 horas.

—Jaime Alvarez Marín participa a Ud. su matrimonio con la señorita Inés Harnecker Cerda, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón, el jueves 31 del presente, a las 17.30 horas.

La elite de siempre

VOLANDO HACIA MADRID

¡Caramba que cuesta salir de nuestra patria...! Ese ansiado baño de cultura que todos quisiéramos darnos en el Viejo Mundo se hace cada día más quimérico.

Ya en otra crónica hablé de los mil ajetreos a que están obligados en Santiago los viajantes; ahora hablaremos de lo que es en sí este breve traslado, que de viaje ya bien poco le va quedando.

La atención en Los Cerrillos no deja nada que desear; en general las damas que allí atienden lo hacen, en cada repartición, con presteza y capacidad; es tal vez donde la cosa se halla menos complicada.

Ahora, vamos embarcados en un avión de la línea española "Iberia", el "Velázquez" que hace el vuelo de Santiago a Madrid en quince horas de vuelo.

La despedida de amigos y parientes nos oprime el corazón.

Veinte kilos de exceso en mi equipaje me obligan a pagar 286 dólares; ¡casi me quedo...! Con esa suma habría comprado aquí, y mejor, cuanto traía en mi maleta.

Debo hacer una observación que me vino a las mientes a propósito del excesivo pago de mi equipaje. Mi maleta de marras pesaba veinte kilos y yo 65; a dos asientos de distancia del mío se arrellenó un señor gigante que apenas cabía en el asiento; su gordura y su estatura impresionaban; oyéndonos comentar el disparate que me habían hecho pagar, nos advirtió que él sólo se había limitado a los veinte kilos liberados. Pues bien: sacando la cuenta llegamos a la conclusión de que mi maleta y yo pesábamos alrededor de 87 kilos; el vecino aparentaba cien y con su equipaje llegando a un total de más o menos ciento veinte kilos. ¿Era esto justo...? Al decir que yo escribiría en mi diario sobre este asunto, todos lo aprobaron. Queda insinuado: se borraría una injusticia, más bien un error.

El Jet pasa por los aires como un celaje, sube a diez mil metros no hay vibración y su estabilidad es tal que nos sentimos en cualquier salón confortable. La atención en general, perfecta.

Al caer la tarde nos reparten variedad de esas magníficas revistas españolas. Abro un número extraordinario de ABC y leo con deleite un magnífico artículo sobre la obra de Juan Marías por don Melchor Fernández Almagro. Recuerdo perfectamente al ilustre miembro de la Academia de la Historia; me parece estar viéndolo, feo, hosco, de aspecto; y en su fondo, buenísimo y lleno de cordialidad. Su gran amistad con nuestros primos españoles me hacía verle muy seguido en mi pasado viaje. Ya estas revistas me iban poniendo al día de cuanto pasa en nuestra amada España. Luego, en los "Ecos Sociales", encuentro el anuncio de la boda de una chica hija de unos íntimos amigos míos y que conocí muy pequeñita.

Esto me hizo comprender la distancia; me parecía que sólo ayer salía de España y no era tal; olvidaba que los chicos y las chicas ya habían madurado mientras nosotros nos despedíamos del otoño de la vida y entrábamos de pleno en su invierno.

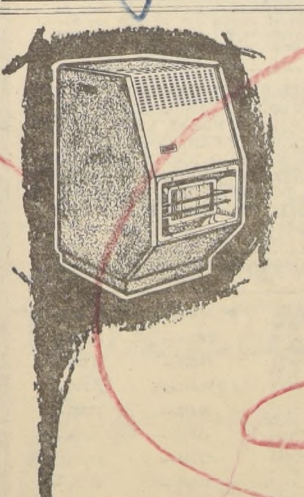
A las siete y un cuarto en punto de la mañana entramos en "Barajas". Aún no se ha terminado el monumental aeródromo aledaño y seguimos usando el viejo. Todo es expedito; los funcionarios nos miran a la cara con esa sagacidad de los aduanistas europeos y luego cierran nuestras maletas, sin tocar nada, las marcan y... adiós.

Cómo se deja ver en nuestro primer paso por tierras europeas su cortesía, su vieja cultura...

Eduardo Balmaceda Valdés

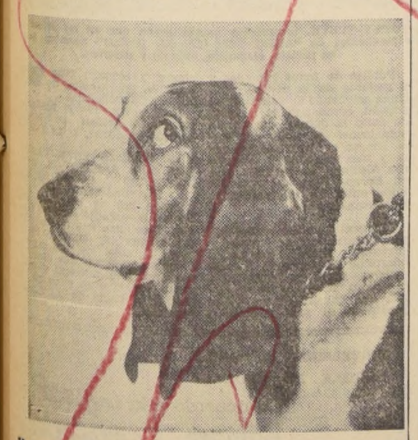
Madrid, 10 de mayo de 1962.

"Todo lo que hiciereis por estos pequeñuelos, por mi lo haréis", dijo Cristo. Sed gratos al Señor, ayudando a nuestros niños con libros, cuadernos, ropas. HOGAR DE CRISTO





GRAN EXPOSICION CANINA SE CELEBRARA LOS DIAS 26 Y 27 EN LA QTA. NORMAL



Hermoso ejemplar de la raza HOUND, quien está de visita en nuestro país, y competirá con nuestro HOUND, muchos de los cuales son de su misma ascendencia, solo que este ejemplar, aparte de ser un excelente perro de caza de zorros, es también una estrella de la TV inglesa. Sus amos, que hacen una visita de turismo a este extremo del mundo, participarán con su estrella a nuestra Gran Exposición de Otoño. Y nos han declarado que en Inglaterra ya se comenta la calidad de los ejemplares caninos de las diferentes razas que compiten en nuestros shows. Desde ya, agradecemos a estos amigos sus valiosos conceptos. Nuestra Exposición de Otoño es parte del programa de cuatro en el año.





GUIA DEL ESPECTADOR

'DIONISIO'



Este es el "Chirola", jefe de los pelusas que vagan por las calles de Santiago, mostrando una realidad social que Alejandro Sieveking plantea en la obra que presenta en premiére el sábado 19, en función vermut, en su Sala Camilo Henríquez. Entradas en venta.

Además, se anuncia otro estreno: "Las Travesuras del Ordenanza Ortega", para divertir a grandes y chicos.

TEATROS

CAUPOLICAN, San Diego N.o 846 (82437).— A las 21,40 horas: Compañía Alemana de Patinaje en el Hielo.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Teatro de Cámara de Alemania. A las 21,30 horas: "Dr. Med. Hiob. Praetorius", de Curt Goetz.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Comedias Musicales "Chat Noir". A las 19: "Entre música y gangsters". Strip-tease.

MONEDA, Estado 82 (31477) — Teatro de Comediantes Américo Vargas y Pury Durante. A las 19.10 y 22.10 horas: "Monsieur Patate", de Marcel Achard.

MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Compañía de Silvia Piñeiro. A las 19 horas: "A media luz los tres" de Miguel Mihura.

SALON MADEMSA, Chiloé 4625.— A las 21 horas: Teatro Cultural de San Bernardo: "Polvo en el camino", de Kenneth Sawyer G.; S.I.M.: "Farsa y justicia del señor Corregidor", de Alejandro Casona; ICTUS: "La princesa Aoi", de Yukio Michina.

PETIT REX, Huérfanos 735.— (31144).— Compañía de los Cuatro. A las 19 y 22 horas: "Ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.

TALIA, San Diego 244 (66592).— Compañía de Susana Bouquet. A las 19,10 y 22,10: "¡Culpables!", de Jaime Salom.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350). — Compañía Española "Romería". A las 19 y 22.30 horas: "Un cóndor voló hasta España".

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Pelotas a la vista". Los Caporales. Rubi Lopresti (vedette). El Vasquito y la Morocha (bailarines argentinos). Charito de la Cruz (vedette). Director: Lucho Barra.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Listas para el Campeonato". Cholito y sus Estrellas (imitadores). Sergio Zuleta (bailarín). Thino's Ballet. Alicia Comte. Katty Dupré.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). —Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Me casé con un gorila". Richard Roberson. Los Chilicotes. Carmen Marina (cantante peruana). Norma Lema, Liza Fontán, Lita Lyon, Giselle (strip-tease).

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — V. y N.: La ardiente enamorada.

ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN.: Los cañones de Navarone.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — MVSN.: La soga al cuello.

CALIFORNIA, Irarrázaval N.o 1564 (498061).— MVN: Ciclón con faldas. Noticiarios.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — MVN.: El diablo a las 4.

DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— MVN : El boquete. Noticiario.

DUCAL, Agustinas 771 (35375).— MVN.: La jungla de cemento. Noticiario.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — V. y N.: Ardiente enamorada.

EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046) — MVN.: Los cañones de Navarone. Noticiario.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Fresas salvajes. Noticiario.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— MVN.: Fanny. Noticiario.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — MSVN.: La mala calle.

KING, Huérfanos 840 (32838). — —MVN : Cándido.

LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— V. y N.: El boquete. Noticiarios.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— V. y N.: Ciclón con faldas.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Katia. Noticiarios.

METRO, Bandera 137. (83361).— MVN.: Ciclón con faldas.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Cándido. Noticiario.

PACIFICO, Huérfanos 1147. (62921).— MSVN : El boquete. Noticiario.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713. (43948).— V. y N.: Un grito de terror.

PLAZA, Compañía 1068. (84714). — MSVN.: Era noche en Roma.

REAL, Compañía 1040. (65555) — MVN.: El boquete. Noticiario.

REX, Huérfanos 735. (31143—31444).— MVN.: El placer de su compañera.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615. (34718).— MVN.: Siete maravillas del mundo. (En Cinerama).

WINDSOR, Moneda 1025. (89761). — MVN.: Tuya en Septiembre. Noticiario.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— La francesa y el amor. La bestia en acecho.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Ben-Hur. Noticiarios.

ALHAMBRA, San Pablo 4160. (90527). — Guerra entre planetas. Héroes de la policía montada. La batalla del infierno.

AMERICA, Ñuble 390. (52443).— La isla misteriosa. La revancha de Jess James. El pirata de los siete mares.

ANDES, Irarrázaval 435. (43811). —Herodes el grande. Camarotes indiscretos. Cinco mujeres marcadas.

AUDITORIUM, Bandera 236. (84688).— Los forasteros. El camino de Oregón, (serial).

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Kapo. Todos enamorados. Pollyanna.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073. (31787).— El príncipe vagabundo. Ursus.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La novia. Héroes de la policía montada. La isla misteriosa.

CAPITOL, Independencia 221. (372406).— Babette se va a la guerra. El general enemigo. El circo de Nagazaky. La rebelión de los esclavos.

CAPRI, Monjitas 825. (392414).— Espartaco. Noticiarios.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— El guapo de Nebraska. Infierno en el mar.

CERVANTES, Matías Cousiño 134. (381894).— Los juegos del amor.

CINELANDIA, Puente 540. (67532). — El pequeño coronel. Los hijos desobedientes.

CITY, Agustinas 1022. (66687) — Todos eran valientes. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001. (90577) La mujer rendida. Nunca en Domingo. La isla misteriosa. Noticiarios.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (60735).— Dónde estás corazón. Noticiarios.

CHILE, Recoleta 2104. (372566).— El 41. Tormenta en el Pacífico. El bandolero fantasma.

EL SALTO, El Salto 3130. (373334). —Tarzán y la fuente mágica. El boxeador. A un paso de la muerte.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— La calavera negra. El gran pillo.

FLORIDA, Estado 226. (34289).— Los de la furia.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La calavera negra. El gran pillo.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900. (42389).— Escándalos imperiales. Psicosis.

HUELEN, Huérfanos 779. (31603). — El baúl asesino.

IMPERIAL, S. Diego 1344 (51112).— Furia en Alaska. Pollyanna. Camarotes indiscretos.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117. (92188).— La rebelión de los esclavos. El diablo anda suelto. Hong-Kong, escala prohibida.

ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Las conspiradoras. Reo sin culpa.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— El vampiro y la bailarina. El abrazo del muerto. La pavorosa casa de Usher.

LIBERTAD, Vivaceta 1564. — (37627).— La espada mágica. Alejandro el Magno.

LO CASTILLO, Vitacura 2284. (481981).— Mi madre es culpable. Cuentan de una mujer.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293.— (52181).— El regreso a la caldera del diablo. La verdad. El rifle de oro.

LO FRANCO, Carrascal 4604. (92705).— La otra mujer. Adorable inquilino. El bandolero misterioso.

MADRID, Chacabuco 32 C.— (93657).— El mundo de Suzie Wong. Encaje de medianoche. Los amores de Hércules.

MAIPO, San Pablo 4251. (95050) —Los jóvenes salvajes. Sombras de sospecha.

MARCONI, Manuel Montt 032.— (42867). — Psicosis. Escándalos imperiales. (Hasta las 20.30 horas.)

MAYO, Monjitas 879. (391201).— Inversión destructiva. Alma fuerte.

MINERVA, San Pablo 3220.— (91464).— El mundo de noche. Un verano de amor.

MISTRAL, San Diego 279. (63994). — Ben-Hur. Noticiarios.

MODERNO, Gran Avenida 6544.— (253, La Cisterna).— Abbott y Costello contra los fantasmas. La isla misteriosa. El guerrero de Creta.

MONACO, Arturo Prat 715.— (382845).— La rebelión de los esclavos. La venganza del rebelde. Alma violenta.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— El mundo de Suzie Wong. Nunca en domingo. Cabaret trágico.

NACIONAL, Independencia 801. (370594).— Pepe. La venganza del rebelde. Alma violenta.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139. (392749).— La garconniere. América de noche.

NOVEDADES, Cueto 257. (94594). — El túnel del amor. Cuando lloran los violines. Bajo diez banderas.

O'HIGGINS, San Pablo 2285.— (86929).— Aventuras en el Japón. Adán y Eva. La hora final.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— La pavorosa casa de Usher. El abrazo del muerto. El vampiro y la bailarina.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Festival de Chaplín. Noticiarios.

PORTUGAL, Diez de Julio 252.— (34816).— El pequeño coronel. Dos hijos desobedientes.

PRAT, San Diego 2117. (50754).— La mujer rendida. Nunca en domingo. Vecinos y amantes.

RECOLETA, Recoleta N.o 597.— (373133).— Misión suicida. Herencia maldita. Las garras del murciélago.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— La ardiente enamorada.

REPUBLICA, República 239 — (93613).— La noche brava. Las noches de Lucrecia de Borgia. El mago de Bagdad.

RIO, Monjitas 743. (33550).— El analfabeto. Noticiarios.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— La ley del hampa. Pasaporte a la deshonra.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El mundo de Suzie Wong. Los amores de Hércules.

ROMA, San Diego 236 (67258). — El guapo de Nebraska. Infierno en el mar.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — La mancha verde.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Juegos peligrosos. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— La muerte viene del espacio. Ursus.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — El analfabeto. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— La sombra del gato. Misión suicida. Los asesinos de Kilimanjaro.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Jugándose la vida. Del infierno a la eternidad. Pague o muera.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890. (50965).— Rosas para el asesino. El hombre que a mí me gusta. Su desquite.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Esposa o amante.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — La dolce vita.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Salomón y la reina de Saba. La sombra del pasado. Vecinos y amantes.

SUR, San Diego 935 (61524). — La francesa y el amor. La bestia en acecho.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— El lazo amenazante. Tiradores en acecho.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63285).— Un genio en París.

VALENCIA, Independencia 2199 370288). — Misión suicida. Herencia maldita. Las garras del murciélago.

VENECIA, Castro 130 (80336). — Descanso del personal.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Alejandro el Magno. La espada mágica.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Café Europa. Noticiarios.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Pueblo sin compasión. Noticiario.

CINES COMUNALES

BULNES, Zañartu 2849 (92564). — (Renca).— Descanso del personal.

CINCO DE ABRIL, Avenida Pajaritos 1694 (571069).— Maipú.— La grande guerra. El que a hierro mata. Adán y Eva.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — V. y N.: Santuario. Como fiera acorralada.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). Maipú.— Reto al destino. Aunque me cueste la vida. El valor de Azabache.

MUNICIPAL (Peñaflor). — Las aventuras de Joselito y Pulgarcito. Ebrio de odio. Noticiarios.

MUNICIPAL (San Bernardo). — A las 18 y 21 horas: Compañía de Comedias: "Almas en cadenas".

NACIONAL (Puente Alto). — Obsesión diabólica. Música muchachos. Violación.

PLAZA (Puente Alto).— Funciones sólo sábados, domingos y festivos.

PLAZA (Talagante).— MVN.: Dos amores. Noticiario.

"EL ABANDERADO" ESTRENA MAÑANA T. ANTONIO VARAS



Mañana a las 22.15 horas es el estreno oficial, en el Teatro Antonio Varas, de "EL ABANDERADO", pieza original de Luis A. Heiremans, producida por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, y bajo dirección de Eugenio Guzmán. En el grabado, Mario Lorca, protagonista de la obra, caracterizado como Juan Araneda López (a) "El Abanderado". Esta pieza irá, posteriormente, todos los días, en vermut, a las 19 horas. Entradas a disposición del público en la propia boletería del Teatro, desde las 10 A. M.

MUSICA Y BALLET

AYER PARTIO a Mendoza el Ballet Nacional Chileno. Entre esta ciudad y San Juan ofrecerán seis funciones con las obras "Carmina Burana", "Coppelia" y "Calaucán".

BAJO LA DIRECCION del maestro japonés Kasúo Yamada, la Orquesta Filarmónica de Chile ofrecerá esta tarde (19 horas), el Cuarto Concierto de su Octava Temporada Oficial en el Municipal. El programa consulta las siguientes obras:

Obertura "La italiana en Argel", de Rossini; "Balada Sinfónica", de Akira Ifukube, y la Quinta Sinfonía de Tchaikovsky. La obra del autor japonés se interpreta por primera vez en Chile. También es la primera vez que la Filarmónica es dirigida por Kasúo Yamada.

EN LA FUNCION nocturna del mismo teatro, debutó el conjunto de danzas ruso "Berioska", de Moscú, con localidades agotadas. En los ensayos previos, sus integrantes mostraron su innegable dominio de la danza en todos sus aspectos.

ROMEO JULLIET

REMATE DE LOCALES COMERCIALES DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE SAN ANTONIO N.o 378, A REALIZARSE HOY JUEVES 17 DE MAYO DE 1962, A LAS 10 HORAS, EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS NUMERO 1353, ANTE EL NOTARIO SEÑOR PEDRO CUEVAS C. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL DFL. N.o 39, DE 1959, Y LEY N.o 6.071, Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.

UBICACION	Local N.o		Superficie m2.	Tasación Reajustada	Minimum 85%
Merced 802	1	1.o	143,46		
		EP.	140,70		
		Subt.	143,46	E° 149.594	E° 127.155
San Antonio 390	2	1.o	100,10		
		EP.	103,54		
		Subt.	68,76	79.688	67.735
San Antonio 386	3	1.o	100,80		
		EP.	103,86		
		Subt.	69,18	80.132	68.112
San Antonio 380	4	1.o	84,25		
		EP.	84,25		
		Subt.	83,30	67.573	57.437
San Antonio 376	5	1.o	52,64		
		EP.	52,64		
		Subt.	54,14	42.344	35.992
San Antonio 378	6 Gal.	1.o	18,05		
		EP.	18,05		
		Subt.	11,38	9.503	8.078
San Antonio 378	7 Gal.	1.o	88,15		
		EP.	88,15		
		Subt.	130,90	49.902	42.417
San Antonio 378	8 Gal.	1.o	74,77		
		EP.	74,77		
		Subt.	104,55	42.011	35.709
San Antonio 378	9 Gal.	1.o	43,57		
		EP.	43,57		
		Subt.	11,68	22.061	18.752
San Antonio 378	10 Gal.	1.o	44,12		
		EP.	44,12		
		Subt.	17,16	22.617	19.224
Merced 830	11	1.o	50,00		
		EP.	50,00		
		Subt.	45,56	41.622	35.379
Merced 826	12	1.o	95,50		
		EP.	95,50		
		Subt.	113,51	90.024	76.520
Merced 814	13	1.o	58,15		
		EP.	54,41		
		Subt.	49,53	52.903	44.968
San Antonio 378	14 Gal.	1.o	11,65		
		Subt.	3,94	4.112	3.495
San Antonio 378	15 Gal.	1.o	32,71		
		EP.	53,33		
		Subt.	8,45	19.950	16.958
San Antonio 378	16 Gal.	1.o	36,65		
		EP.	36,65		
		Subt.	5,74	18.338	15.587
San Antonio 378	17 Gal.	1.o	27,84		
		EP.	27,84		
		Subt.	9,03	14.226	12.092
San Antonio 378	18 Gal.	1.o	42,44		
		EP.	49,32		
		Subt.	8,64	22.450	19.083
San Antonio 378	19 Gal.	1.o	29,37		
		EP.	48,67		
		Subt.	16,55	18.505	15.729

CONDICIONES:

a) Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15% del valor de adjudicación.

b) El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5% de interés anual acumulativo. En caso de mora, pagarán un interés penal del 12% anual.

c) El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el Art. 68 del DFL N.o 2, de 1959.

d) La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado, deberá entregarse al Notario dentro del quinto día de efectuado el remate.

e) Para participar en el remate, TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un vale-vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, o en dinero efectivo, el 10% del mínimum del local por el cual se interesa.
Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.

f) Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más de las cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.

g) La escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.

h) El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios de la Institución.

i) Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.

j) Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).

k) La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio y demás que comprenden este objetivo con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.

l) En todo lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del DFL N.o 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el solo hecho de participar en el remate.

REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE SAN ANTONIO N.o 385, A REALIZARSE EL DIA VIERNES 18 DE MAYO DE 1962, A LAS 10 HORAS, EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 1353, ANTE EL NOTARIO SEÑOR HORACIO SOISSA. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL DFL N.o 39, DE 1959, Y LEY N.o 6.071, Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.

UBICACION		LOCAL N.o		SUPERFICIE M2.	TASACION REAJUSTADA	MINIMUM 85 o/o
San Antonio	385	Salón Café Guardarrop.	Sub.	418,26	E° 32.342.—	E° 27.491.—
"	399/95	1	1.o	65,04		
			EP.	65.04	59.182.—	50.305.—
"	393	2	1.o	63,75		
			EP.	64,15	48.624.—	41.330.—
"	389	3	1.o	23,80		
			EP.	26,70	20.617.—	17.524.—
"	381	4	1.o	24,42		
			EP.	24,42	20.450.—	17.383.—
"	375	5	1.o	59,60		
			EP.	59,60	45.345.—	38.543.—
"	371	6	1.o	100,90		
			EP.	100,90	72.241.—	61.405.—
Merced	792	7	1.o	40,40		
			EP.	37,10	33.009.—	28.058.—
"	788/784	8	1.o	72,70		
			EP.	72,70	55.292.—	46.998.—

CONDICIONES:
Iguales a las señaladas anteriormente.

MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS: AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 1353 — 6.o PISO — DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.

MARIO GONZALEZ HERRERA
Gerente Santiago

RAUL ALAMOS PEREZ
Vicepresidente Ejecutivo

NADIE puede ofrecer un espectáculo capaz de brindar más belleza y emoción que "REGENBOGEN AUF DEM EIS"... HOY noche 9.40, TEATRO CAUPOLICAN.—

ARCO IRIS EN EL HIELO, HOY DESPLIEGUE DE RITMO Y COLOR DEL MARAVILLOSO ARTE-DEPORTE, HOY EN EL ESCENARIO CONGELADO DEL "CAUPOLICAN"



TOPSY-STEVE, la notable pareja sueca que en los selectos espectáculos de "ARCO IRIS EN EL HIELO" asombra por su pericia, elegancia, señorío y destreza.

Público de todas las edades y sectores de la capital continúa asistiendo al Teatro Caupolicán, coronando de merecido éxito la quinta semana de actuaciones en Chile de "Arco Iris en el Hielo", la primera y más importante Compañía Alemana de Patinaje, que en Europa goza de merecida fama entre los aficionados al bello arte-deporte.

Cincuenta lindas bailarinas, que agradan por su lozanía y juventud, doce campeones olímpicos de Alemania y ocho solistas - cumbres, conforman el valioso "Arco Iris en el Hielo", que constituye un digno paréntesis de arte y efectivo placer y regocijo para quien tiene la oportunidad de asistir al "Caupolicán".

Hoy jueves 17 y mañana viernes 18 actúan en función nocturna, a las 9.40.

LOS DOBLES ESPECTACULOS DEL SABADO 19, DOMINGO 20 Y LUNES 21 EN EL "CAUPOLICAN"

Desde hoy se entregan los boletos numerados para las dobles funciones extraordinarias del sábado 19, domingo 20 y lunes 21, cada uno de espectáculos en vermut 6.40 tarde y función nocturna 9.40, ... mores, con el gran circo en el hielo y el ballet de las damas africanas.

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223,
llámase a concurso
para proveer el siguiente cargo docente:
INSTITUTO "JUAN NOE" DEPTO. DE BIOLOGIA
1 Ayudante 1.o, Grado 3.o, con 6 horas.

Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 4 de junio próximo, hasta las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Santos Dumont N.o 999, 5.o piso.



■ EL CORO de INSA ofrecerá un concierto en la Maestranza LAN, a las 17.15 horas de hoy, con motivo de las actividades previas a la constitución oficial del conjunto coral que se está organizando en la Línea Aérea Nacional. El Coro INSA actuará bajo la dirección de Mario Baeza Garrido, actual presidente de la Federación de Coros de Chile. Baeza se ha ofrecido gentilmente para iniciar las actividades del Coro LAN, orientar sus primeros pasos y velar por su futuro. Al acto asistirán tanto los ejecutivos y funcionarios de la empresa como sus familiares.

■ EL TEATRO ICTUS y el Teatro Cultural de San Bernardo se presentarán esta noche en el cuarto día de la celebración de la semana aniversario del Grupo de Teatro SIM (Mademsa) que cumple 22 años de existencia.

Aris.



LINA ROSALES: Cordial y exclusiva entrevista con LA NACION

Joven actriz entró en bikini a función de cine en Cannes

CANNES, 16.— (UPI).— Un sentido de satisfacción invadía hoy el espíritu de los espectadores del Festival Cinematográfico de Cannes, tras el primer resquebramiento de la grave austeridad que domina el espectáculo de este año.

Una joven actriz francesa de 15 años de edad se hizo el centro de atracción en la presentación oficial de "Los Amantes de Teruel", al llegar al lugar con solo una "bikini" bajo su abrigo de terciopelo.

La Begun Aga Khan, Charles Boyer y la intérprete principal de "Los Amantes de Teruel", Ludmila Tcherina, acababan de llegar al palacio del festival cuando la esbelta Kathy Baleff, que había logrado penetrar al teatro y llegar a la planta alta, dejó deslizar su abrigo y bajó lenta y ondulantemente por la amplia escalera.

Los fotógrafos entraron en acción, las bombillas de magnesio estallaron por docenas, la guardia de seguridad republicana, con sus brillantes uniformes y cascos emplumados, se quedó atónita mientras Kathy seguía su descenso por la escalera.

La tomaron por un brazo y cortésmente la guiaron hacia los fotógrafos. "Hágalo otra vez, gritaron éstos, y la empujaron hacia atrás". La guardia la empujó hacia los fotógrafos una vez más. Este pugilato duró unos cuatro minutos, durante los cuales la señorita Baleff sonreía complacida.

Finalmente, uno de los guardianes la tomó firmemente por un brazo y, rodeado por diez de sus compañeros, la llevó hasta el exterior del lugar y la depositó en el coche en que había llegado, el que partió de allí rápidamente.

"Los Amantes de Teruel" es un ballet cinematográfico semisurrealista, basado en un relato de amor trágico de Tirso de Molina.

"ROMERIA" repone su primera revista

La Compañía "ROMERIA" anuncia para hoy jueves las dos últimas representaciones de la revista chileno-española "Un cóndor voló hasta España", que tan buena acogida ha obtenido del público santiaguino. Estas últimas presentaciones se realizarán a precios populares.

Para el viernes anuncia el cotizado elenco hispano la reposición de "Saludos de España", obra que le sirvió de exitosa presentación, hace ya dos meses y medio, en el Teatro Cariola.

Como ya se sabe, "Saludos de España" cuenta, entre sus principales aciertos, el bravío cuadro coreográfico donde se exalta la legendaria figura de Agustina de Aragón.

"Saludos de España" se volverá a representar en el Teatro Cariola, ahora, a precios populares.

ACTRIZ DEL CINE ESPAÑOL LLEGO DE INCOGNITO A CHILE

Lina Rosales, protagonista de 21 películas, actriz de teatro y cantante, se encuentra desde anteayer en Santiago.— Entrevista exclusiva de LA NACION. Fue gran figura en Mar del Plata

De incógnito llegó anteayer a Santiago la cantante, actriz teatral y cinematográfica española Lina Rosales, una de las figuras más asediadas por periodistas y reporteros gráficos en el último Festival Internacional de Cine realizado en Mar del Plata. A mediodía de ayer fue ubicada por el cronista teatral de LA NACION en su departamento del Hotel Carrera. Protagonista de veintiuna películas, es la primera vez que viaja a Chile, país "del cual no puedo decir nada todavía porque recién empiezo a conocerlo".

En su cordial conversación con LA NACION, Lina Rosales, esbelta dentro de su vestido saco tipo camisero, color gris, como sus zapatos; sombrero "casco" última moda y maravillosos ojos intensamente verdes, manifestó sus deseos de cantar en una radioemisora chilena, cuestión que se resolvería entre hoy y mañana.

—Después de Mar del Plata la delegación española viajó a Lima. Asistimos a una semana del cine español en la capital peruana. Ahora voy a Buenos Aires a finiquitar los pormenores de una coproducción argentino-española, cuyas primeras conversaciones se llevaron a cabo en el reciente Festival Internacional.

Lina considera que su mejor actuación cinematográfica puede encontrarse en el drama rural "Sierra Maldita", inspirada en un motivo de reminiscencias folklóricas completamente españolas.

Cantante de opereta, estima que no volvería a este género a menos que se hiciera de otro modo. "Así como está la opereta, ahora no me gusta" —dijo enfáticamente.

Se declaró "actriz intuitiva" admitiendo que sentía mucho respeto por las artistas de formación académica. Su última actuación teatral en Madrid la cumplió en la obra "Ejercicio para cinco dedos", del inglés Peter Schaffer, autor que se hizo presente en la capital española cuando se realizó la representación número 200, en 1959.

—Allá fue un éxito rotundo. El hecho de que haya viajado el autor a las doscientas representaciones habla por sí solo del interés y la excelente acogida que tuvo en el público madrileño.

Informada por el cronista que aquí la estaban representando los Hermanos Duvauchelle, en una realización que ha obtenido los mejores elogios de la crítica, manifestó su inmediato deseo de ir a verla. Lo hará hoy, en la función nocturna.

—Vengo a cantar cosas auténticamente españolas —dijo más adelante—. Espero dar una sorpresa —agregó.

—Es una lástima que el actual cine español sea tan poco difundido en Chile —añadió.

La artista asistió al estreno de anoche del Ballet "Berioska", de Moscú. De concretar su presentación en radio, se quedaría en Chile durante una semana.

SIGUEN LOS EXITOS DE "ARCO IRIS EN EL HIELO" EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"



No sólo las primeras figuras del espectáculo que presenta el "Caupolicán" llaman la atención por su belleza. En el grabado vemos a Elena Schllenberg, Simona Salvars, modista, y Gisella Merck, dando la espalda a la cámara, mientras se preparan para un ensayo. Elena Schllenberg, además de ser una eximia bailarina, facilitó nuestra labor oficiando de intérprete.

Con igual éxito de público asistente y crítica favorable continúa actuando en quinta semana la Compañía Alemana de Patinaje "Arco Iris en el Hielo" que, en el amplio escenario-platea congelada del Teatro Caupolicán, ha confirmado las excelentes referencias que la precedían desde Europa.

"Regenbogen Auf Dem Eis" es una reunión del canto, baile, música y acción gimnástica, en la más perfecta de las artes. En su espectáculo, que es despliegue de ritmo y color, como la magia del "Cinerama", intervienen 12 campeones olímpicos de Alemania, 50 bailarinas, émulas de Sonja Heine, y 8 solistas cumbres, que, como el dúo Rozel Pettenger-Lothar Müller, arrancan ovaciones en "El Vals del Emperador en Viena Azul", con música de Johann Strauss.

Hoy ofrecen única función nocturna a las 9.40, con participación de Ute Grunert, la hermosa lista de "Pinceladas Circenses" y Topsy-Steve, la impresionante pareja sueca que culmina en el mayor éxito artístico en "Fumadero de opio", con arabescos y filigranas en el hielo que asombran por su elegancia, destreza y maestría.

El próximo sábado 19 y domingo 20 ofrecerán dos espectáculos: vermut 6.40 tarde y nocturna 9.40, con "El Gran Circo en el Hielo", mayores y menores, y la graciosa acción deportiva de los clowns "Los Fredericos".

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: Eº 0,05

LA NACION

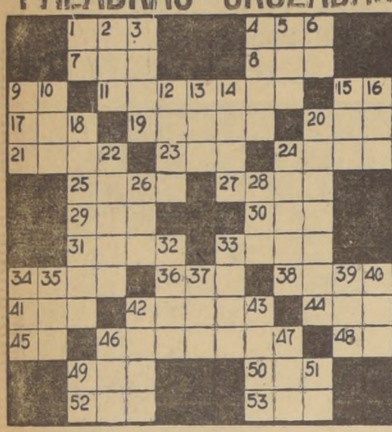
JUEVES 17 DE MAYO DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	1.510	1.520
EE. UU. de A., billete	1.525	1.540
Argentina, billete	14.10	15
Brasil, billete	4.20	4.50
Marcos cheque	372	384
Perú, cheque	55	56.70
Uruguay, cheque	135	140
España, billete	24.80	25.80
Francia, cheque	302	312
Inglaterra, cheque	4.200	4.280
Italia, billete	s/c	2.50
Suiza, cheque	342	353
Oro chileno $ 100 moneda	31.80	32.30

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa. Nueva York 55, teléfonos: 62162-62163.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Punto de partida de cada cronología particular.
4.—Metal precioso.
7.—Centro de nuestro sistema planetario.
8.—Pref. que significa nuevo.
9.—Repetido: madre.
11.—Acción de surtir.
15.—Adj. posesivo.
17.—Interj.: ¡Ea! ¡Vamos!
19.—Diosa de los cazadores. (Mit.)
20.—Prep. que significa de la parte de acá.
21.—Pez de río parecido a la locha.
23.—Interj. que se emplea para aplaudir.
24.—Acción de pasar.
25.—Dos y uno.
27.—Indecente, grosero.
29.—Hija de Cadmo y de Armonía.
30.—Pron. demostrativo.
31.—Mueble sostenido por uno o varios pies.
33.—Exponed un manjar al fuego.
34.—Prep.: después de.
36.—Gorro turco de lana.
38.—Piedra grande.
41.—Atomo con carga eléctrica.
42.—Cada una de las dos partes iguales en que se divide un todo.
44.—Licor que se extrae de la melaza.
45.—Pron. personal.
46.—Ciudad de la India, a orillas del Ganges.
48.—Símb. químico del lantano.
49.—Medicamento formado por una emulsión y un mucílago.
50.—El duplo de la unidad.
52.—Dios de los musulmanes.
53.—Indio de Tierra del Fuego.

VERTICALES

1.—Existía.
2.—Gorra que usaban los soldados españoles.
3.—Masa considerable de nieve que rueda de los montes a los valles.
4.—Ondulación, sinuosidad.
5.—Culpado, criminoso.
6.—Dos vocales iguales.
9.—Apócope de malo.
10.—Yerno de Mahoma.
12.—Corriente de agua que desemboca en el mar. (Pl.)
13.—Semejante, parecido.
14.—Nombre propio de mujer.
15.—Adj. posesivo. pl.
16.—Ant. c. del Asia Menor (Cilicia).
18.—Aprecian, quieren.
20.—Que caza.
22.—Armadura.
24.—Medir el peso.
26.—Diosa de la aurora en la Mitol. griega.
28.—Vocal, pl.
32.—Próximo, contiguo, colindante.
33.—Casualidad.
34.—Hermano del padre o de la madre.
35.—Especie de gorra con visera.
37.—Letra griega.
39.—Planta crucífera hortense.
40.—(Santa), madre de la Stma. Virgen.
42.—(La), célebre ciudad de arabia, en el Hechaz.
43.—Cada uno de los apendices articulados en que terminan las manos.
46.—Taza redonda sin asa.
47.—Sonido agradable.
49.—Artículo.
51.—Su Alteza (siglas).

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Poco activo y precios más sostenidos se desenvolvió el mercado bursátil en el día de ayer, obteniendo los mejores conformes las acciones de Copec, Papeles y Cartones, Ferias Unidas San Vicente, Cía. Industrial y Vidrios Planos.

El oro se transó en partidas de importancia abriendo a Eº 31,81 para cerrar a Eº 32.

Los bonos hipotecarios, débiles, con operaciones de cierto volumen en los Banco del Estado, 10,6 o/o.

El volumen de operaciones ascendió a 330.813 acciones en Santiago, 88.500 acciones con Valparaíso, 17.542 escudos nominales en bonos y 123.400 pesos oro físico.

El cierre acusó 23 alzas contra 6 bajas, tendencia poco más sostenida.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

Oro Físico, 32 t

BONOS NOM. Eº
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 81 t
B. Estado 6 3/4, 75 t
B. Estado 10-6, 74 1/2 t
Hip. Ch. 6-1, 87 n
Hip. Ch. 10-6, 74 t
Hip. Valpso. 10-6, 75 c

BANCARIAS
Central, 2.300 n
Concepción, 13 v
Continental 6 1/2 t
Crédito, 104 v
Chile, 251 c
Edwards, 43 t
Español, 134 c
Hipotecario, 78 c
Israelita, 150 n
Italiano, 13 3/4 n
Nacional del Trabajo 10 n
Osorno, 129 t
Panamericano, 7 c
S. Americano, 24 1/2 t
Talca, 20 v

MINERAS
Andacollo, 1 3/4 n
Aucanquilcha, 12 n
Chañaral, 2 3/4 n
Cerro Grande 139 n
Disputada, 22 n
Lota, 3 3/4 OCV
Manganesos, 114 n
Merceditas, 1 v
M. Fertilizantes, 17 n
Ocuri, 50 n
Oploca, 26 c
Oruro, 65 t
Punta de Lobos, 5 1/4 t
S. Hochschild, 470 t
Schwager, 11 1/4 n
Tamaya, 5 3/4 t
Totoral, 36 t

AGRICOLAS Y GANADERAS
Carampangue, 2 n
Cisnes, 82 n
Colcura 8 c
Copihue, 5 n
Gente Grande, 40 t
Laguna Blanca, 109 n
Rupanco, 41 c
Tierra del Fuego, 43 c
Vinícola del Sur, 12 c
Viña Concha y Toro, 14 3/4 c

SALITRERAS
Anglo Lautaro "C" 48 v
Iquique Port., 6 n

TEXTILES
Caupolicán, 3 7/8 n
CHITECO, 4 n
FIAP, 35 n
Paños Bellavista, 38 n
Paños Concepción, 2 1/2 v
Paños de Tomé, 20 c
Rayonhil 4 1/8 n
Sedylán "A", 1 n
SUMAR, 30 c
Tejidos El Salto, 2 3/8 n
Textil Progreso, 2 1/2 t
Textil Viña, 2 3/4 OCV
Vestex, 15 n
Yarur, 76 v

INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham 4 n
Arrocera Ega, 7 c
BIMA, 6 c
Carozzi, 8 3/4 n
Cervecerías, 66 1/2 c
C. de Golf, 18.000 n
C. Hípico, 135.000 n
C. de Polo, 2.700 n
Cola 178 n
Colorantes, 4 3/4 n
Cía. Industrial, 6 7/8 c
COPEC, 31 7/8 t
Cristalerías Ch., 11 3/4 v
CHILECTRA, 40 n
Electr. Industrial, 14 1/4 c
Electromat, 28 n
Farmo Química 2 v
Fer. U. S. Vicente, 2 c
Fósforos, 28 1/2 n
Gas de Concepción, 83 n
Gas de Santiago, 17 3/4 n
Gas de Valparaíso, 15 1/4 n
HABECOMA, 1 1/2 n
Hucke Hermanos 23 n
Industr. Bellavista, 8n
Industrias Varias, 4 1/4 n
Inmob. Huelén, 265 t
INSA, 68 v
Interamericana, 8 t
Interoceánica, 28 n
La Rural, 12 3/4 v
Loza de Penco 11 3/4 t
Lucchetti, 3 v
Mac Kay, 25 1/2 n
Marinetti, 30 n
Melón, 102 v
Molinera El Globo XD, 10 1/4 n
Molinera San Cristóbal, 4 n
Muelles P. Vergara, 2 1/2 c
Naviera Arauco 6 5/8 c
Naviera Coronel, 9 1/2 v
Papeles y Cartones, 46 c
Pesquera Iquique, 1 1/8 c
Pizarreño, 42 c
Polpaico, 62 n
Productos Fdez., 6 n
Quimifarm, 30 c
Refractarios Lota 2 1/4 c
Refinería de Viña, 53 v
Renta Urbana, 22 1/2 c
Saavedra Benard, 15 n
Sanitas, 6 1/4 n
Soprole "B", 2.300 c
Tabacos, 42 n
Tattersall, 62 t
Teléfonos 11 3/8 t
Termas de Panim., 5 7/8 t
Vapores, 45 1/2 c
Vidrios Planos, 15 5/8 t
Volcán, 10 1/4 t

METALURGICAS
Ast. Habas, 7 7/8 t
CAP, 41 v
CAP "D", 83 n
CIC 9 1/2 n
Cobre Cerrillos, 14 1/2 c
Electro Metalúrg. XD, 21 1/2 n
FENSA, 1 1/2 c
Indac, 6 1/2 v
Indura, 6 t
Madeco, 13 1/2 v
Mademsa, 6 5/8 t
Mecánica Indus. 6 OCV
Socometal, 7 1/2 n

SEGUROS
Araucanía, 36 c
Central, 132 t
Germania, 39 c

TRANSACCIONES

Oro Físico		123.400
Bonos Nominales Eº		17.542
Transacciones en	Stgo.	330.813
Operaciones con	Valpso.	88.500

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp.	Disponible	£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend.		" 234. 5.0 Vend.
NO VARIO.	Fluctuación	NO VARIO.
" 233. 0.0 Comp.	A 90 días	" 233. 0.0 Comp.
" 233. 5.0 Vend.		" 233. 5.0 Vend.
" 0. 5.0 BAJA.	Fluctuación	NO VARIO.
" SOSTENIDA.	Tendencia	SOSTENIDA.
" 1.675 Tons. Largas.	Ventas	150 Tons. Largas.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Pascual.
MAÑANA: Cantalicio.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978	61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40053
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707	53020

ITINERARIO DE AVIONES

— LAN —

JUEVES

Vuelo 101, sale de Santiago a las 8 horas, con destino a Mendoza.

Vuelo 100, llega a Santiago, procedente de Mendoza, a las 10.55 horas.

SALIDAS:

8 horas, vuelo 802, directo a Punta Arenas.

9.15 horas, vuelo 610, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

9.20 horas, vuelo 930, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta, Calama e Iquique.

9.30 horas, vuelo 630, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, y Valdivia.

11 horas, vuelo 900, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

18 horas, vuelo 902, directo a Arica.

LLEGADAS:

15.10 horas, vuelo 901, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.25 horas, vuelo 641, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

16.55 horas, vuelo 921, procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.

18.40 horas, vuelo 631, procedente de Puerto Montt, Valdivia y Concepción.

20.25 horas, vuelo 803, procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.

21.50 horas, vuelo 903, directo de Arica.

PANAGRA

JUEVES: Vuelo 80. Llega de Buenos Aires a las 20.45 horas y sale a Nueva York a las 21.45 horas, con escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS EN EL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE.

JUEVES

COMET IV. Llegada del vuelo AR-200, a las 16 horas, de Buenos Aires, con combinación de Londres, París, Madrid, Dakar, Recife y Río de Janeiro.

Salida del vuelo AR-201, a las 17 horas, a Buenos Aires, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, Roma y Frankfurt.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 12 Y EL 19 DE MAYO DE 1962

DEL INDIO, Ahumada 2; CAÑON, Bandera 719; CRUZ BLANCA, San Pablo 2609; IDEAL, Mapocho 4052; PLAZA GARIN, Samuel Izquierdo 198; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491; UNIVERSO, A. B. O'Higgins 3153; SANTA TERESA, Benedicto XV 230; ANTOFAGASTA, Antofagasta 2996 AEROPUERTO, Félix Margos 41; SAN LAZARO, Vergara 397; ROYAL, Franklin 1444; FRANKLIN, Franklin 798; ASTURIAS, Gran Avenida 4364; VENDOME, Los Molles 3206; LA CISTERNA, Gran Avenida 8121; BUEN PASTOR, Avda. Matta 503; LA TORRE, Vicuña Mackenna 129; ARRIARAN, San Francisco 1204; DOGGENWEILER, Providencia 2699; LORELEY, Echeñique 6433; BILBAO, Bilbao 1209; MERELLO, Pucará 4251; FARR, Avda. Irarrázaval 3133; VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239; EL PARQUE, Nataniel 1201; INDEPENDENCIA, Independencia 294; SAN LUIS, Independencia 1200; SANTA ELENA, Nva. de Matte 2602; CONTADOR, Independencia 2896, WAISSMAN, Recoleta 2110; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .... (82211

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sal de Alameda, diariamente, a la 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.30 horas

"Flecha Nocturna". Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20. horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

Así Atendemos al Público

La ETCE mejorará sus servicios en todos los barrios populosos

Está consultado el aumento del número de máquinas en recorrido La Cisterna-Nos

La Empresa de Transportes Colectivos del Estado, según se nos informó en su Departamento respectivo, tiene consultado el mejoramiento de sus servicios en todos los recorridos populosos, y desde luego, el de La Cisterna-Nos figura en este plan allí tiene 3 máquinas, con una frecuencia de 28 minutos.

La demora en materializar estos proyectos se debe a que no dispone la ETCE de los vehículos suficientes para cubrir todas necesidades de la ciudad. No debe olvidarse que los actuales buses datan del año 48 y su excelente calidad ha permitido que se conserven, pese a que totalizan, cada uno, alrededor de 50 millones de kilómetros de trabajo. Continuamente se los revisa y repara, a fin de no interrumpir los servicios.

Se nos informa también que ante este problema, se estudia una adecuada redistribución de máquinas, reforzando aquellos servicios que tienen una mayor intensidad de labor, por tratarse de barrios muy poblados. A esto se debe que en algunos recorridos se observe reducción del número de máquinas, pero para compensar esta limitación, se acortan las frecuencias de salida de los terminales.

En cuanto a la conducta de los choferes, la Dirección de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado ha reiterado a sus inspectores las instrucciones anteriormente dadas en el sentido de proceder a denunciar de inmediato cualquier atropello o actitudes de falta de respeto al pasajero, a fin de adoptar las medidas que correspondan. Los inspectores deberán registrar en sus libretas de anotaciones toda denuncia del público.

Debe mejorarse locomoción La Cisterna-Nos

Señor Director, en días pasados tuve la ocurrencia de salir a dar un paseo y tomé un bus del recorrido La Cisterna-Nos Es el caso, señor Director, de que a la vuelta de Nos el bus se vino sin luz; luego en el paradero de San Bernardo se detuvo 20 minutos para hacer los arreglos

Atendida esta sugerencia.

Cartas al Director

Condicionan la venta de leche

Muchos depósitos de leche se niegan a vender al público, si no se les compran otros artículos, como pan, mantequilla, etcétera. Un enfermo, de modestos recursos, que no tiene más que para un litro, se queda sin alimento por esta exigencia. La autoridad respectiva debe hacer una fiscalización y proceder con la máxima energía ante este abuso. **Omar Mora**, carnet 56996.

Siete meses para la entrega de un certificado

Muy señor mío: Después de tener el agrado de saludarlo muy atentamente, paso a exponerle mis quejas:

Acogiéndome a la Ley de Continuidad de la Previsión, en mi caja actual, donde soy imponente solicité un Certificado de Imposiciones al Servicio de Seguro Social con fecha 30 de octubre de 1961 para presentarlo a mi caja, y ahí me llevé una muy grande sorpresa al ver que me citaban para el 30 de marzo último, o sea, cinco meses, y habiendo concurrido en dicha fecha a retirar el certificado me he llevado otra tremenda sorpresa, pues no tenían el certificado y me han citado para el 30 de mayo, o sea, que el Servicio de Seguro Social requiere 7 meses para extender un modesto certificado de imposiciones. El comprobante de la solicitud tiene el N.o 784.722, de fecha 30-X-1961. **Julio Toro Toro**. Los Muermos N.o 70, Santiago. Carnet N.o 882.993, Santiago.

Pésima locomoción entre Cerrillos y Población Caro

Señor Director, por la presente lo saludo muy respetuosamente, y le rogaría diera cabida en ese importante diario al clamor de un padre que sufre mucho a consecuencias de la mala locomoción que existe entre Cerrillos y José María Caro.

Tengo tres niños que deben tomar diariamente este servicio para ir al colegio, pero resulta que pasan muy a lo lejos, y además el paradero de estas micros está muy retirado de donde vivimos. **Germán Lorca G.**, Practicante de Prisiones. Carnet N.o 1.346.607.





Sociedad Criadores de Caballos F.S. de Carrera y Tattersall S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas y Cierre del Registro

De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 26 y 27 de los Estatutos Sociales, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas, la que tendrá lugar el día jueves 24 de mayo de 1962, a las 11.45 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en Ahumada 131, Of. 808, de esta ciudad. El objeto de esta Junta de Accionistas es aprobar el Balance y Memoria correspondientes al ejercicio comprendido entre el día 1.o de enero y el 31 de diciembre de 1961, designar dos Directores, dos Inspectores de Cuentas titulares y dos suplentes.

CIERRE DEL REGISTRO

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 29 de los Estatutos Sociales, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 19 de mayo hasta el 24 del mismo mes, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









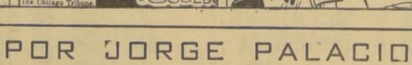

KID DINAMITA — POR SAM LEFF







RAMONA — POR JORGE PALACIO




TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs





